MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03746 5572

А. БАЛАНЧИВАДЗЕ

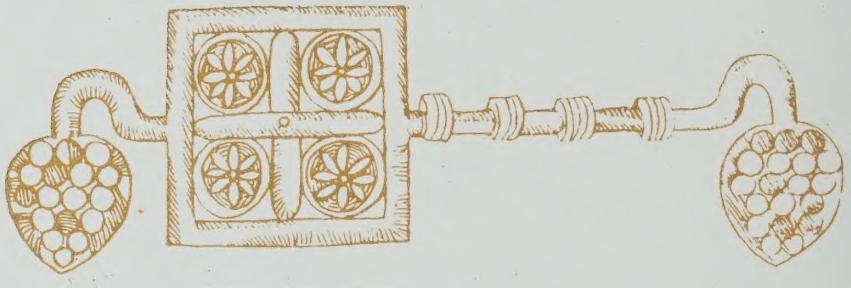
СРЕДИ ГОР

Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761037465572

A. BALANCHIVADZE

THE HEART OF THE MOUN-TAINS

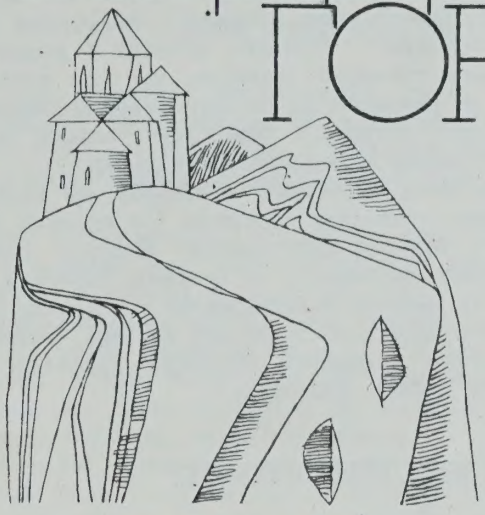


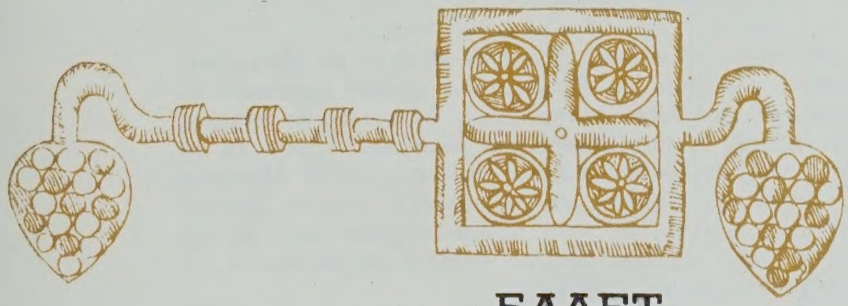
BALLET
IN THREE ACTS,
FOUR SCENES
LIBRETTO
BY
G. LEONIDZE
STAGE VERSION
BY N. VOLKOV
PIANO SCORE
BY THE
COMPOSER

STATE PUBLISHERS
·SOVIET COMPOSER·
MOSCOW 1968

А. БАЛАНЧИВАДЗЕ

СЕРДЦЕ ГОР





БАЛЕТ
В ТРЕХ ДЕЙСТВИЯХ,
ЧЕТЫРЕХ КАРТИНАХ
ЛИБРЕТТО
Г. ЛЕОНИДЗЕ
ДРАМАТУРГИЧЕСКАЯ
РЕДАКЦИЯ
Н. ВОЛКОВА
ПЕРЕЛОЖЕНИЕ
ДЛЯ ФОРТЕПИАНО
АВТОРА

ИЗДАТЕЛЬСТВО
·СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР·
МОСКВА 1968

Printed in Soviet Union

M
1523
B188H4

LIBRARY
MAY 20 1969
UNIVERSITY OF TORONTO

КРАТКОЕ ЛИБРЕТТО

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Живописная поляна у горного ручья. Вдали виднеется замок владетельного князя Эристави. Раннее утро. Маниже с подругами приходит к роднику. Они играют и танцуют. Маниже делится с подругами своей мечтой о прекрасном юноше-охотнике. Заметив, что она взволнована до слез, подруги оставляют ее. Внезапно на поляну выходит охотник Джарджи. Молодых людей волнует встреча, — они почувствовали, что полюбили друг друга. Убегая, Маниже дарит Джарджи шарф.

Танцуя «Перхули», на поляну выходят крестьяне, но веселье крестьянского праздника омрачает появление Моурави. Он приехал за оброком. Управляющий отнимает у старого крестьянина Бердия единственного кормильца — коня. Джарджи заступается за старика. Моурави хлещет его плетью, Джарджи сильным ударом опрокидывает его и, вскочив на коня Бердия, исчезает. Моурави приказывает догнать беглеца. Слышатся выстрелы. Входит князь Эристави со стражей, они берут под залог нескольких крестьян, содействовавших побегу Джарджи.

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

Картина первая

Двор и терраса замка князя Эристави. Маниже тоскует по Джарджи подруги тщетно стараются развлечь ее. Появляется группа крестьян во главе с Бердия, — они хотят выкупить заложников. Моурави не пускает их к князю. Крестьяне просят о посредничестве Маниже. Тронутая их мольбой, Маниже идет за отцом. Входит князь. По его приказу Моурави выводит заложников. Оттолкнув Бердия, князь требует выдать Джарджи. Возмущенный грубостью князя, на него набрасывается один из заложников. Его хватают и бьют кнутом. Парню удается вырваться и бежать. Разгневанный князь прогоняет крестьян.

Со свитой и подарками прибывает сосед Эристави — князь Заал. Он приехал просить руки Маниже. Он дарит князю оружие, княгине — дорогие ткани, Маниже — ожерелье и ковер, по которому, согласно обычаю, должна пройти невеста. Маниже тревожна и печальна, — не дойдя до середины ковра, она убегает. Оскорбленного Заала успокаивает княгиня. Она приглашает гостей в замок.

Маниже и Натела договариваются тайком уйти в горы к Джарджи. Входит Заал, он требует от Маниже взаимности и покорности. Ее непреклонность раздражает Заала, он уходит рассерженный, но убежденный, что скоро Маниже будет его женой. Оставшись одна, Маниже мечтает о Джарджи. В наступающих сумерках она с Нателой бежит в горы.

Картина вторая

Ночь в горах. У костра Джарджи. Он очень одинок. Неожиданно появляются Маниже и Натела. Натела оставляет возлюбленных наедине. Маниже рассказывает о вынужденной помолвке с князем Заалом. Джарджи опечален. Он понял, что счастье их неосуществимо. В знак свободы он возвращает Маниже шарф. Тем временем сюда на сходку явились крестьяне-горцы. Натела уводит рыдающую Маниже. Возмущенные произволом Эристави, крестьяне клянутся силой освободить своих близких. Клятва завершается воинственным танцем «Хоруми».

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

В зале замка Эристави много гостей — они приглашены на свадьбу Маниже и Заала. Через ворота из скрещенных сабель проходят жених и невеста. За ними следуют князь с княгиней, подруги Маниже, гости из Осетии, родовитые друзья и родственники жениха. Обряды сменяются танцами.

Под видом гостей входят крестьяне-горцы во главе с переодетым Джарджи. В подарок они принесли убитого тура. Склонившись над туром, Маниже с радостью и тревогой узнает Джарджи. В ритуальном танце «Самаиа» Маниже выдает свое чувство к Джарджи. Моурави замечает это. Во время горского танца он узнает своего врага и сообщает об этом князю. Между крестьянами и княжеской стражей завязывается бой. В его разгаре Заал бросается на раненого Джарджи с саблей, но, промахнувшись, насмерть поражает Маниже и погибает сам.

Со всех сторон сбегаются победившие крестьяне. Глубоко опечаленный Джарджи берет с груди убитой Маниже заветный шарф. Тело Маниже уносят. Крестьяне поджигают ненавистный замок князя Эристави. На фоне пылающего замка — победное шествие крестьян-горцев.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

КНЯЗЬ ЭРИСТАВИ
КНЯГИНЯ, *его жена*
МАНИЖЕ, *их дочь*
ДЖАРДЖИ, *молодой крестьянин, охотник*
КНЯЗЬ ЗААЛ, *жених Маниже*
НАТЕЛА, *ближайшая подруга Маниже*
МОУРАВИ, *управляющий владениями князя Эристави*
БЕРДИЯ, *старый крестьянин*

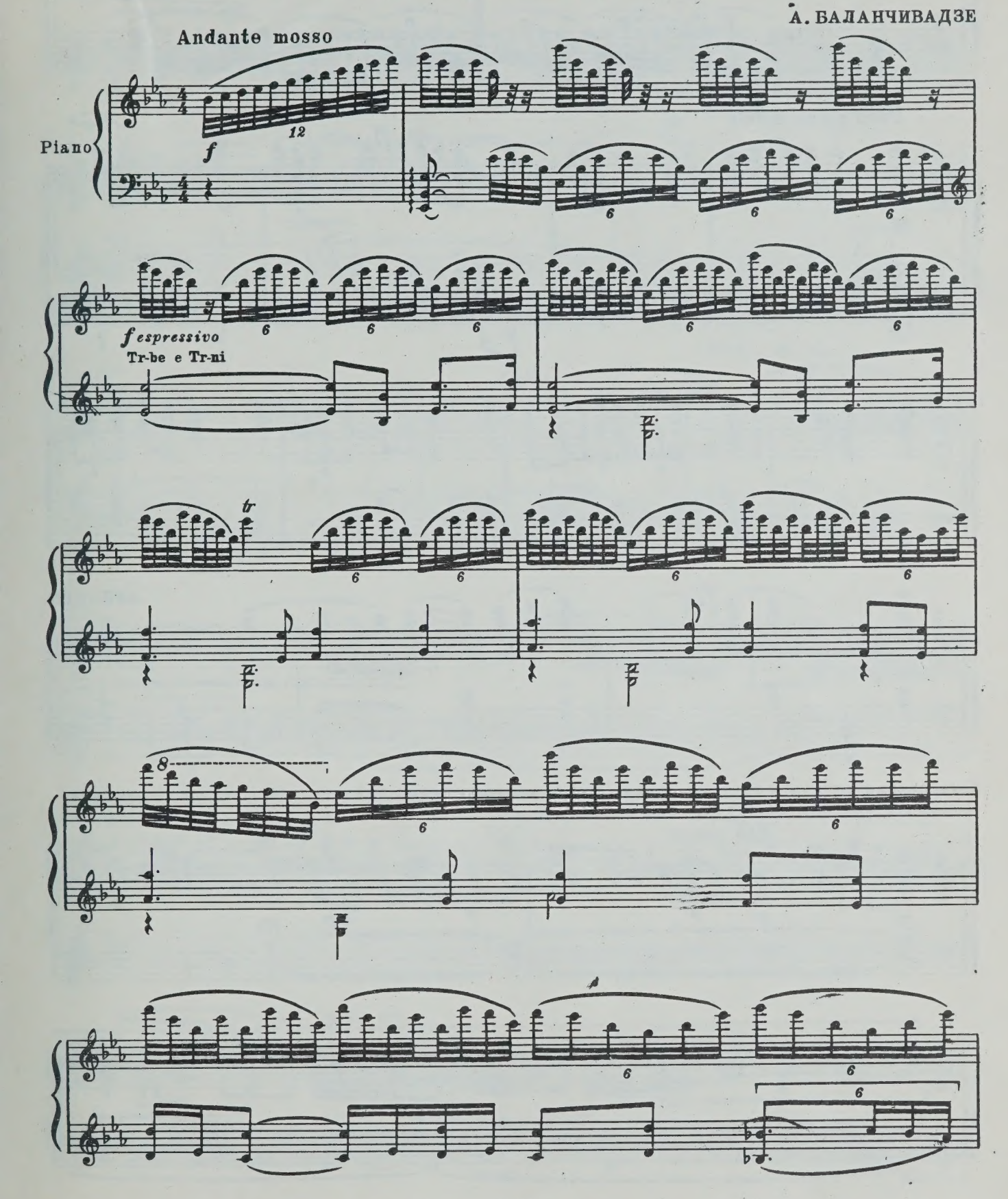
Подруги Маниже, придворные, стража, гости на свадьбе — дворяне, осетины, горцы.

Действие происходит в Грузии в XVII веке, в период разгара борьбы крестьян с феодалами.

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Вступление.

А. БАЛАНЧИВАДЗЕ



V-ni

Poco meno mosso

mf

f

ЗАНАВЕС

Живописная поляна у горного ручья. Вдали в горах-замок владетельного князя Эристави. Слышатся свирели пастухов.

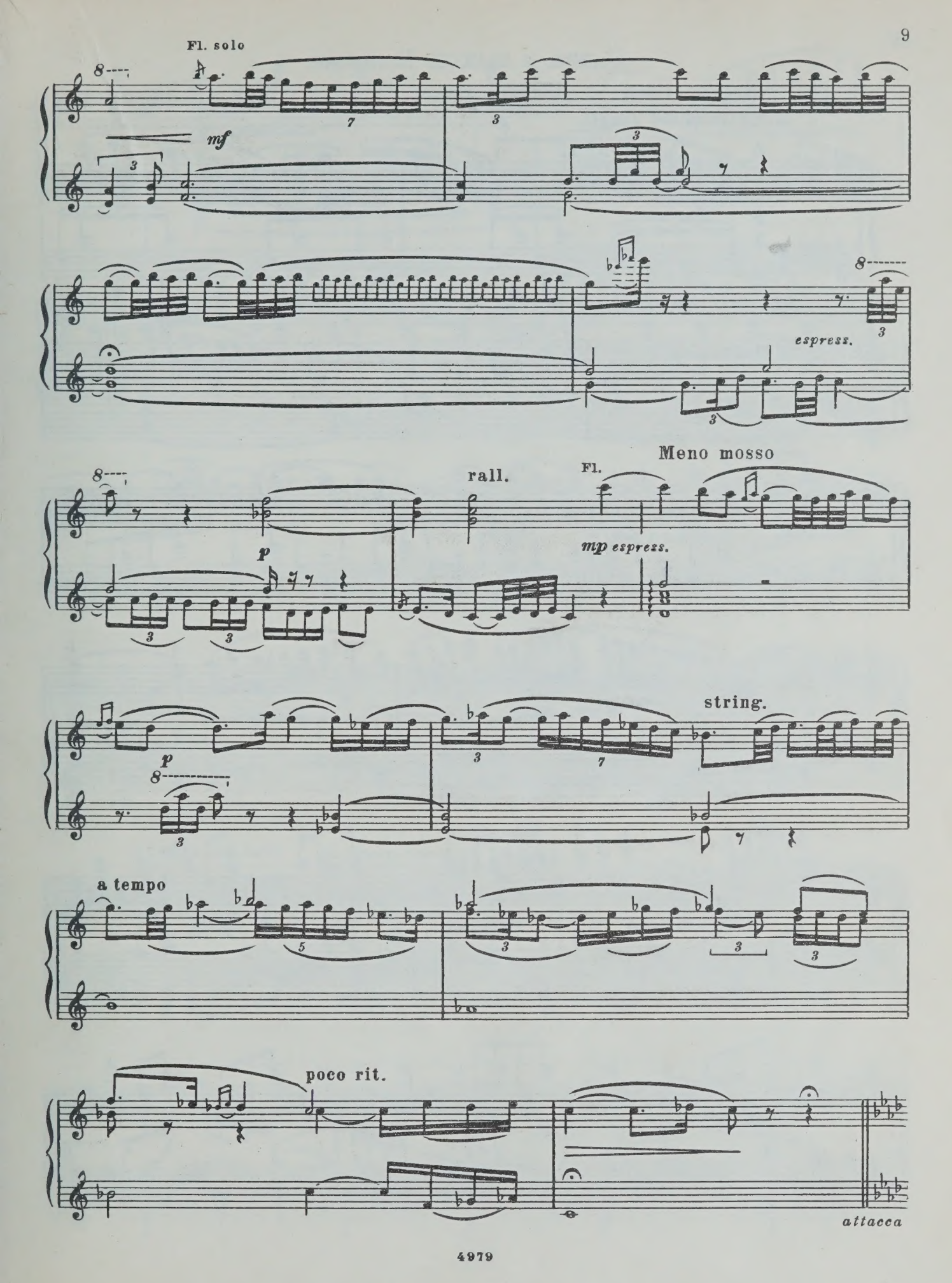
Più mosso

Cl. solo

p

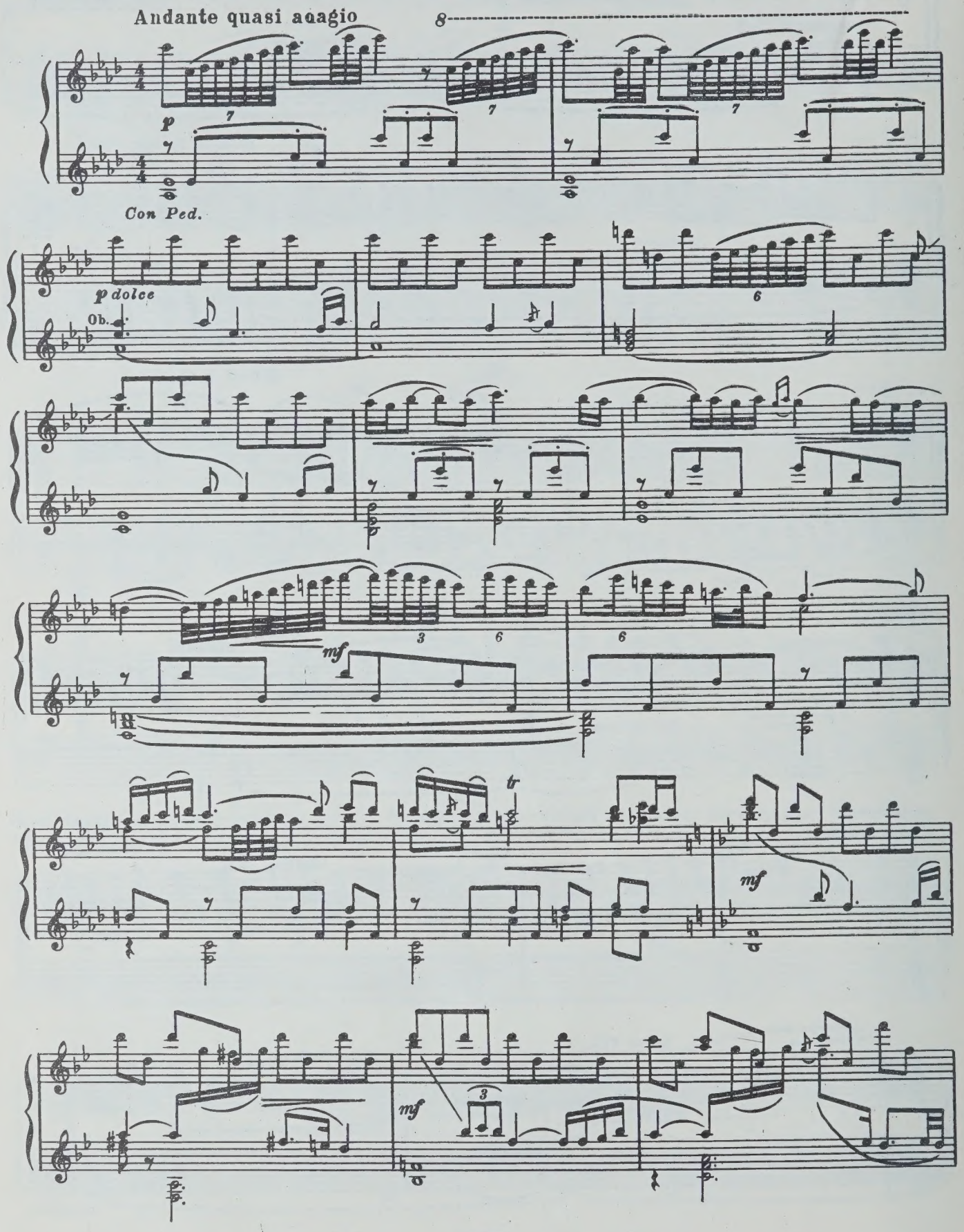
mp

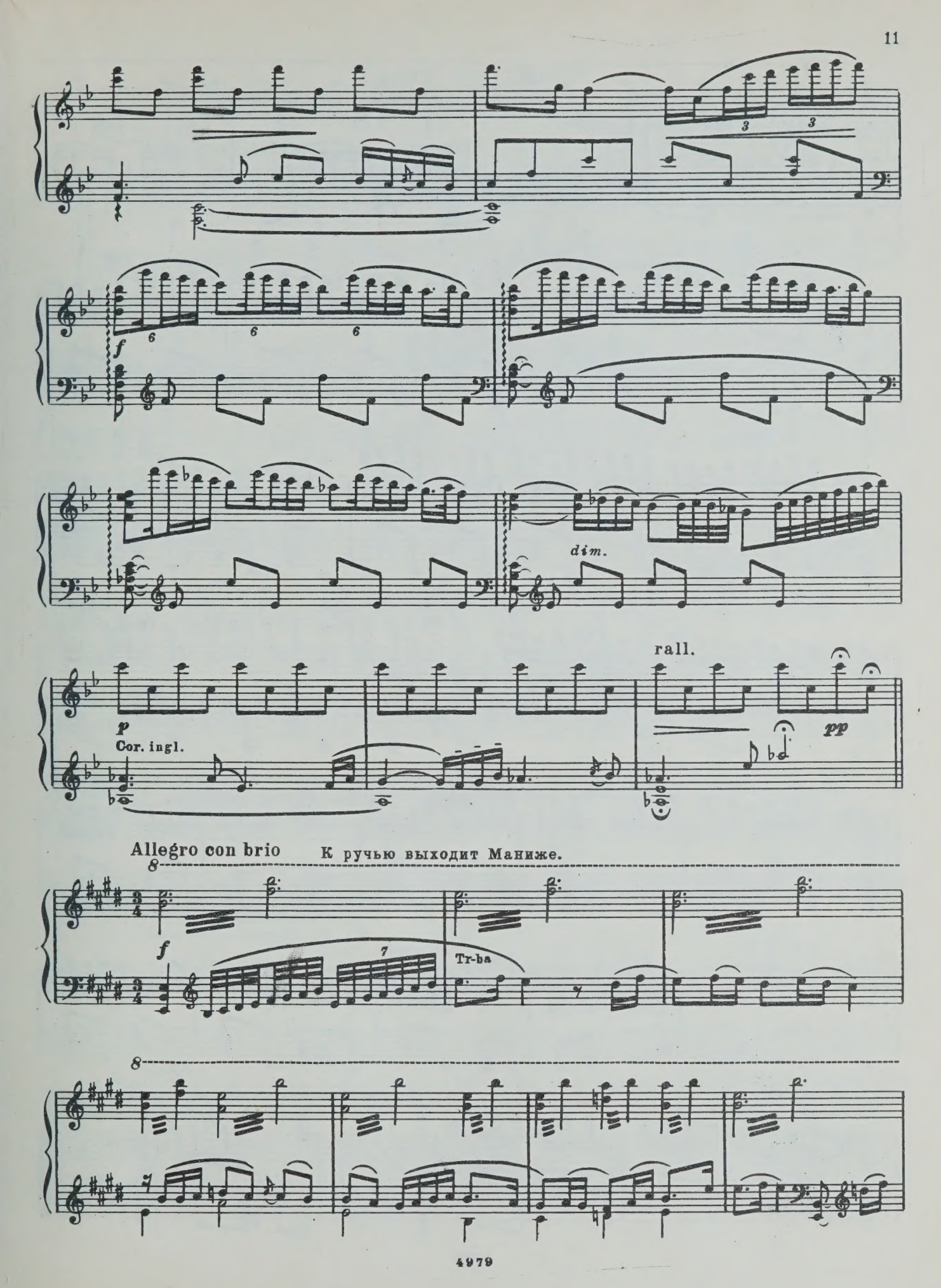
Picc. solo

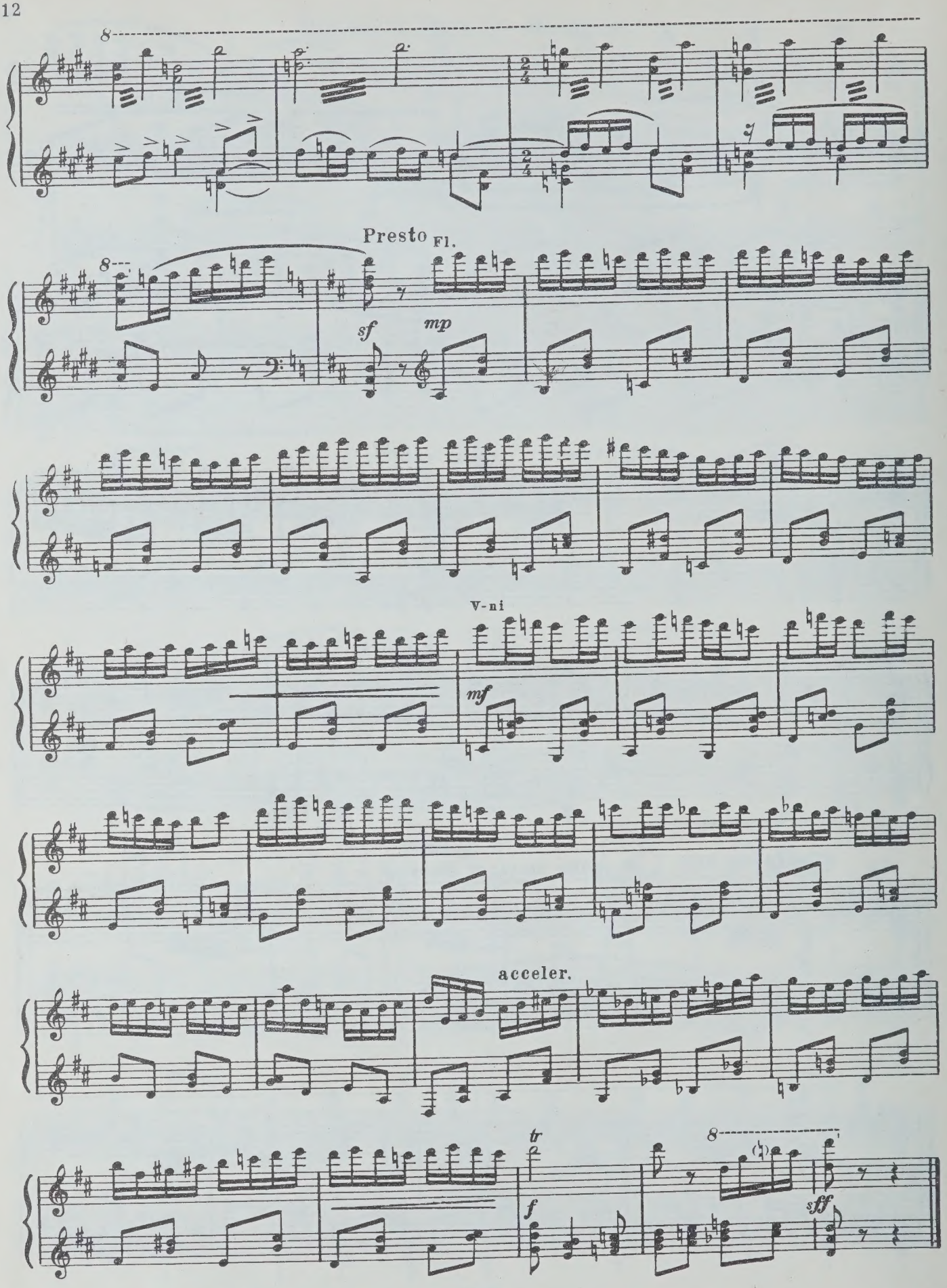

Fl. solo
mf
espress.
rall.
Fl.
Meno mosso
p
mp espress.
string.
a tempo
poco rit.
attacca

Сцена и выход Маниже

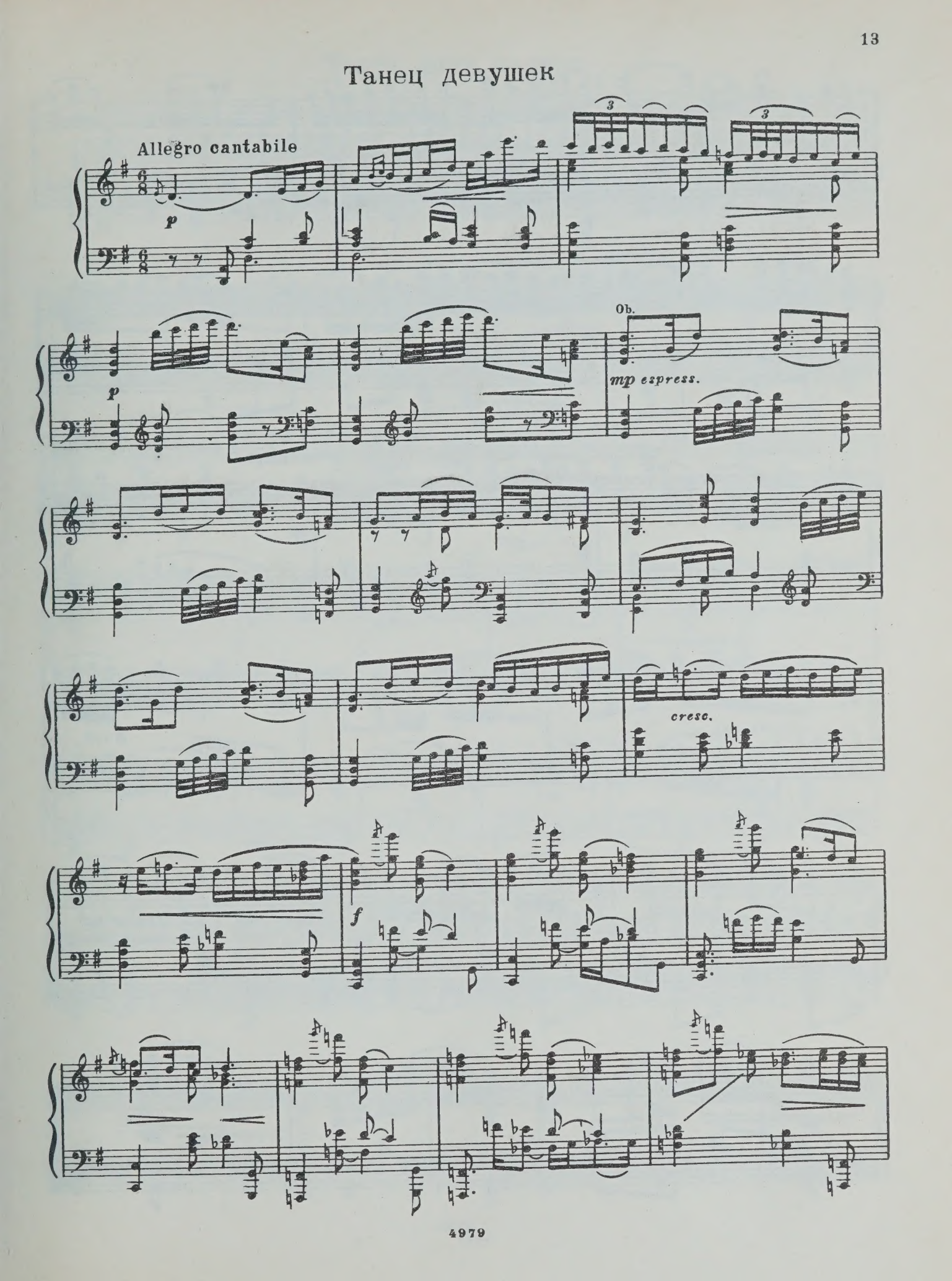
Подруги Маниже спускаются к ручью.

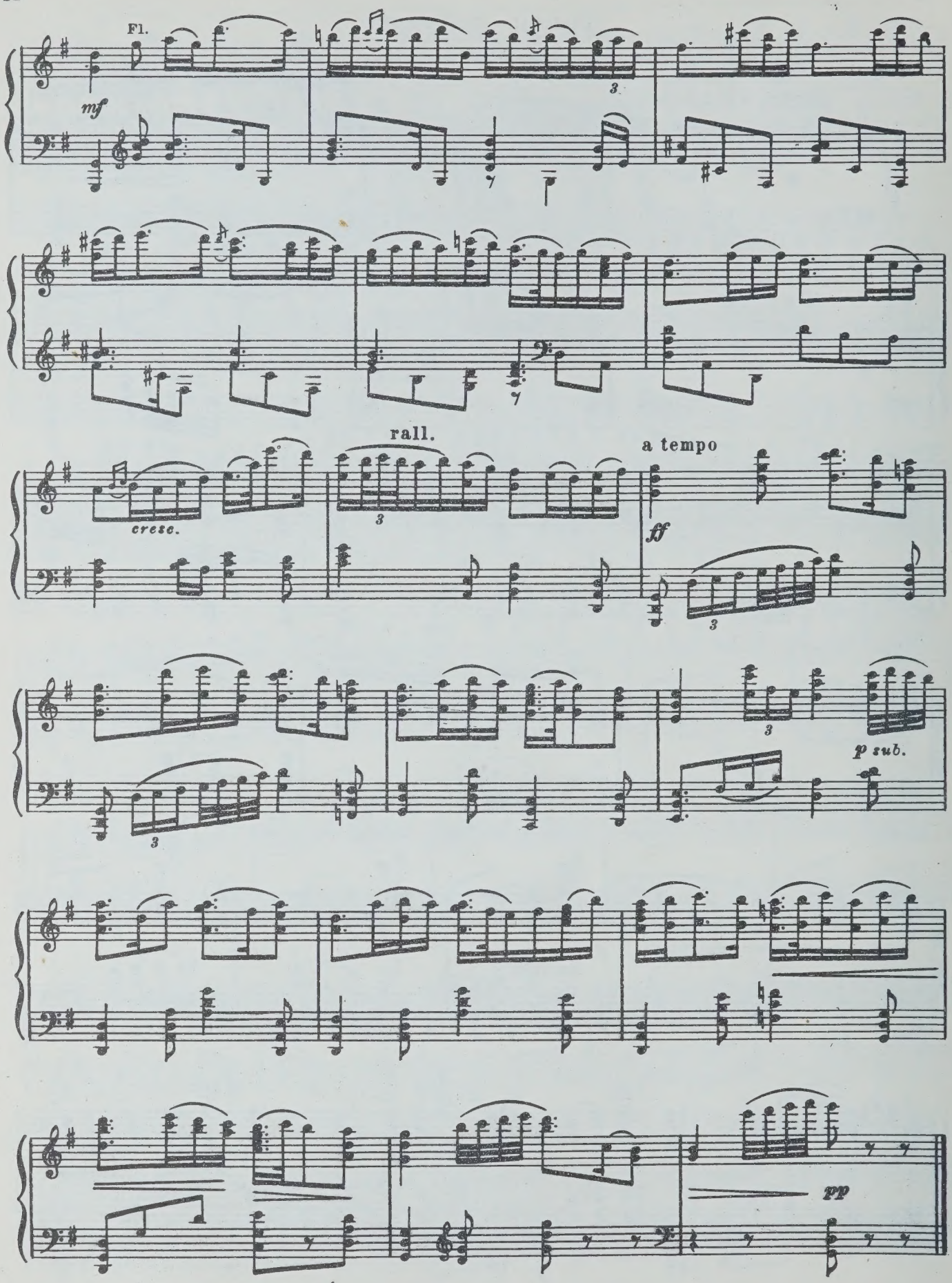



f
dim.
p
Cor. ingl.
rall.
pp
Allegro con brio
К ручью выходит Маниже.
f
Tr-ba

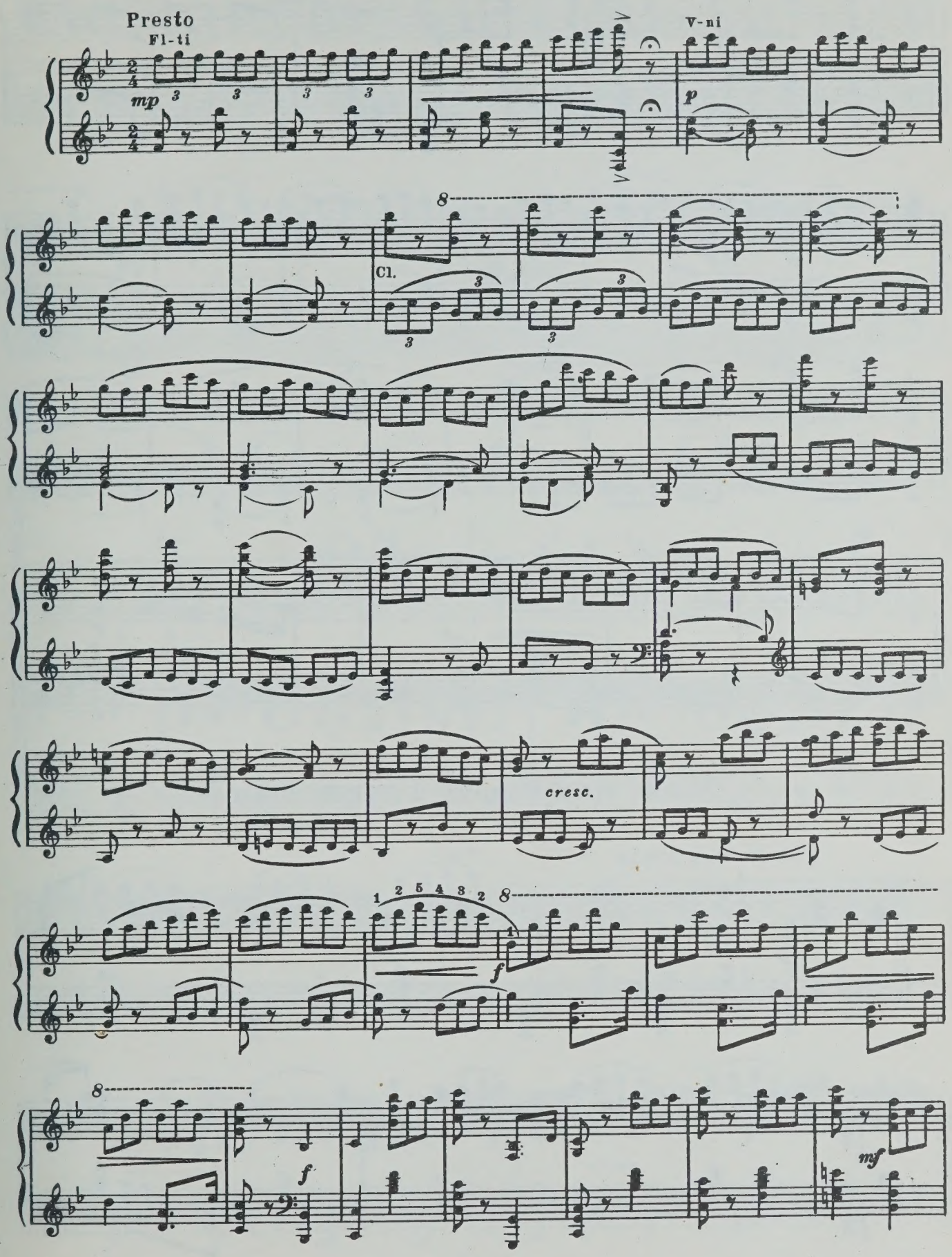

Presto
Fl.
sf
mp
V-ni
mf
acceler.
tr
f
sff

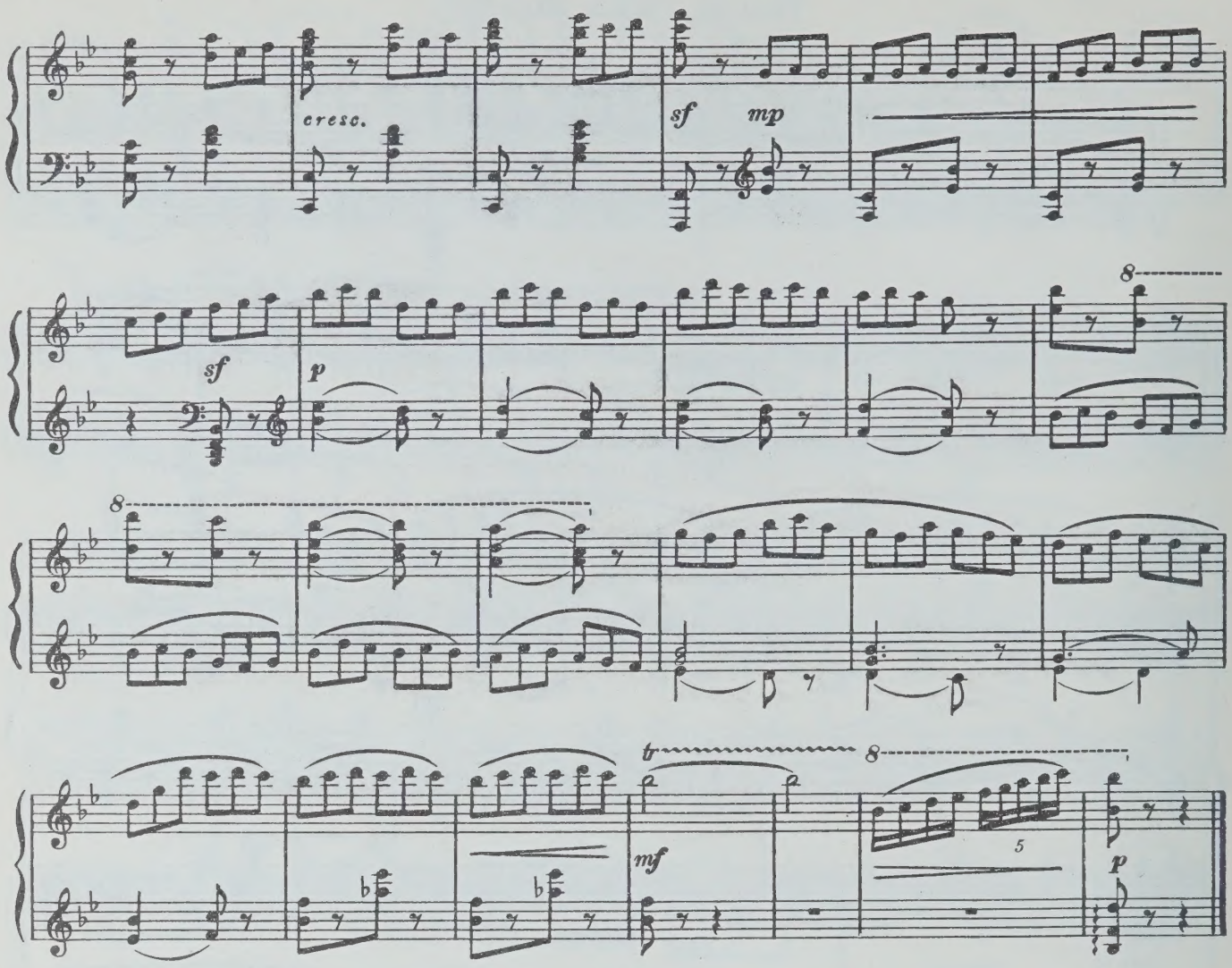
Танец девушек



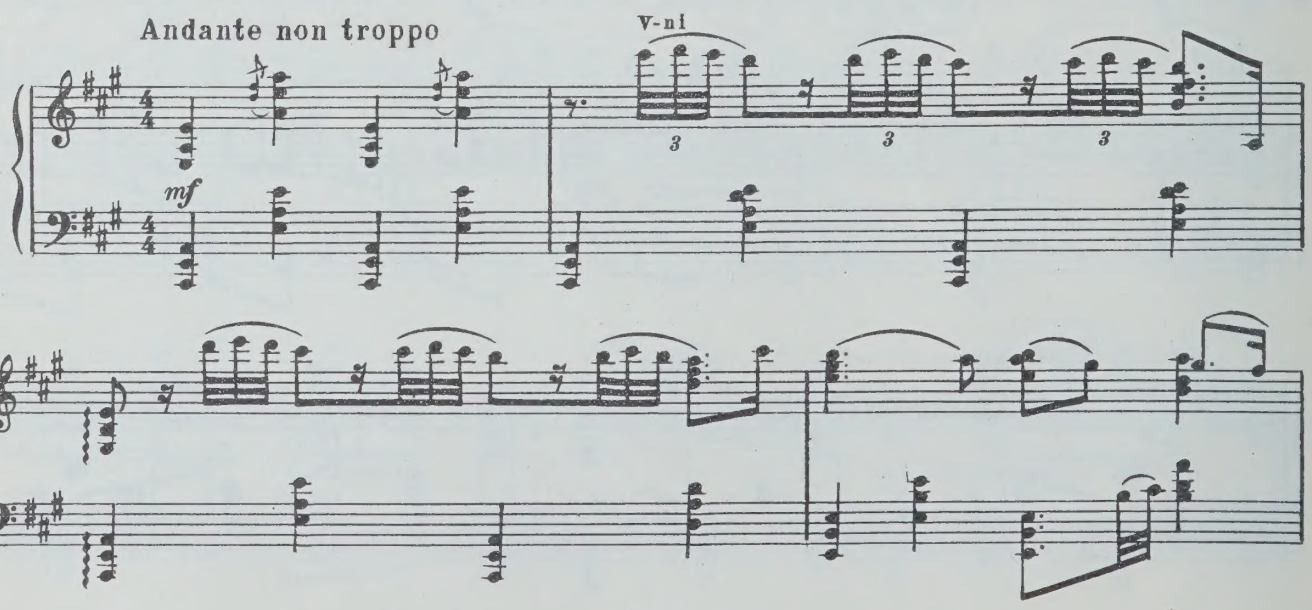

Fl.
mf
cresc.
rall.
a tempo
ff
p sub.
pp

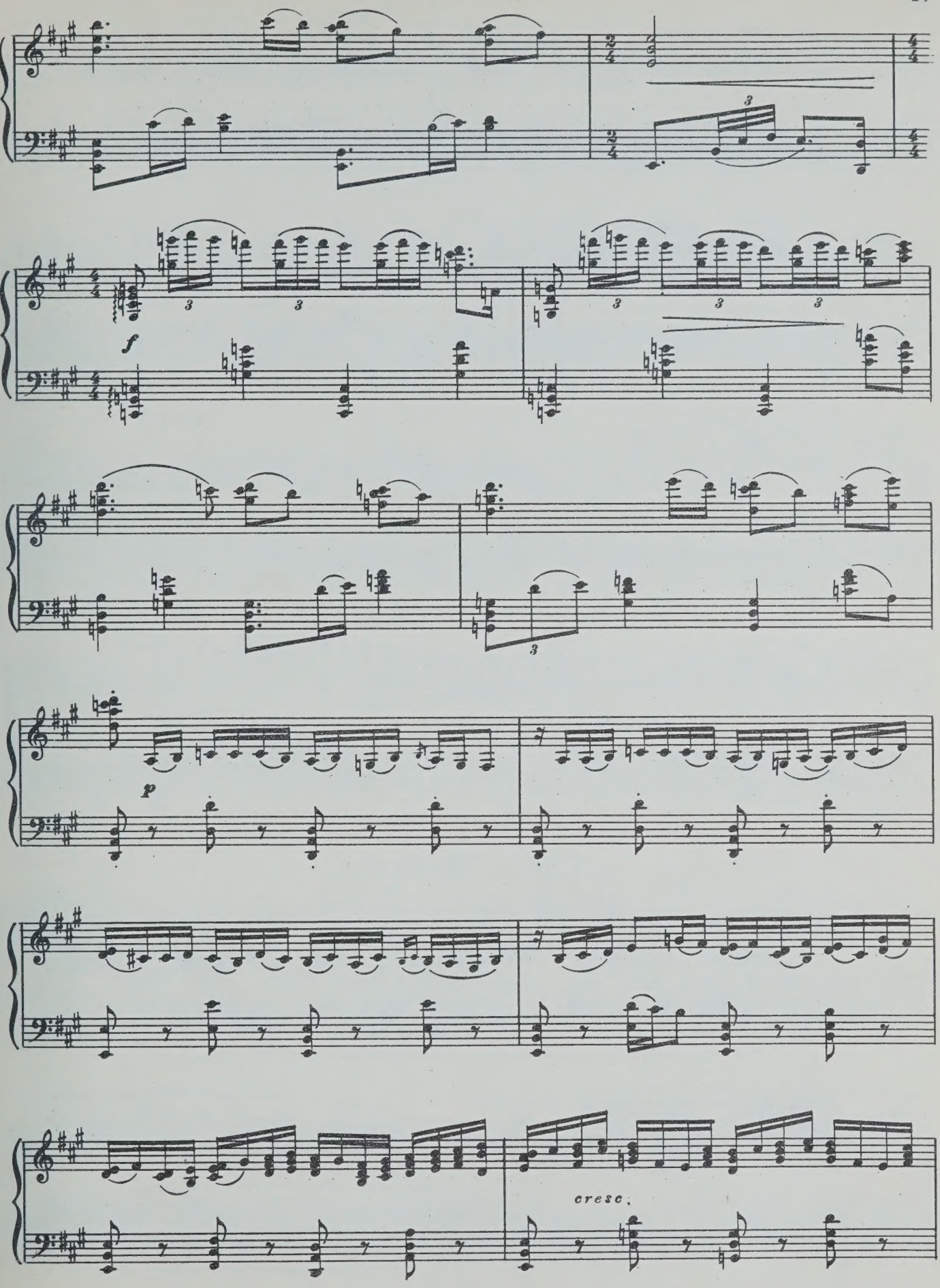
Танец двух подруг





Танец трех подруг с кувшинами




f
p
cresc.

rall.

a tempo

f

Poco animato

accel.

poco rit.

sf

Грезы Маниже

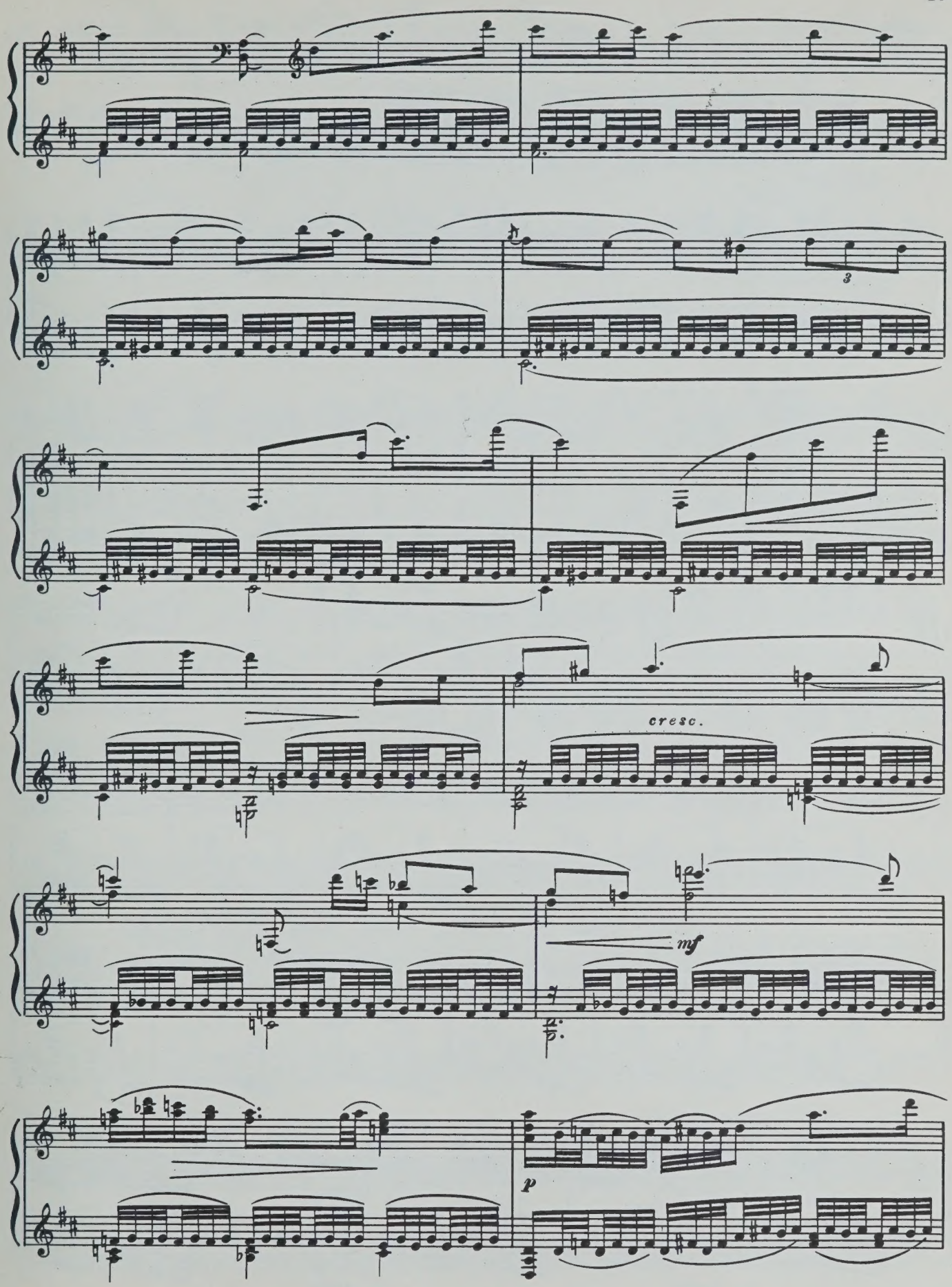
Lento

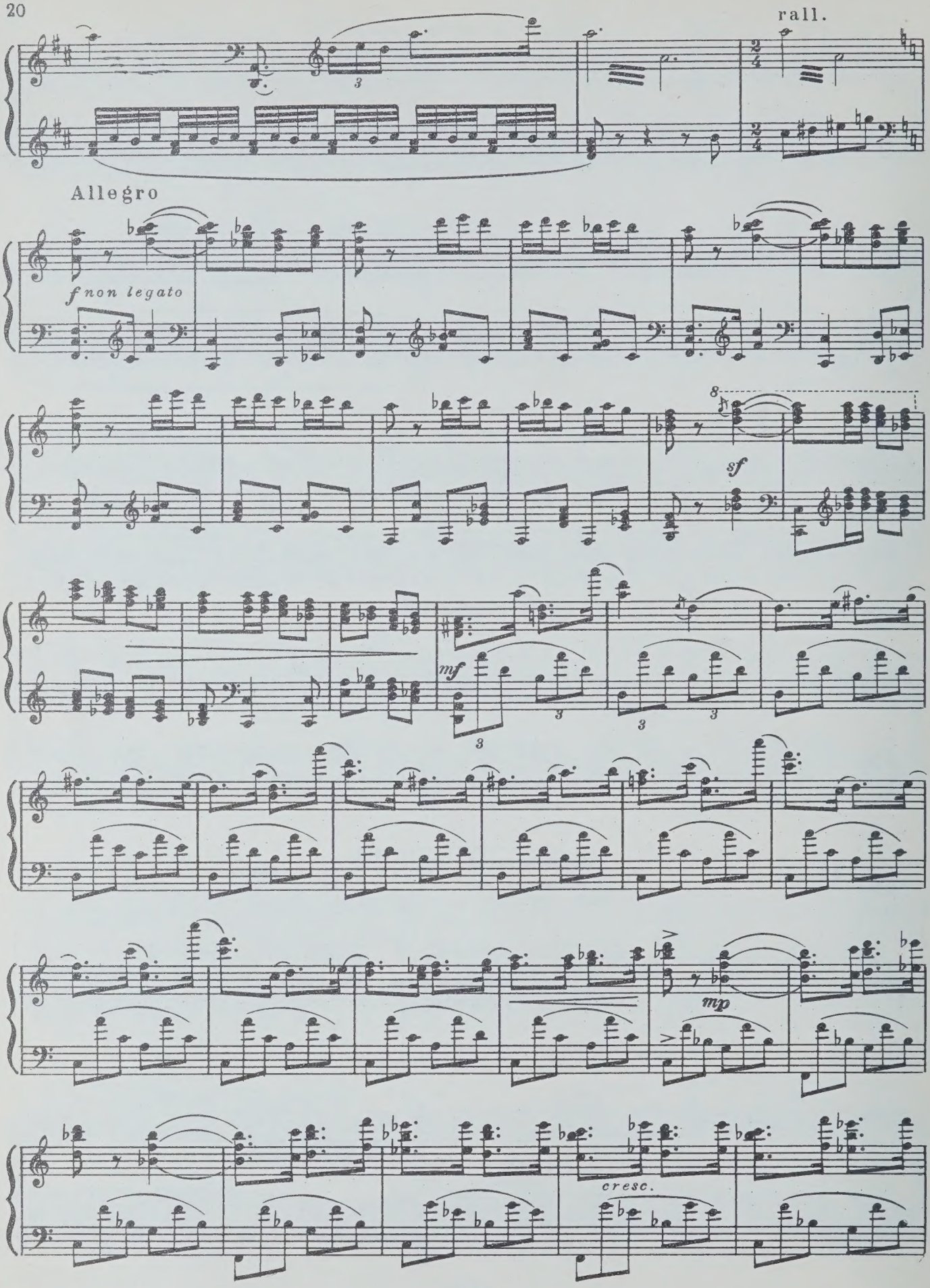
mf

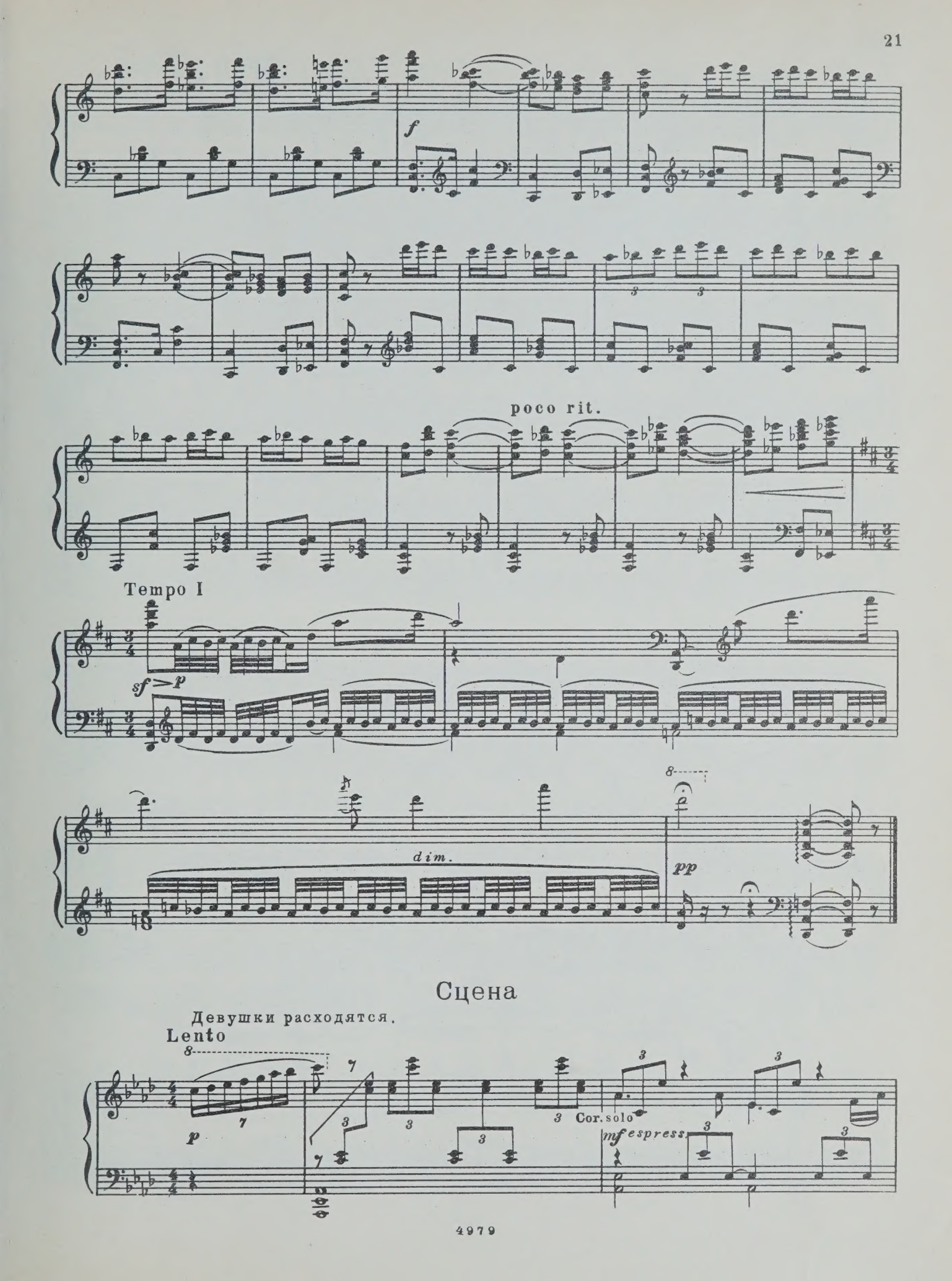
dim.

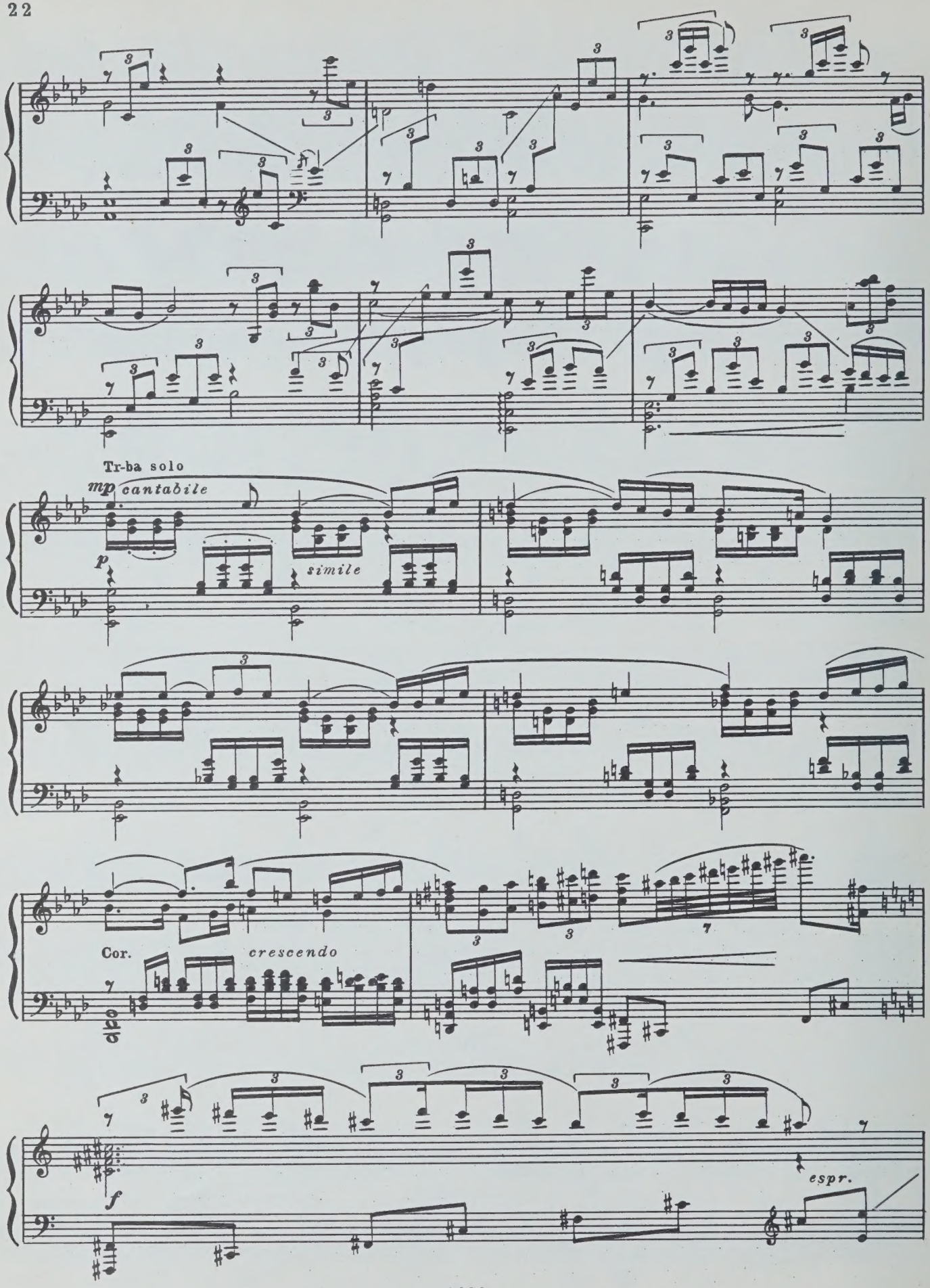
V-no solo

dolce


3
cresc.
mf
p


rall.
Allegro
f non legato
sf
mf
mp
cresc.


f
poco rit.
Tempo I
sf
p
dim.
pp
Сцена
Девушки расходятся.
Lento
p
Cor. solo
mf espress.


Tr-ba solo
mp cantabile
p
simile
Cor.
crescendo
f
espr.

Fl.

dim.

p

pp

pp

Сцена встречи Маниже и Джарджи

Moderato

Маниже одна.

p

mf

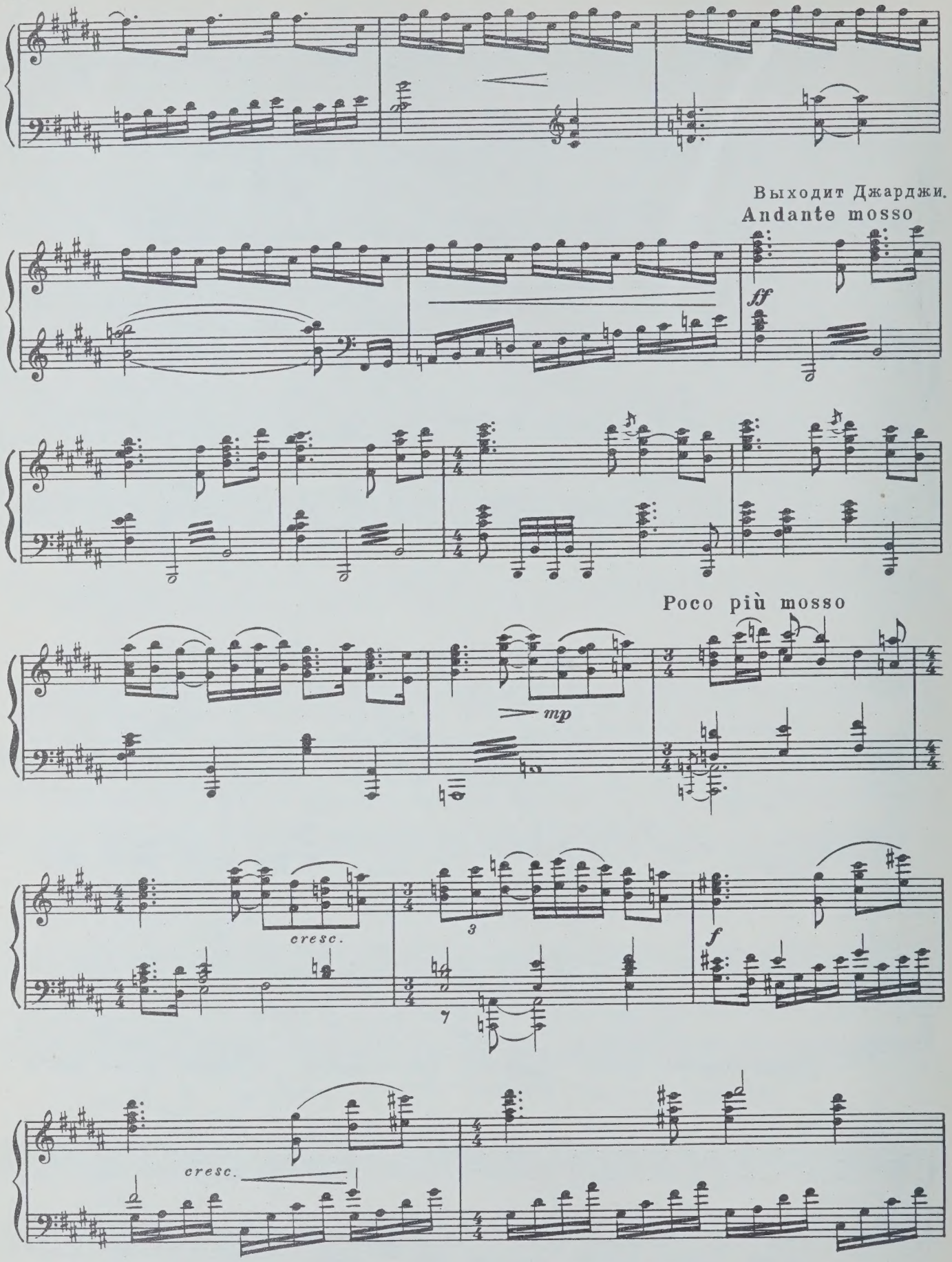
pp

Allegro agitato

p

legato sempre

poco a poco cresc.


Выходит Джарджи.
Andante mosso
ff
Poco più mosso
mp
cresc.
3
7
f
cresc.

rall. a tempo rall.

ff fff

a tempo rall. a tempo

dim.

mf

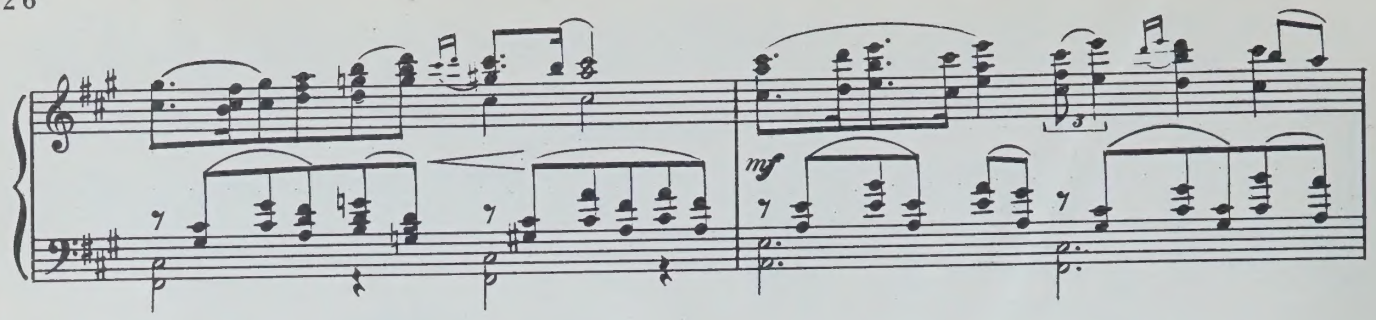
dim. p

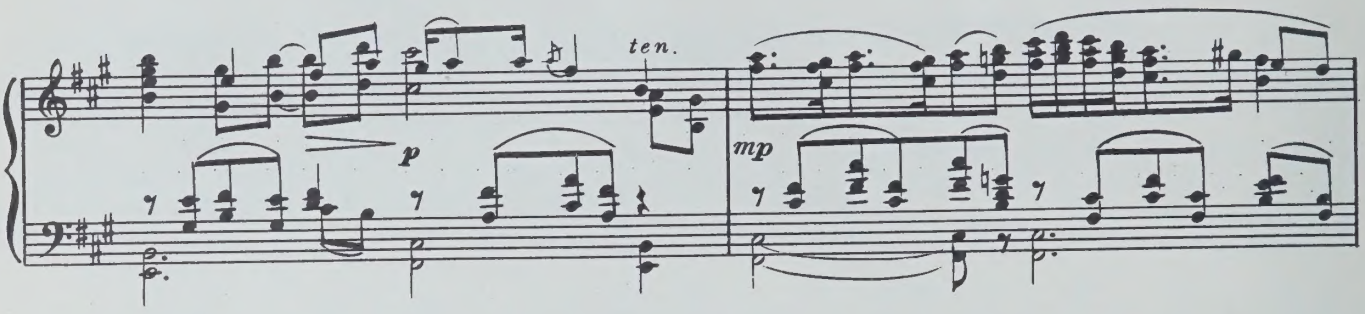
attacca

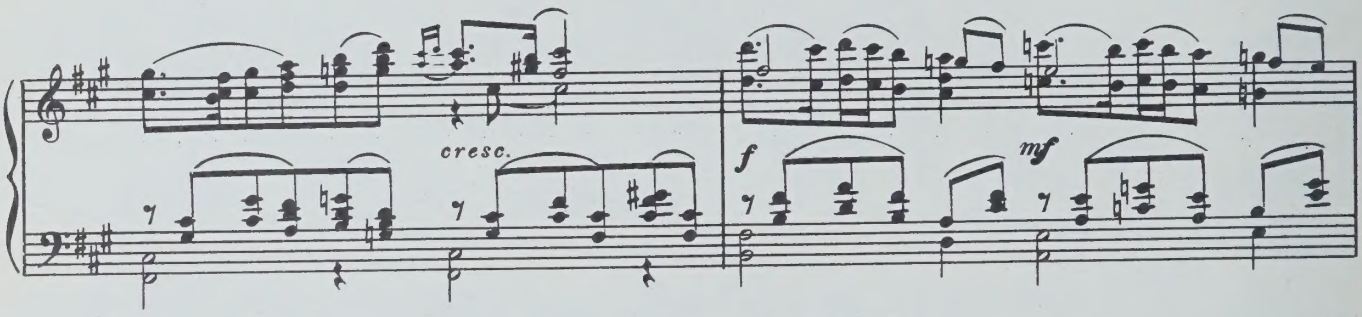
Дуэт Маниже и Джарджи

Andante quasi adagio

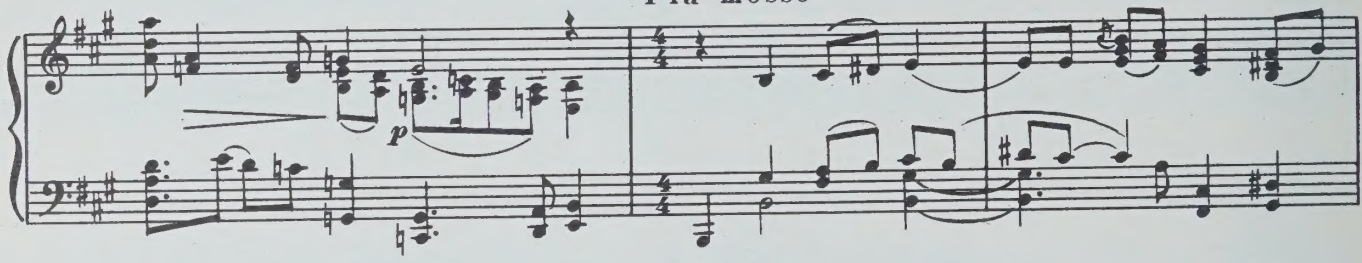
ten. mf p ten. mp

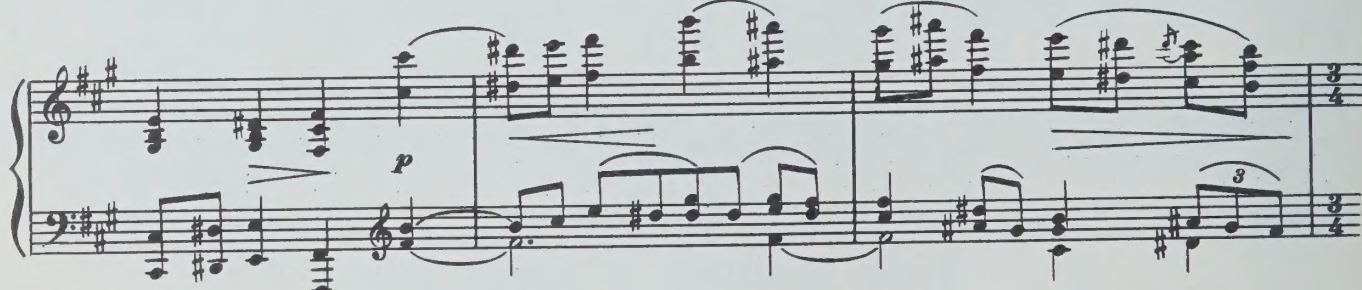


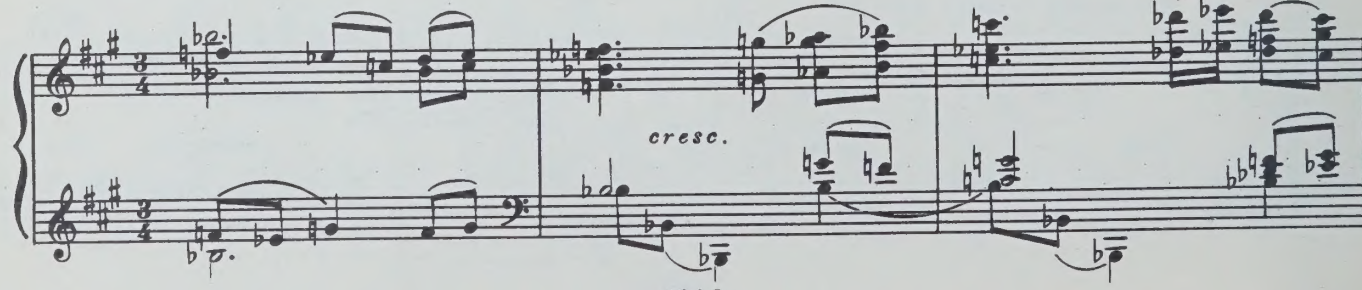




Più mosso







tr f mf dim. tr rit.

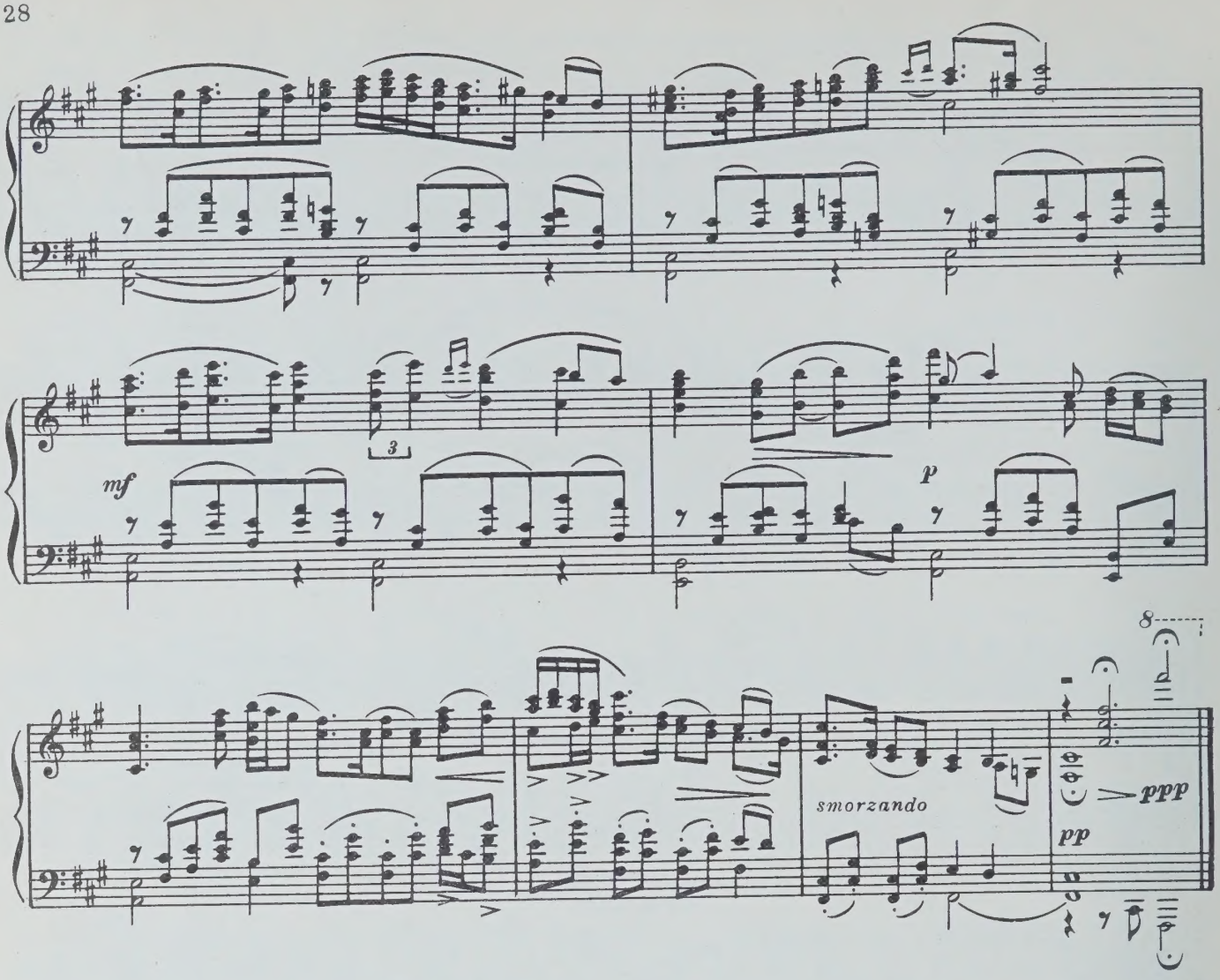
a tempo pp cresc.

acceler. mf

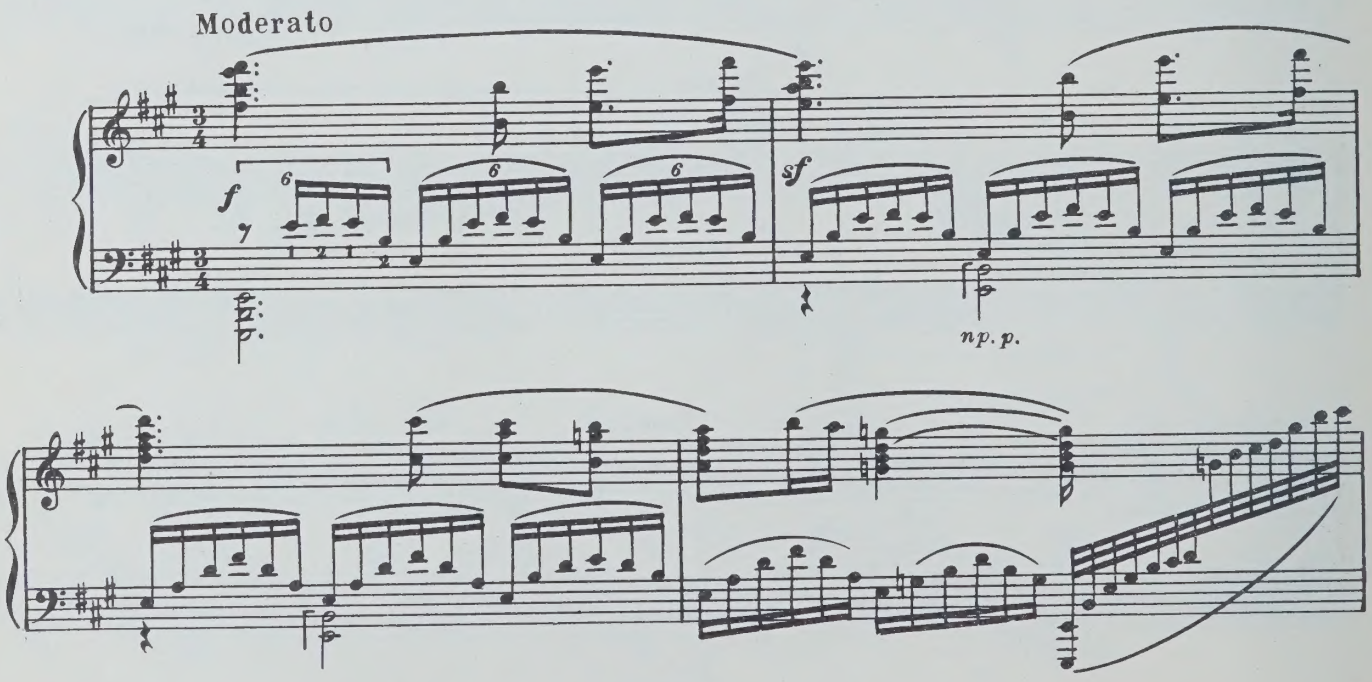
cresc. rit.

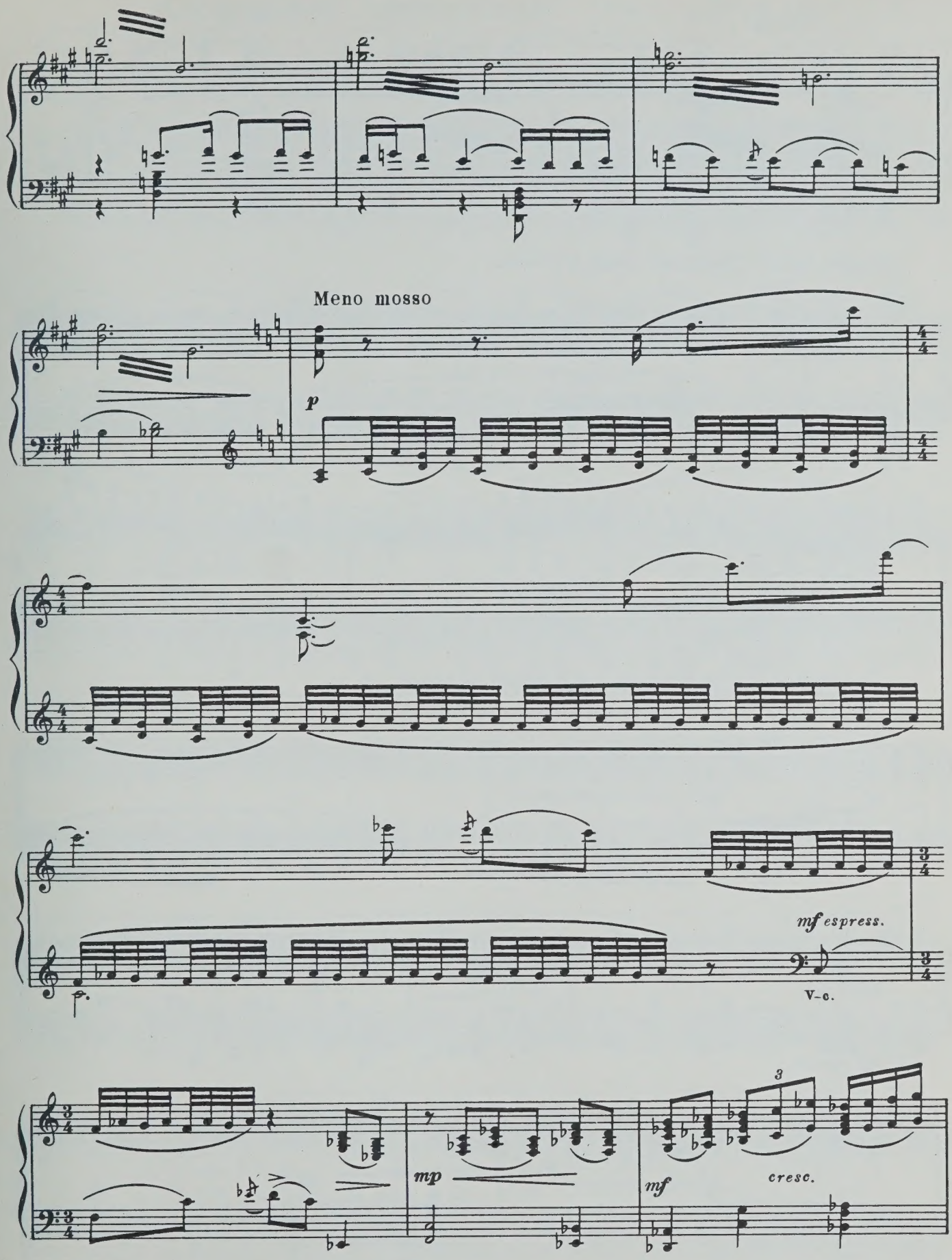
(Presto) fff

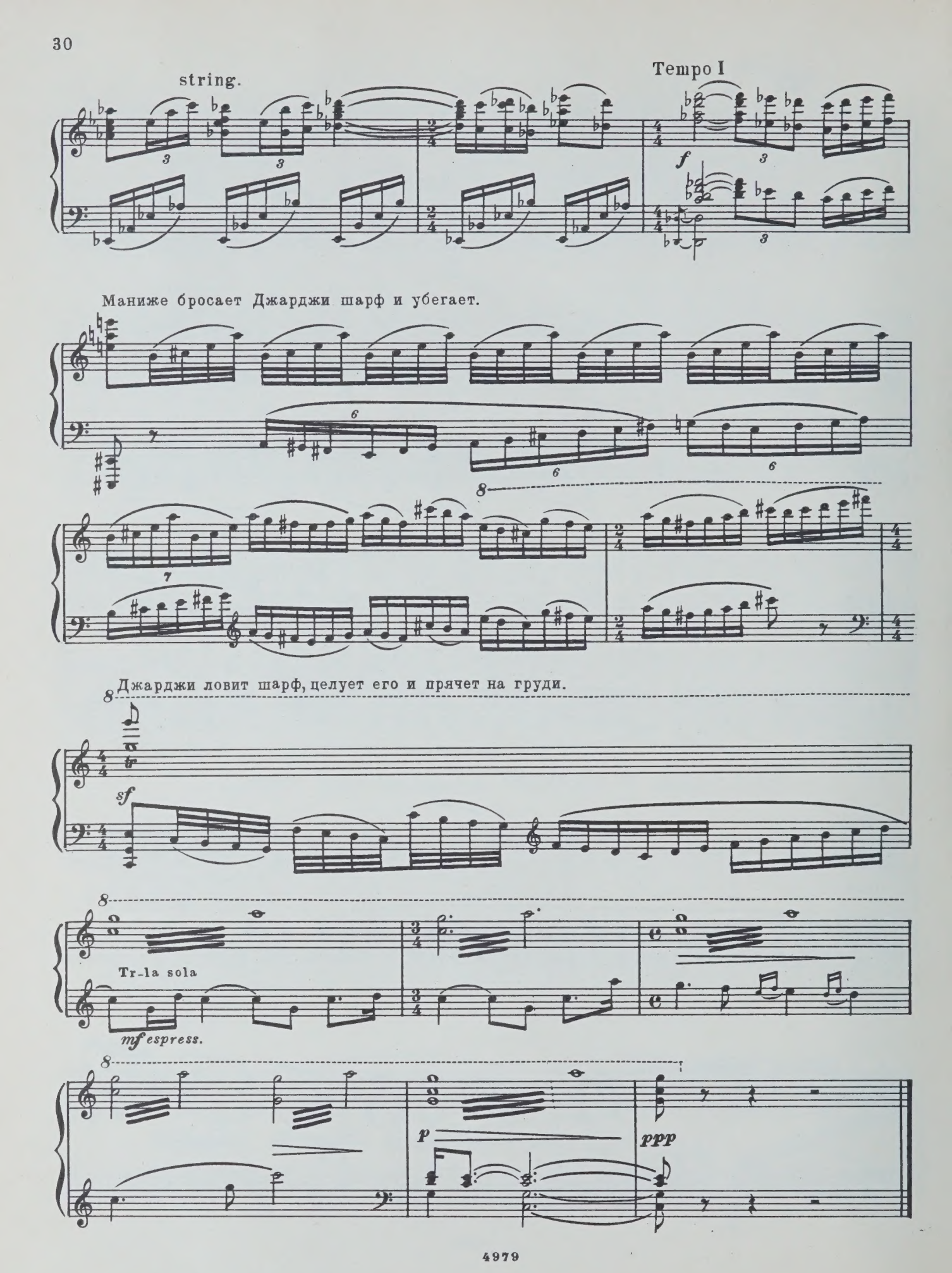
rit. mf p pp Tempo I p ten. ten.



Сцена расставания Маниже и Джарджи



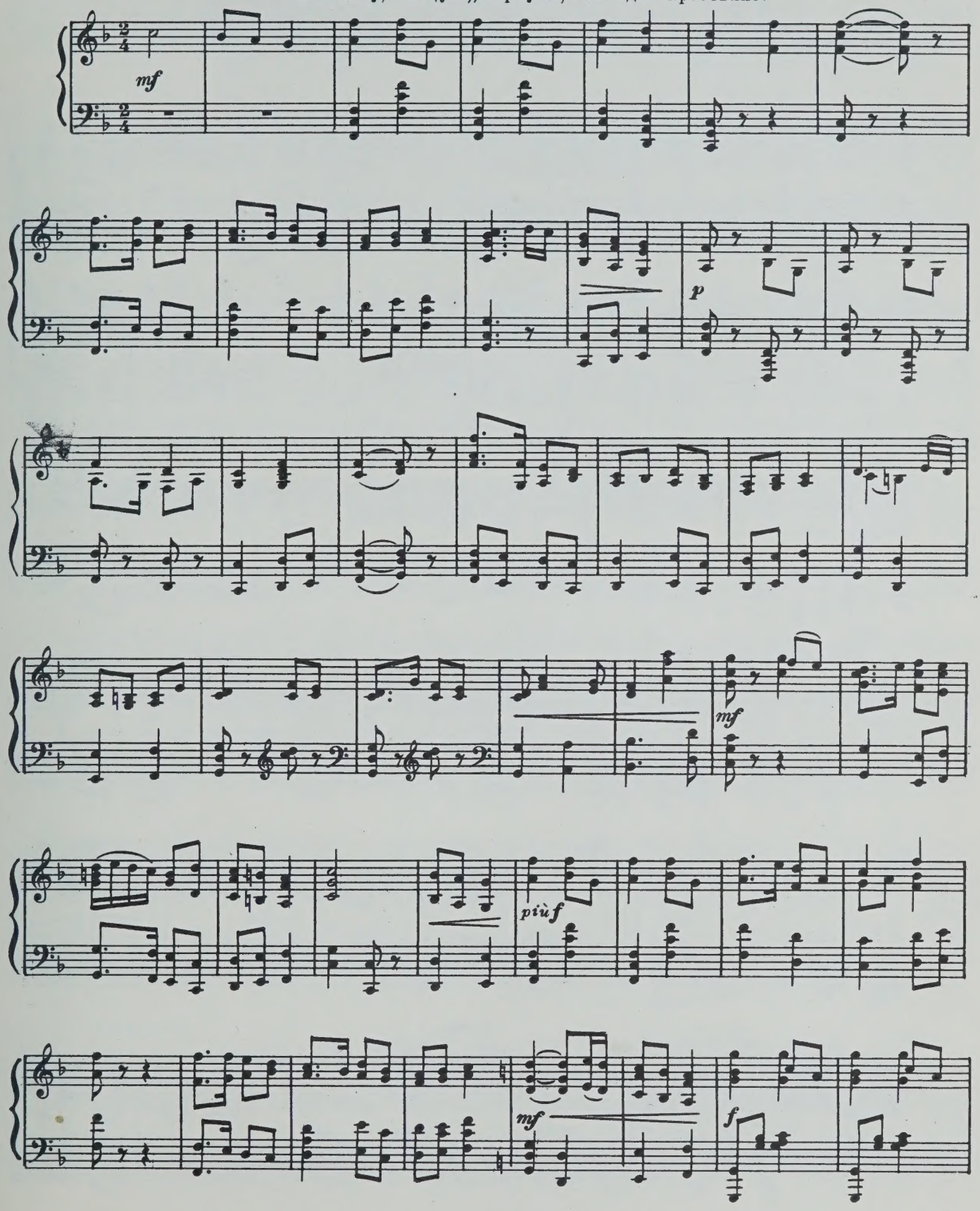

Meno mosso
p
mf espress.
V-c.
mp
mf
cresc.

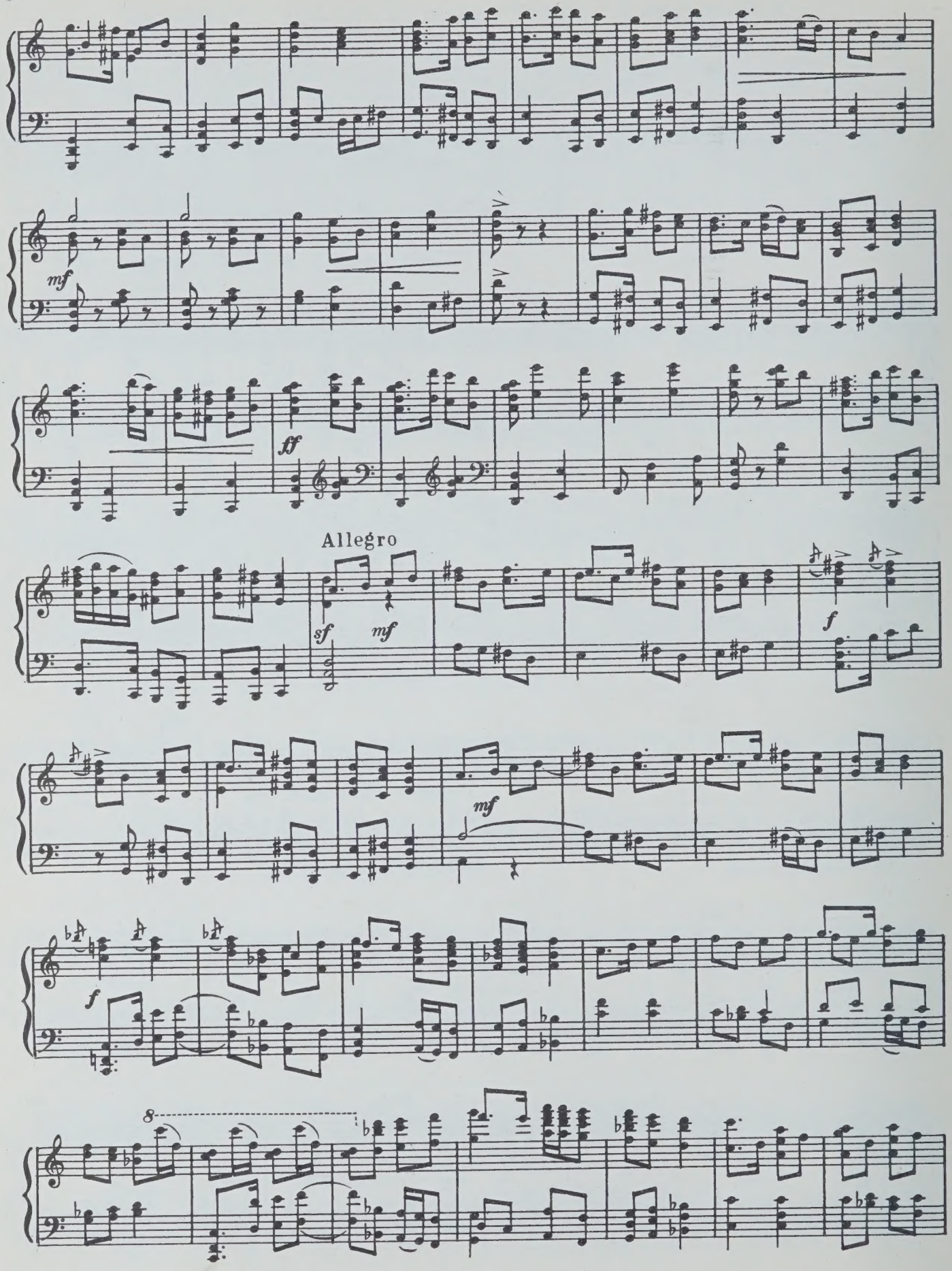

string.
Tempo I
f
Маниже бросает Джарджи шарф и убегает.
Джарджи ловит шарф, целует его и прячет на груди.
sf
Tr-la sola
mf espress.
p
ppp

Хороводный крестьянский танец „Перхули“

Moderato non troppo

На поляну, танцуя „Перхули“ выходят крестьяне.




mf
ff
Allegro
sf
mf
f
mf
f
8

acceller.

Vivace

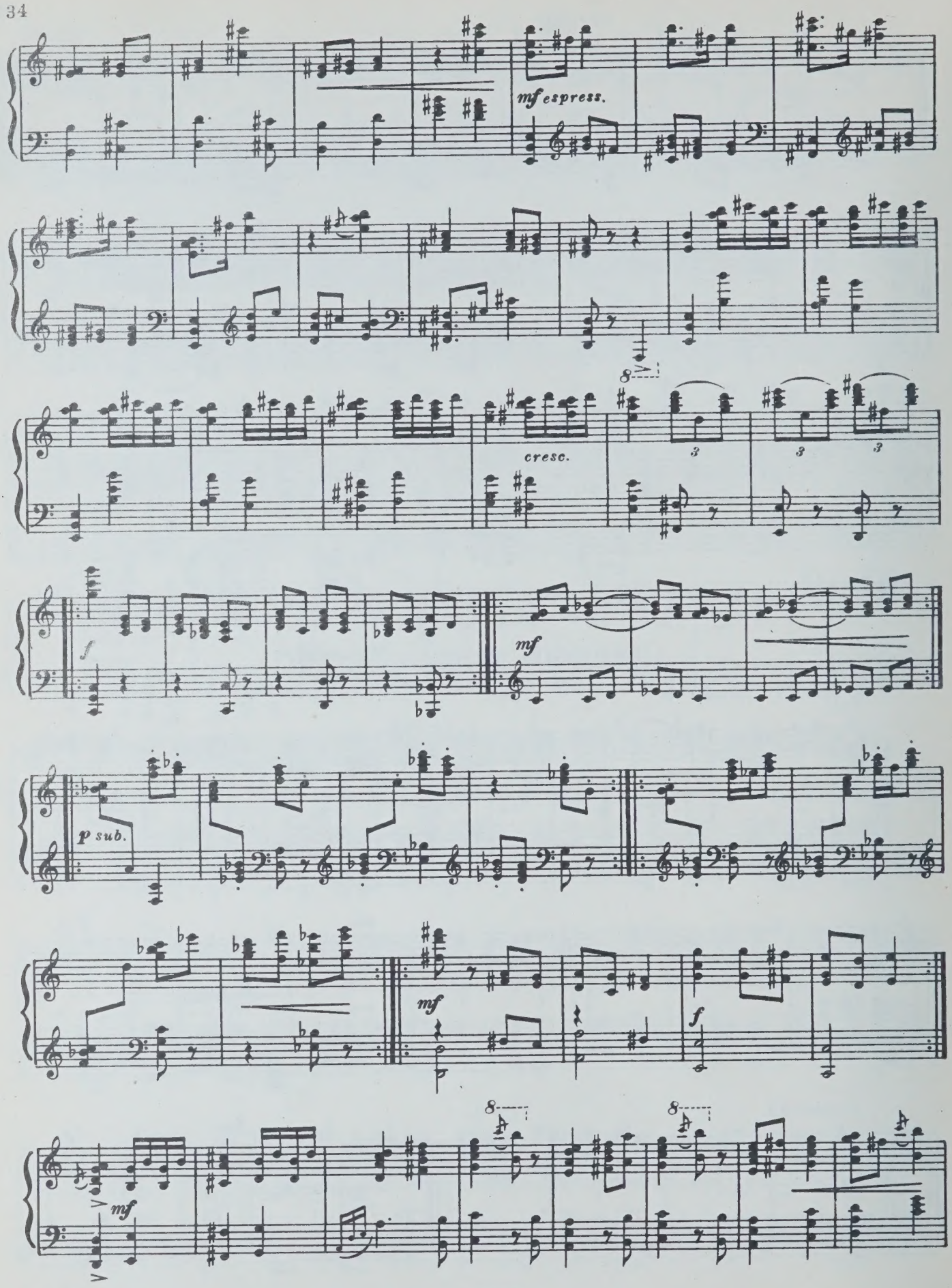
Сванский танец „Церули“

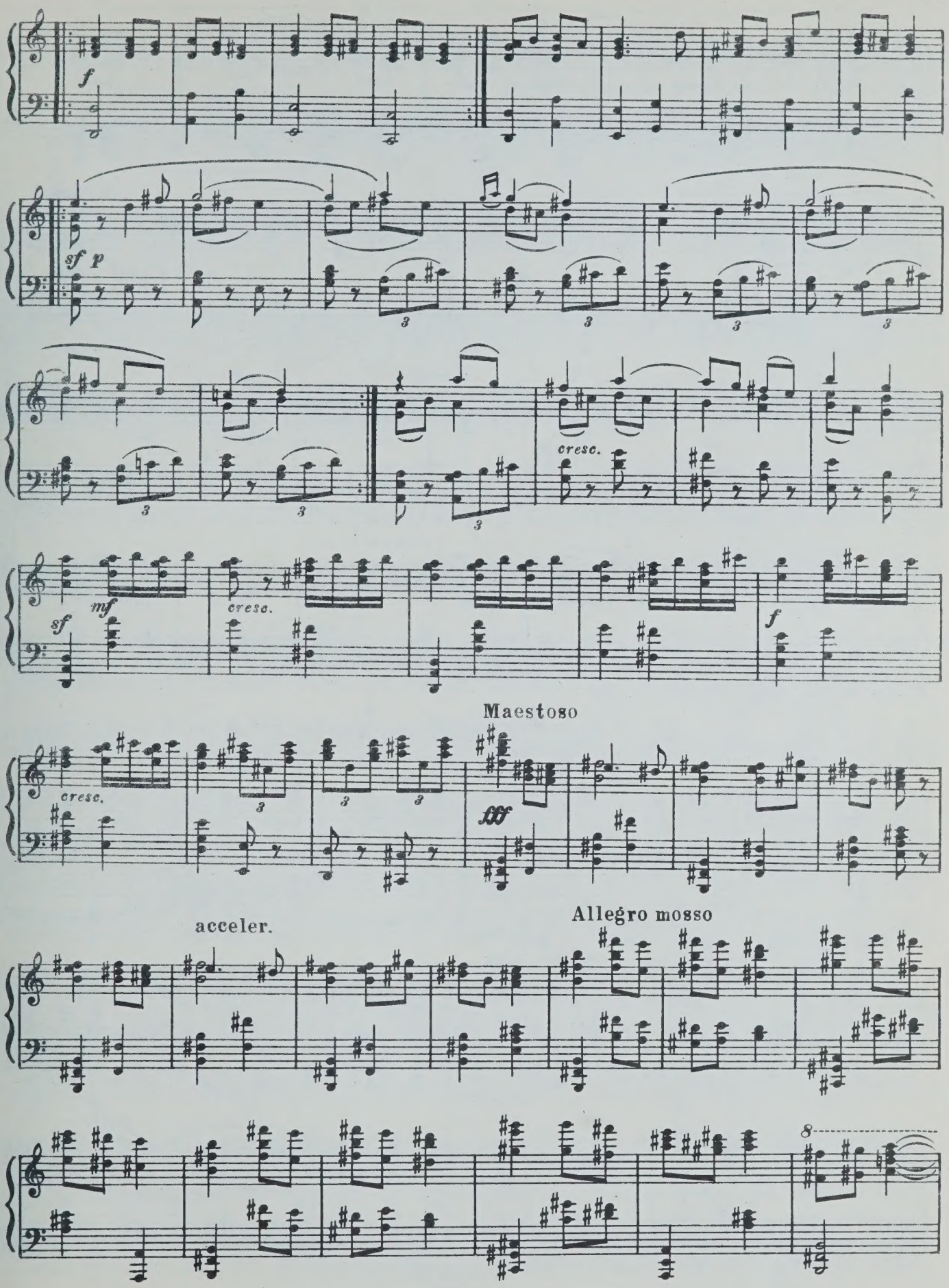
Allegro con brio

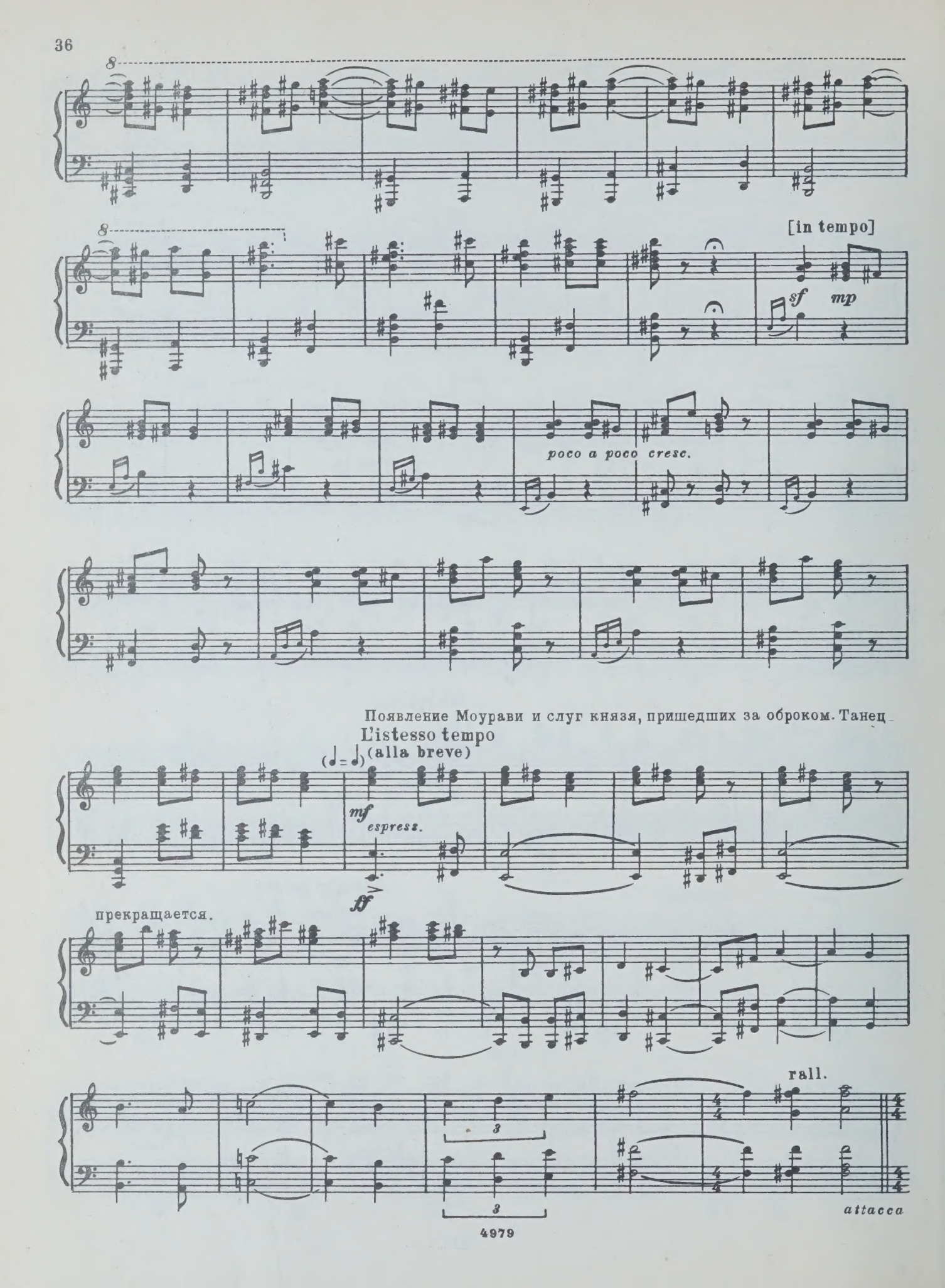
f

Commodo

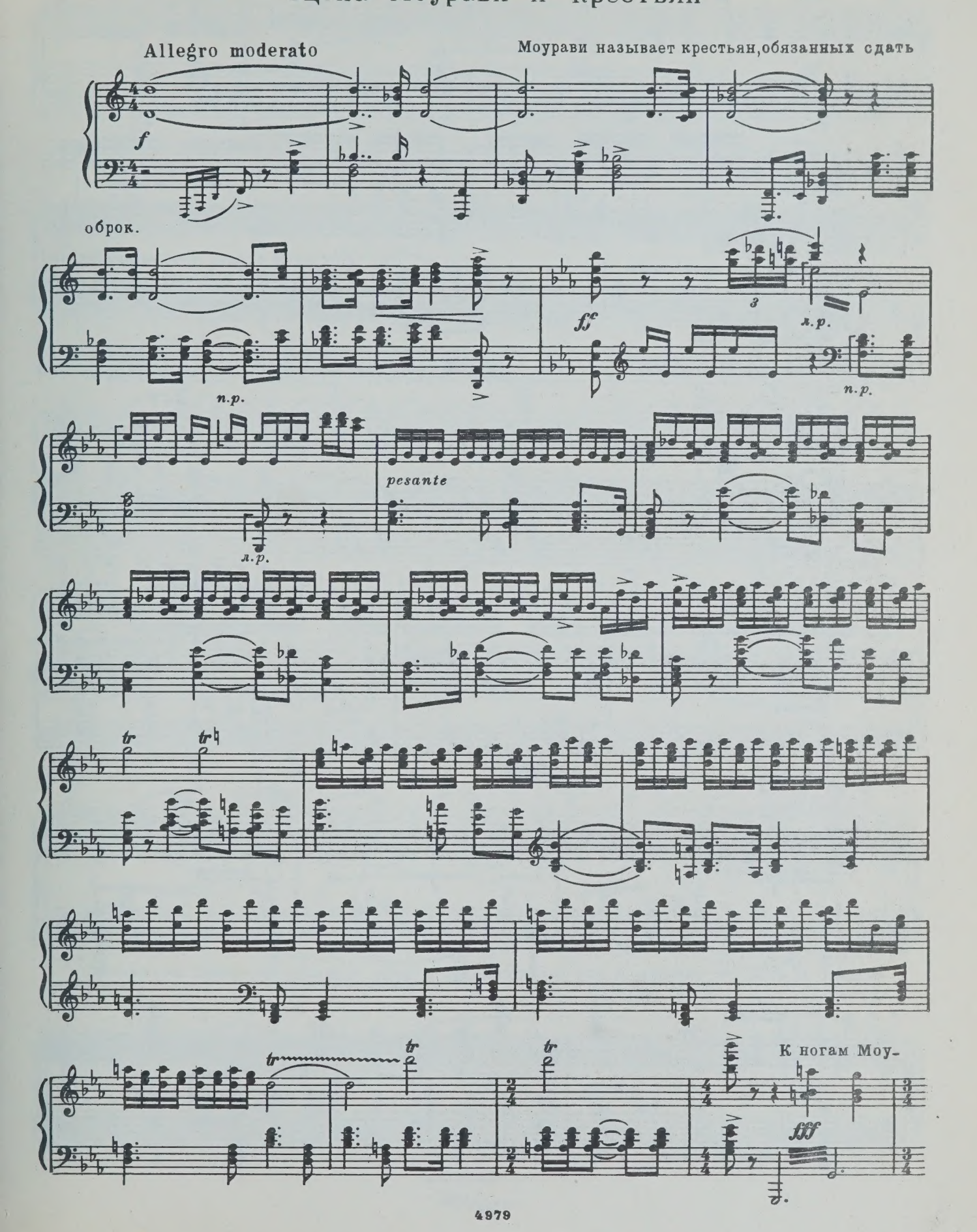
p

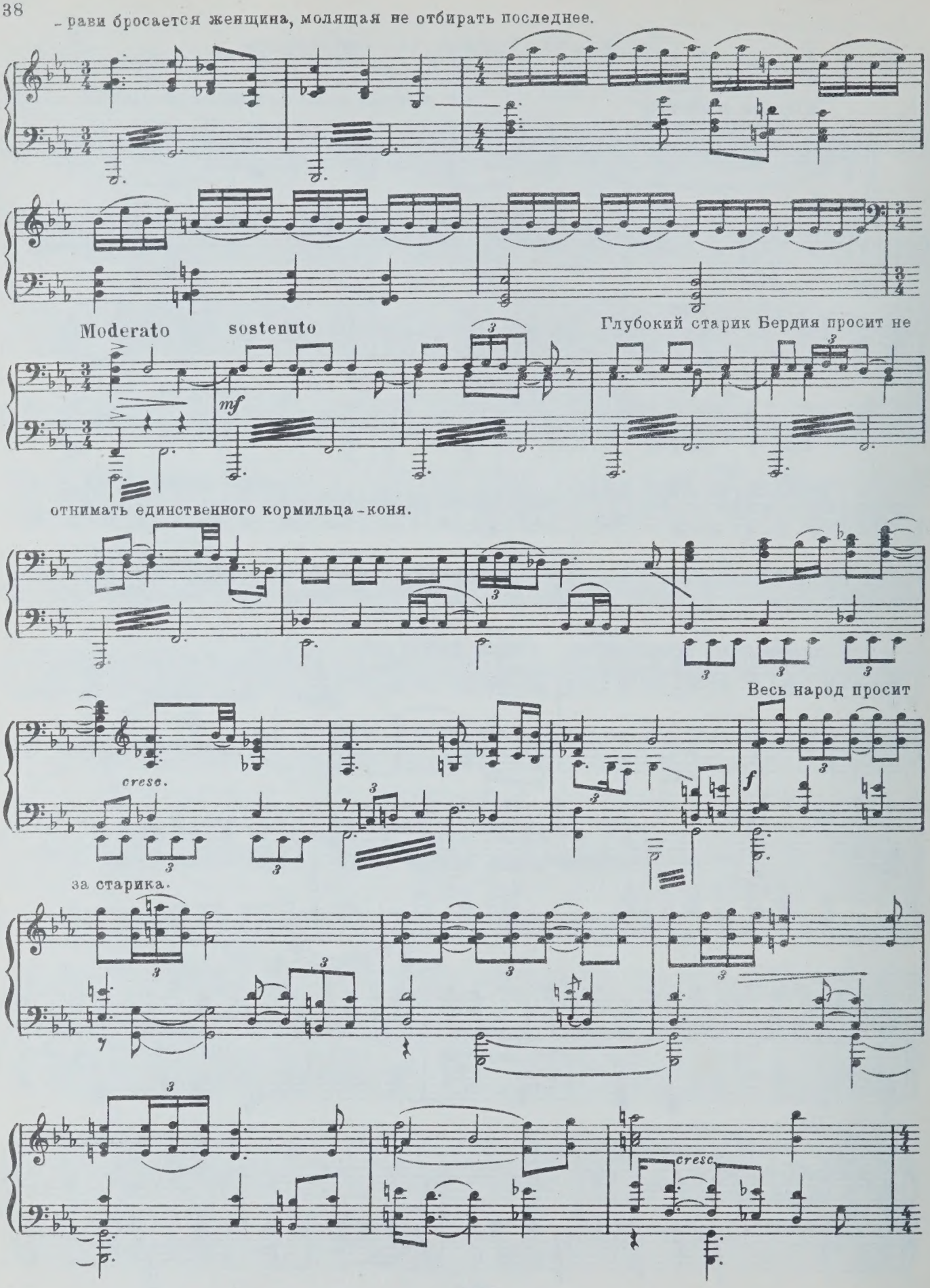

mf espress.
cresc.
f
mf
p sub.
mf
f
mf


f
sf p
cresc.
sf
mf
cresc.
f
Maestoso
cresc.
fff
acceler.
Allegro mosso


8
8
[in tempo]
sf
mp
poco a poco cresc.
Появление Моурави и слуг князя, пришедших за оброком. Танец
L'istesso tempo
(alla breve)
mf
espress.
ff
прекращается.
rall.
attacca

Сцена Моурави и крестьян




- рави бросается женщина, молящая не отбирать последнее.
Moderato
sostenuto
mf
Глубокий старик Бердия просит не
отнимать единственного кормильца - коня.
cresc.
Весь народ просит
f
за старика.
cresc.

Allegro

Моурави грубо отталкивает Бердия.

f

Molto agitato

Джарджи заступается за старика.

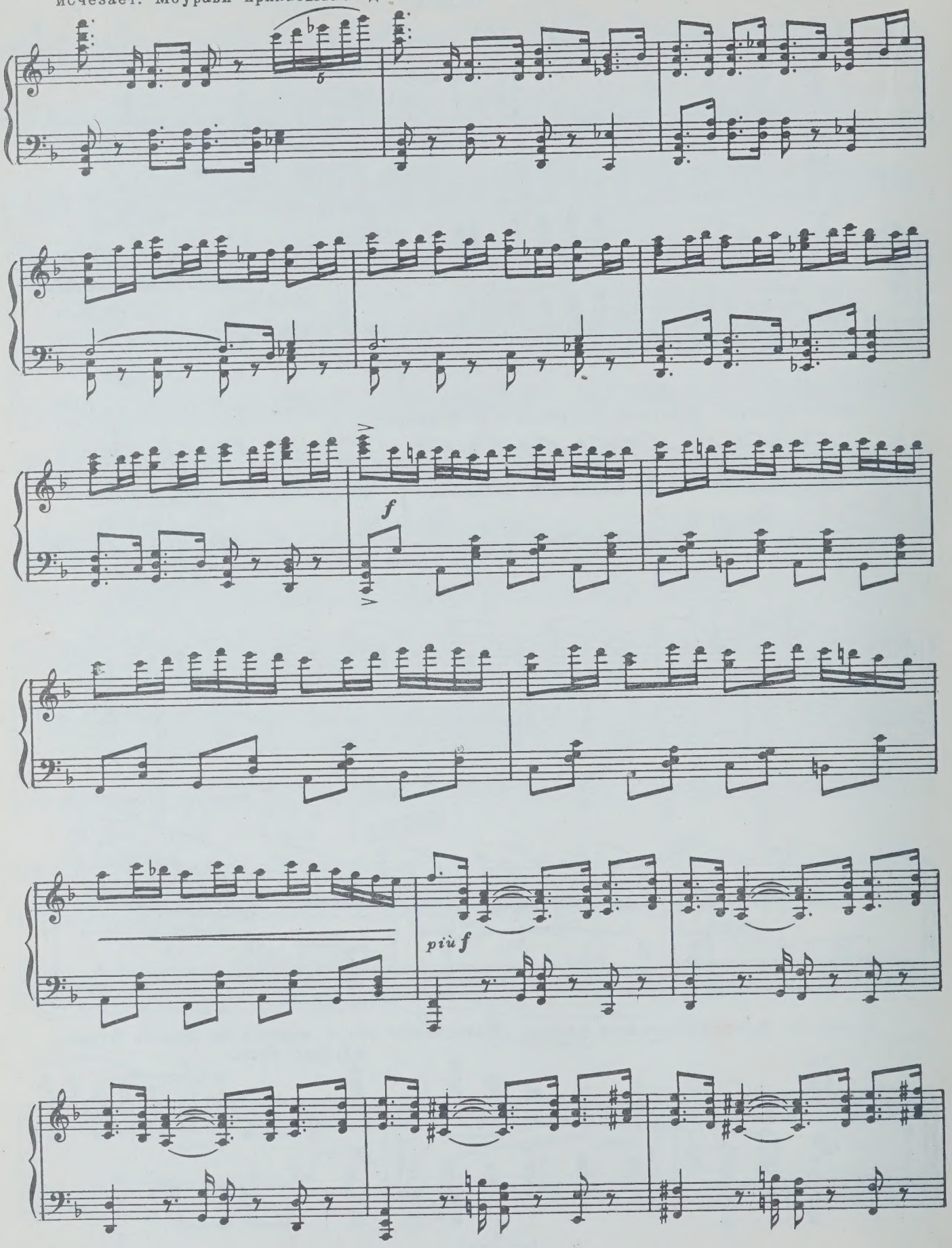
Моурави ударяетДжарджи

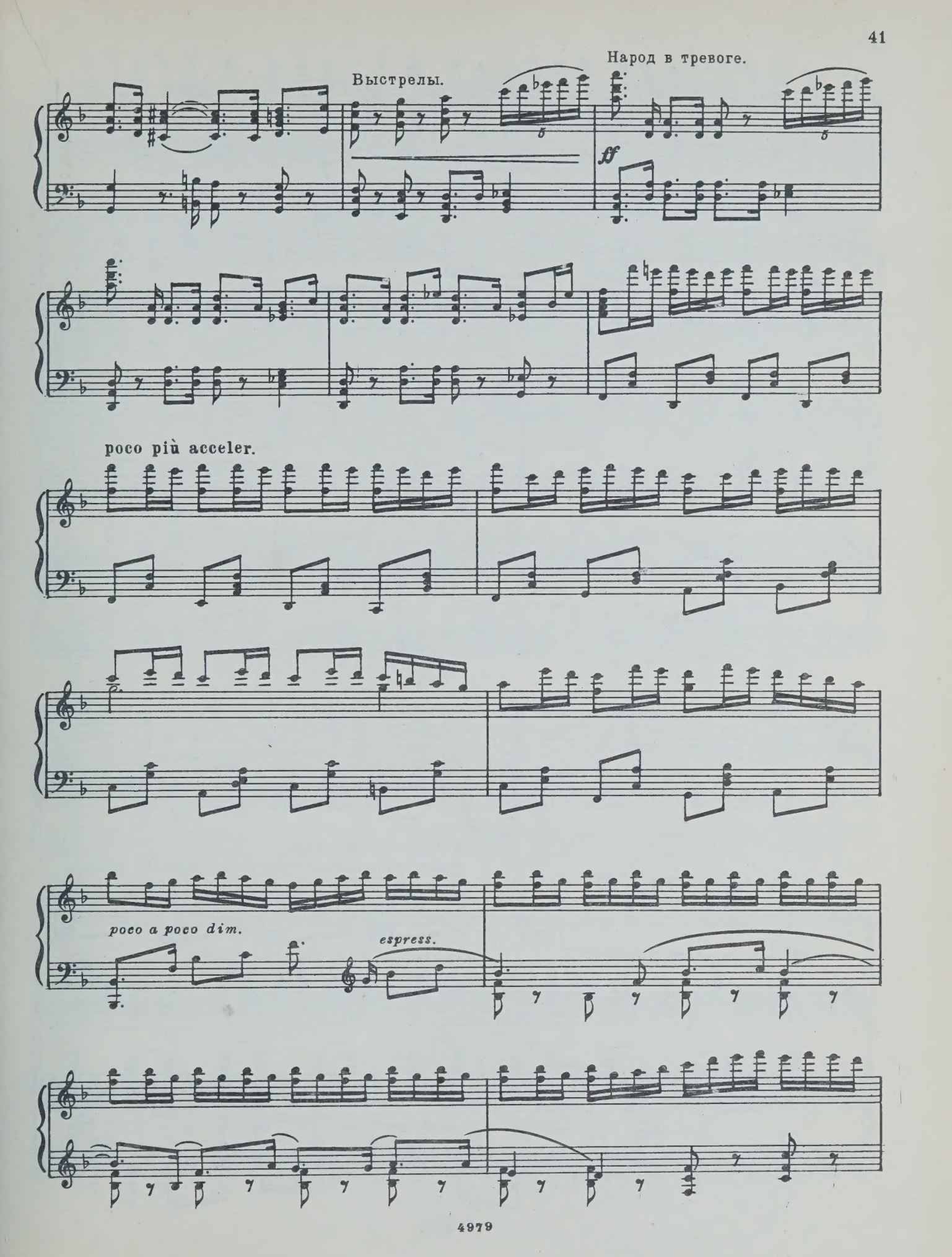
хлыстом. Джарджи сильным ударом опрокидывает его, и вскочив на лошадь Бердия,

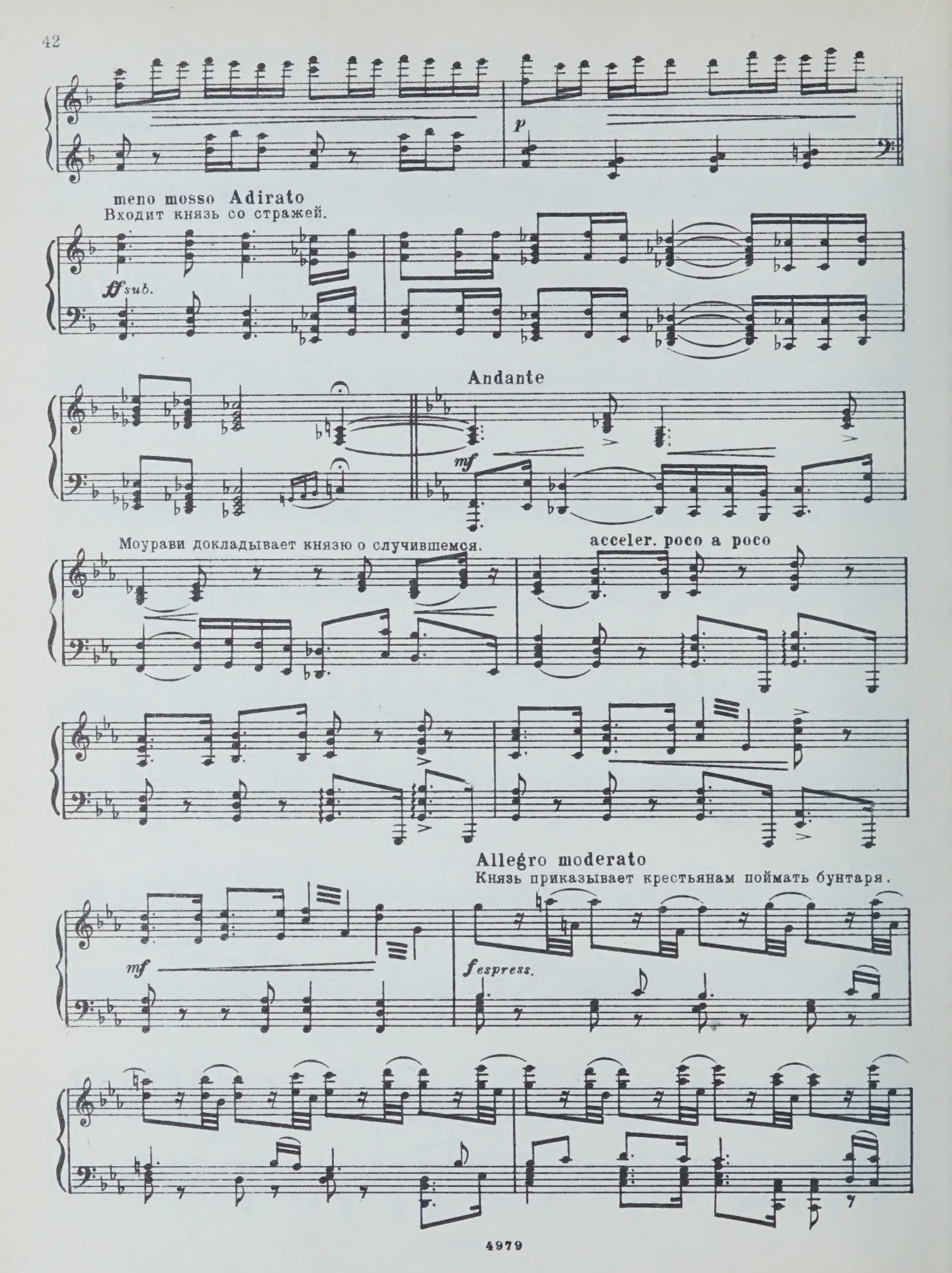
Allegro vivo

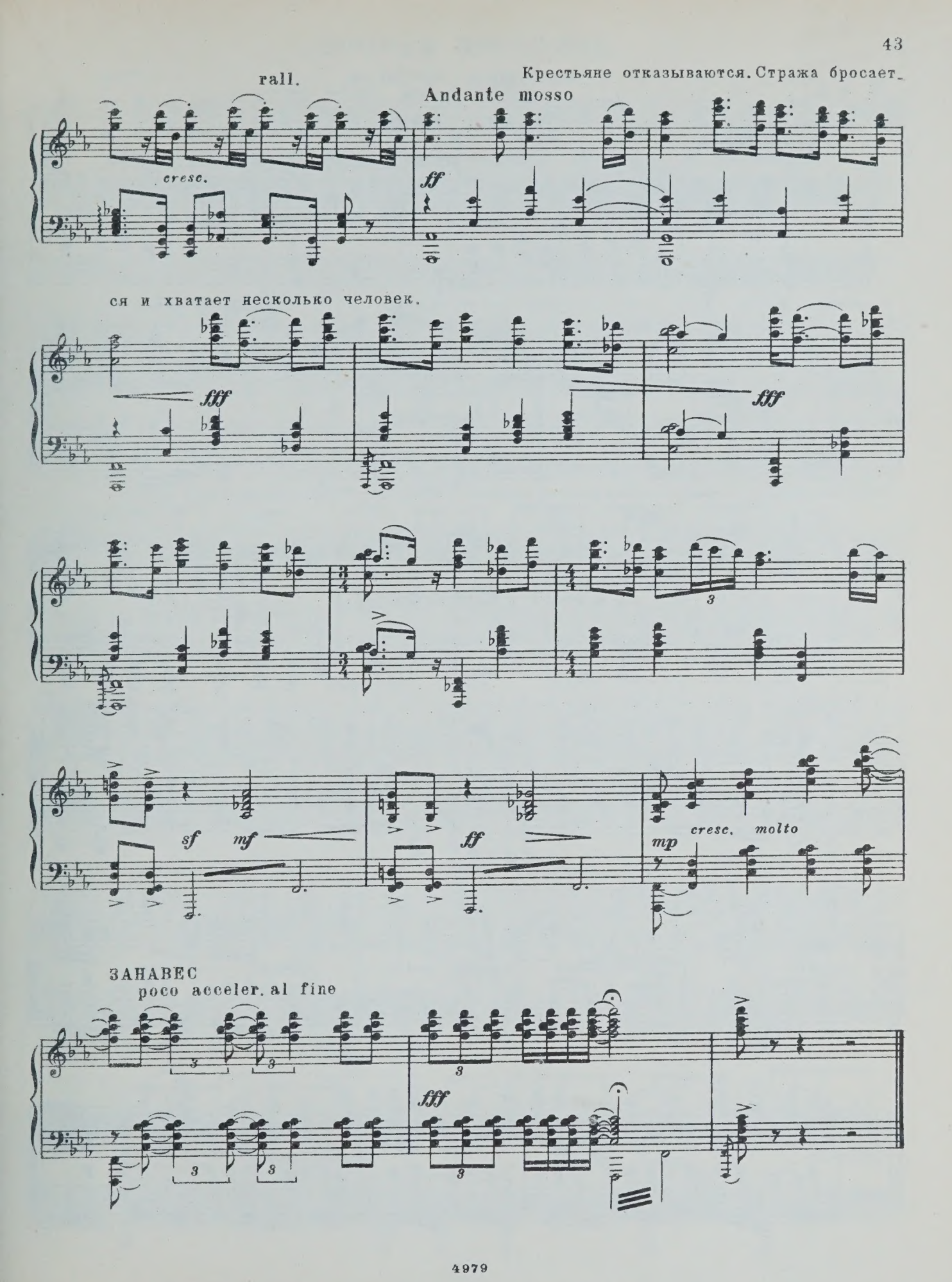
sff *f* *cresc.* *ff*

исчезает. Моурави приказывает догнать беглеца.




Выстрелы.
Народ в тревоге.
ff
poco più acceler.
poco a poco dim.
espress.

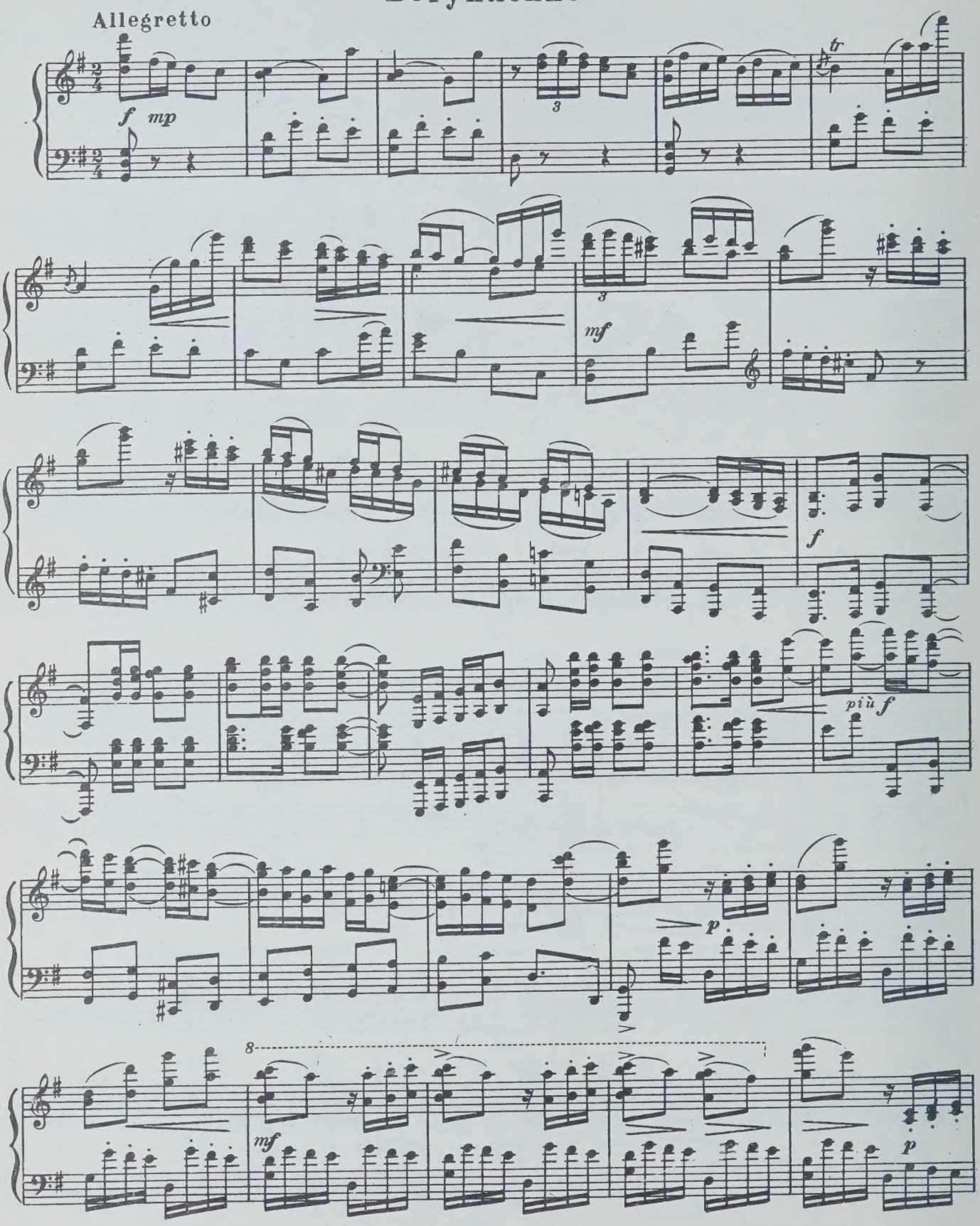

p
meno mosso Adirato
Входит князь со стражей.
ff sub.
Andante
mf
Моурави докладывает князю о случившемся.
acceler. poco a poco
Allegro moderato
Князь приказывает крестьянам поймать бунтаря.
mf
f espress.

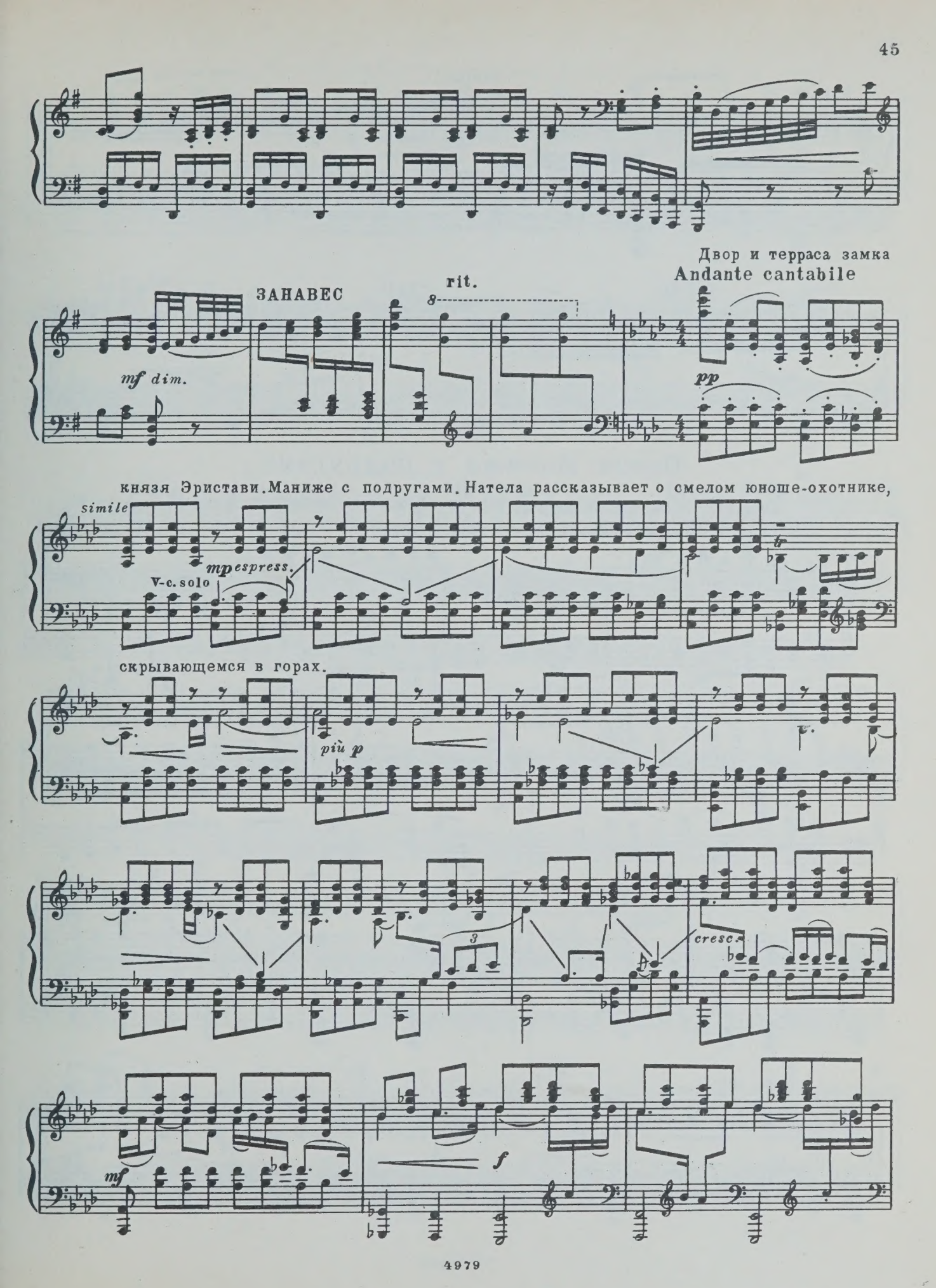

rall.
Крестьяне отказываются. Стража бросает-
Andante mosso
cresc.
ff
ся и хватает несколько человек.
fff
fff
sf
mf
ff
mp
cresc. molto
ЗАНАВЕС
poco acceler. al fine
fff

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

КАРТИНА ПЕРВАЯ

Вступление




Двор и терраса замка
Andante cantabile
ЗАНАВЕС
rit.
mf dim.
pp
князя Эристави. Маниже с подругами. Натела рассказывает о смелом юноше-охотнике,
simile
mp espress.
V-c. solo
скрывающемся в горах.
più p
cresc.
mf
f

string.

rall.

dim.

p

attacca

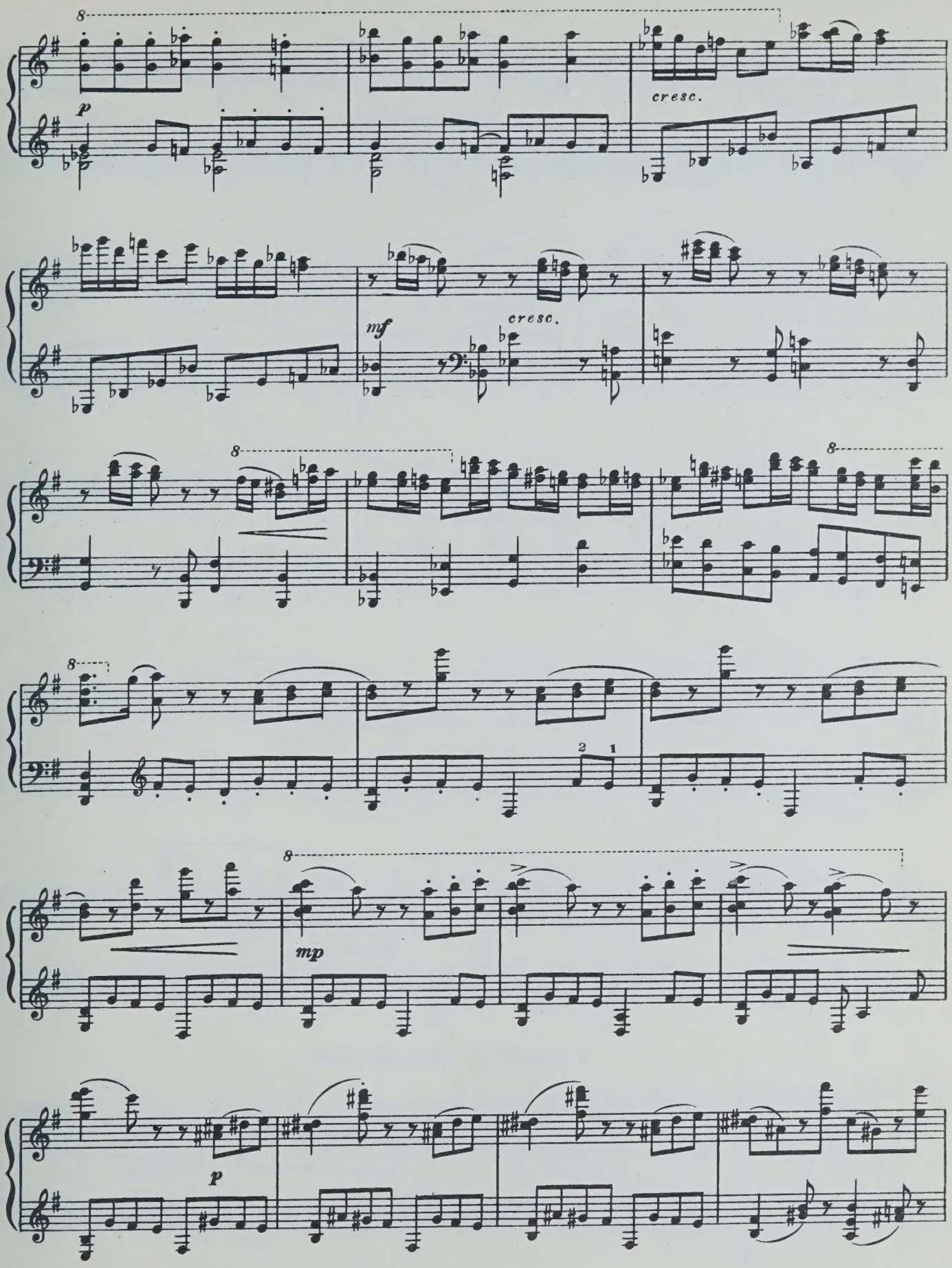
Сцена Маниже с подругами

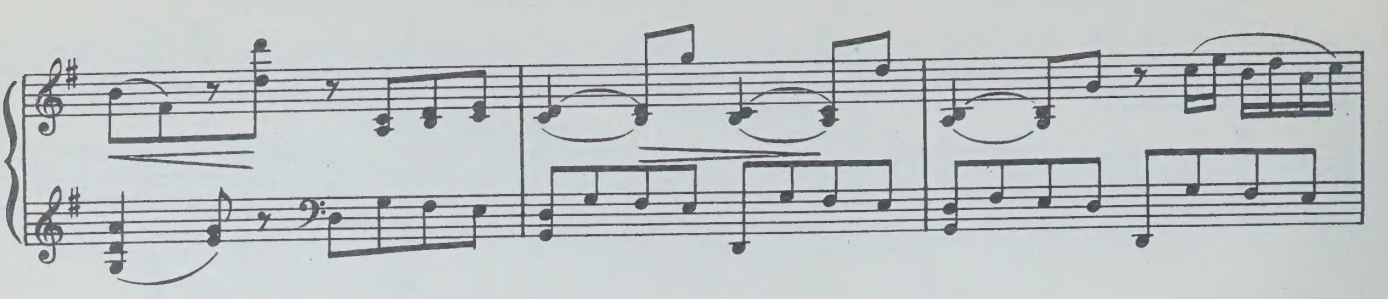
Подруги играми и шутками стараются развлечь грустную Маниже.

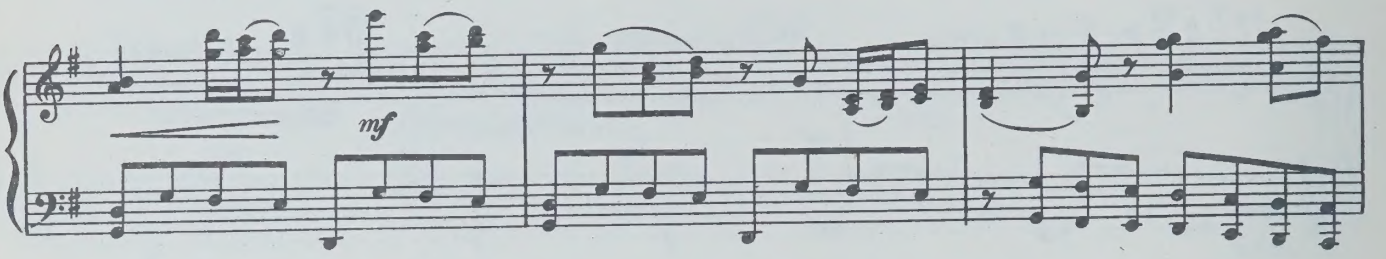
Allegretto grazioso

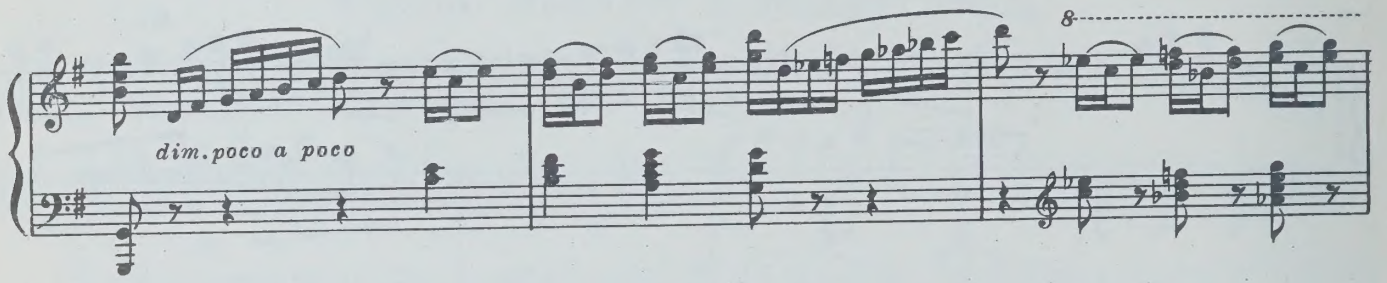
p

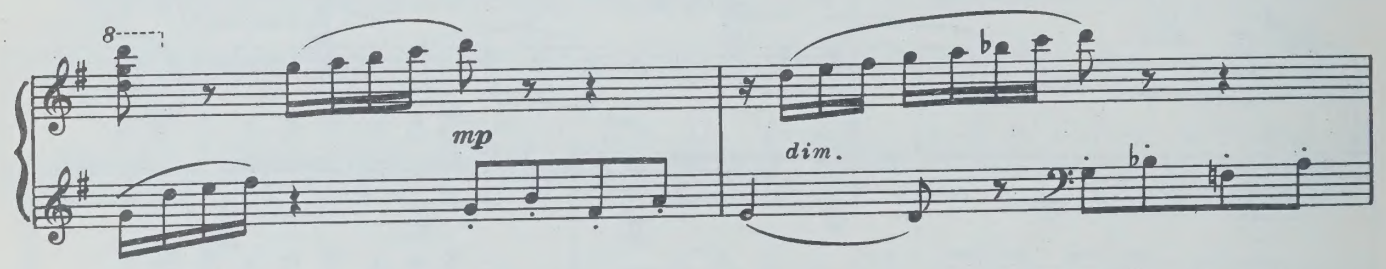
mf

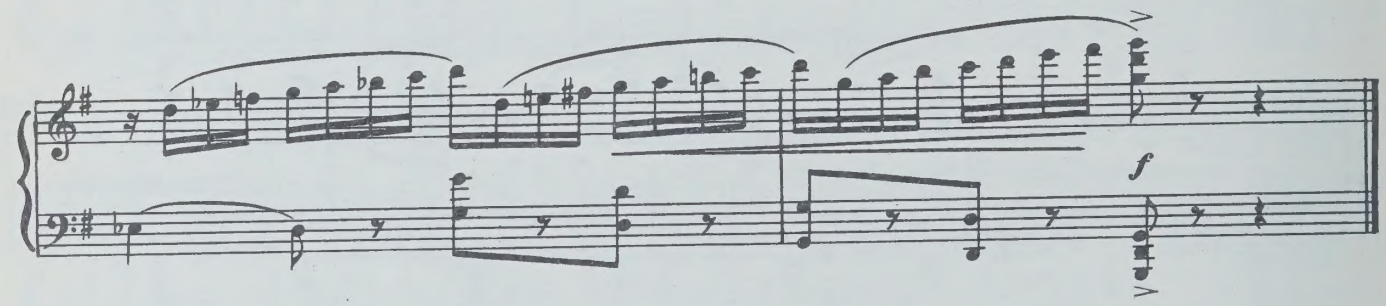

8
p
cresc.
mf
cresc.
8
8
8
2
1
8
mp
p





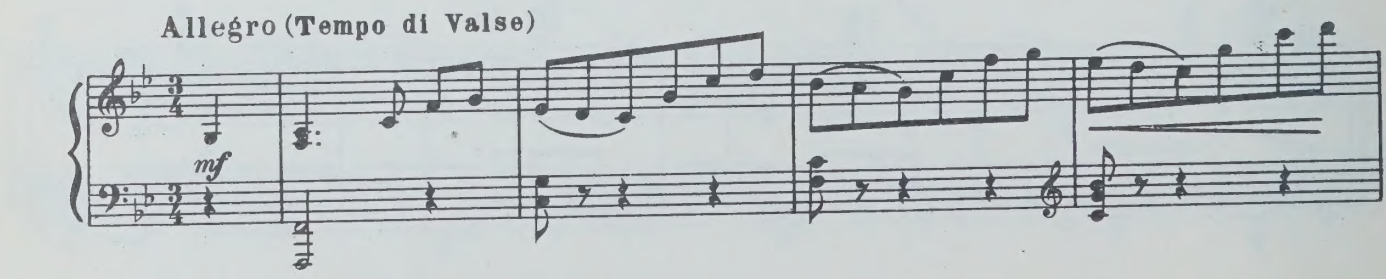


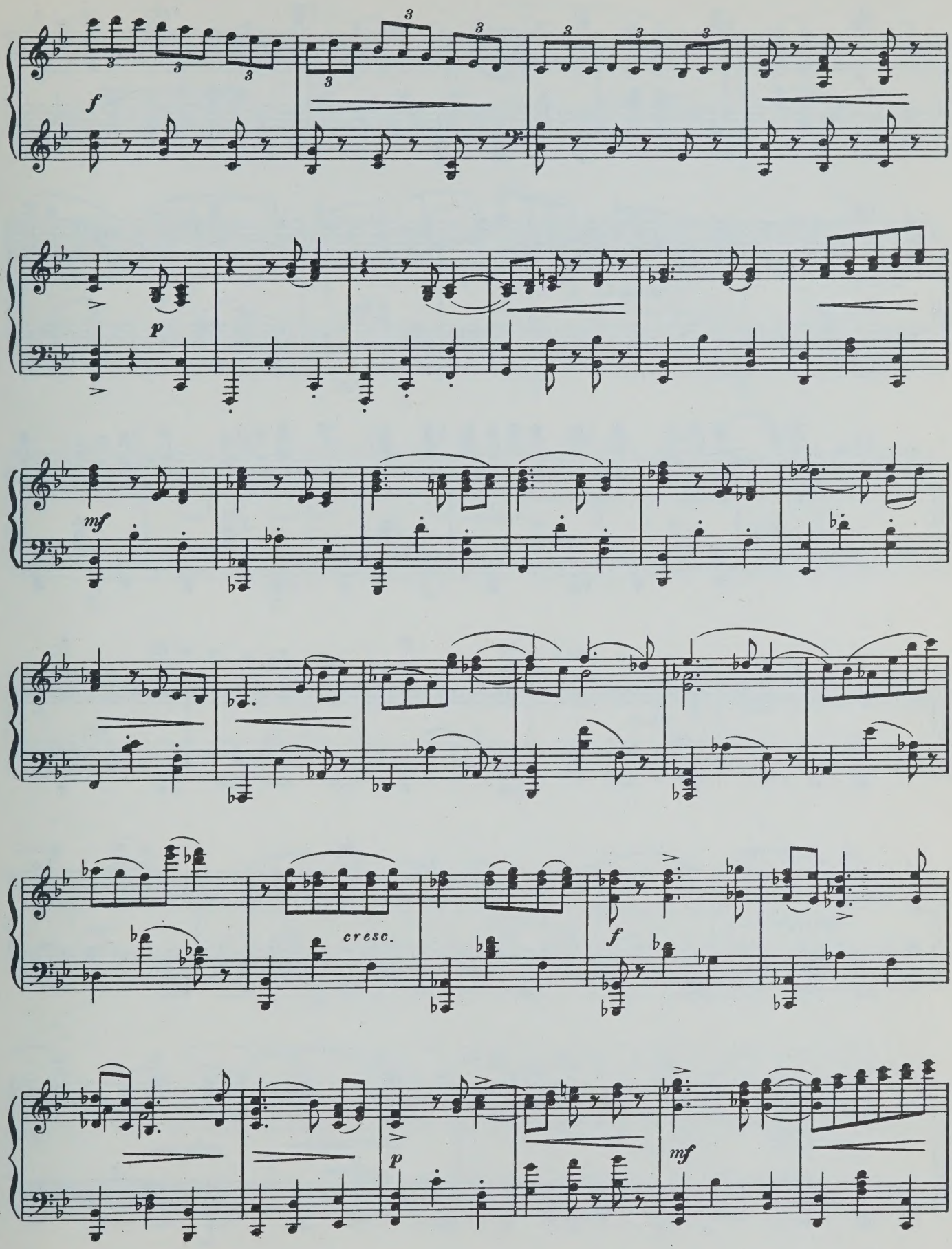


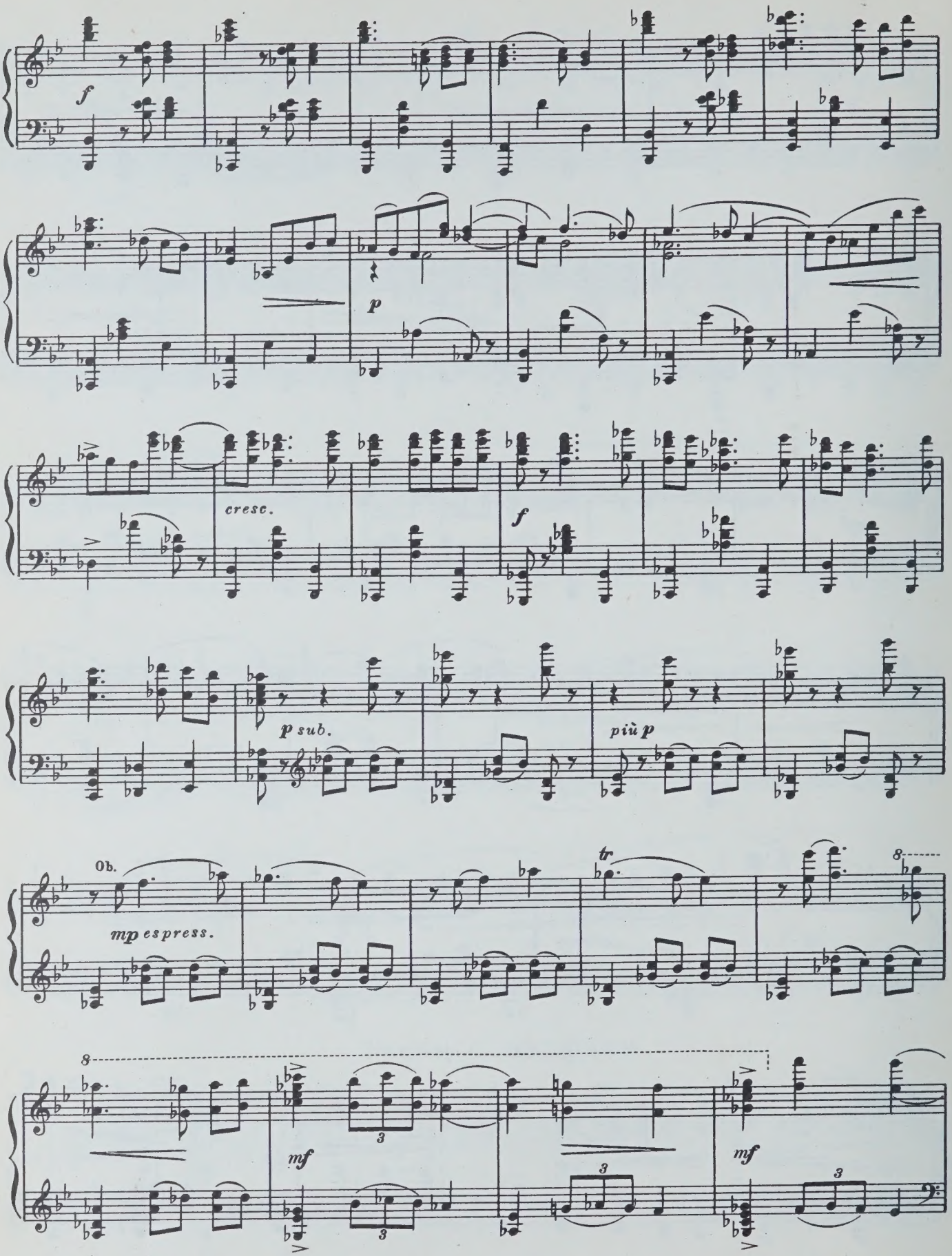


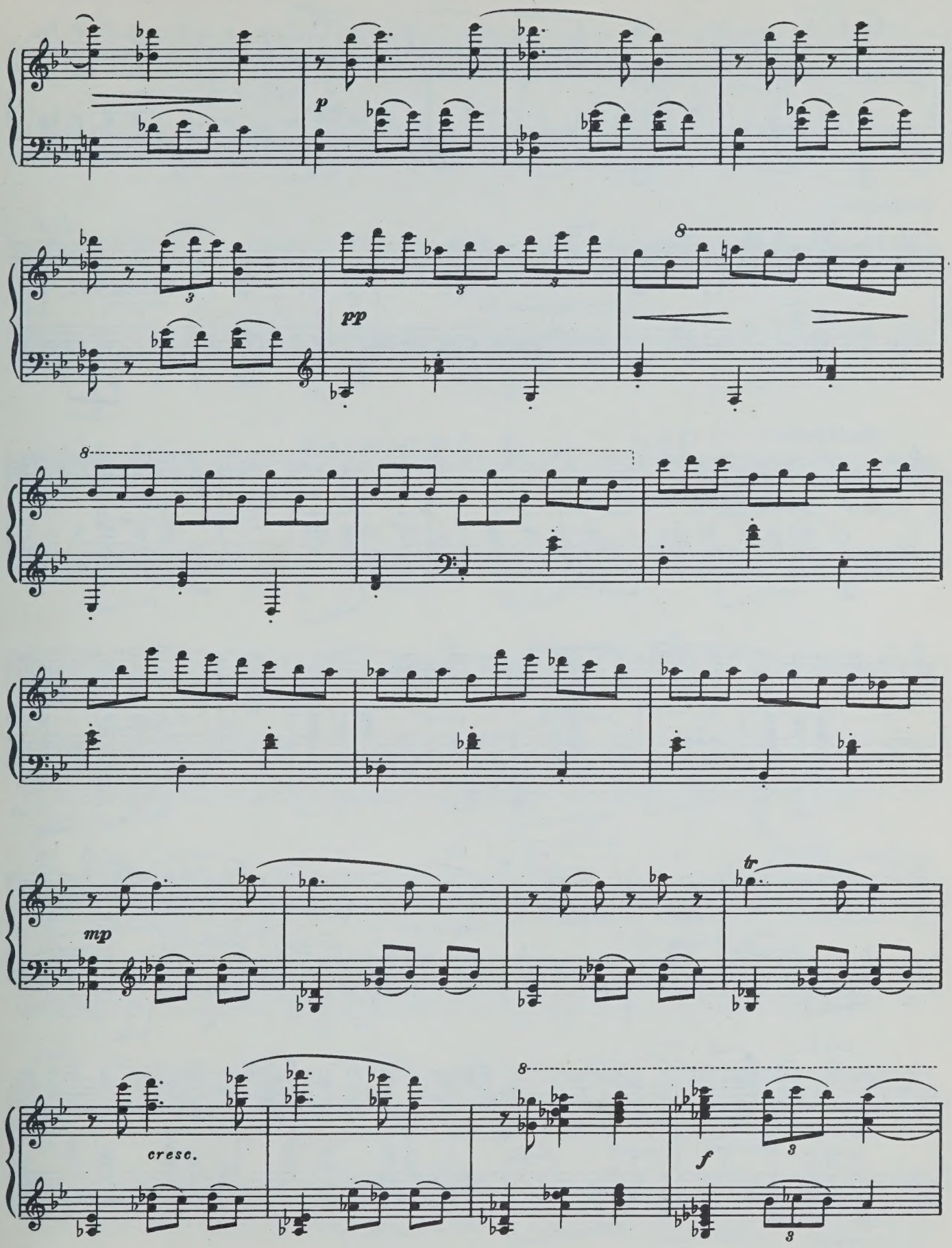
Танец с шарфами

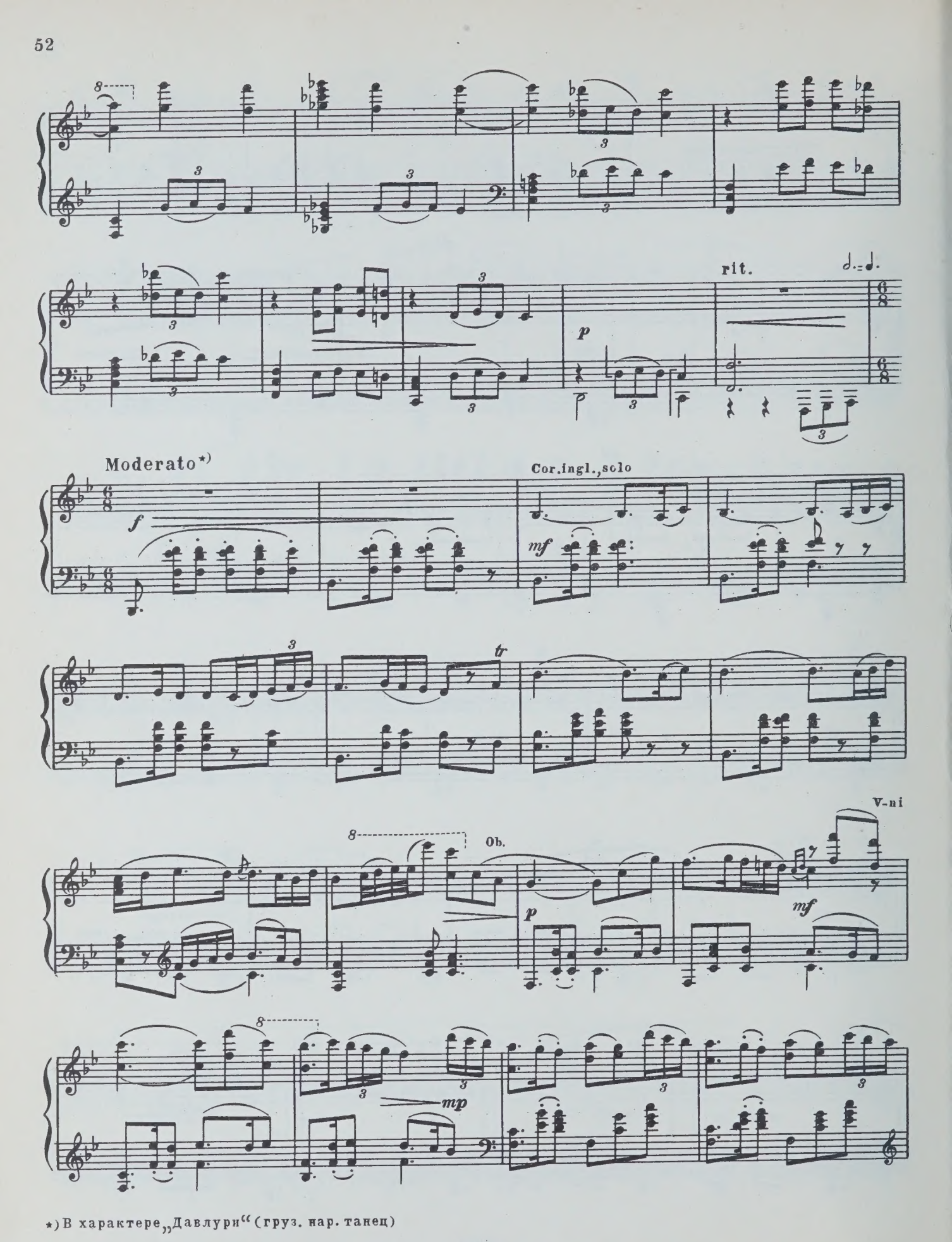
Allegro (Tempo di Valse)



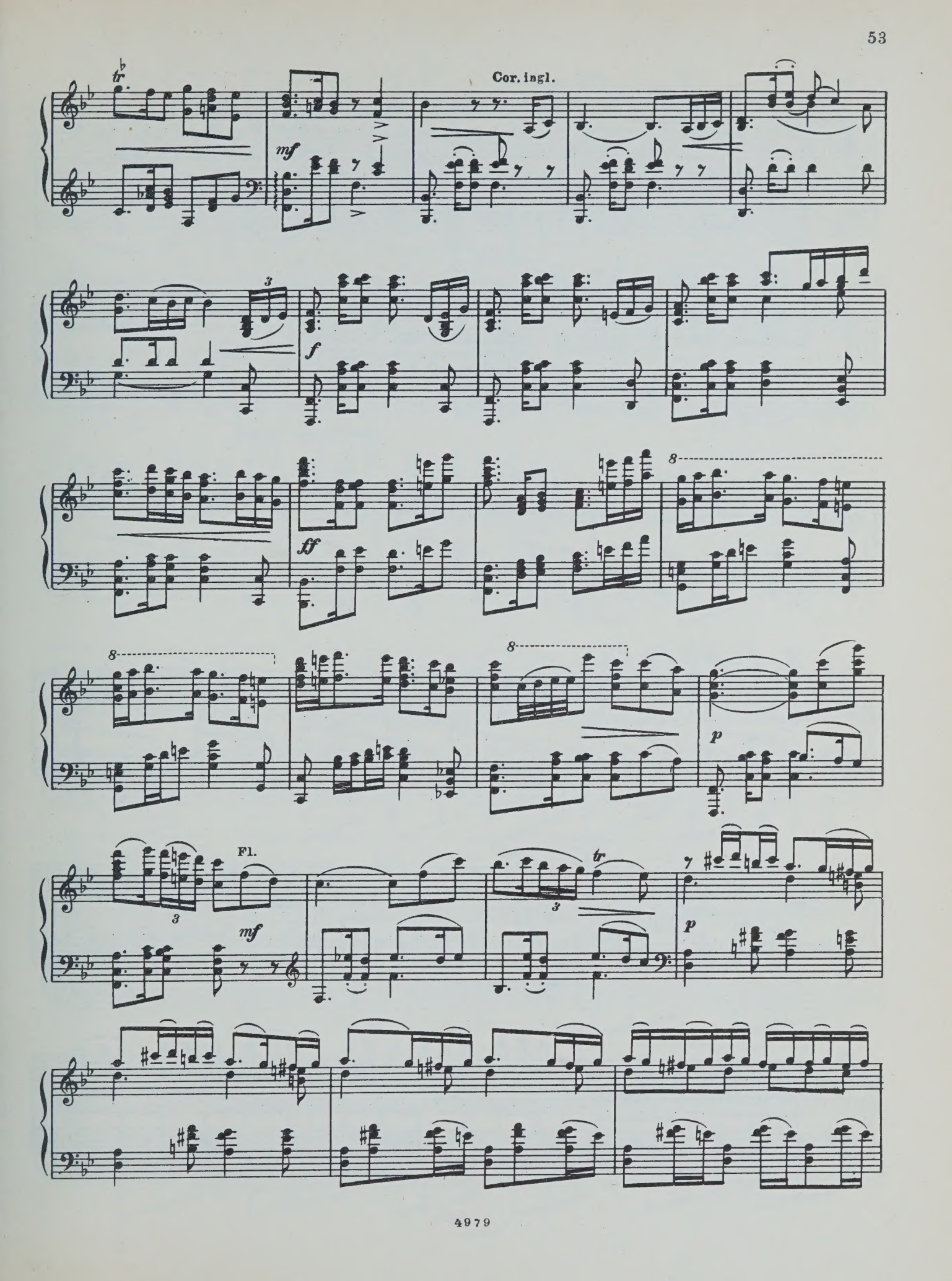

f
p
mf
cresc.
f
p
mf

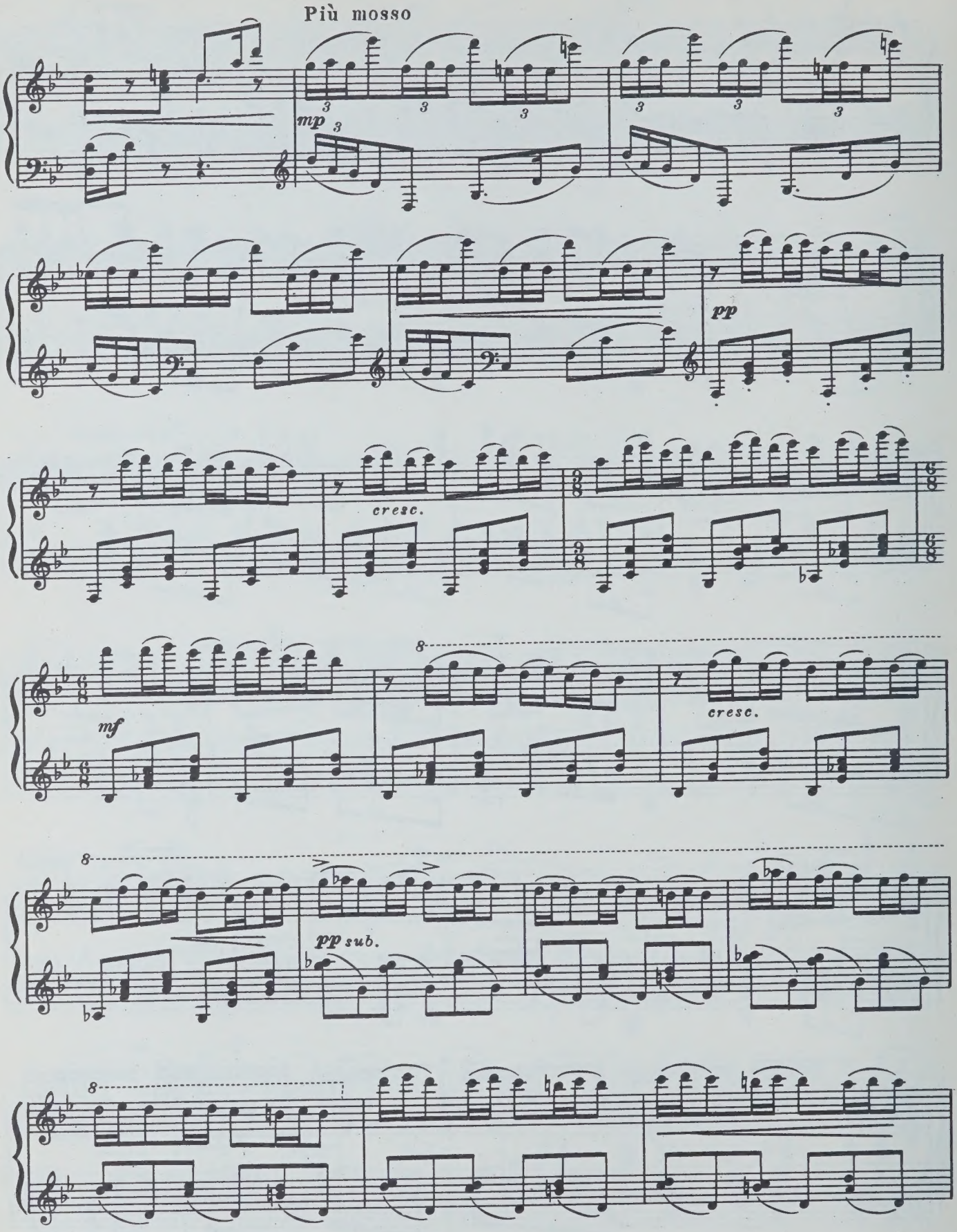

f
p
cresc.
f
p sub.
più p
Ob.
mp espress.
tr
8
8
mf
mf

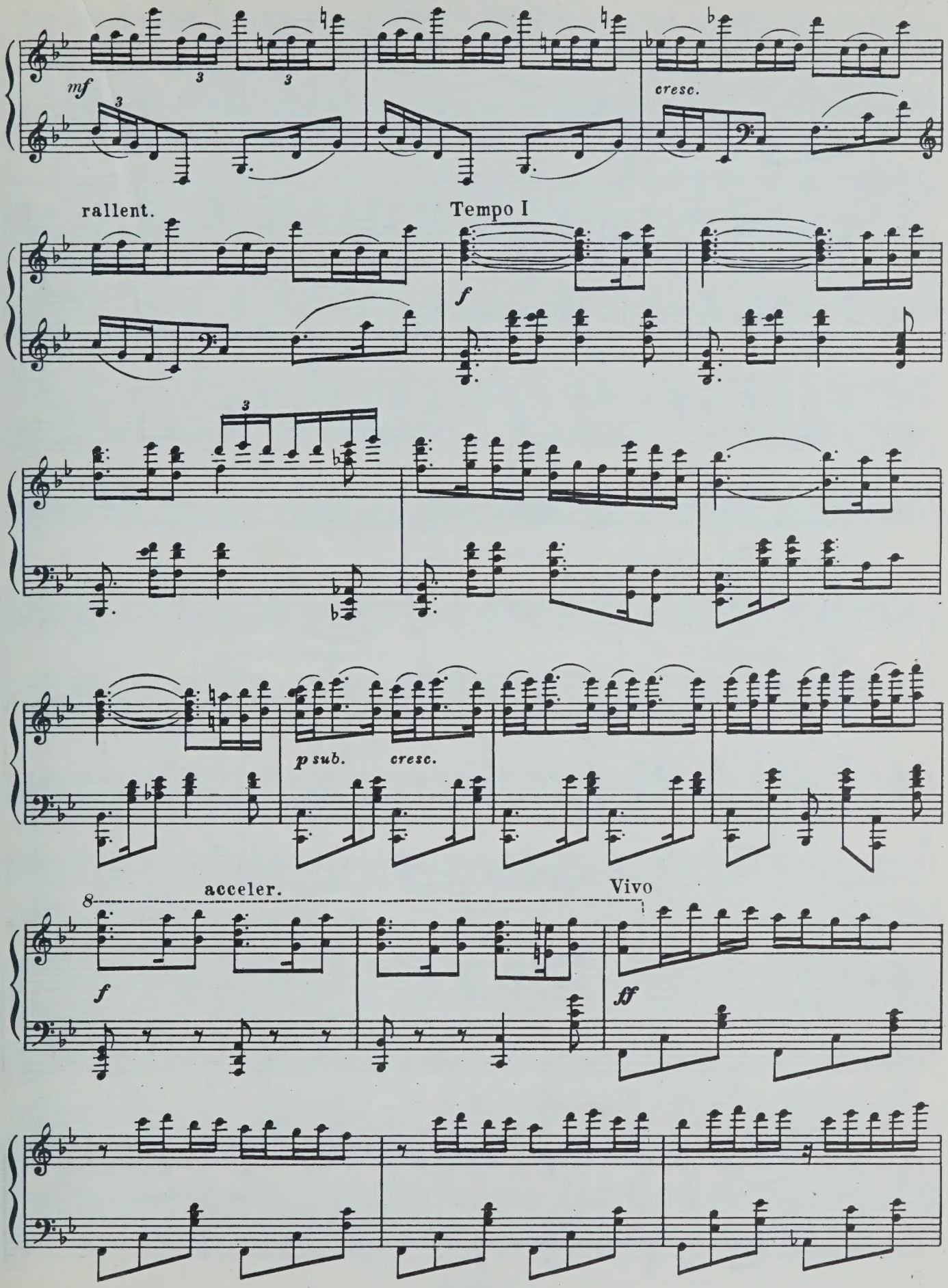

p
pp
8
8
mp
tr
cresc.
8
f



*) В характере „Давлури" (груз. нар. танец)


tr
Cor. ingl.
mf
3
f
ff
8
8
8
p
Fl.
3
mf
3
tr
p


Più mosso
mp
pp
cresc.
mf
cresc.
pp sub.


mf
cresc.
rallent.
Tempo I
f
p sub.
cresc.
acceler.
Vivo
f
ff

f espress.

Tr-ne

più f

Allegro (tempo di Valse)

ff

Andante

Cb.

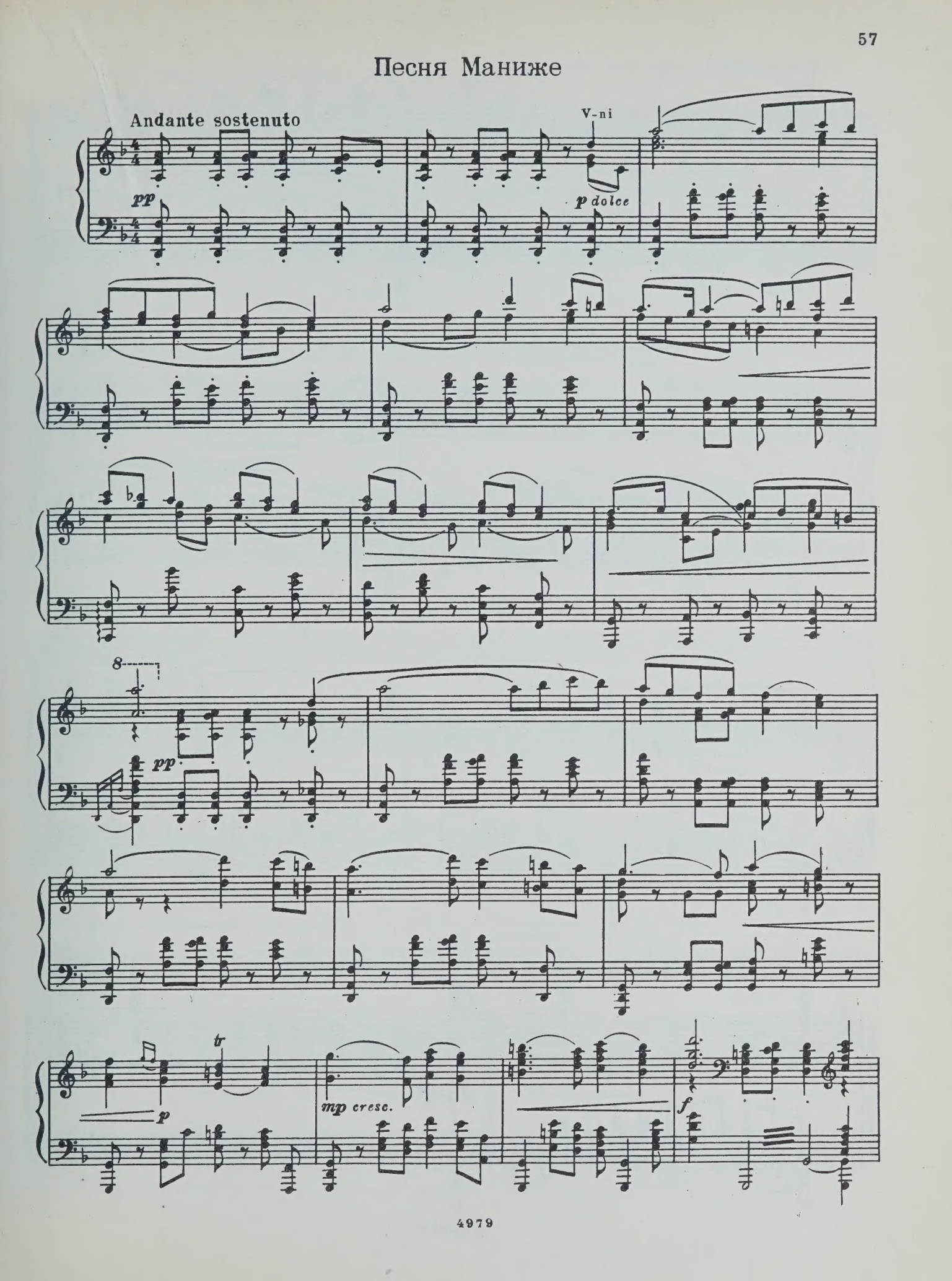
Маниже печальна. Подруги просят ее поведать им свою тайну.

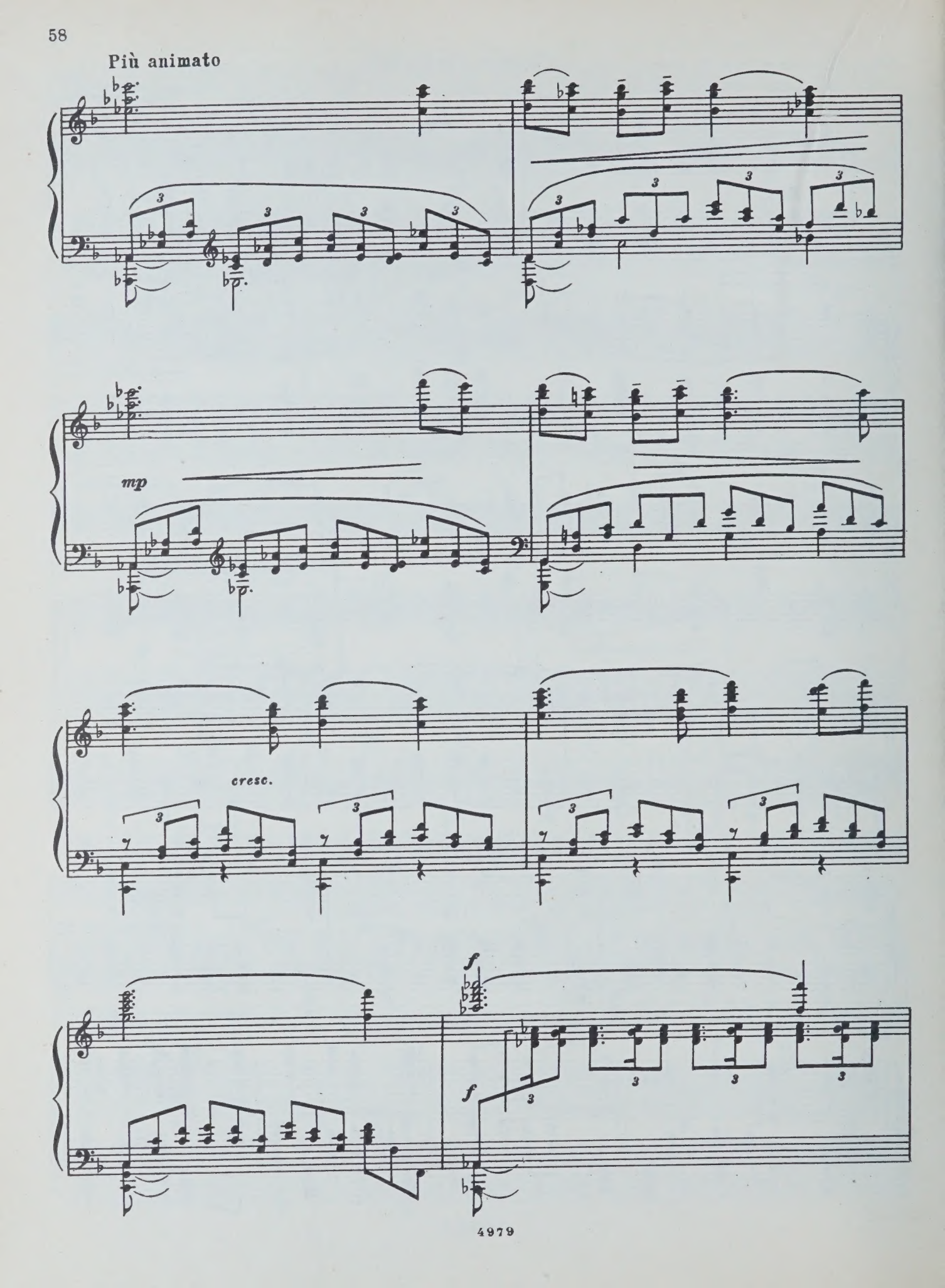
p

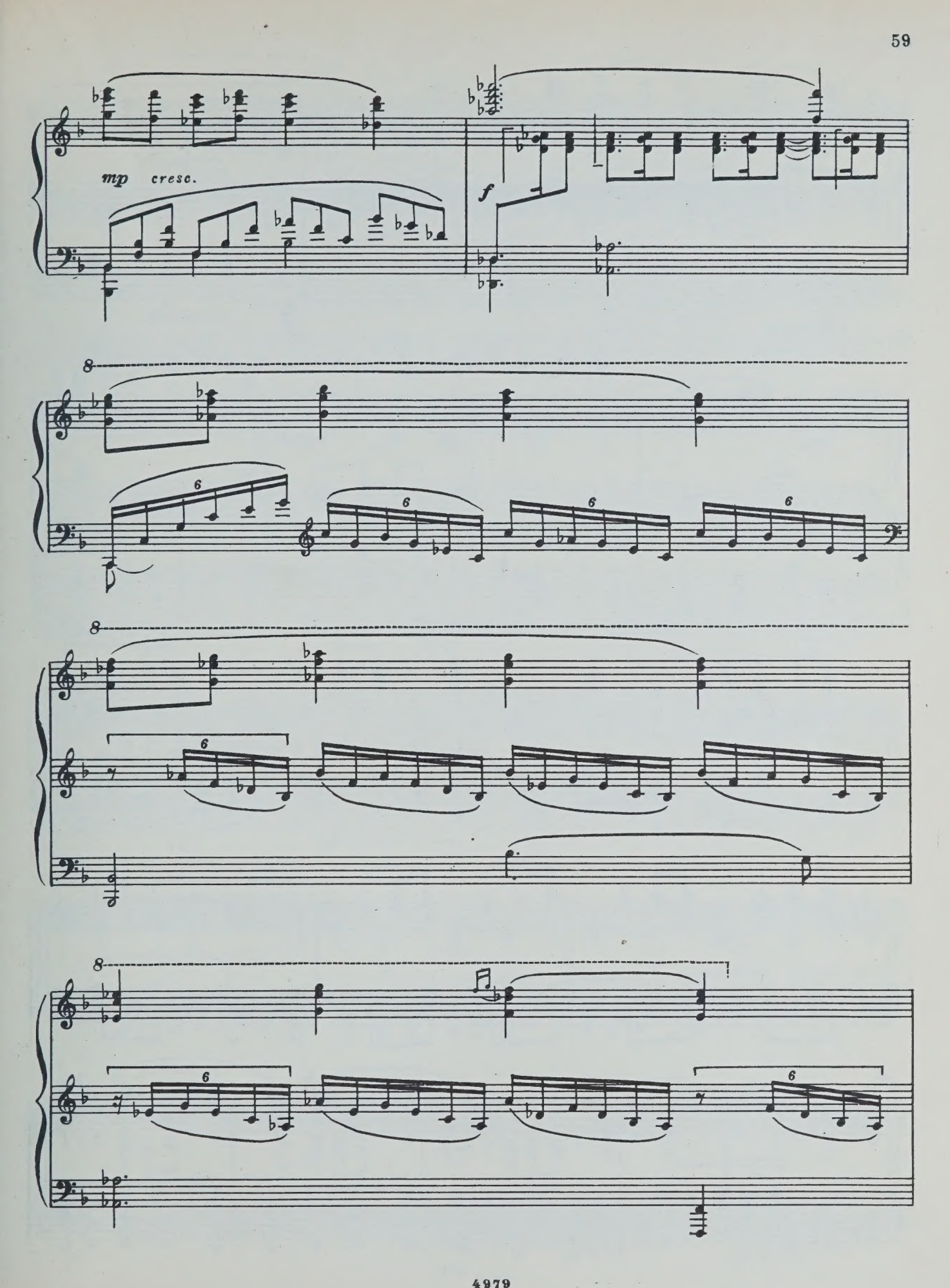
rit.

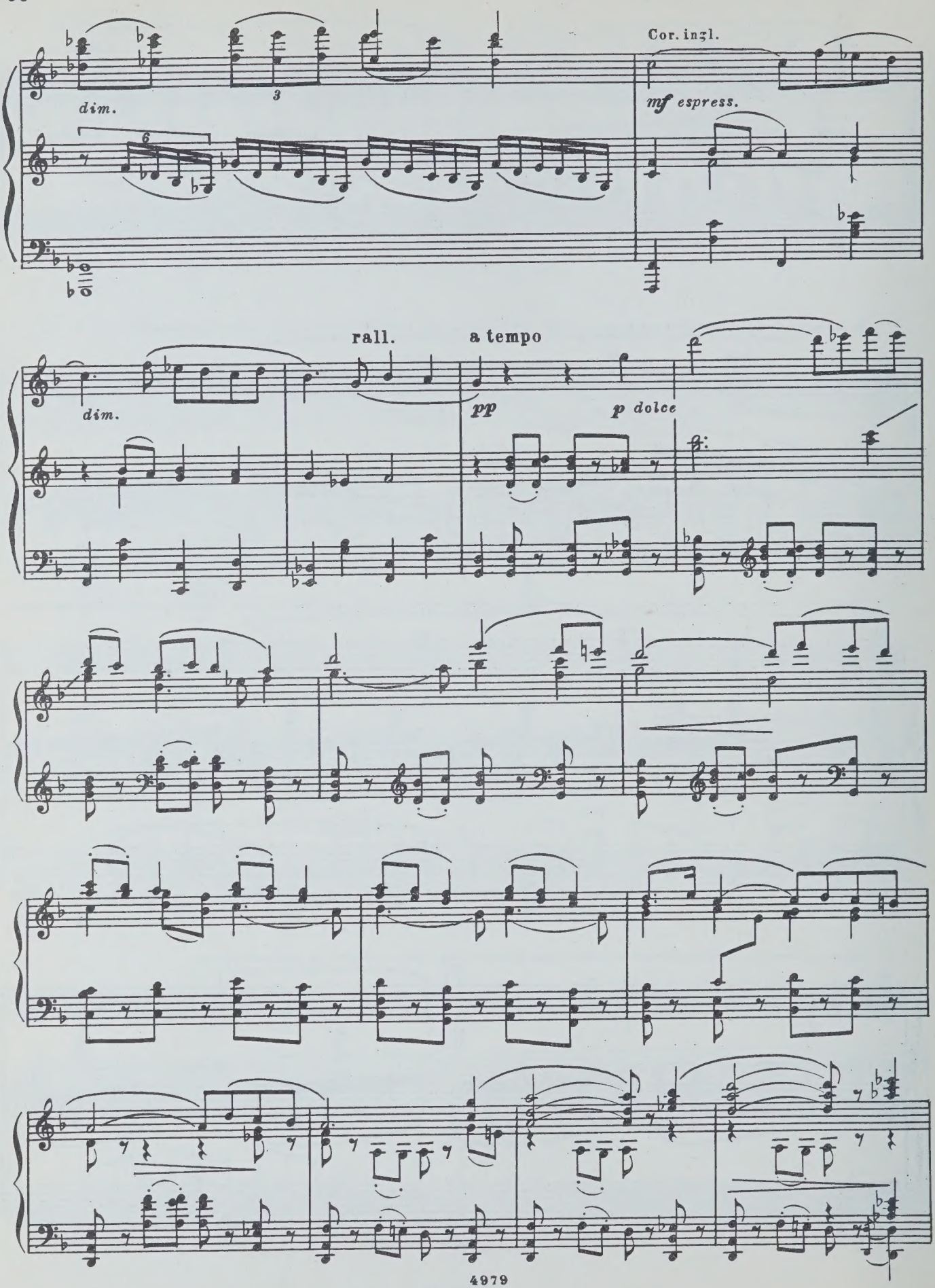
pp

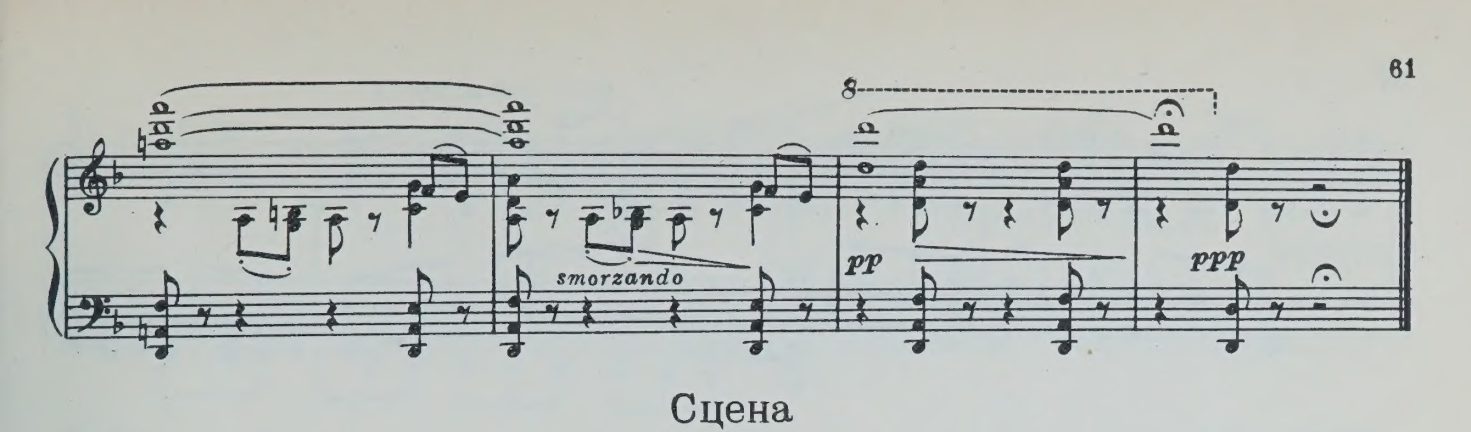
Песня Маниже




Più animato
mp
cresc.
f
f

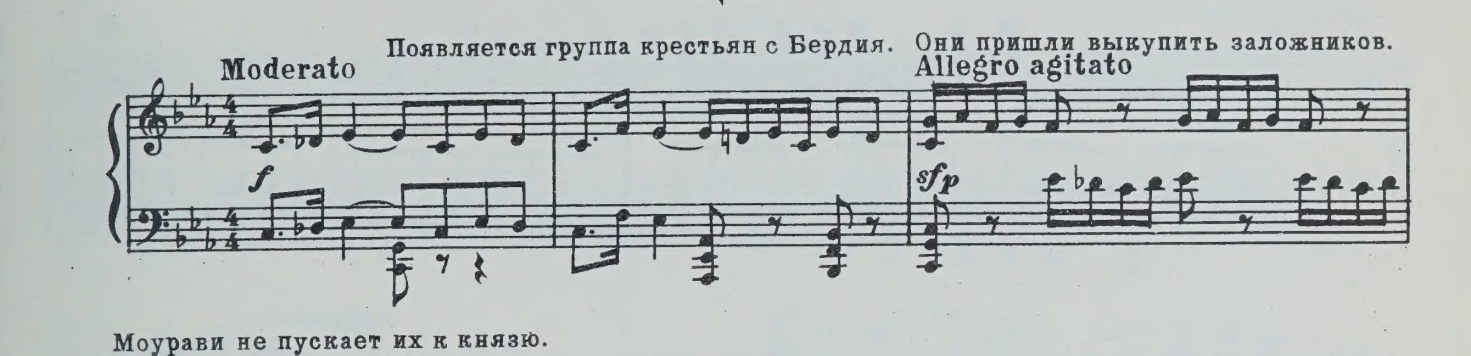

mp cresc.
f


dim.
Cor. ingl.
mf espress.
rall.
a tempo
dim.
pp
p dolce

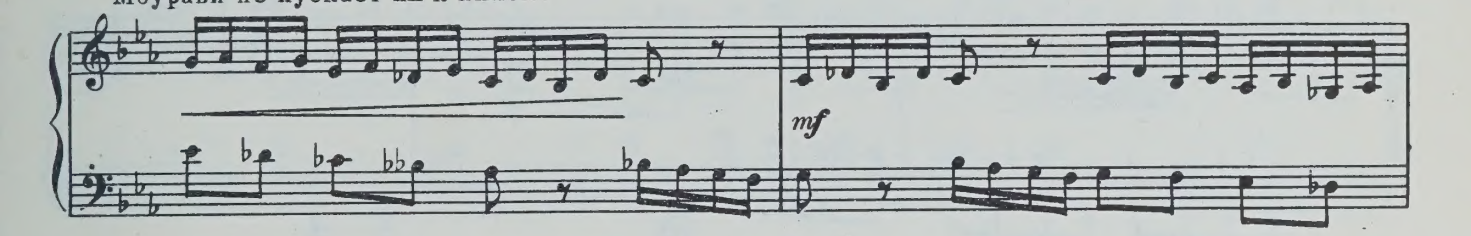


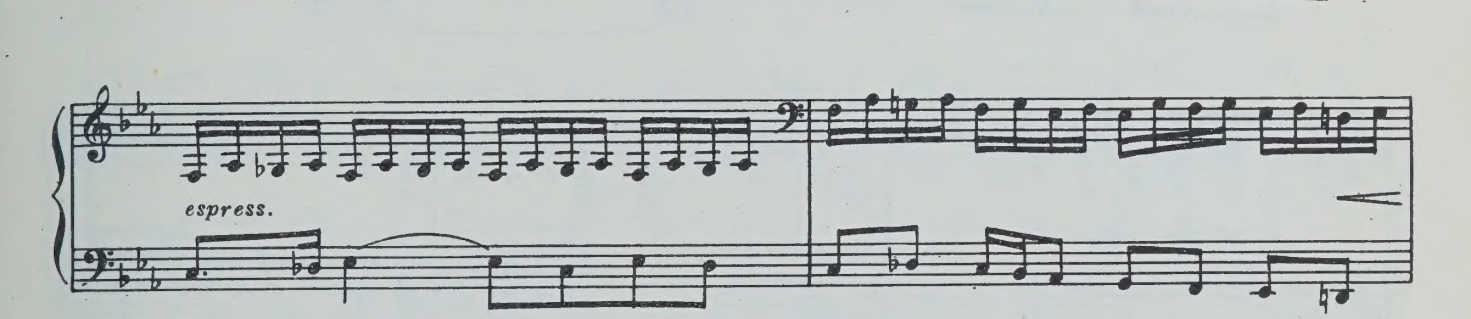
Сцена

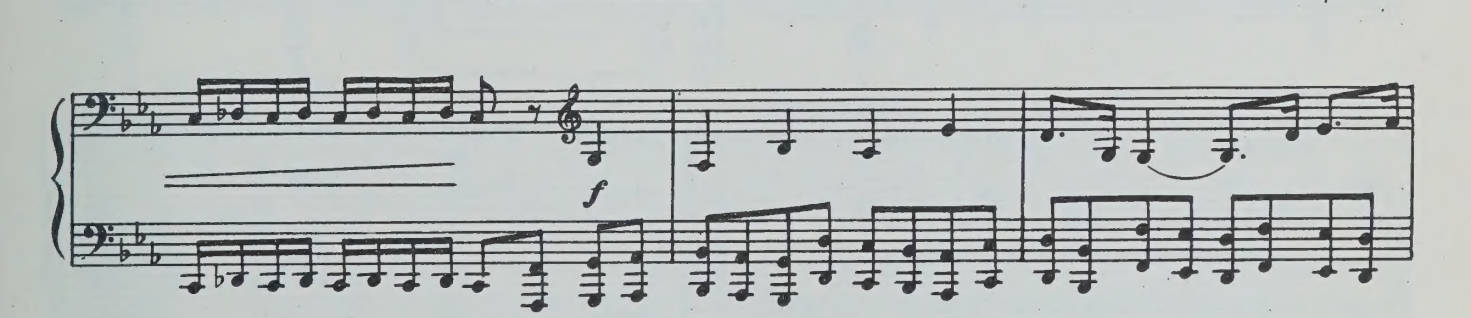
Появляется группа крестьян с Бердия. Они пришли выкупить заложников.

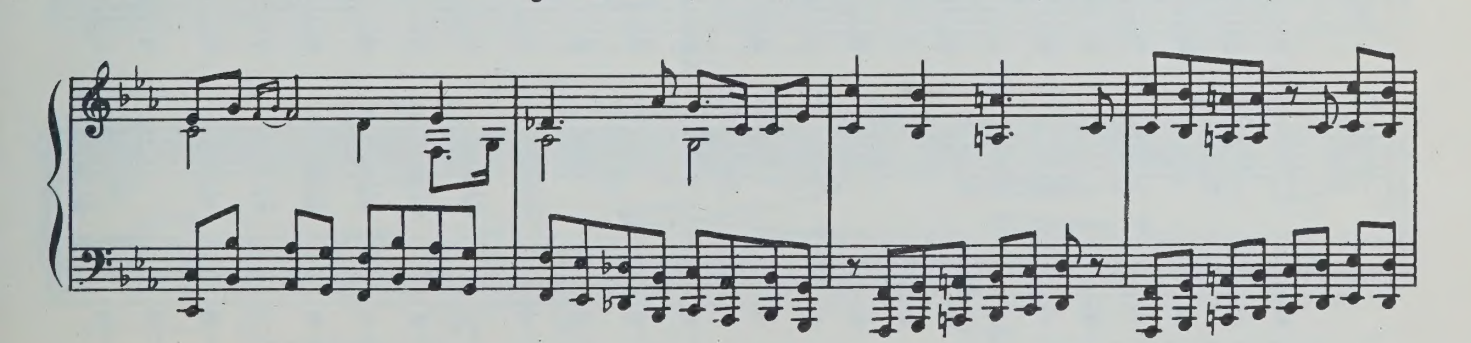


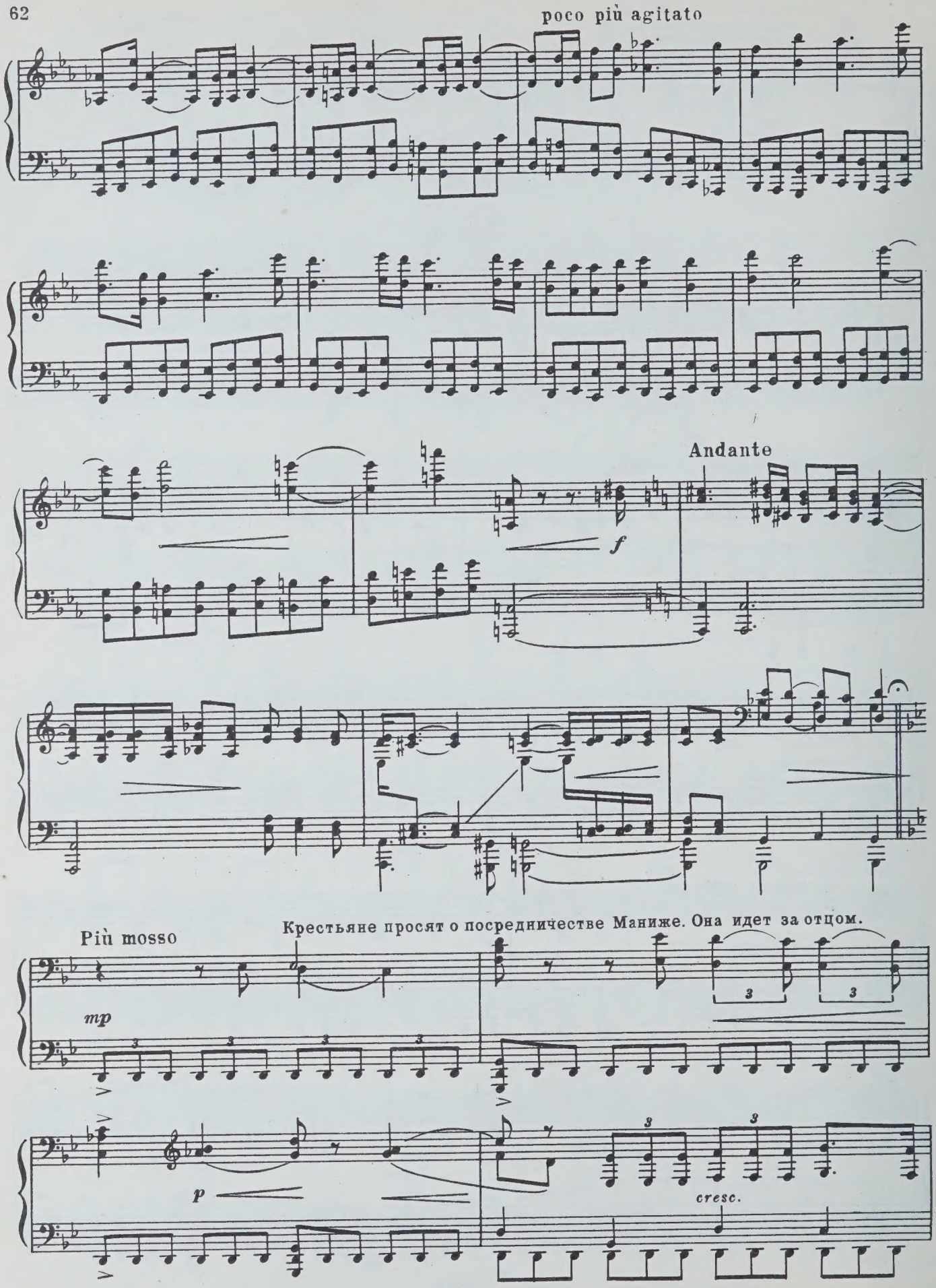
Моурави не пускает их к князю.










poco più agitato
Andante
f
Più mosso
Крестьяне просят о посредничестве Маниже. Она идет за отцом.
mp
p
cresc.

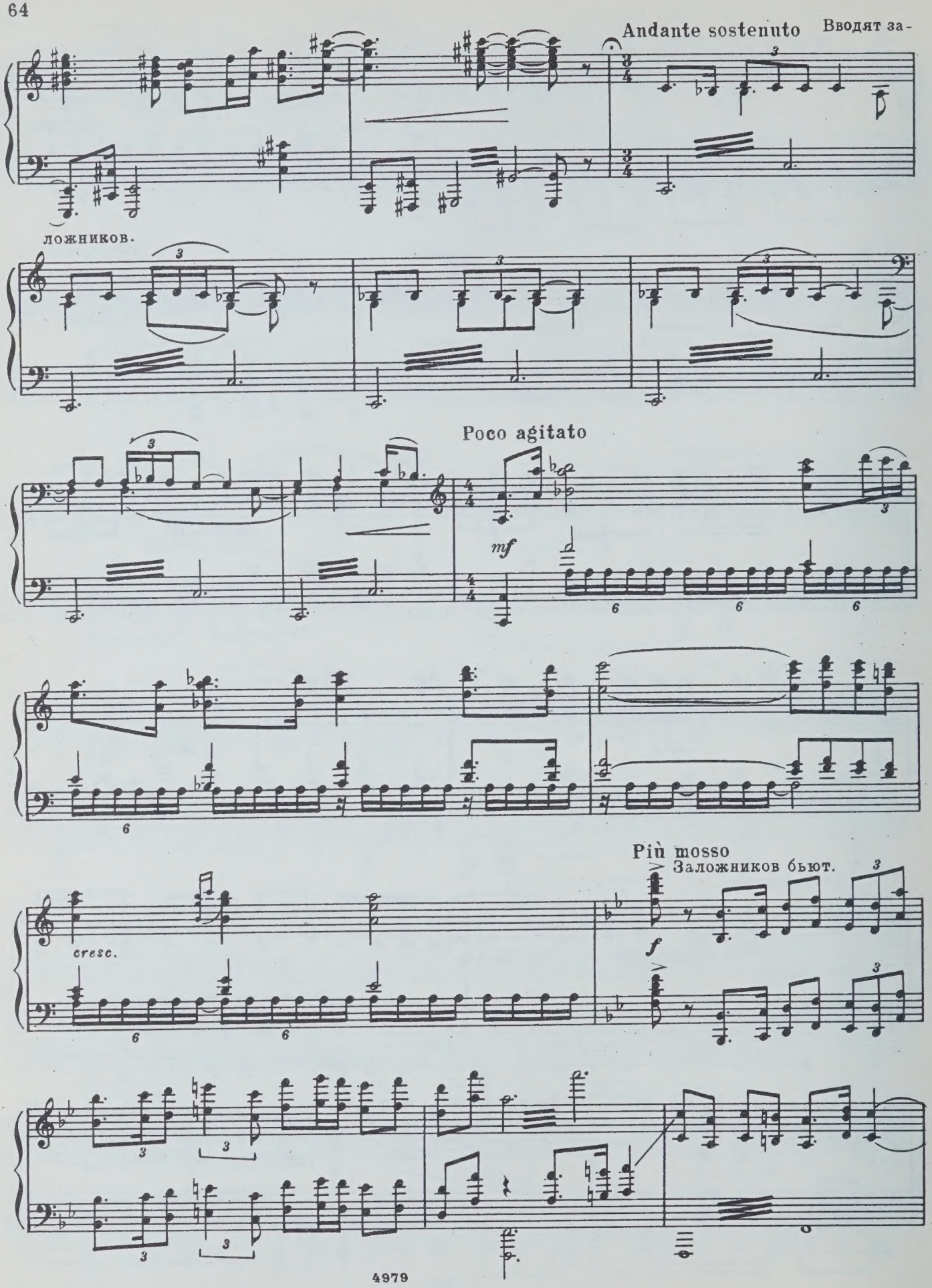
mf

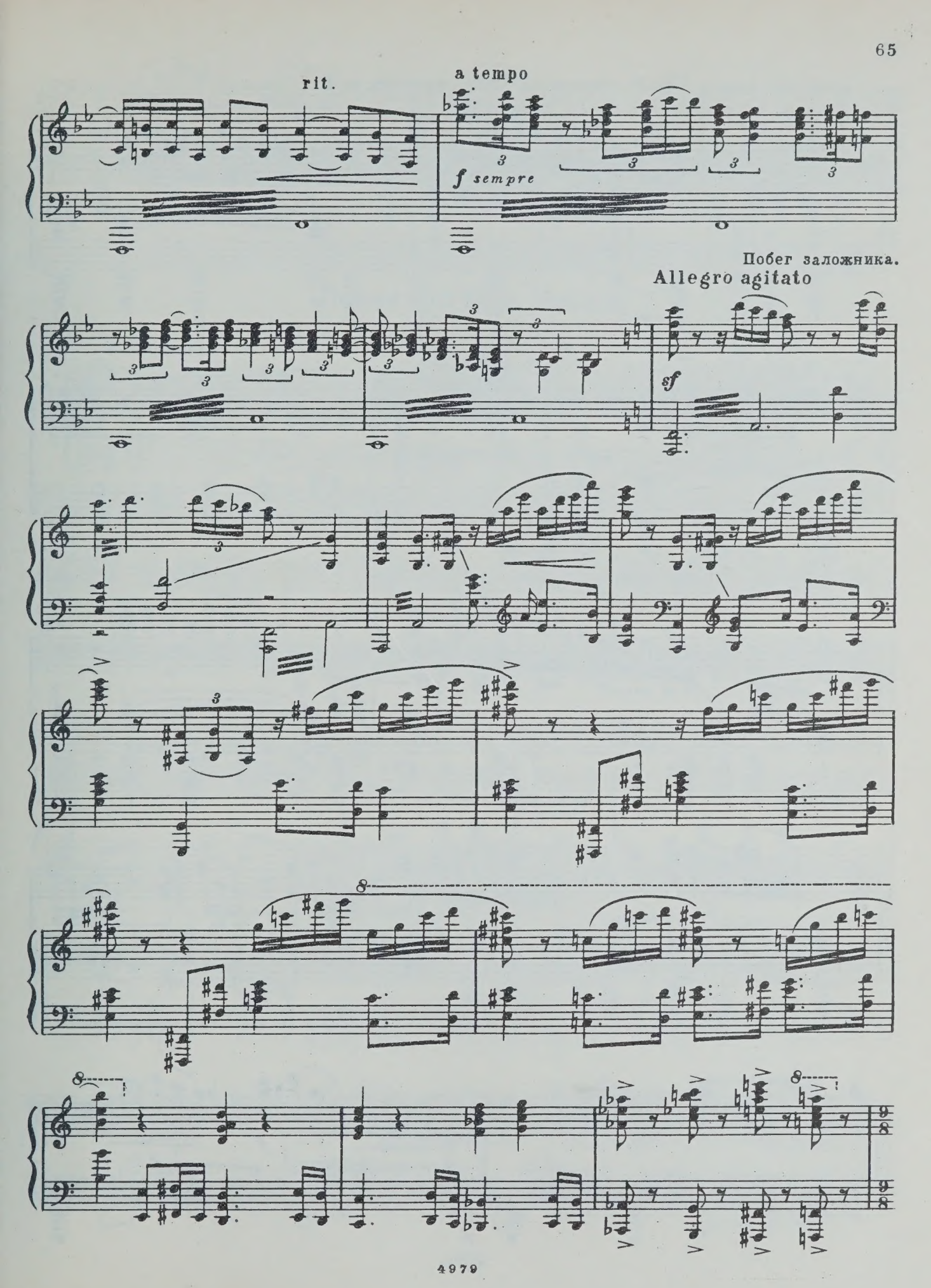
più animato

cresc.

Входит князь.

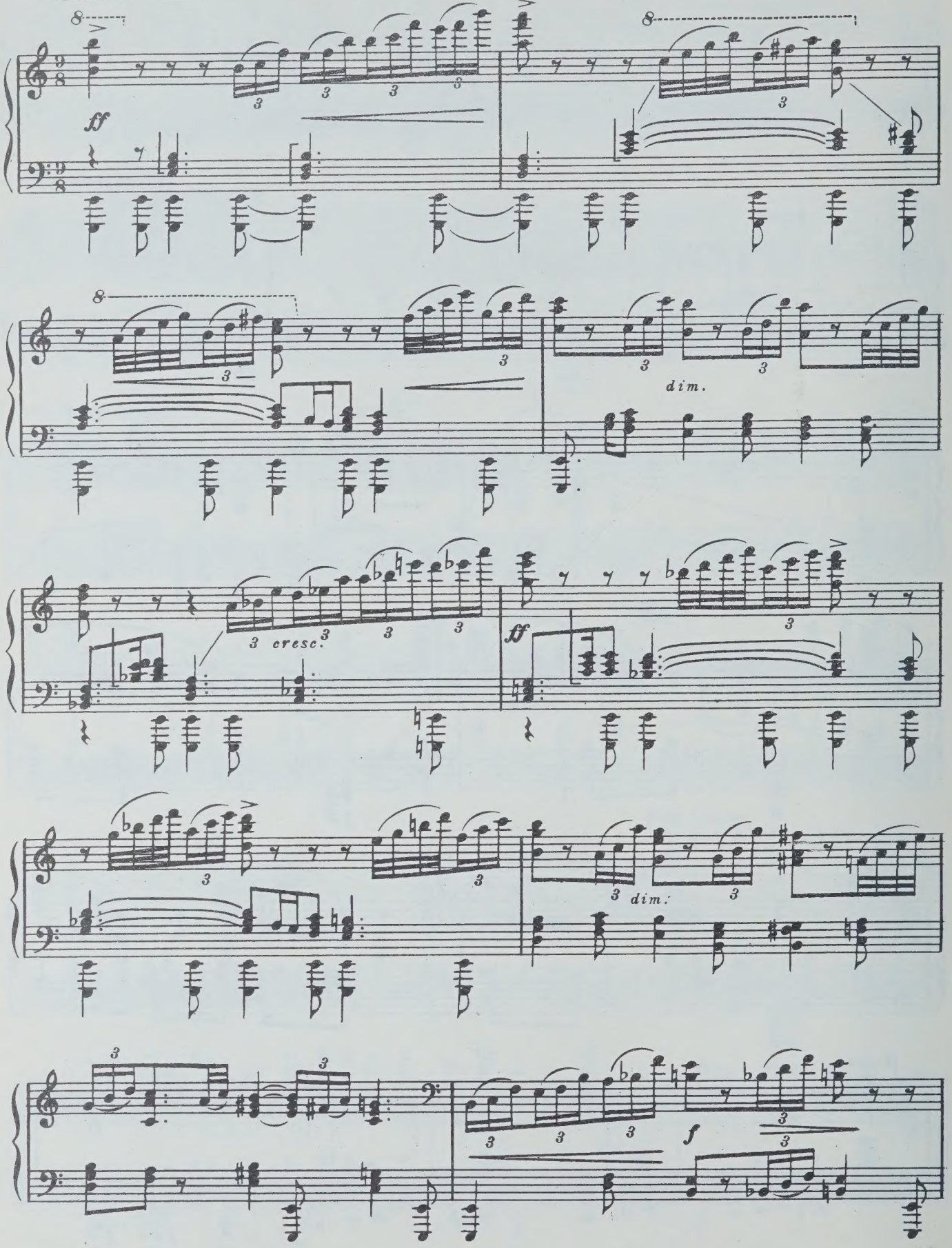
ff risoluto

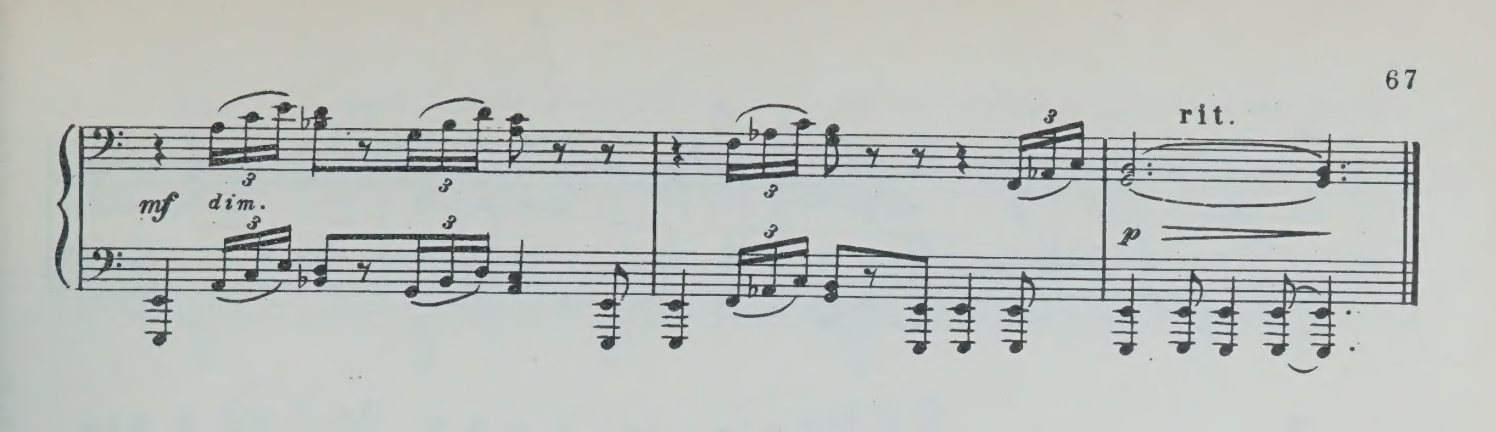

Andante sostenuto
Вводят за-
ложников.
Poco agitato
mf
cresc.
Più mosso
Заложников бьют.
f


rit.
a tempo
f sempre
Побег заложника.
Allegro agitato
sf

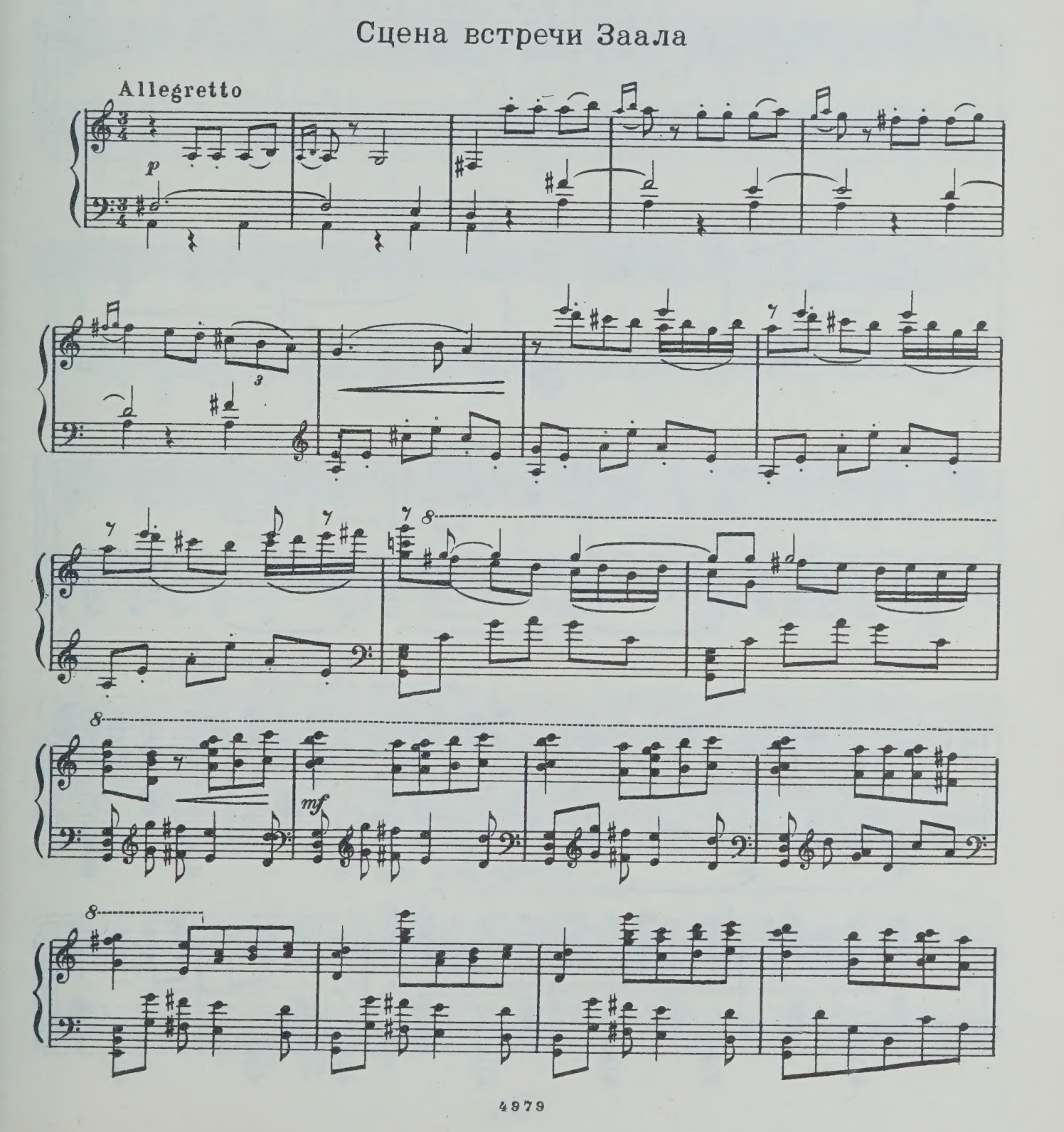
Andante mosso

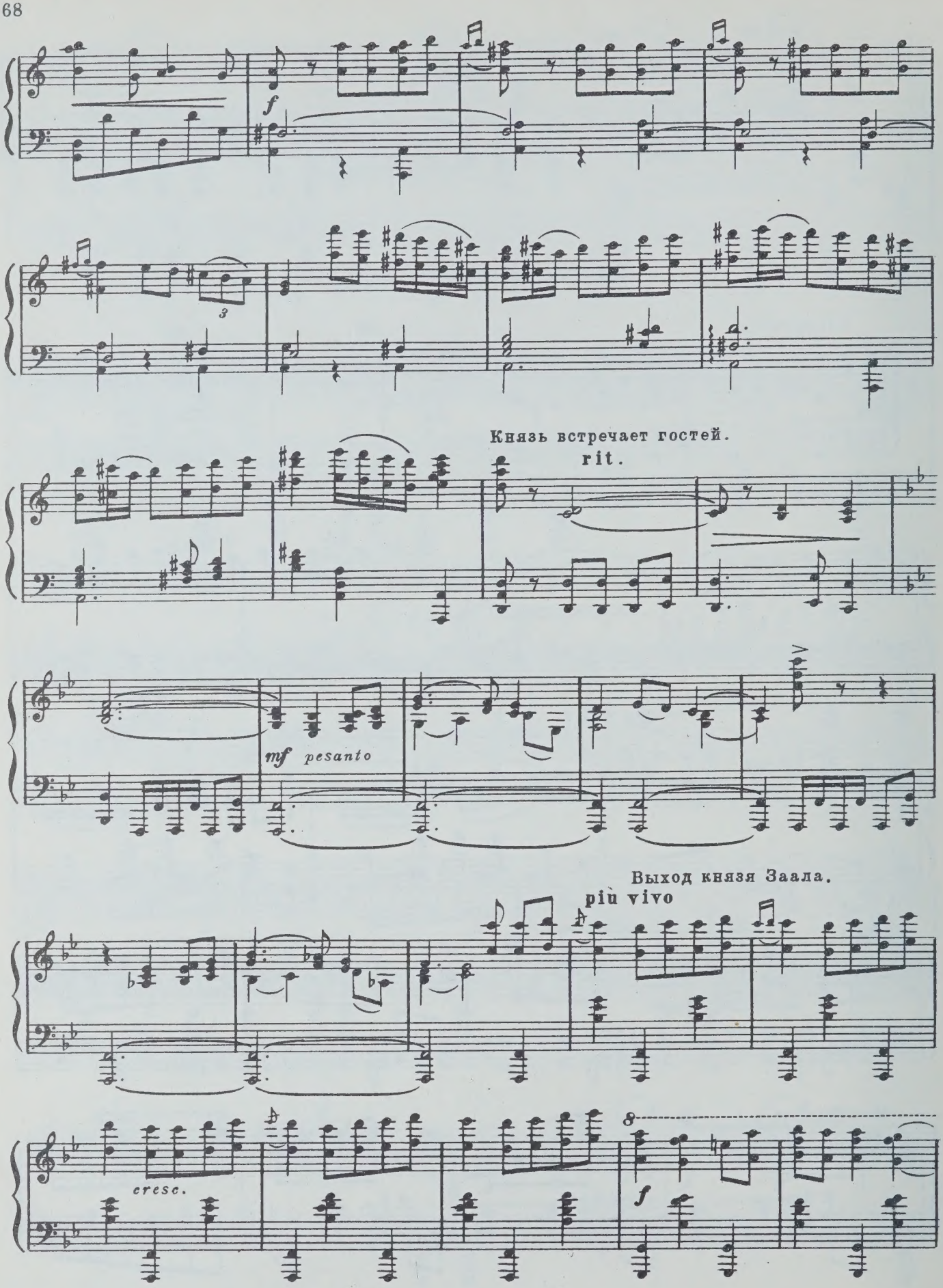
Разгневанный князь разгоняет всех.





Сцена встречи Заала



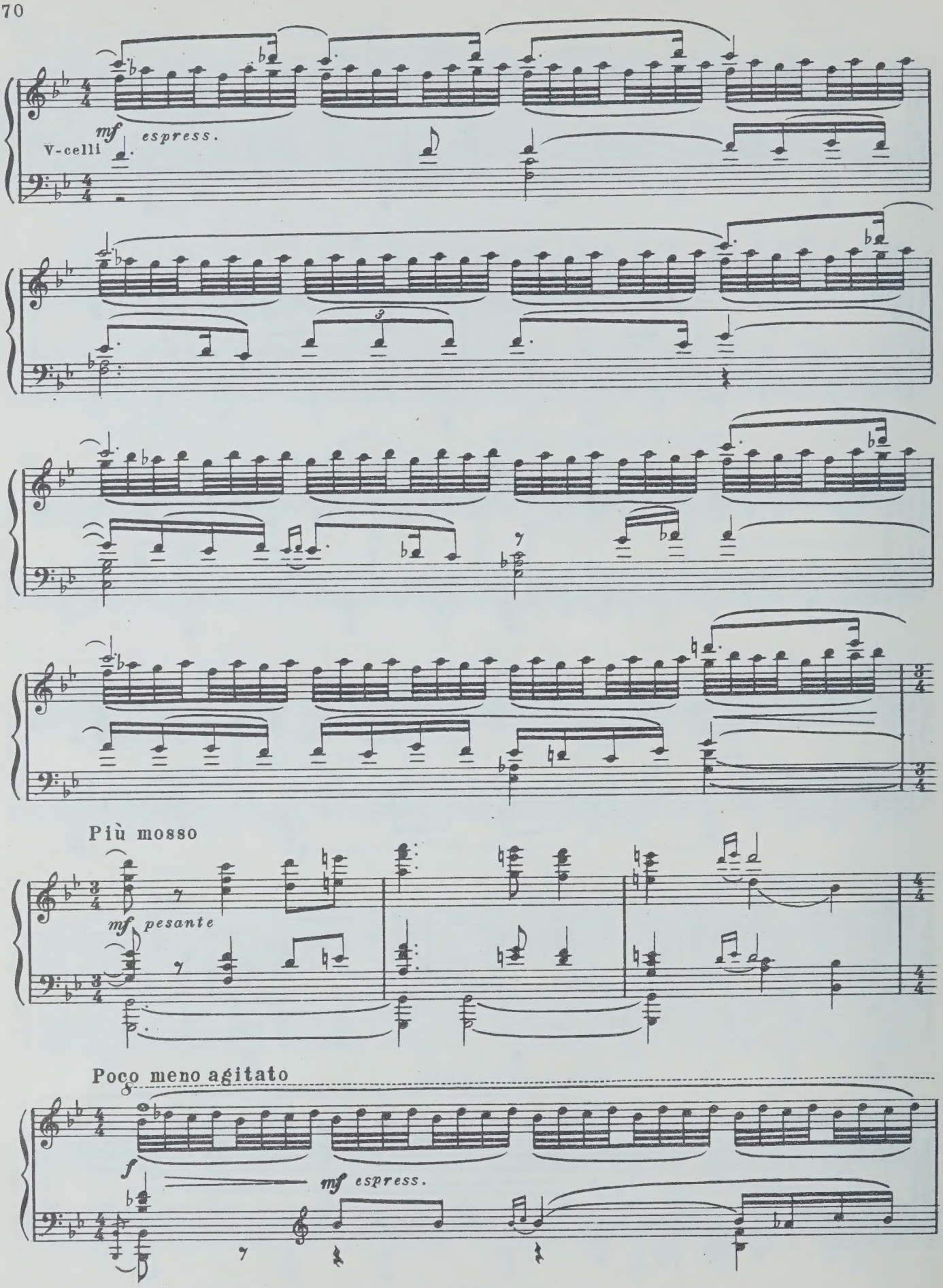

f
3
Князь встречает гостей.
rit.
mf pesanto
Выход князя Заала.
più vivo
cresc.
f

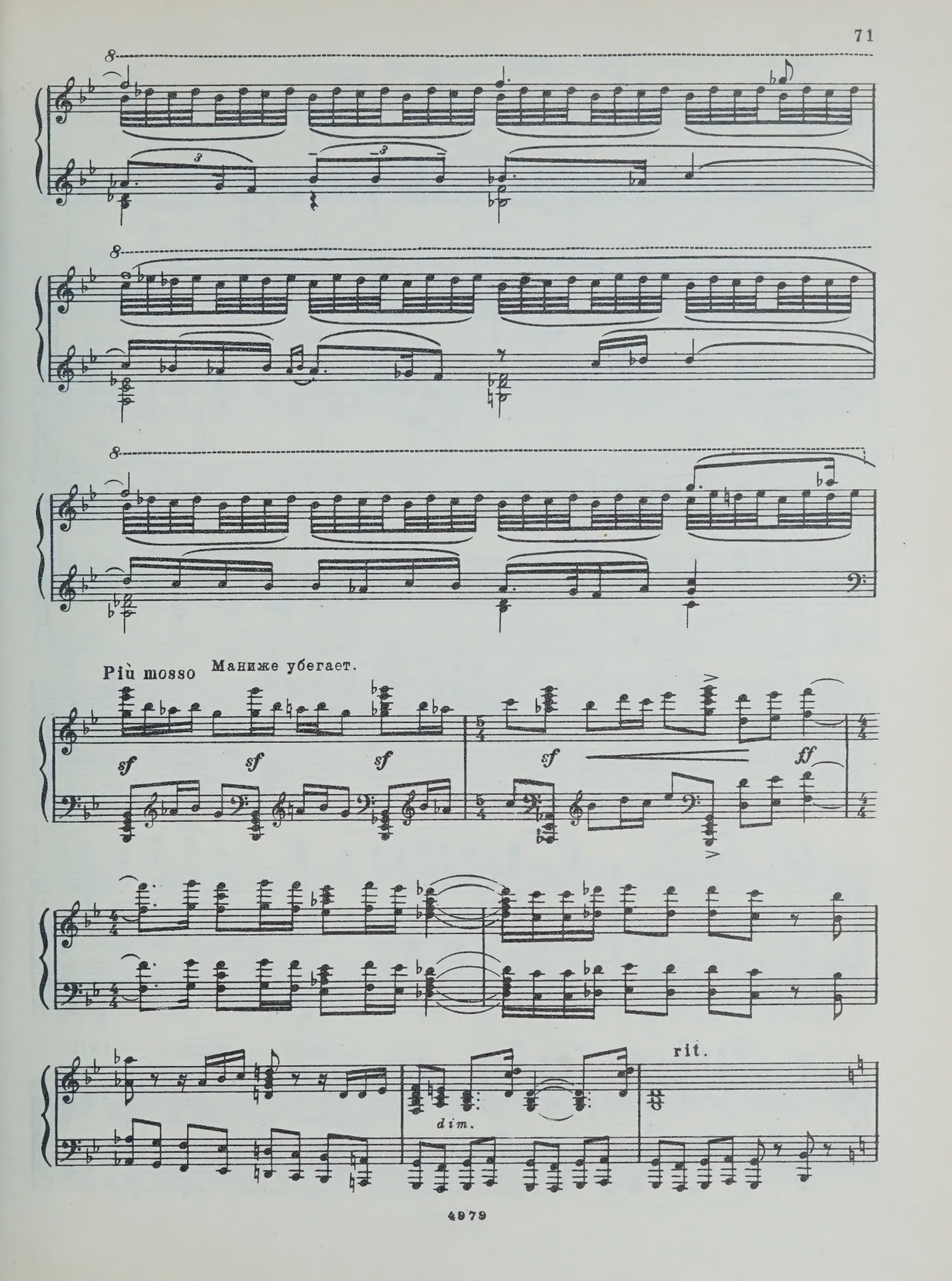
8 Выход Маниже в сопровождении матери.

mf

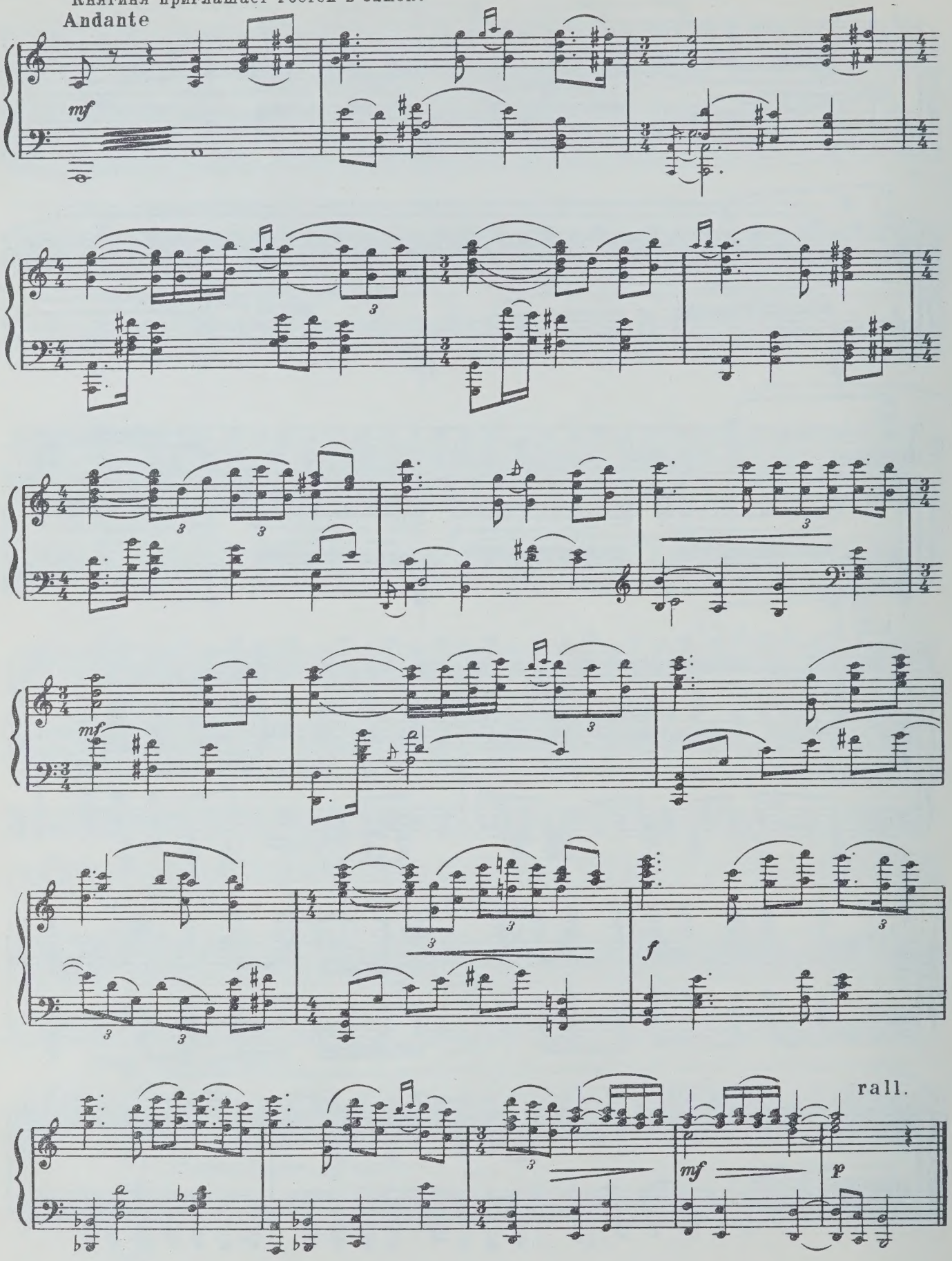
poco meno agitato

f

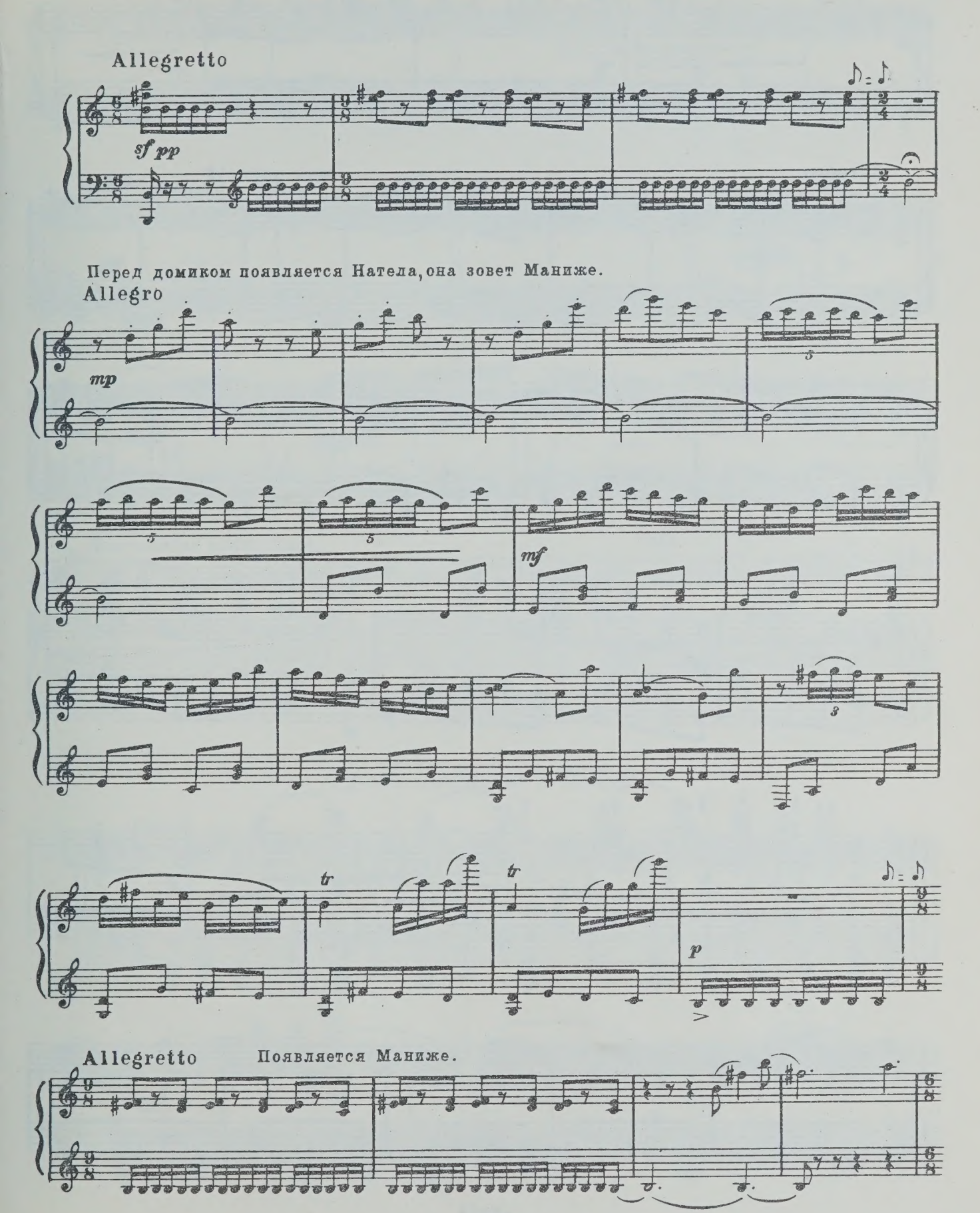

mf espress.
V-celli
Più mosso
mf pesante
Poco meno agitato
f
mf espress.

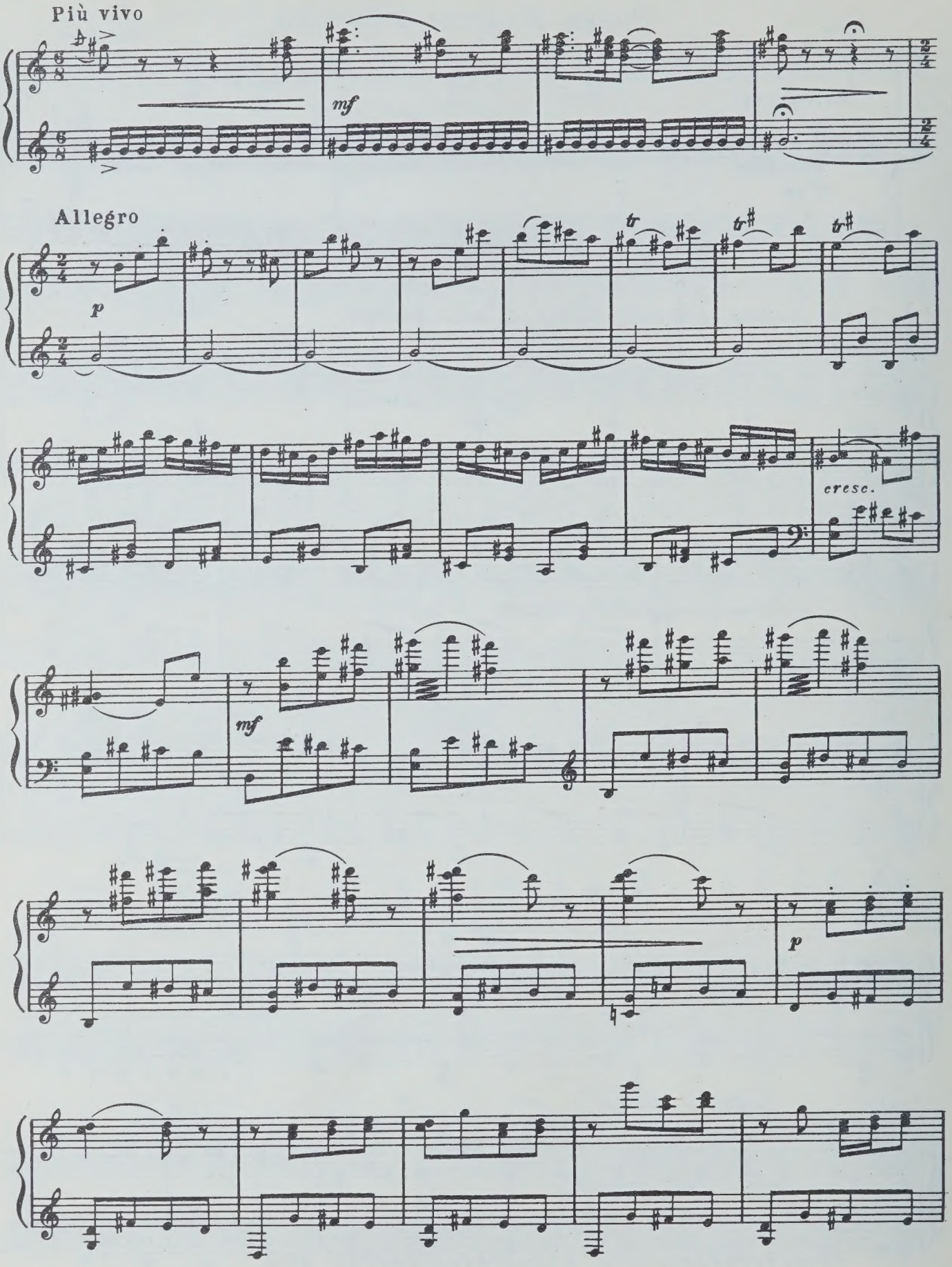

Più mosso
Маниже убегает.
sf
sf
sf
sf
ff
dim.
rit.

Княгиня приглашает гостей в замок.



Сцена Маниже и Нателы




Più vivo
mf
Allegro
p
tr
tr
tr
cresc.
mf
p

Натела уходит.

Moderato Cl. Маниже одна.

mp espress

cresc.

Появляется князь Заал.

f

dim.

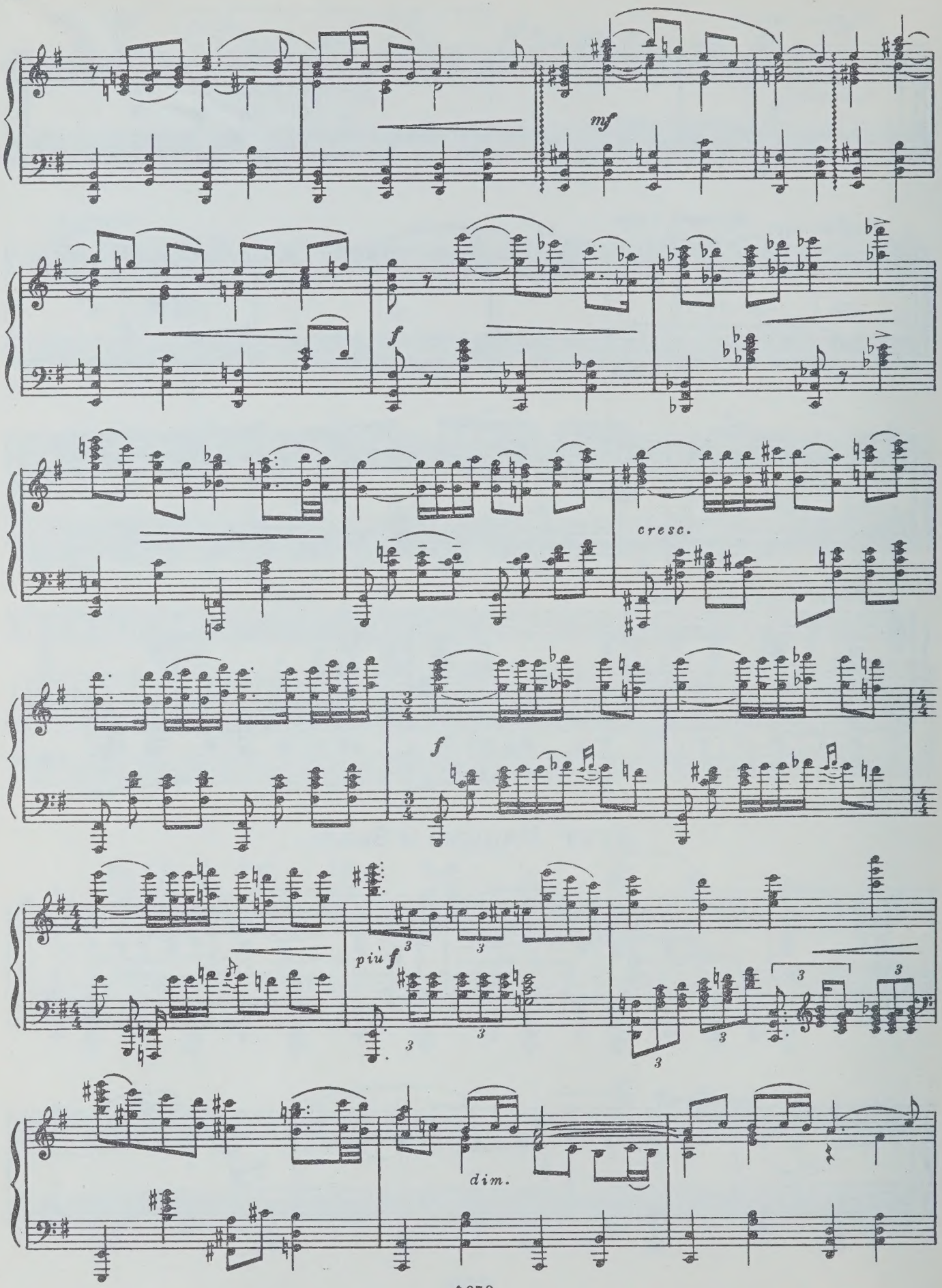
rall.

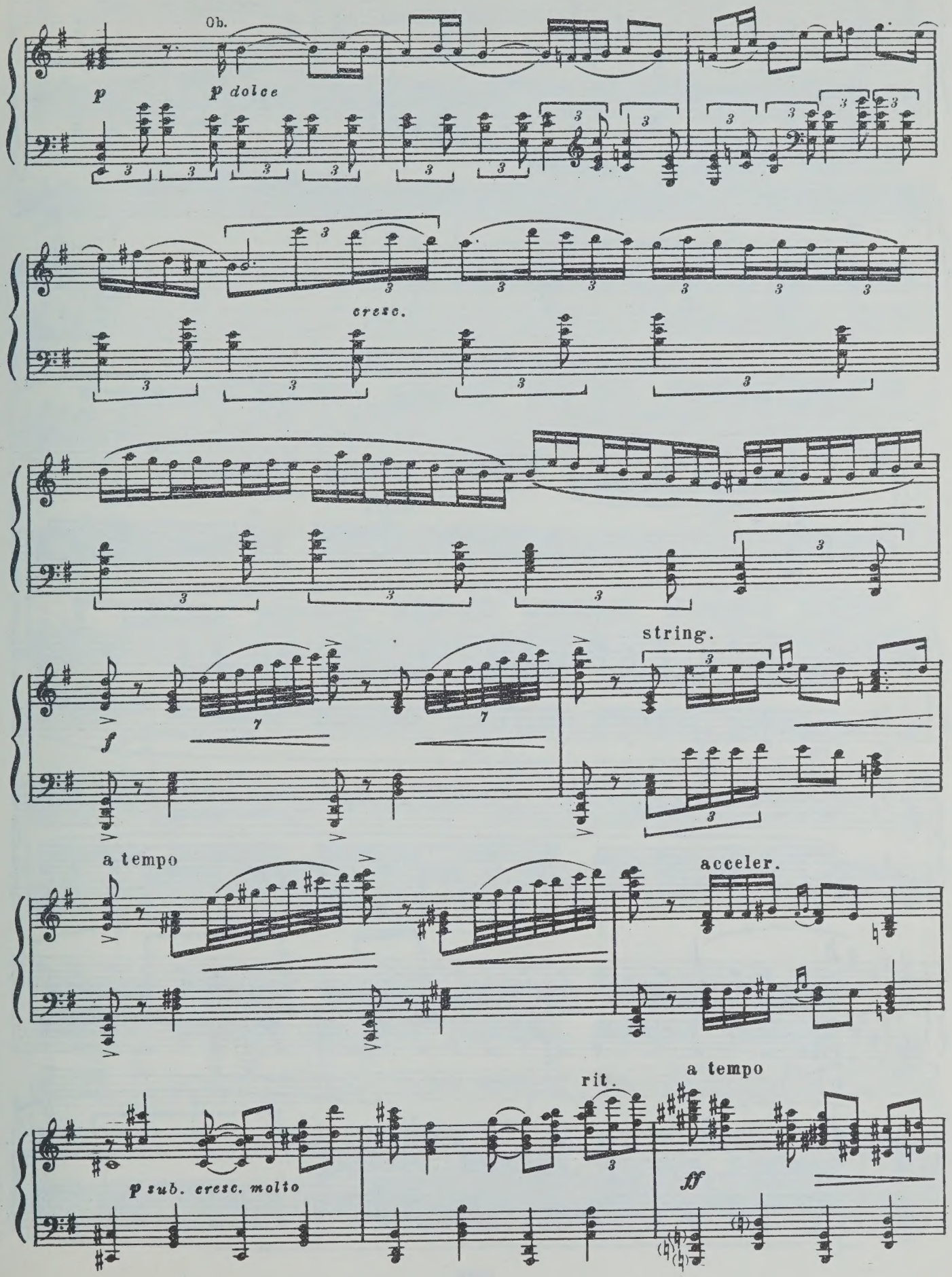
Attacca

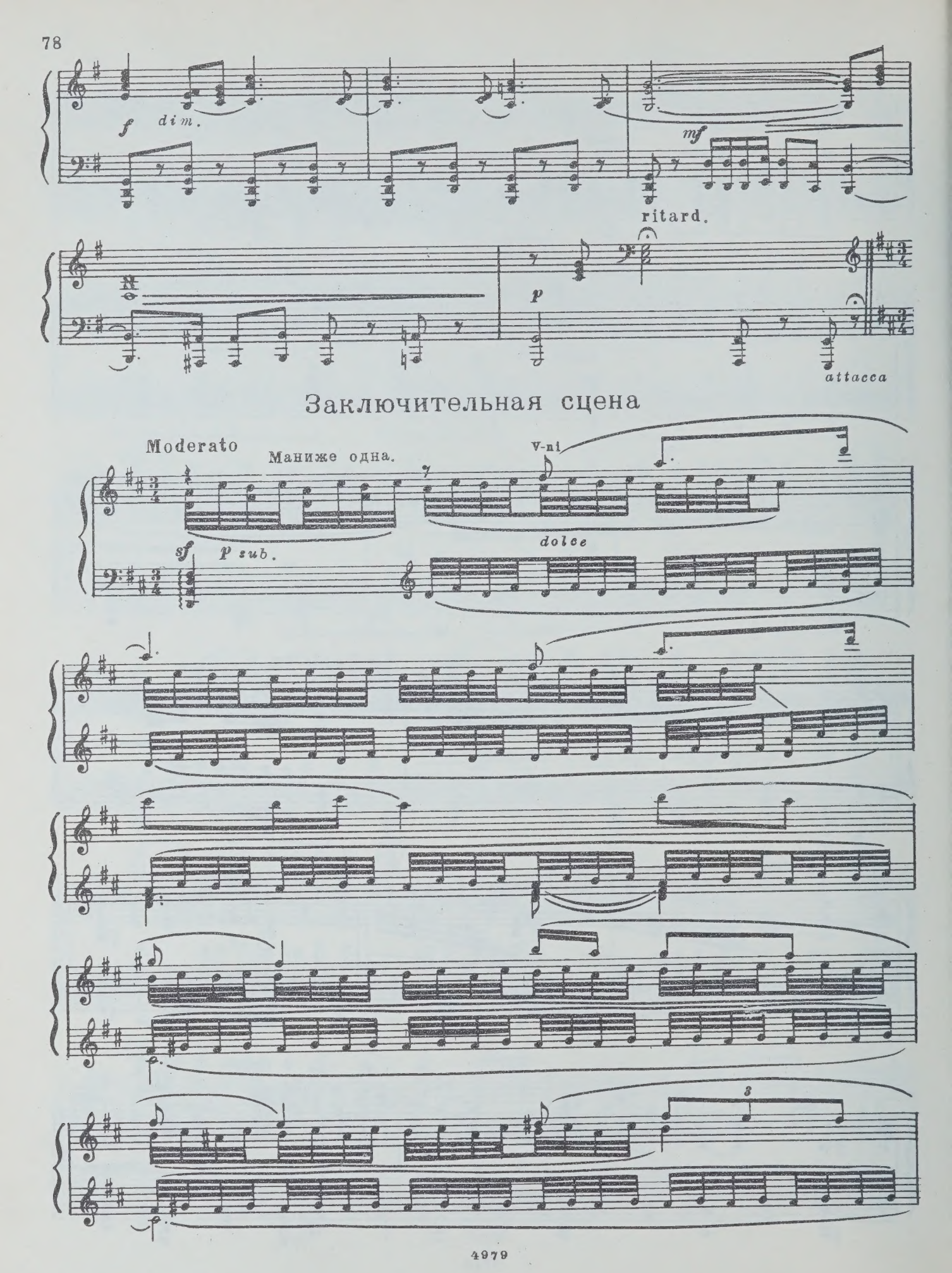
Дуэт Маниже и Заала

Lento

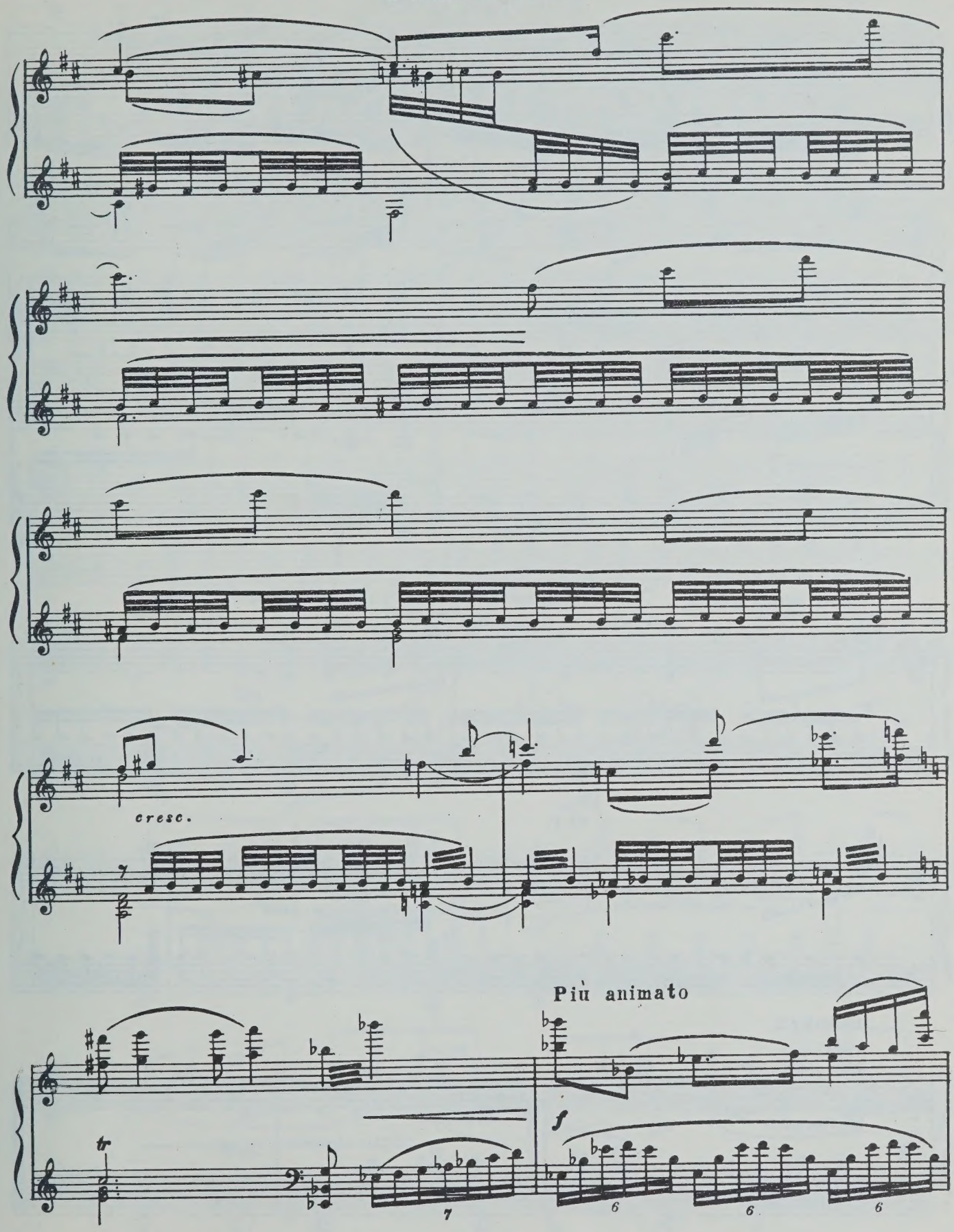
p

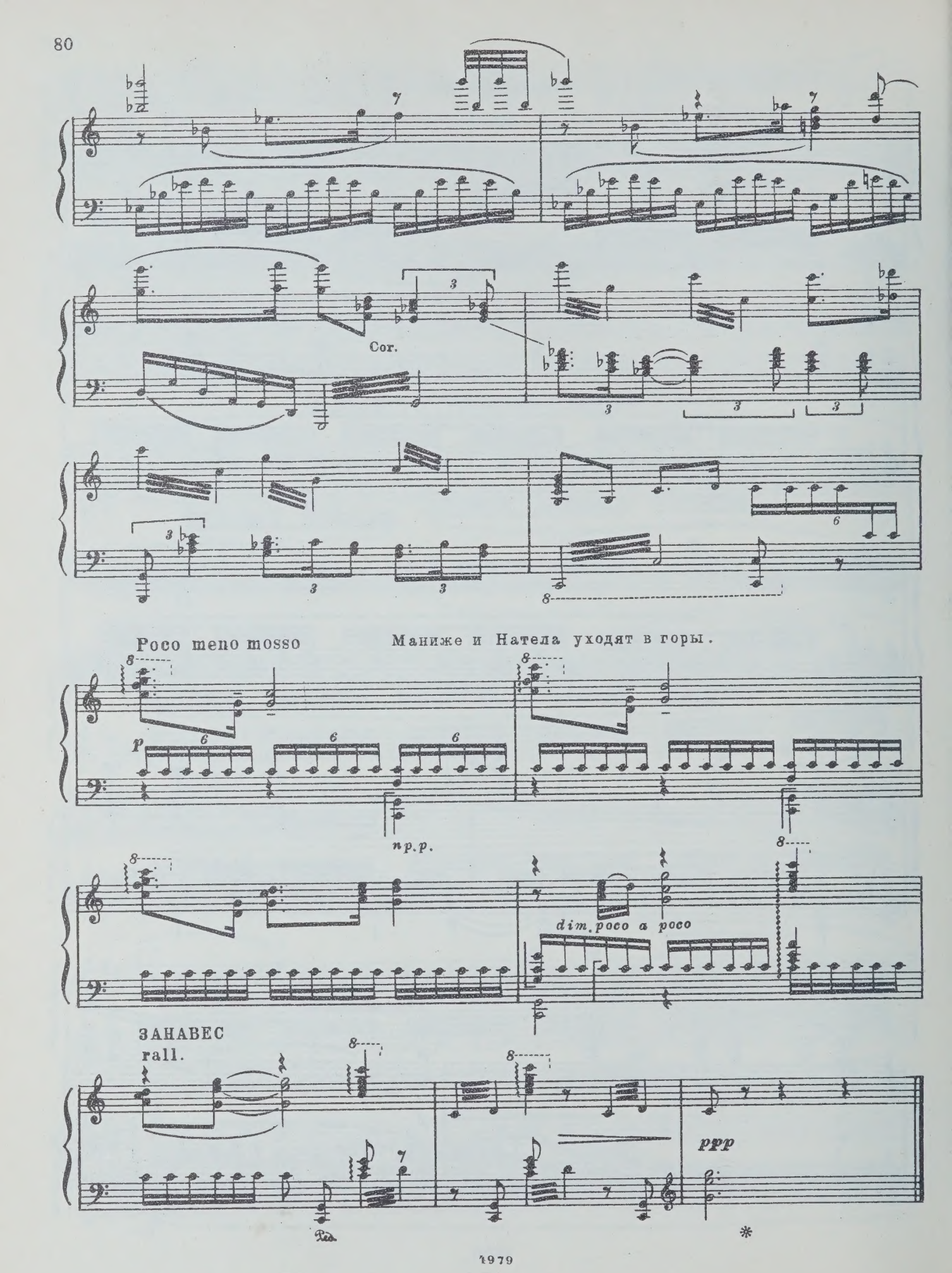

mf
f
cresc.
f
più f
dim.


Ob.
p
p dolce
cresc.
f
string.
a tempo
acceler.
rit.
a tempo
p sub. cresc. molto
ff


f
dim.
mf
ritard.
p
attacca
Заключительная сцена
Moderato
Маниже одна.
V-ni
sf
p sub.
dolce
3

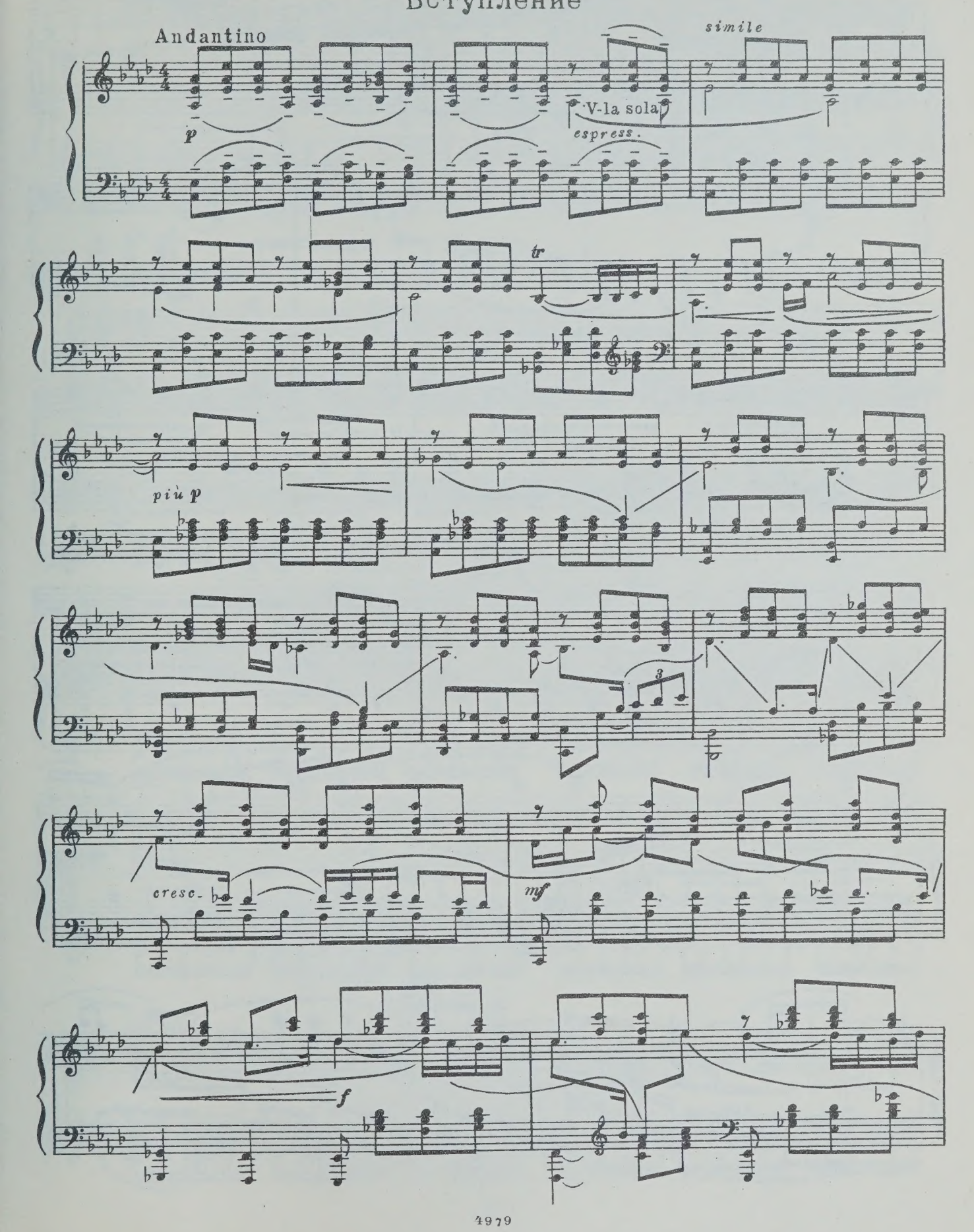
Появляется Натела.

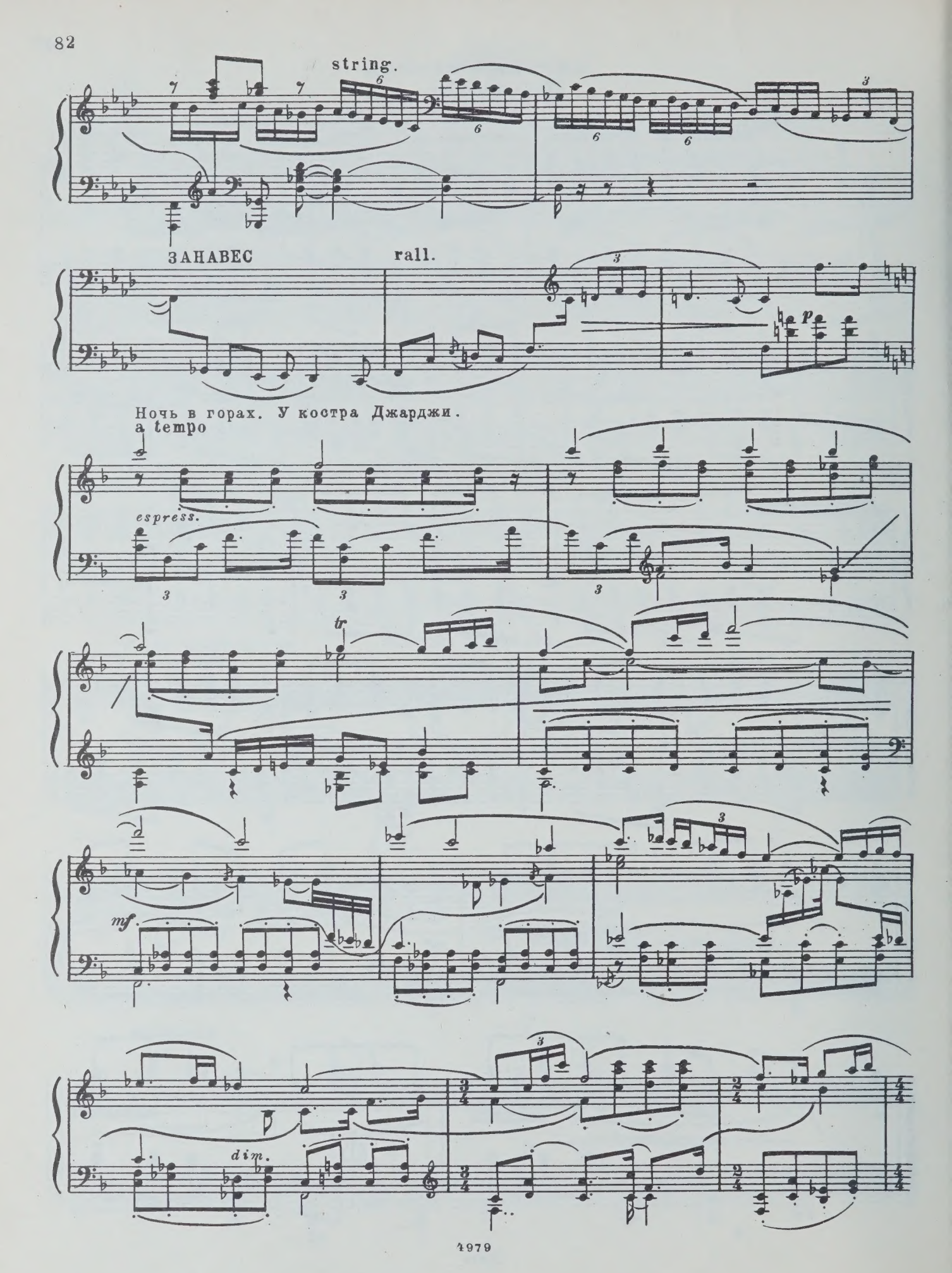


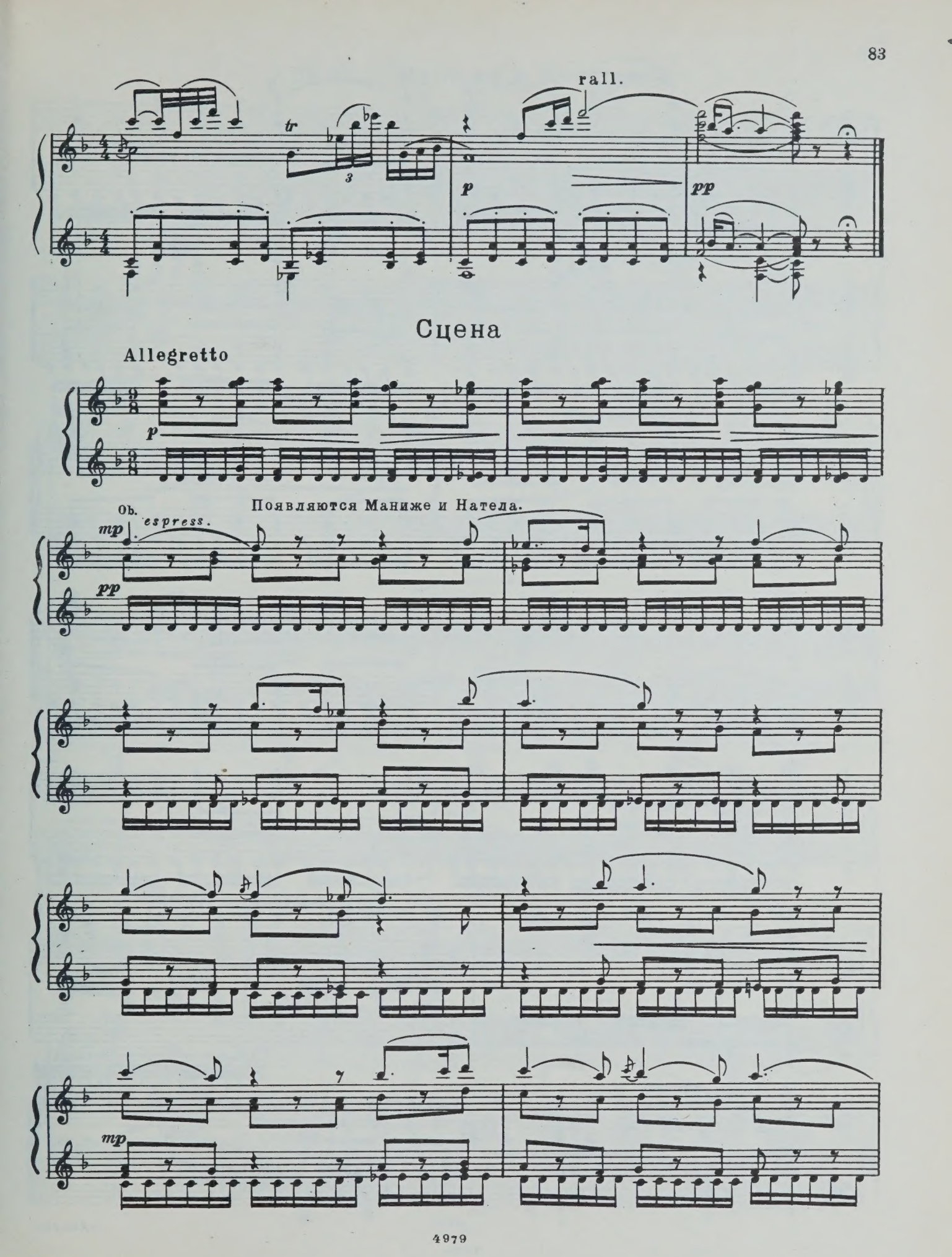

Cor.
Poco meno mosso
Маниже и Натела уходят в горы.
p
np.p.
dim. poco a poco
ЗАНАВЕС
rall.
ppp
Ped.
*

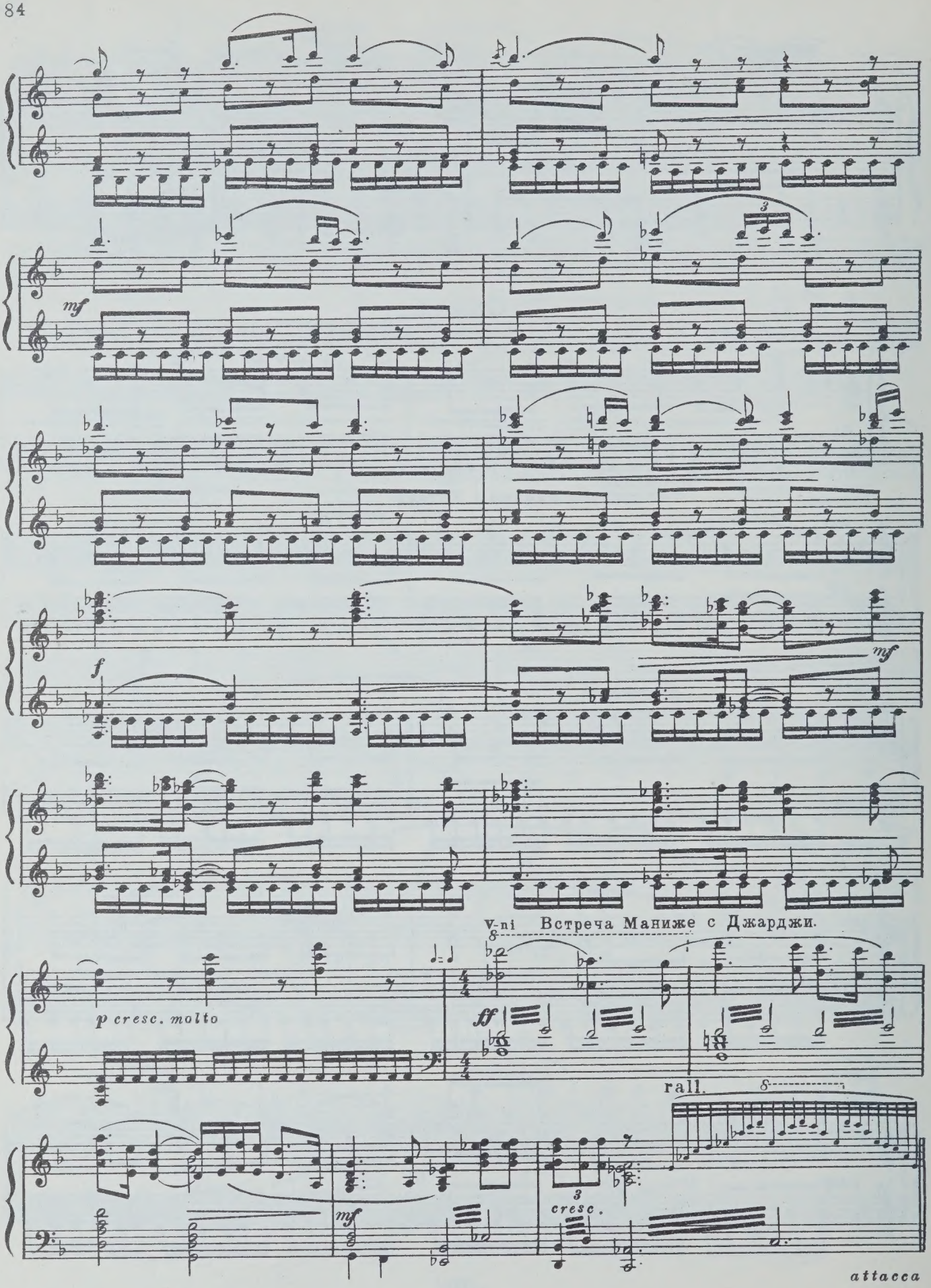
КАРТИНА ВТОРАЯ

Вступление

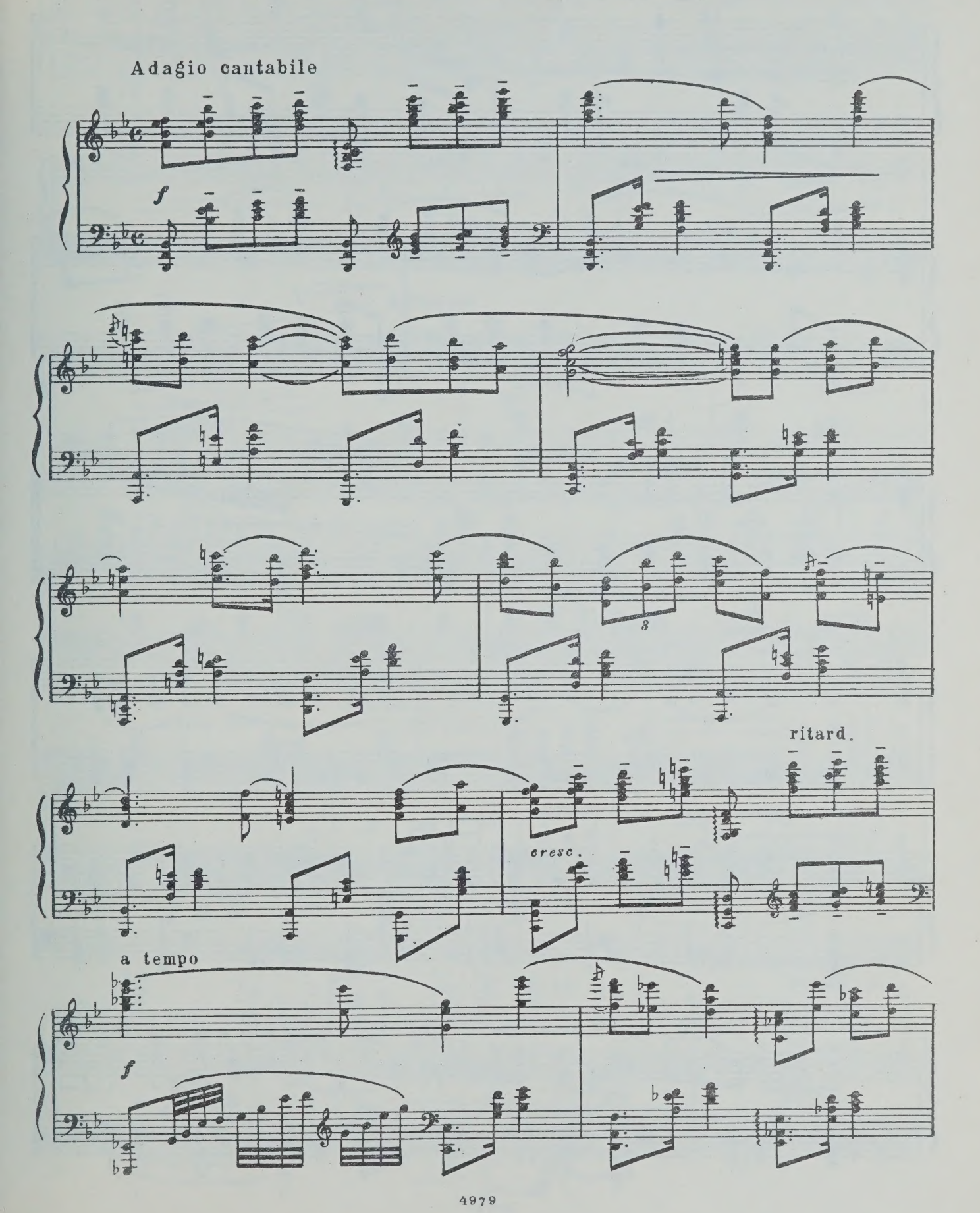


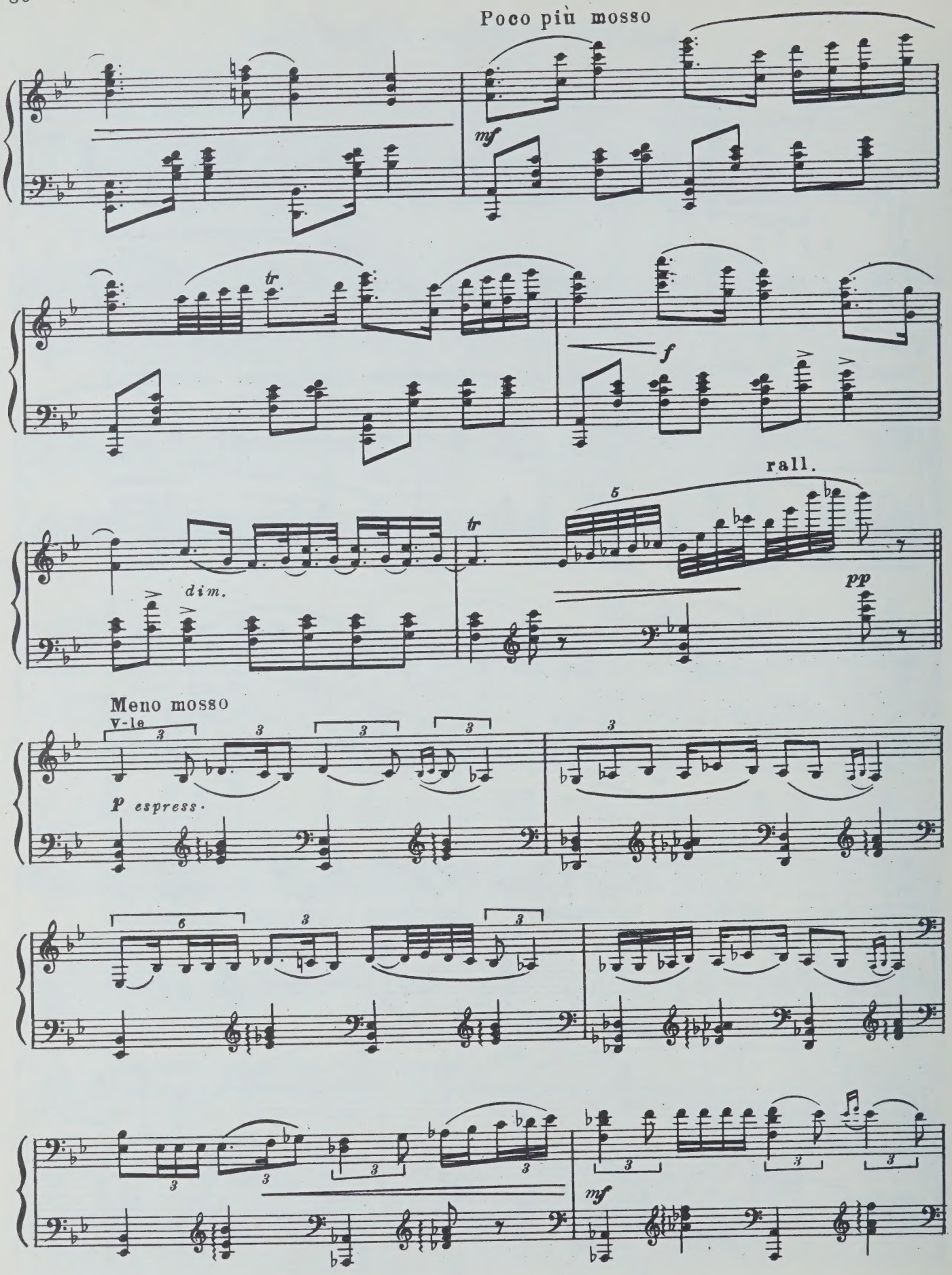

string.
ЗАНАВЕС
rall.
p
Ночь в горах. У костра Джарджи.
a tempo
espress.
tr
mf
dim.

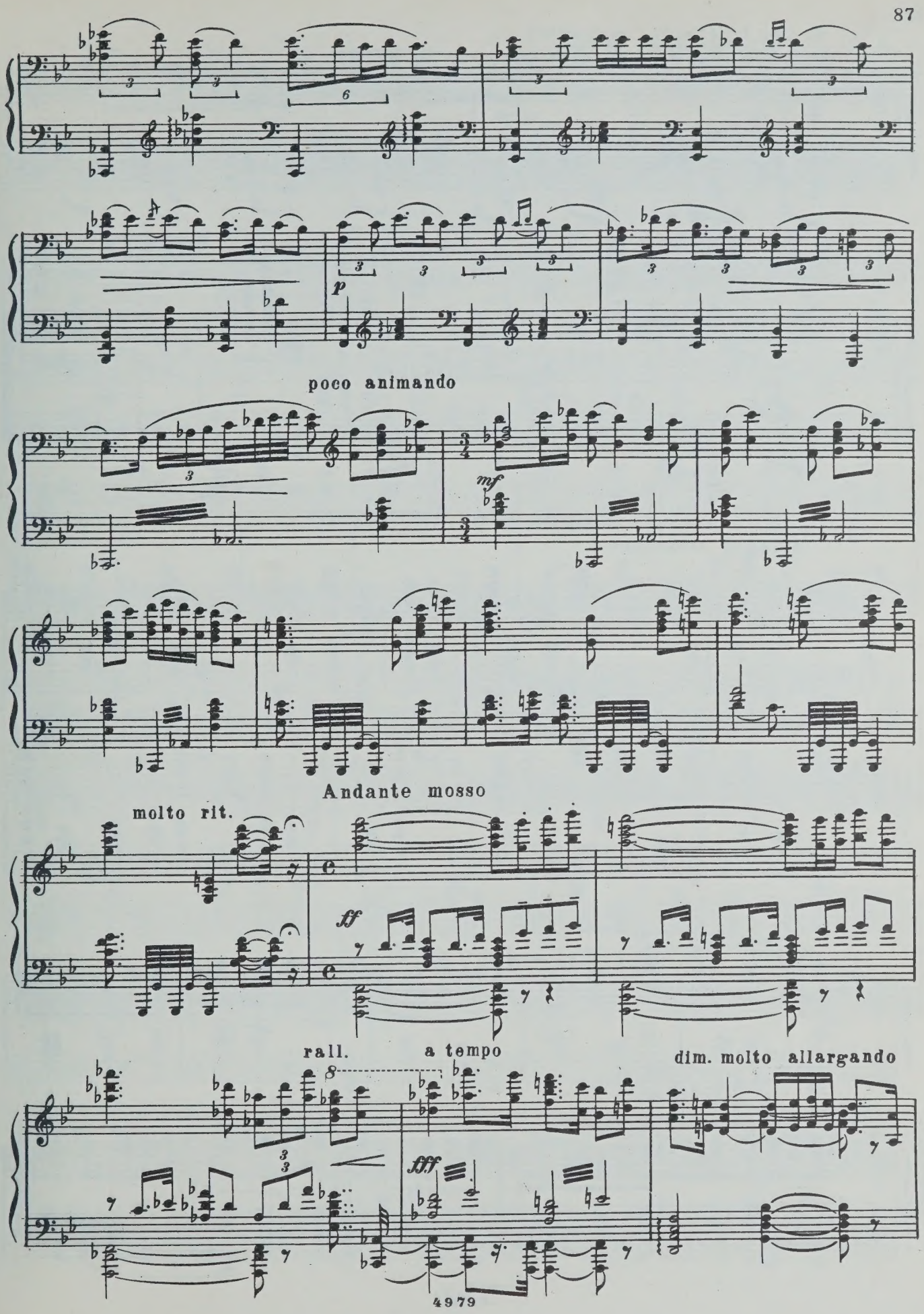

rall.
tr
3
p
pp
Allegretto
p
Ob.
espress.
mp
pp
Появляются Маниже и Натела.
mp

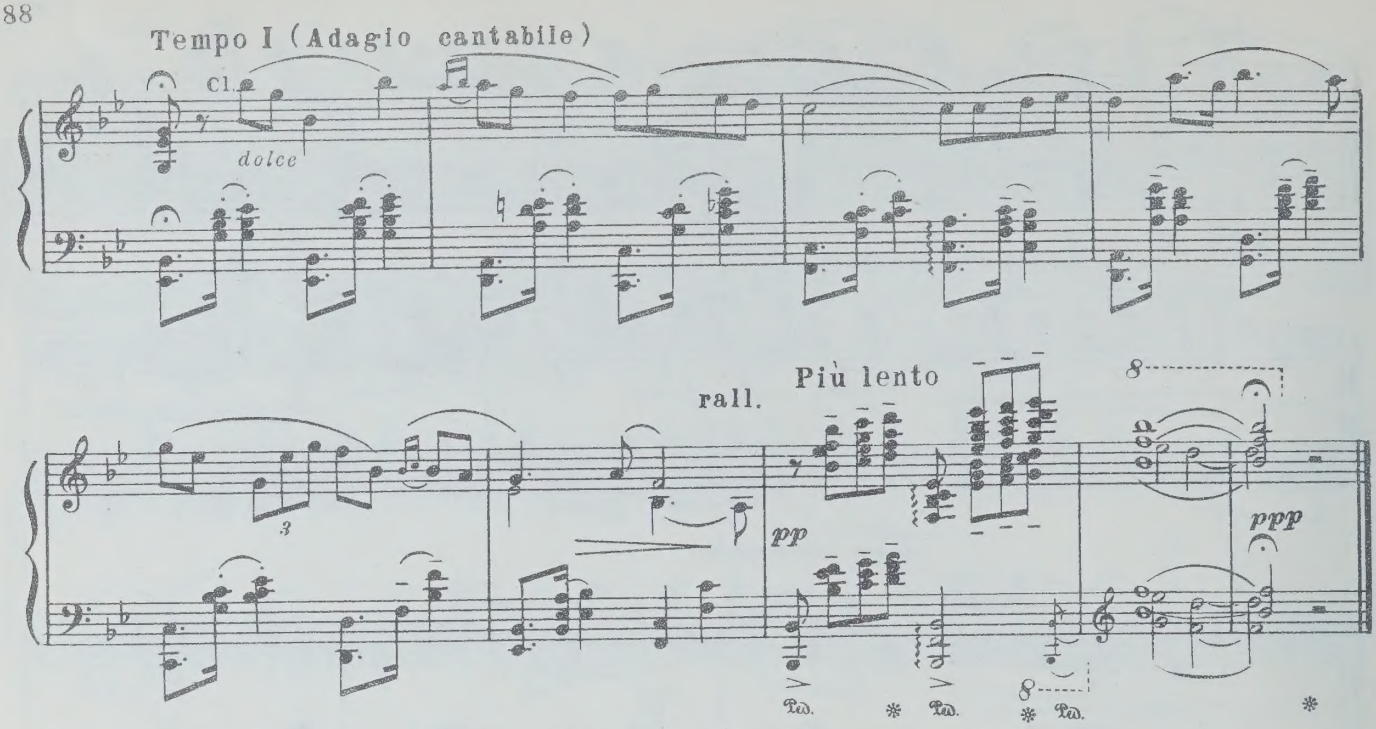

mf
f
mf
V-ni Встреча Маниже с Джарджи.
p cresc. molto
ff
rall.
mf
cresc.
attacca

Адажио Маниже и Джарджи

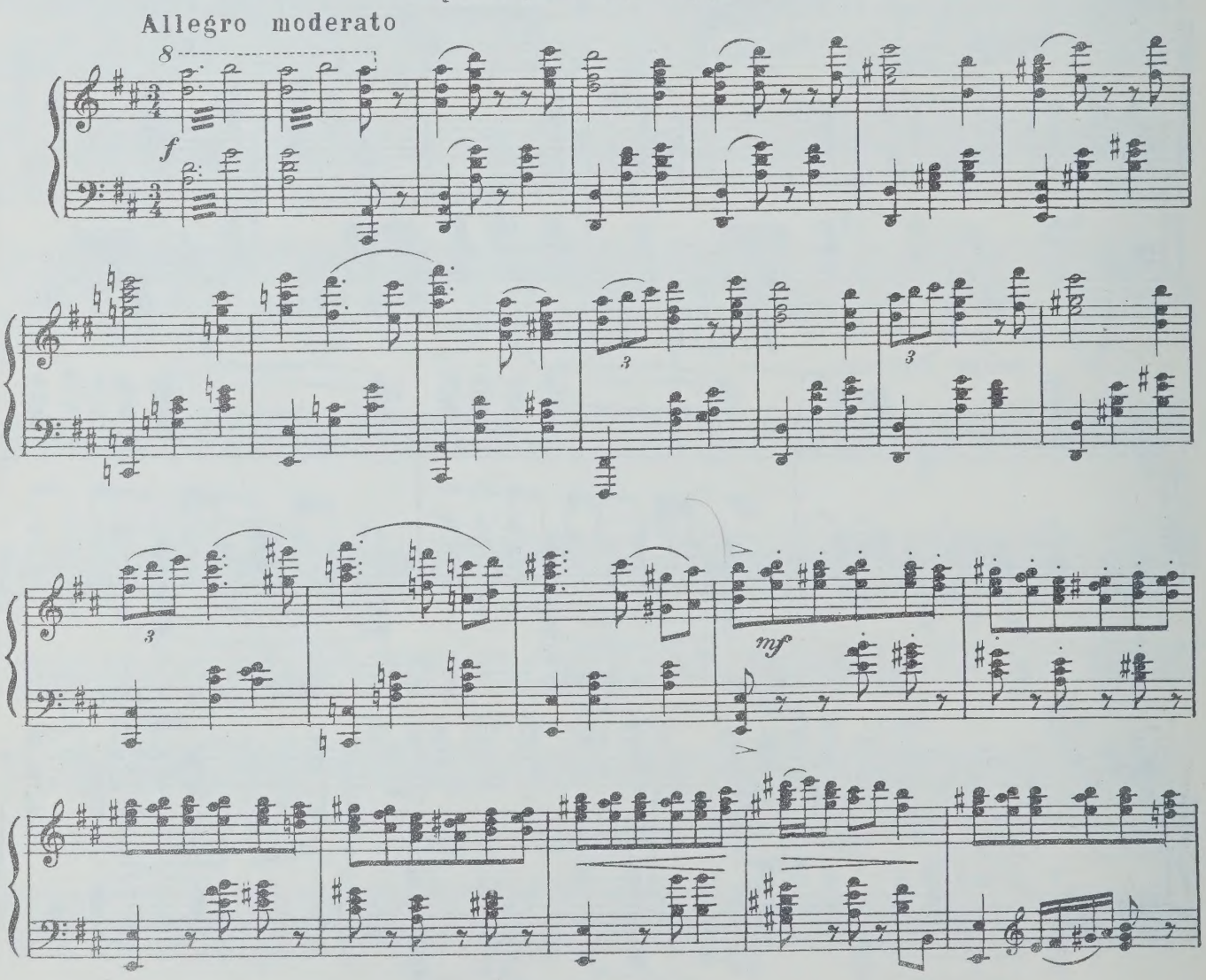


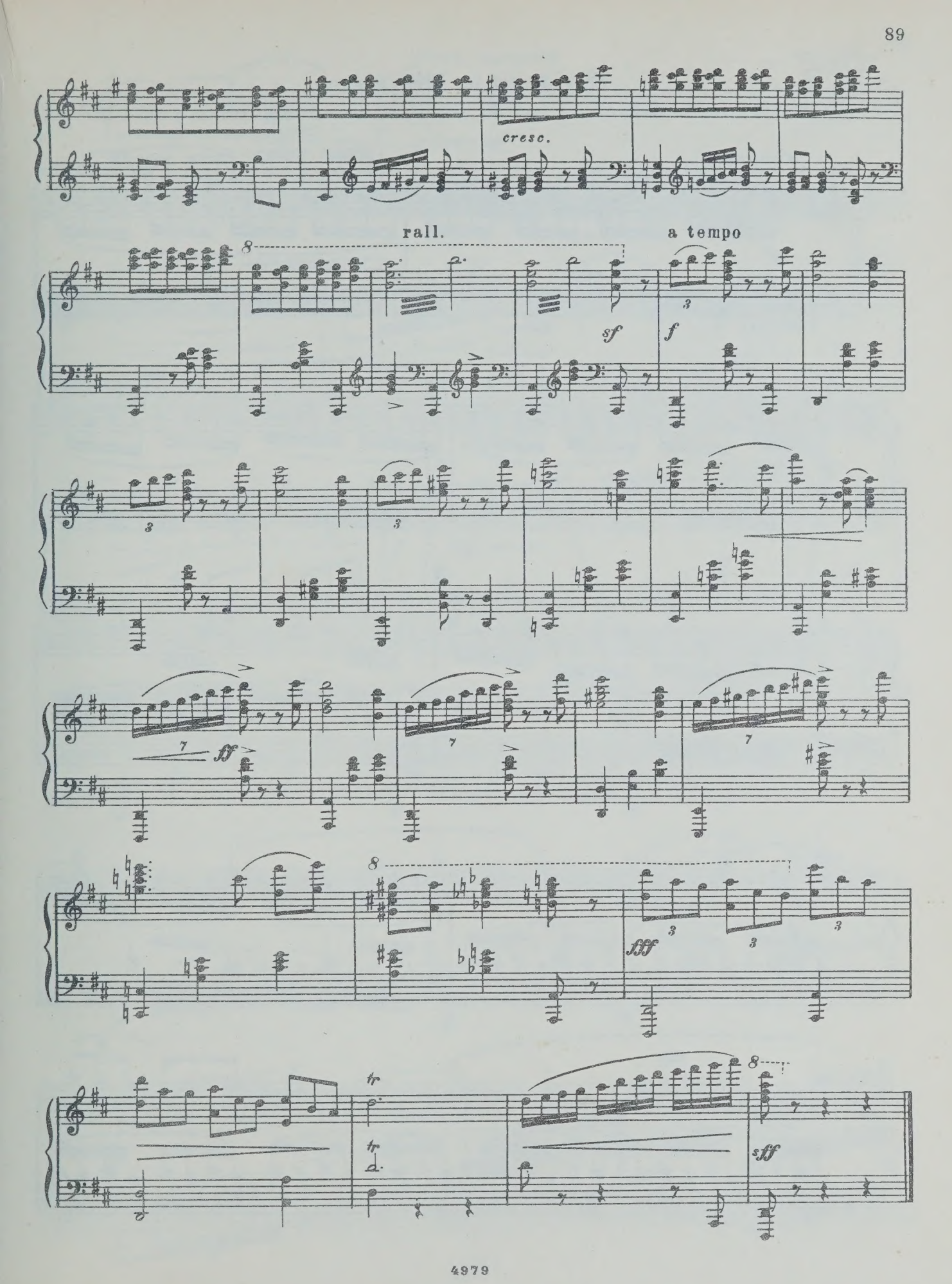

Poco più mosso
mf
tr
f
rall.
5
tr
dim.
pp
Meno mosso
v-le
p espress.
mf


p
poco animando
mf
Andante mosso
molto rit.
ff
rall.
a tempo
dim. molto allargando
fff

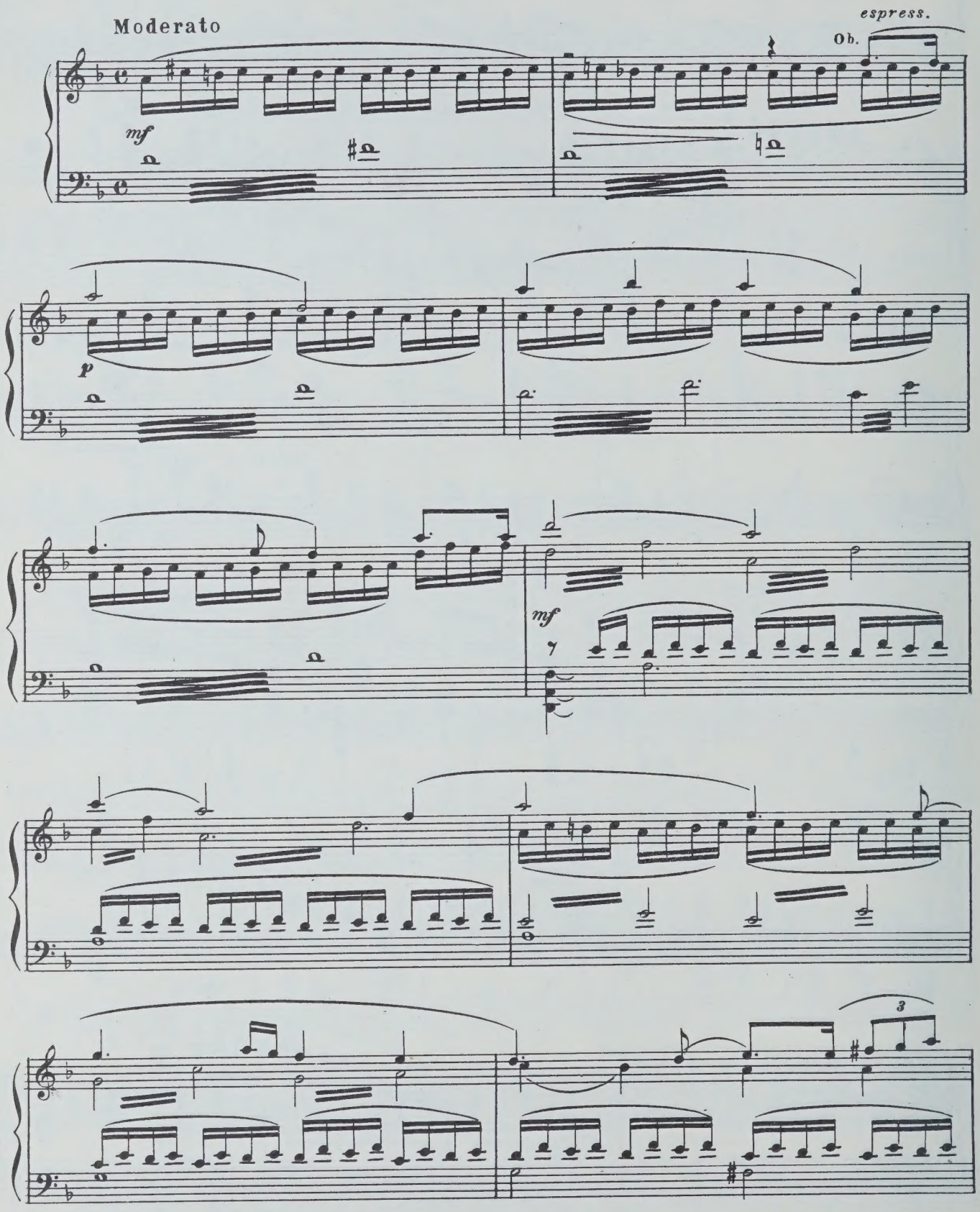


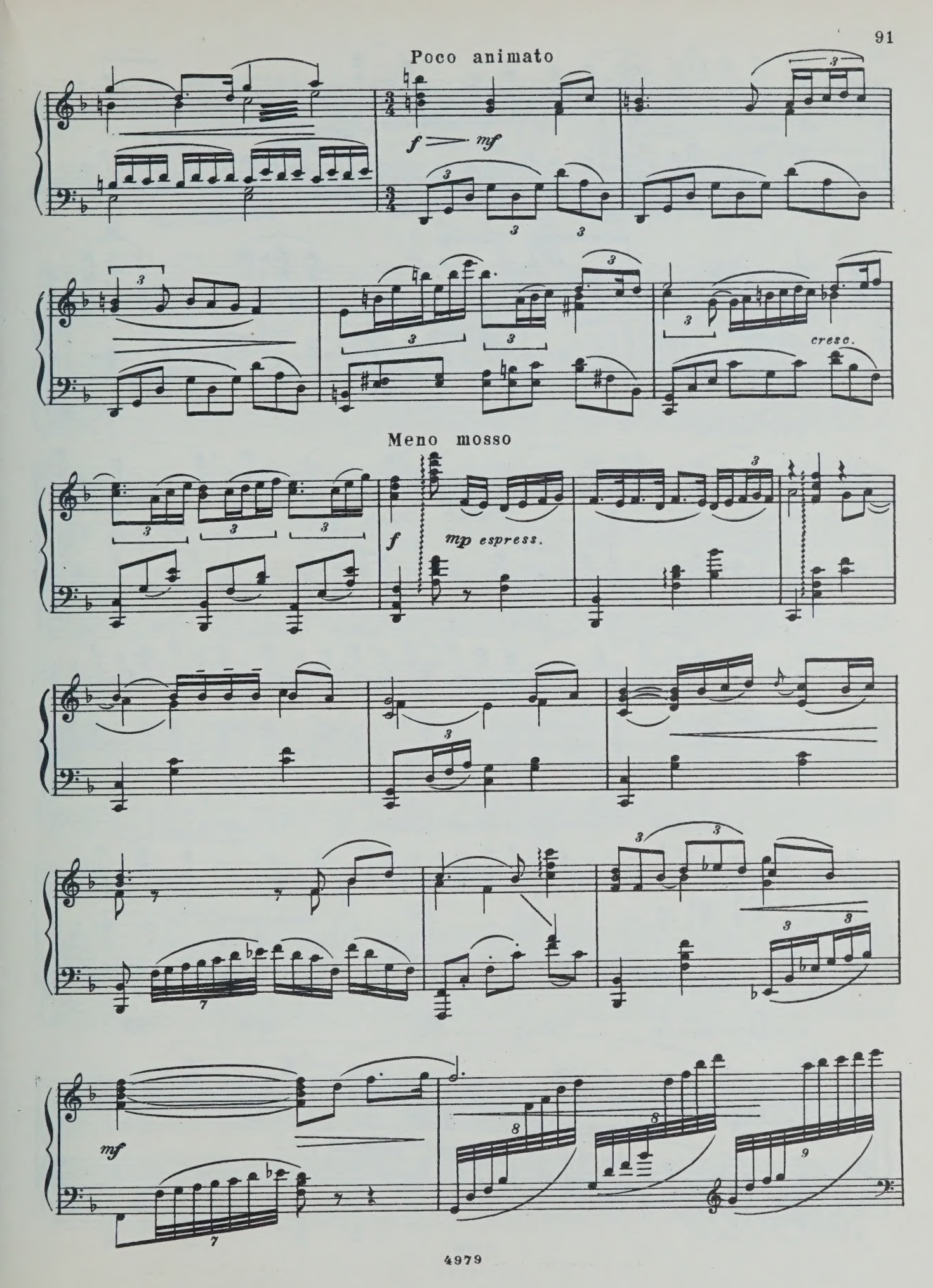
Вариация Джарджи

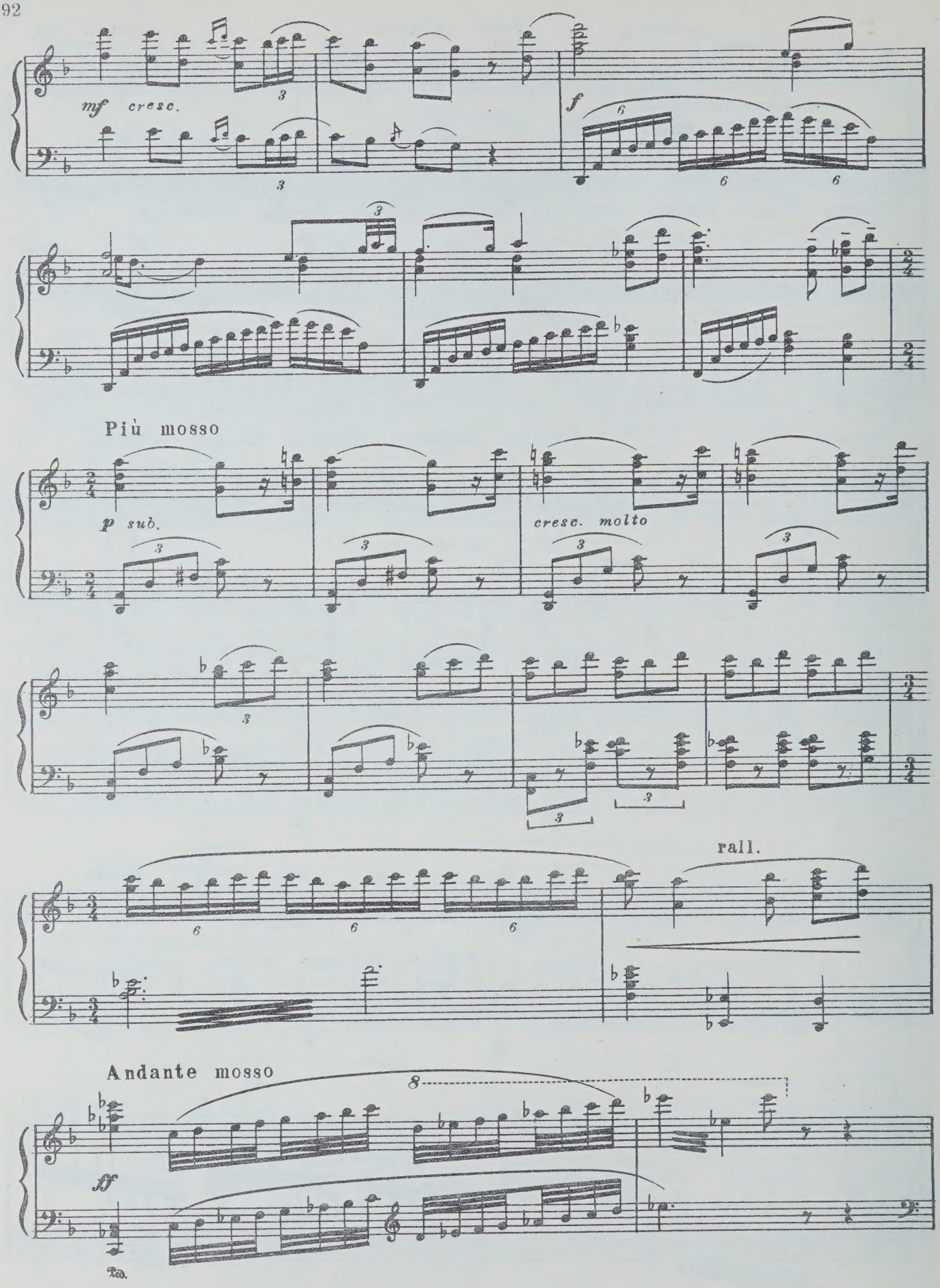


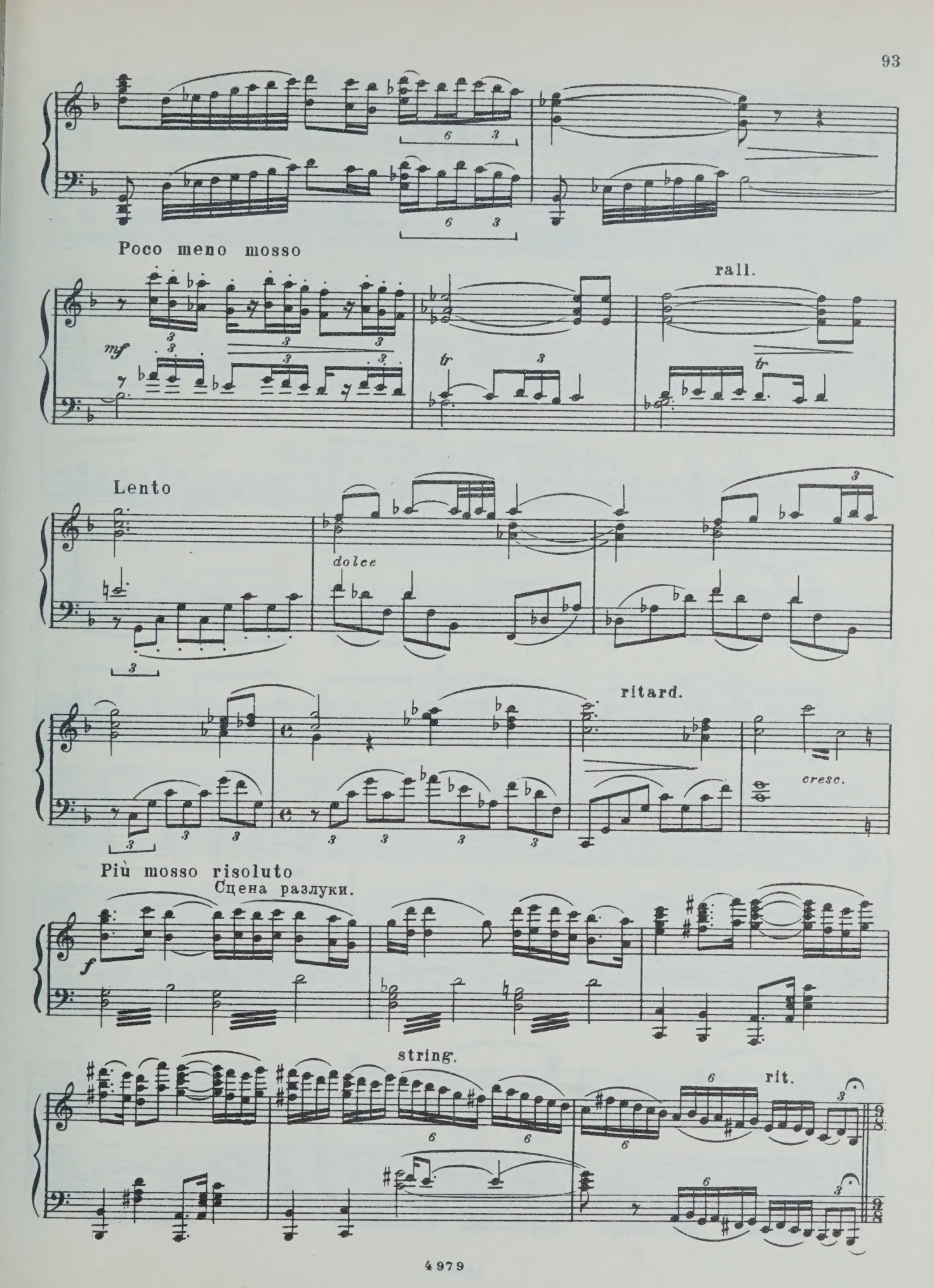

cresc.
rall.
a tempo
sf
f
ff
fff
sff
tr

Вариация Маниже

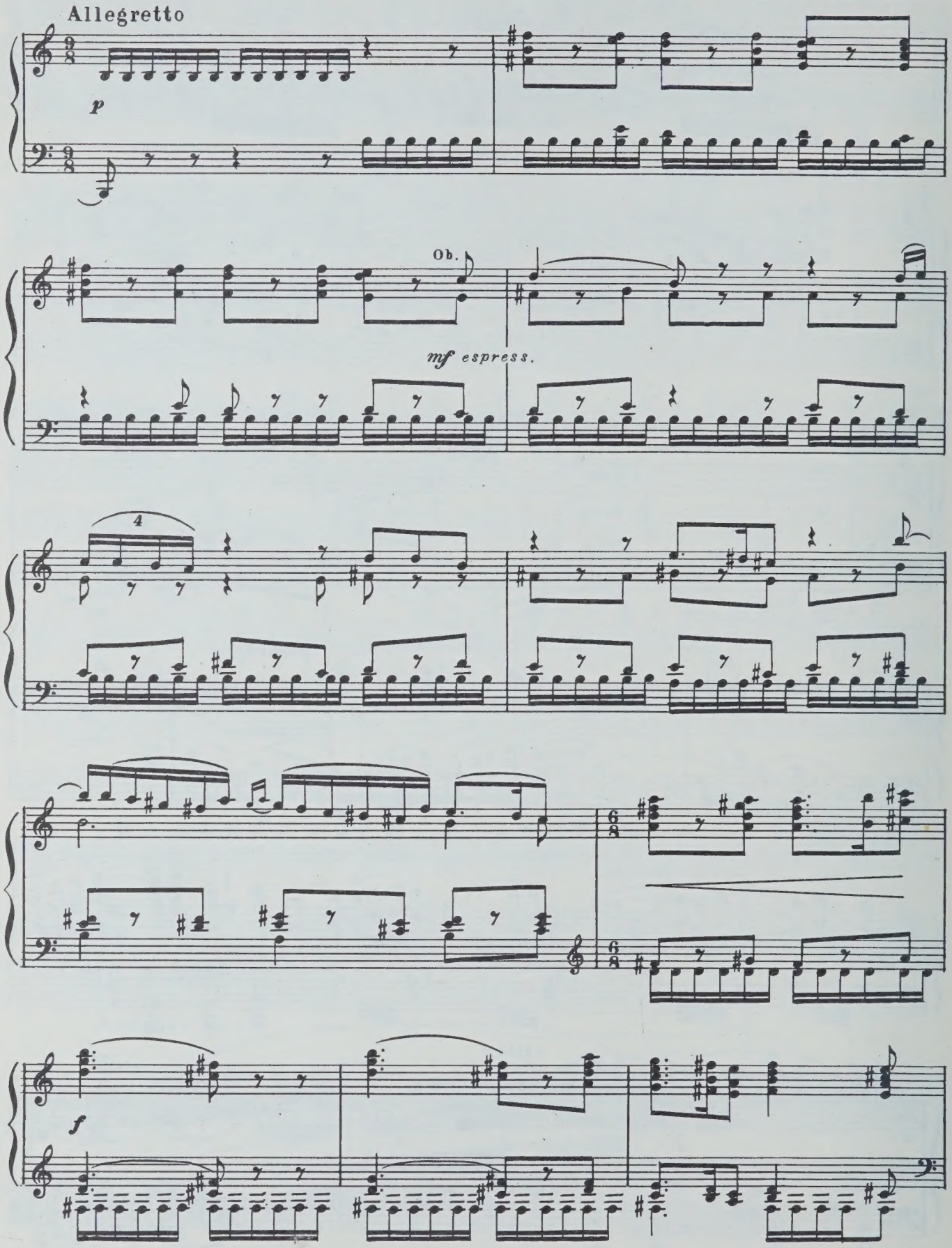


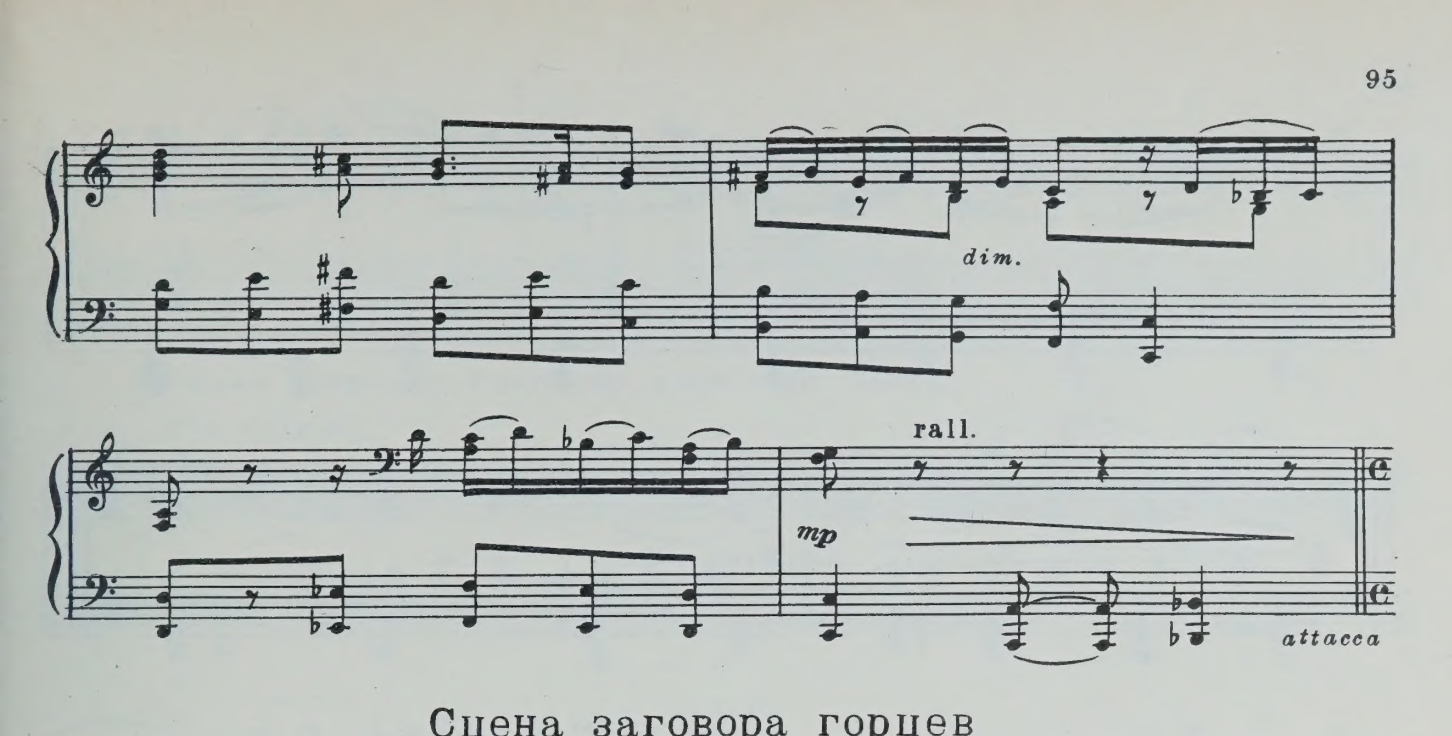

Poco animato
f
mf
cresc.
Meno mosso
f
mp espress.
mf


mf cresc.
f
Più mosso
p sub.
cresc. molto
rall.
Andante mosso
ff
Ped.

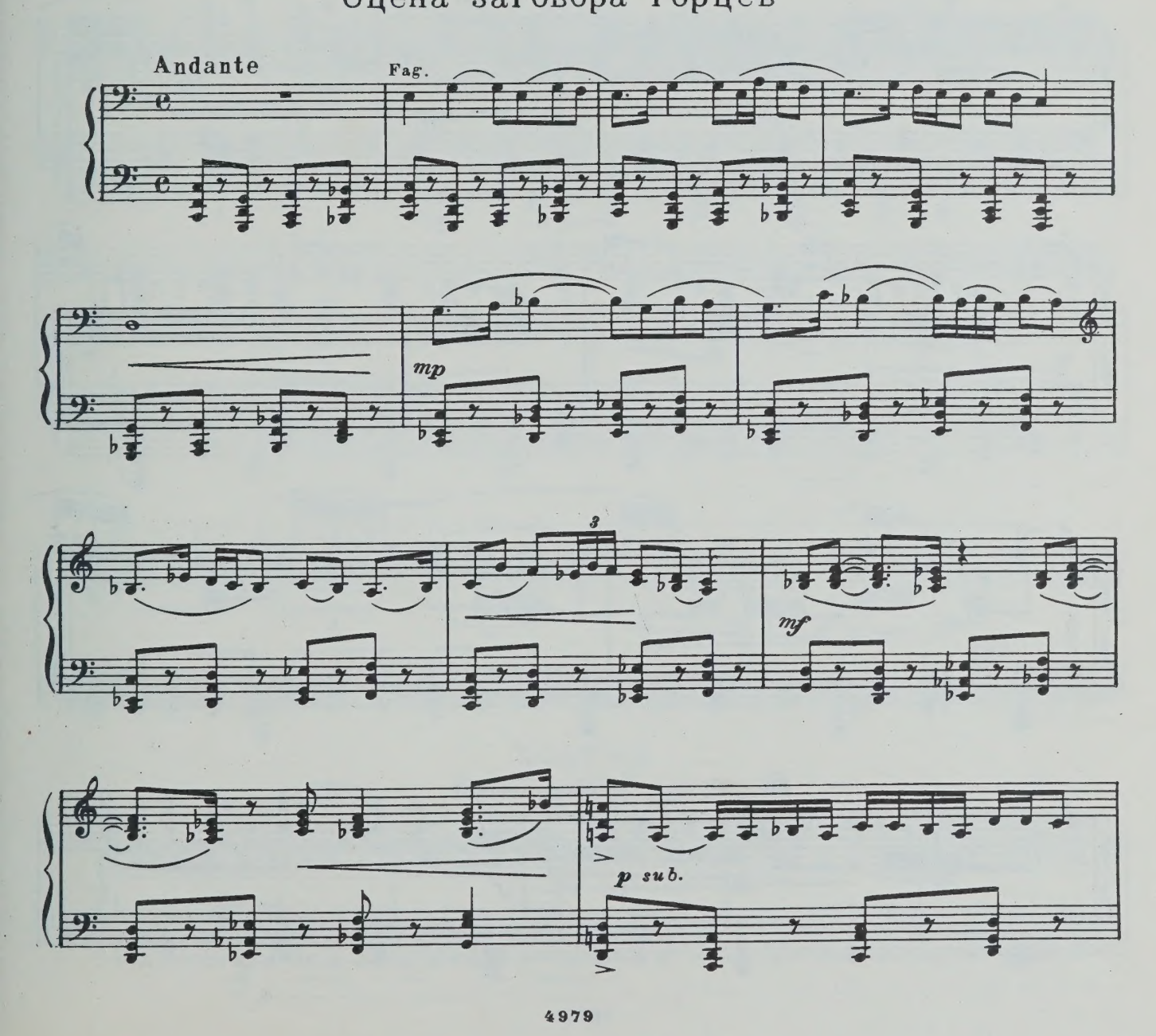

Poco meno mosso
mf
rall.
tr
Lento
dolce
ritard.
cresc.
Più mosso risoluto
Сцена разлуки.
f
string.
rit.

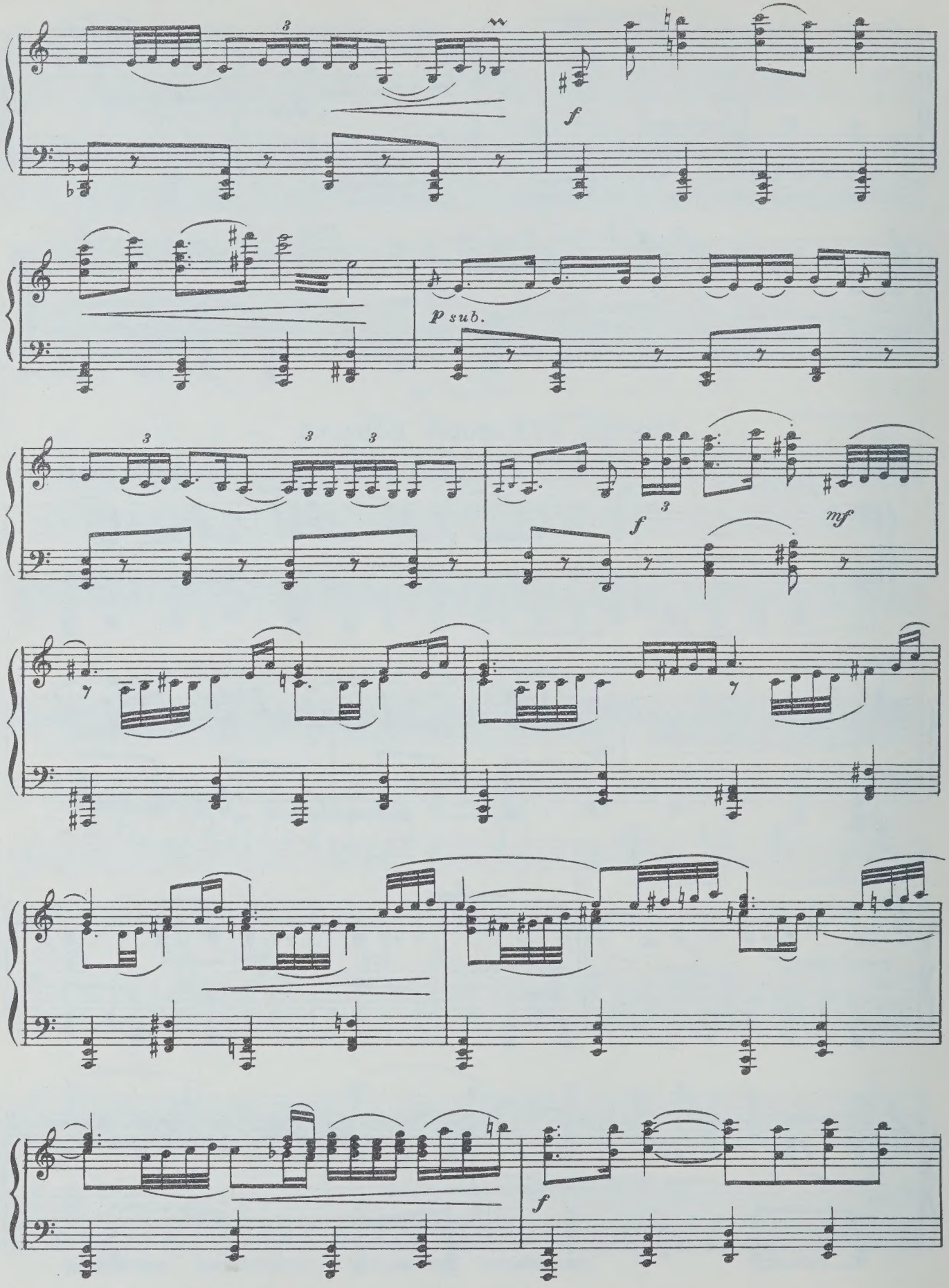
Появляется Натела и уводит Маниже.

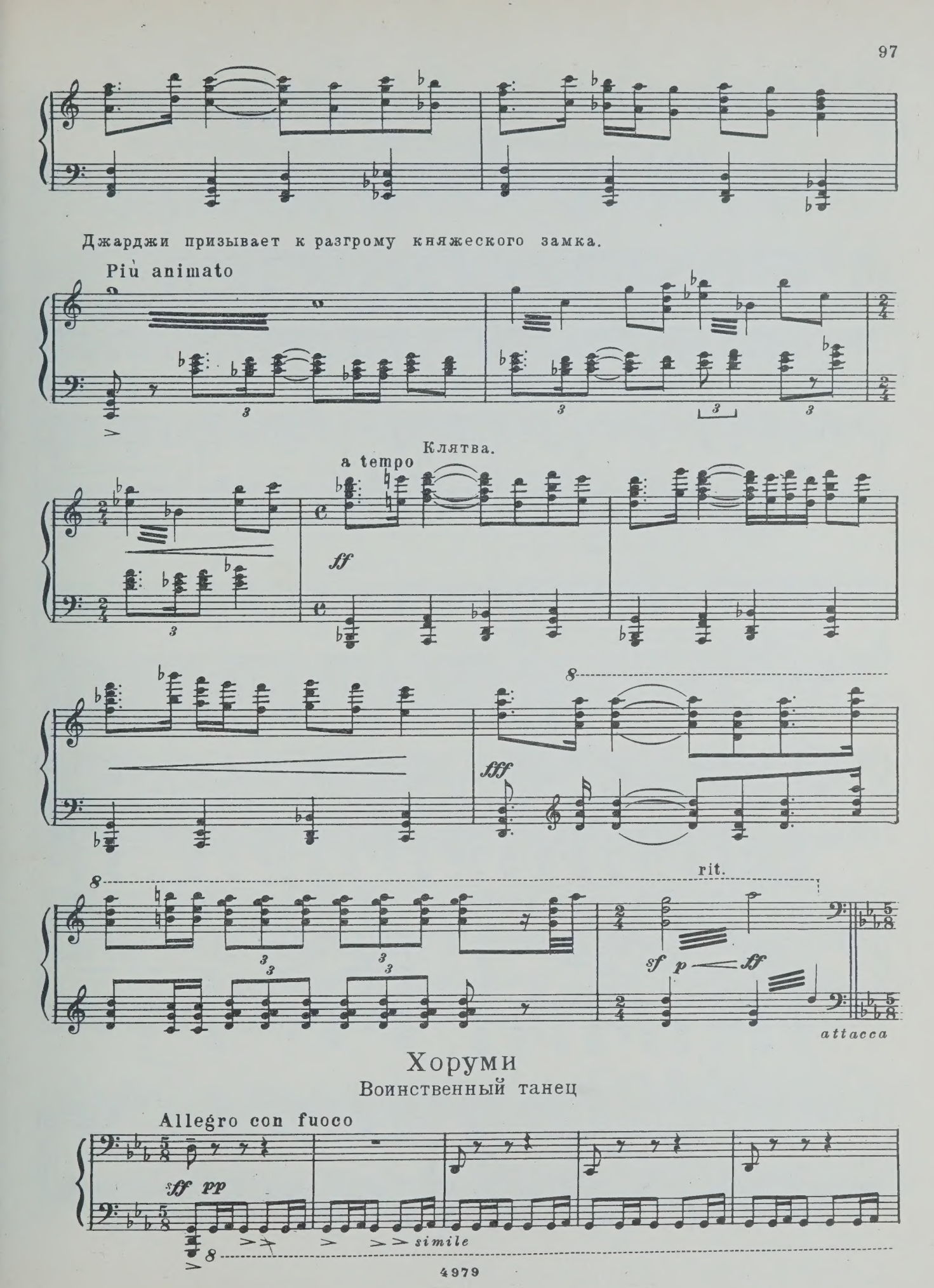


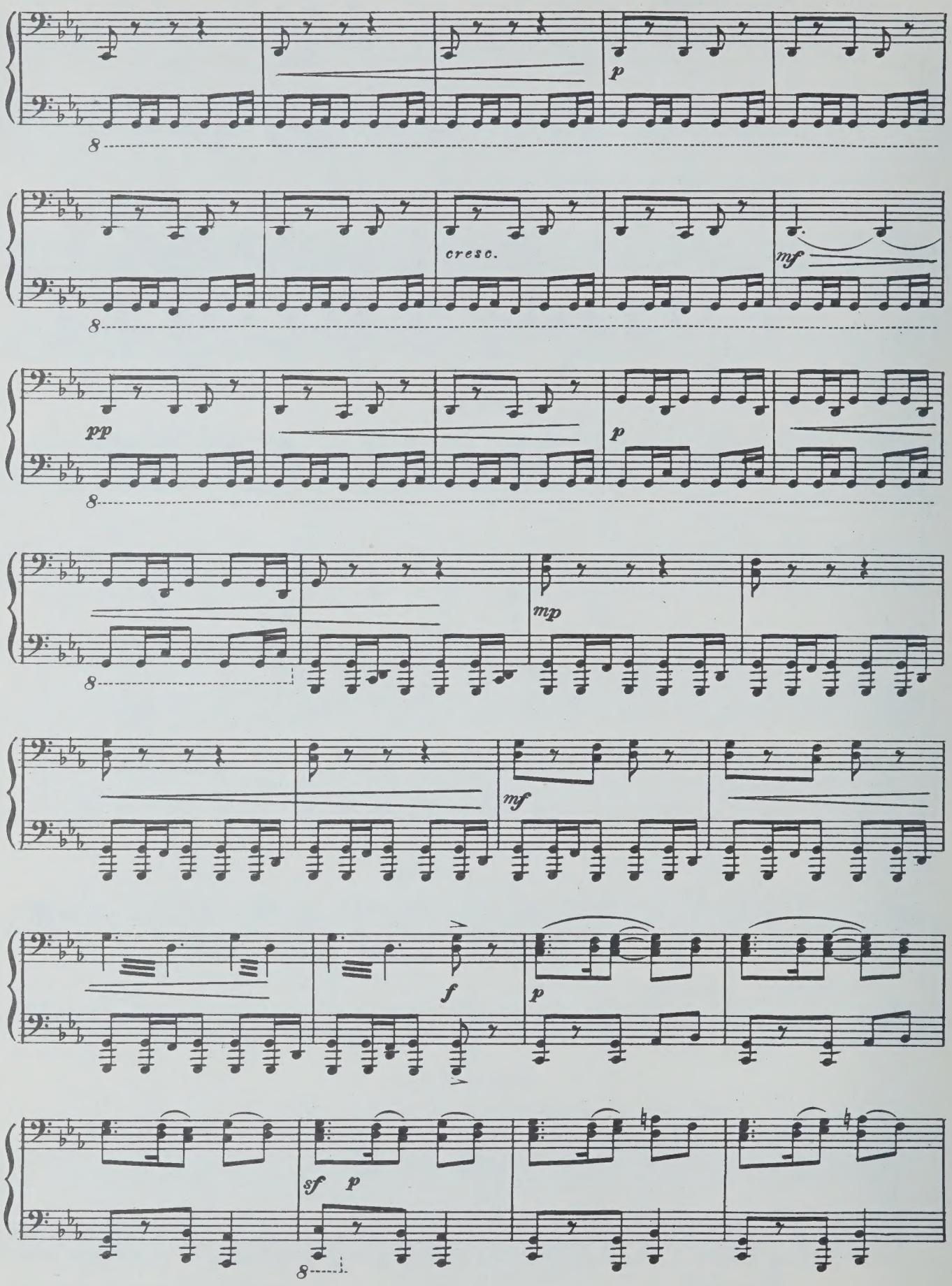


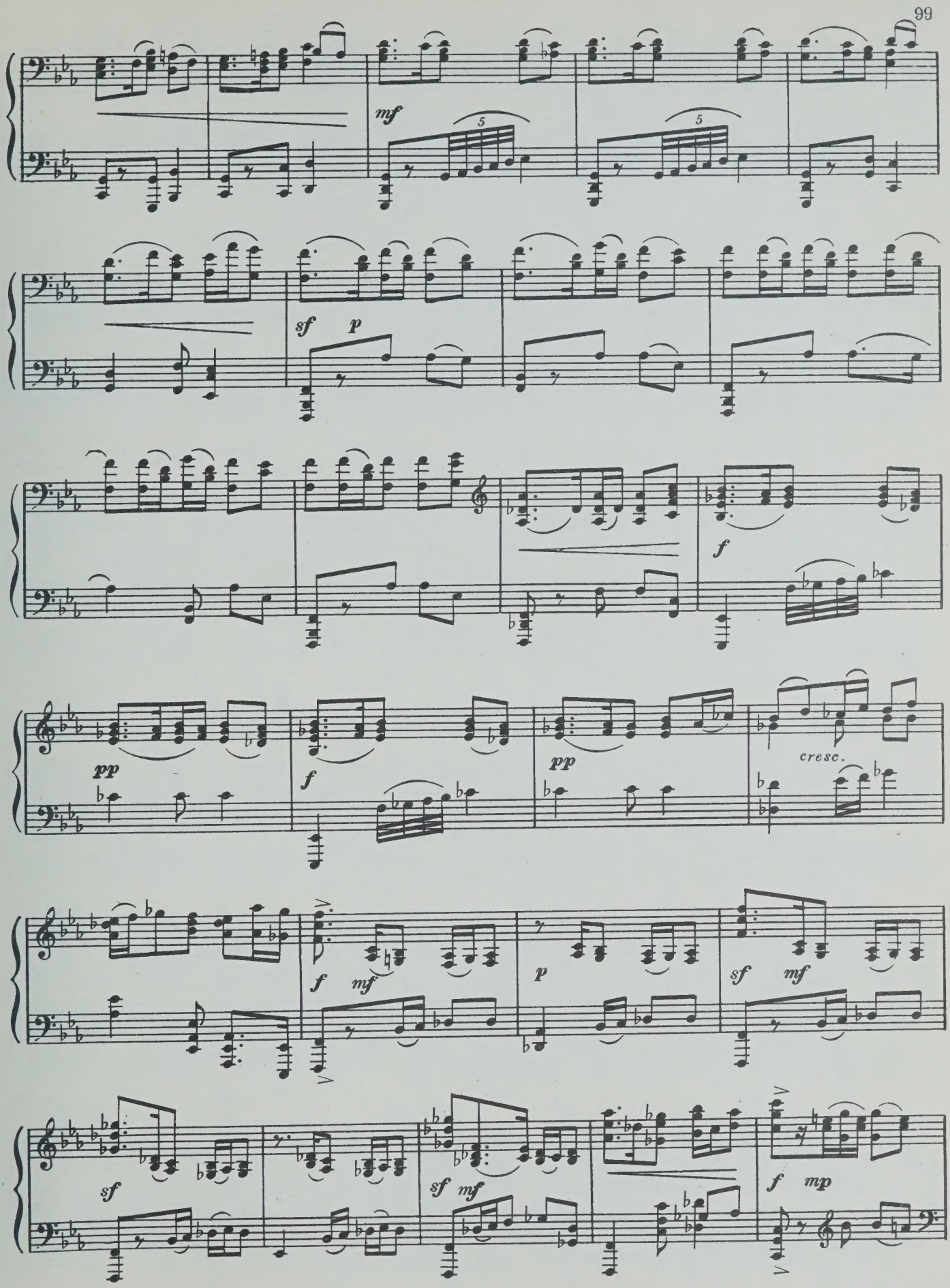
Сцена заговора горцев

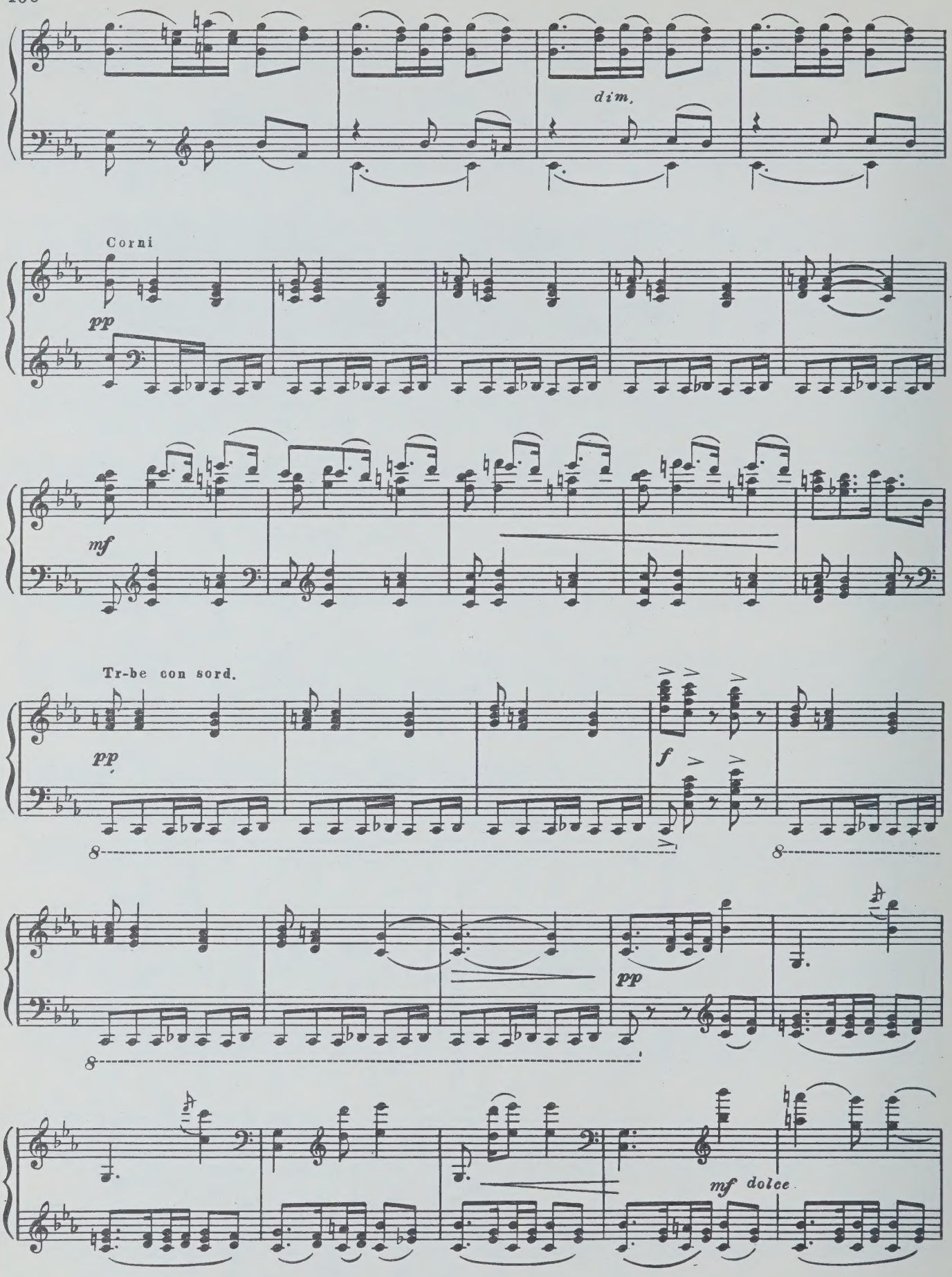


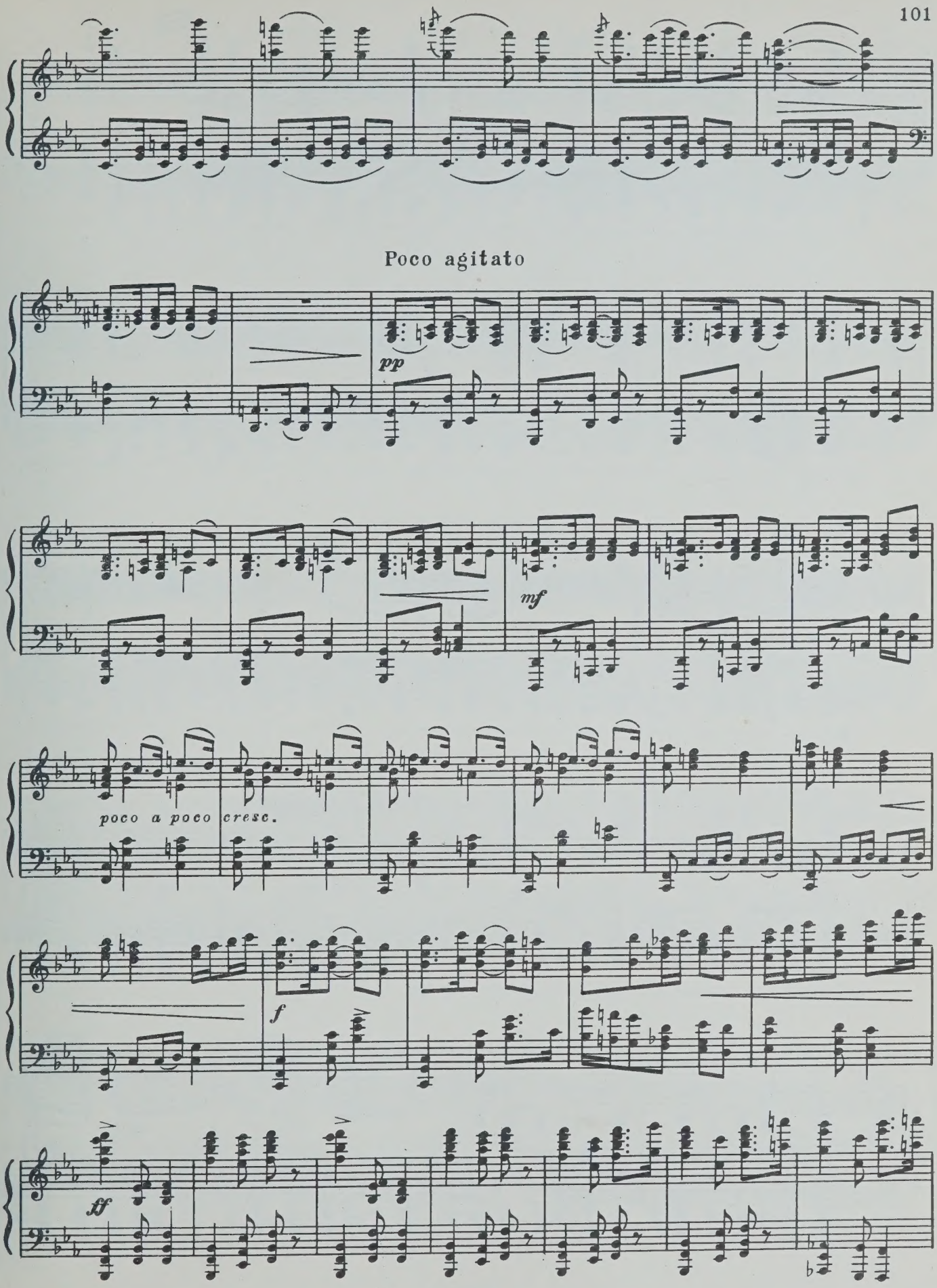

f
p sub.
f
mf
f

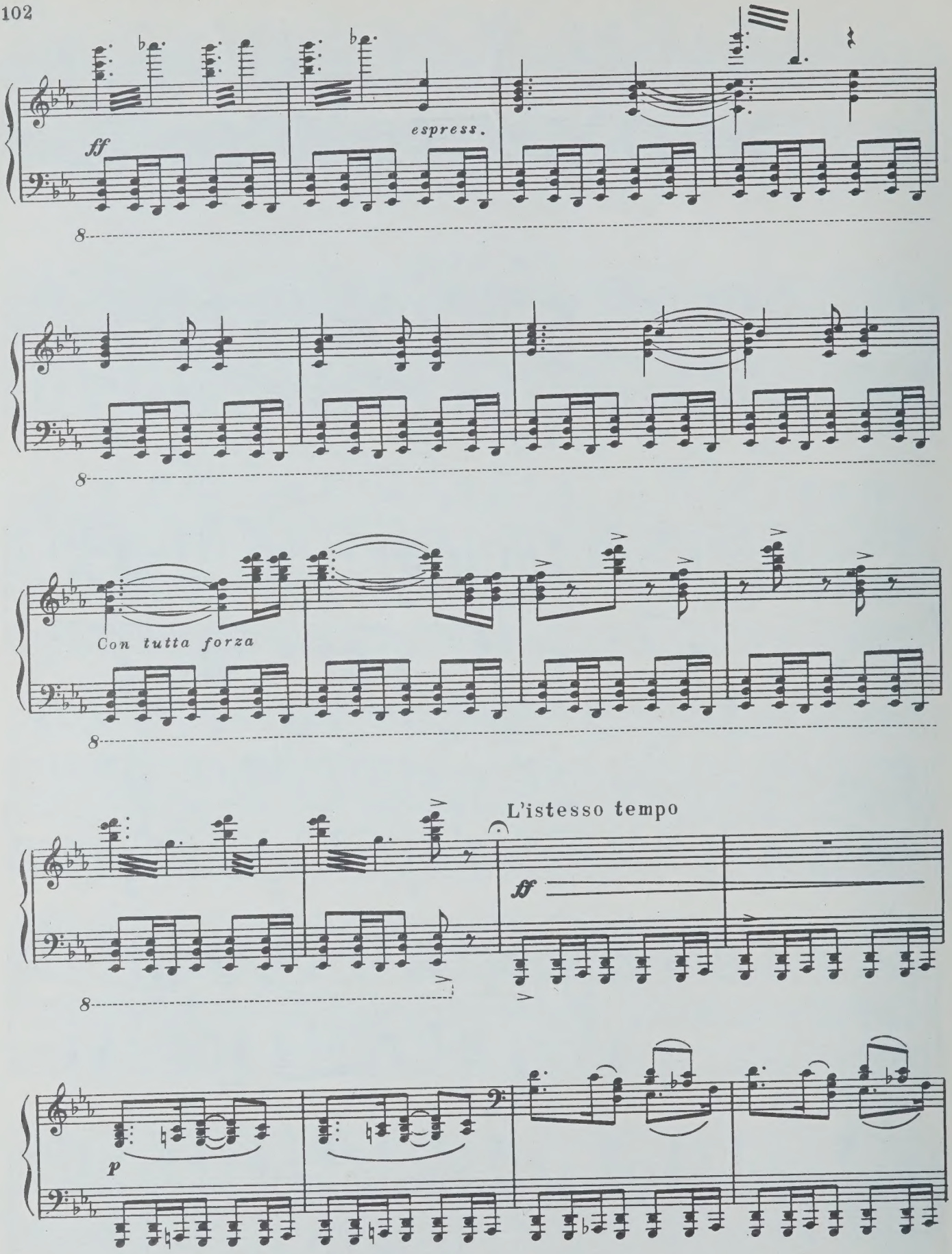

Джарджи призывает к разгрому княжеского замка.
Più animato
Клятва.
a tempo
ff
fff
rit.
sf p ff
attacca
Хоруми
Воинственный танец
Allegro con fuoco
sff pp
simile

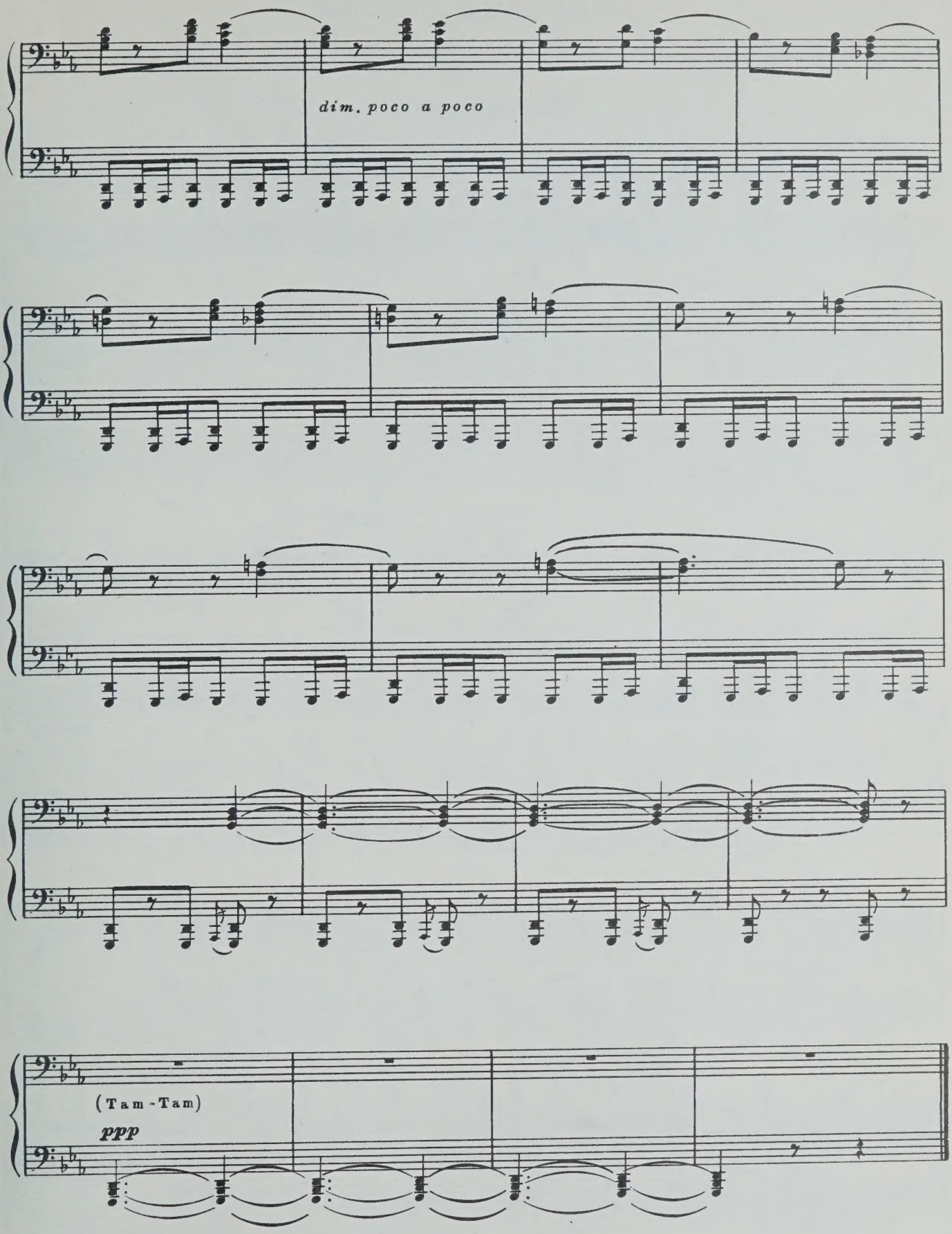

p
cresc.
mf
pp
p
mp
mf
f
p
sf
p


mf
5
5
sf
p
f
pp
f
pp
cresc.
f
mf
p
sf
mf
sf
sf
mf
f
mp


dim.
Corni
pp
mf
Tr-be con sord.
pp
f
8
8
pp
8
mf dolce

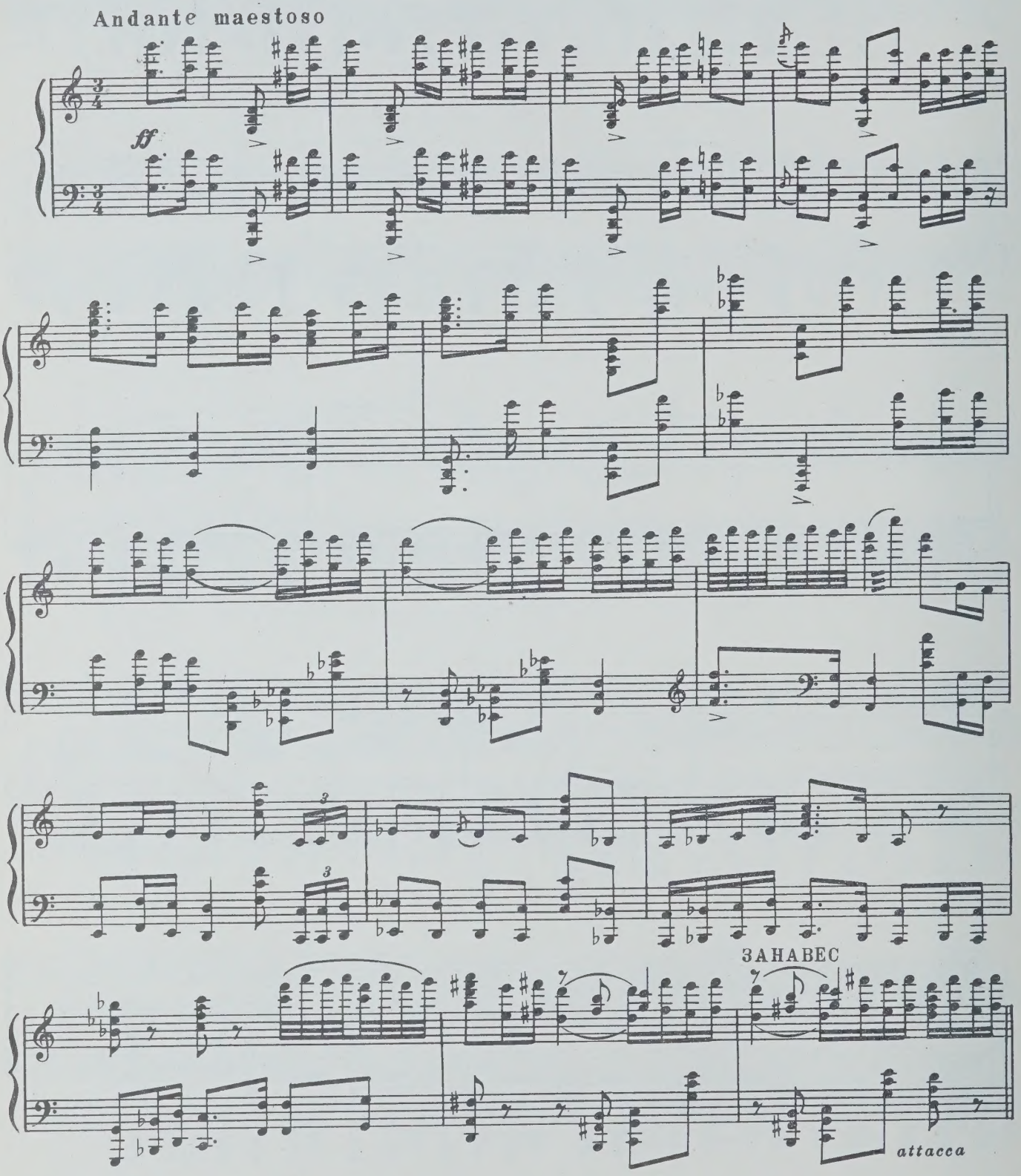

Poco agitato
pp
mf
poco a poco cresc.
f
ff


ff
espress.
Con tutta forza
L'istesso tempo
ff
p


dim. poco a poco
(Tam-Tam)
ppp

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

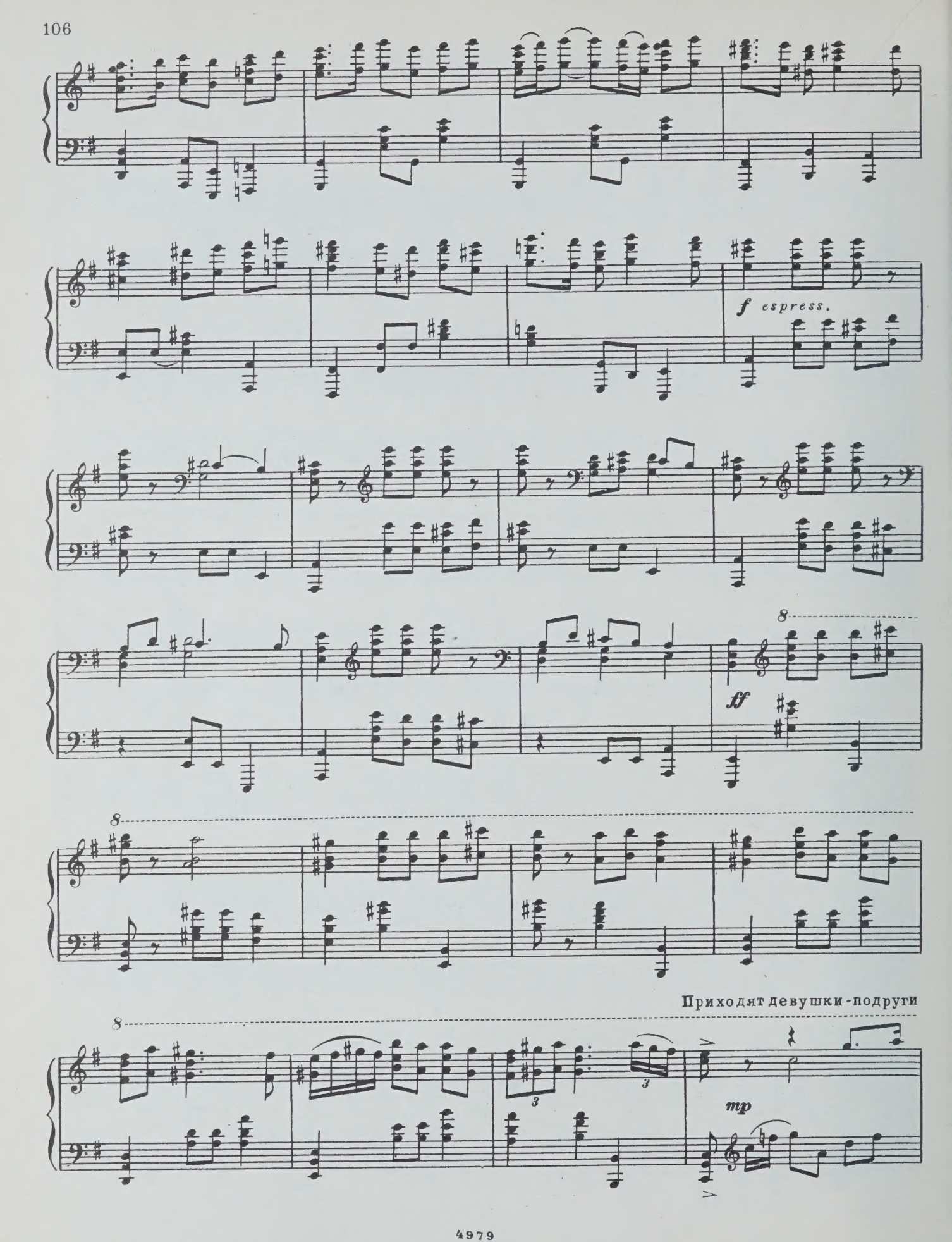
Вступление



Сцена свадьбы

Allegro moderato

Через ворота из скрещенных сабель проходят жених и невеста.


f espress.
ff
8
8
Приходят девушки-подруги
8
3
3
mp

Маниже.

8

8

8

8

Гости из Осетии.

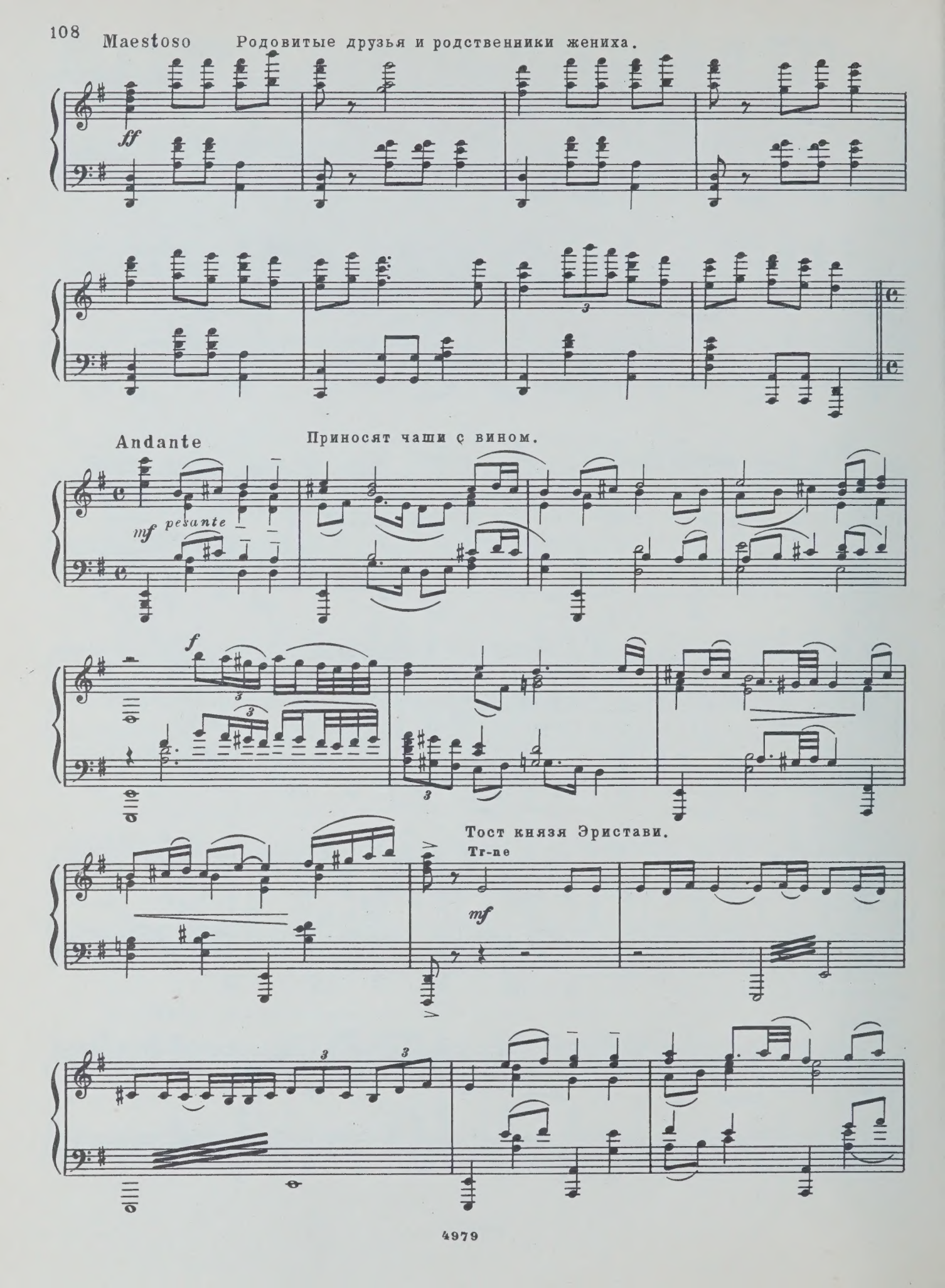
mf

tr

tr

cresc.

rall.


Maestoso
Родовитые друзья и родственники жениха.
ff
Andante
Приносят чаши с вином.
mf pesante
f
Тост князя Эристави.
Tr-ne
mf

cresc.

Tempo I (Allegro moderato) Гости позд-

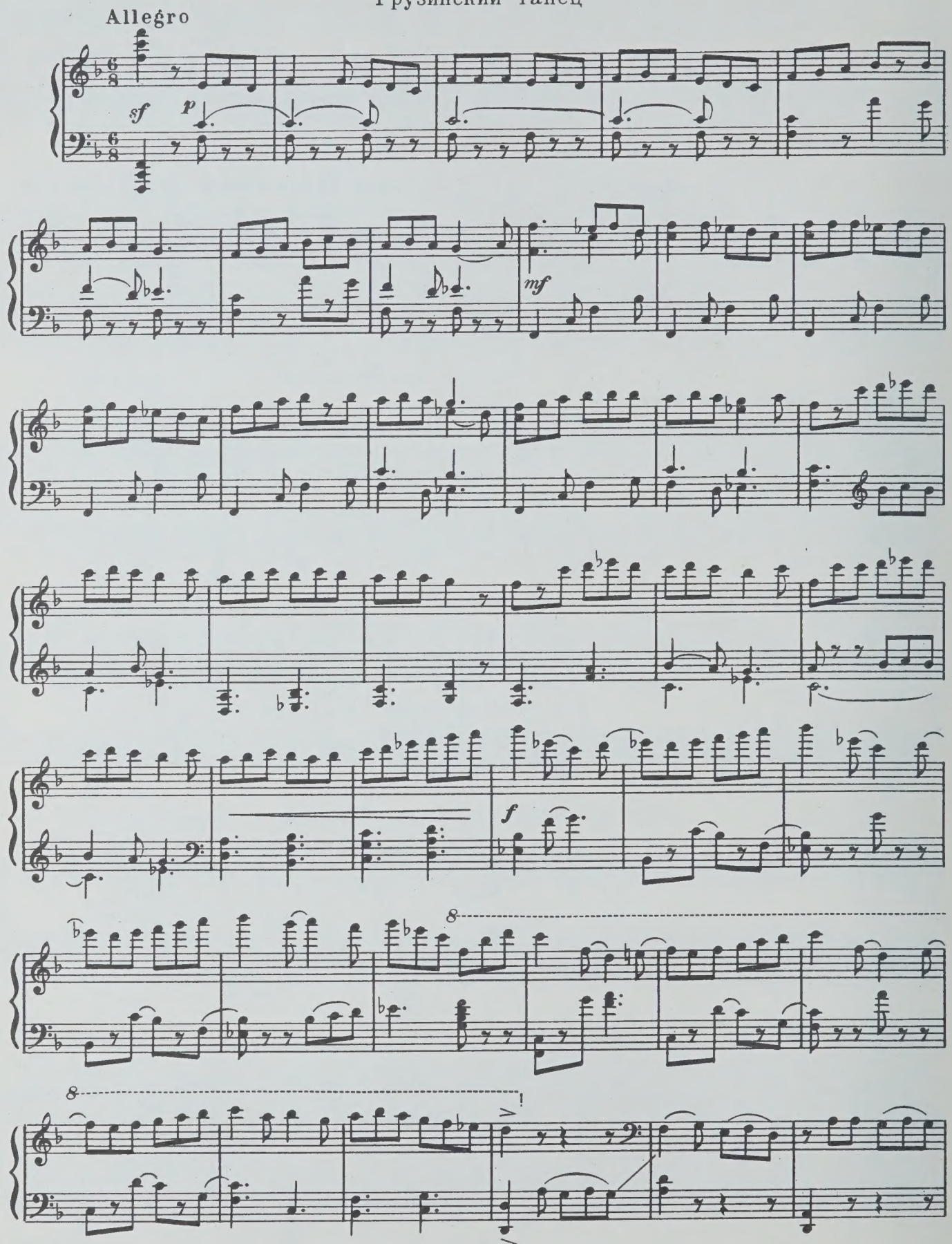
равляют жениха и невесту

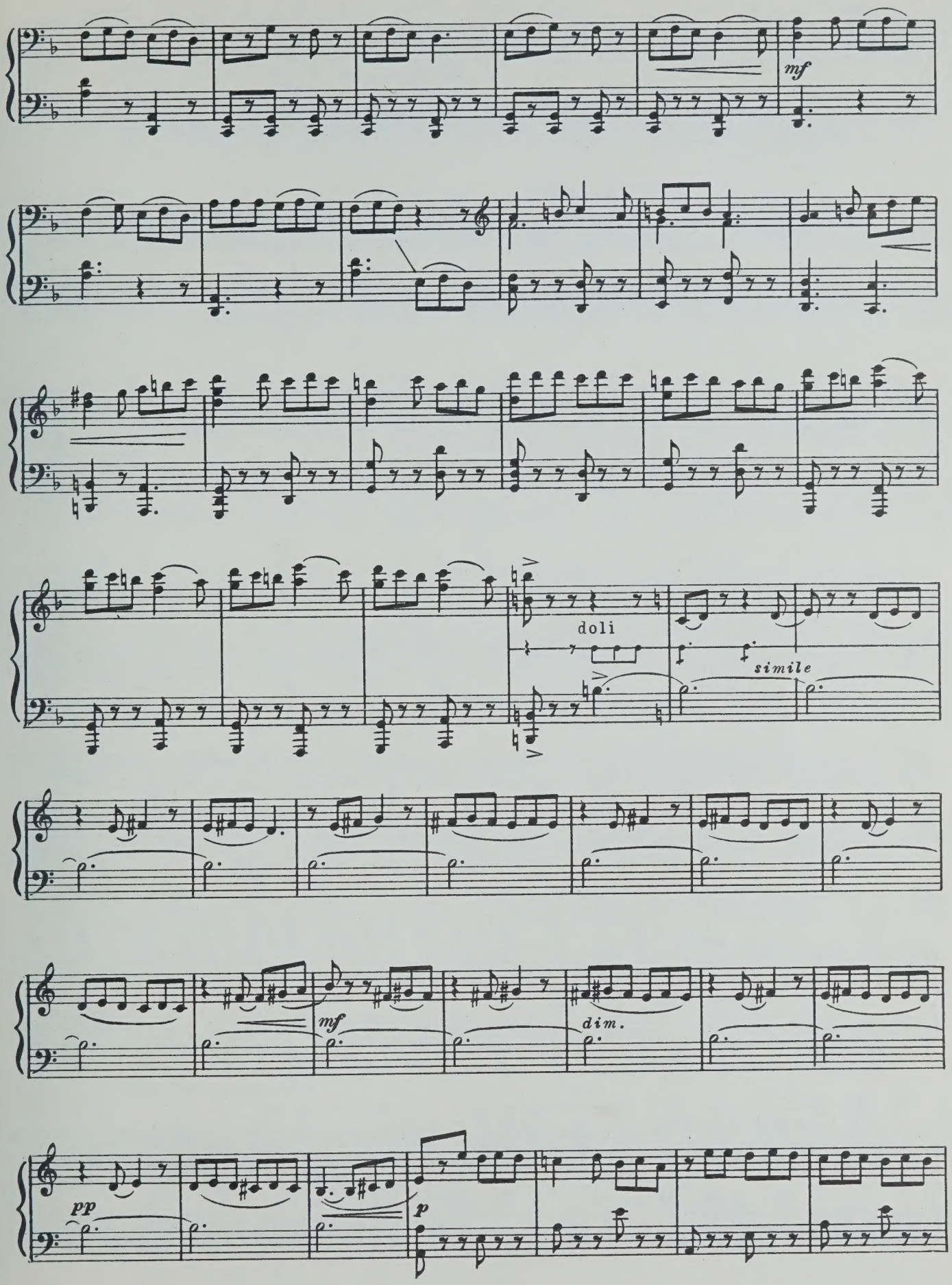
rall.

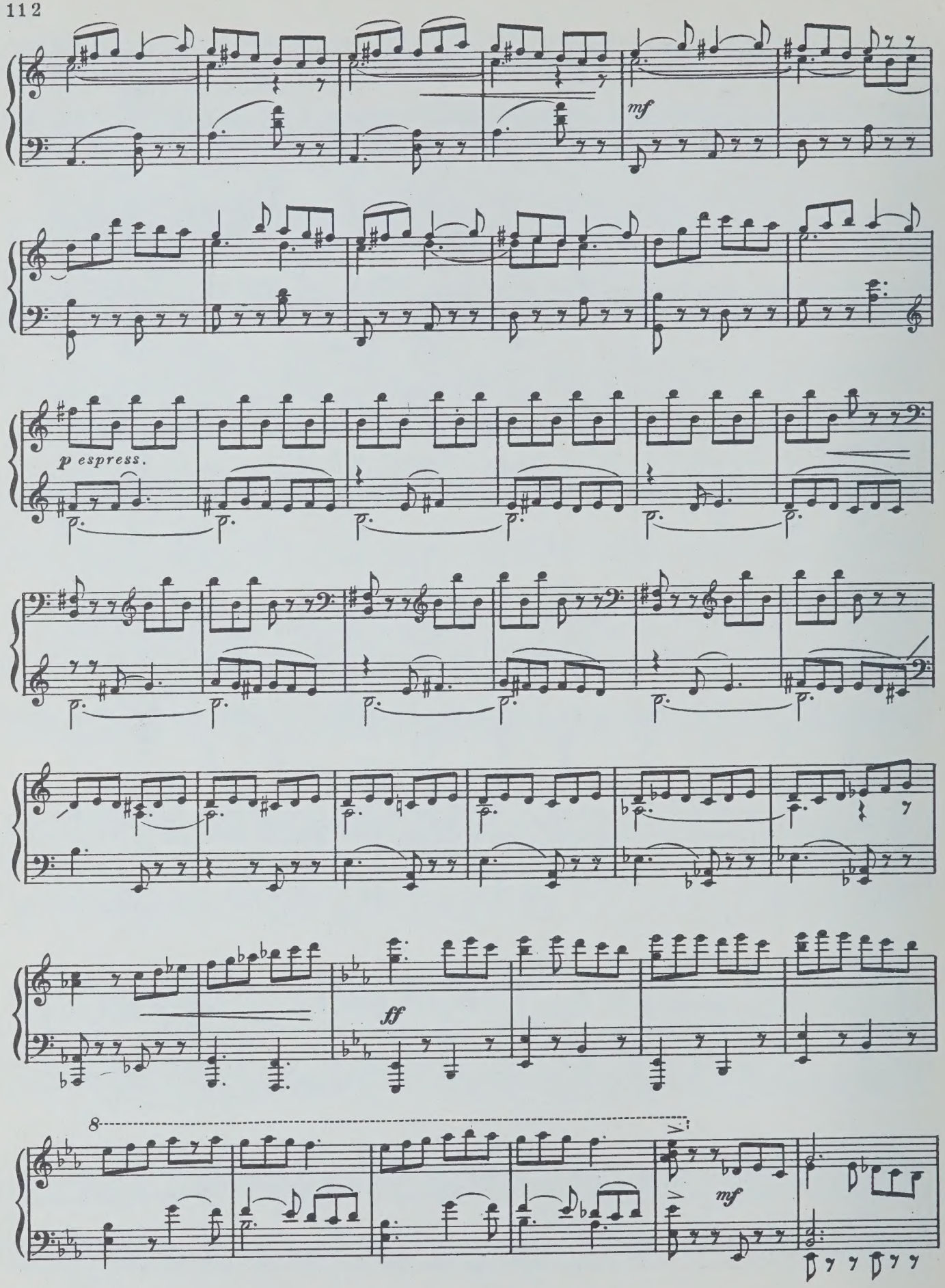
attacca

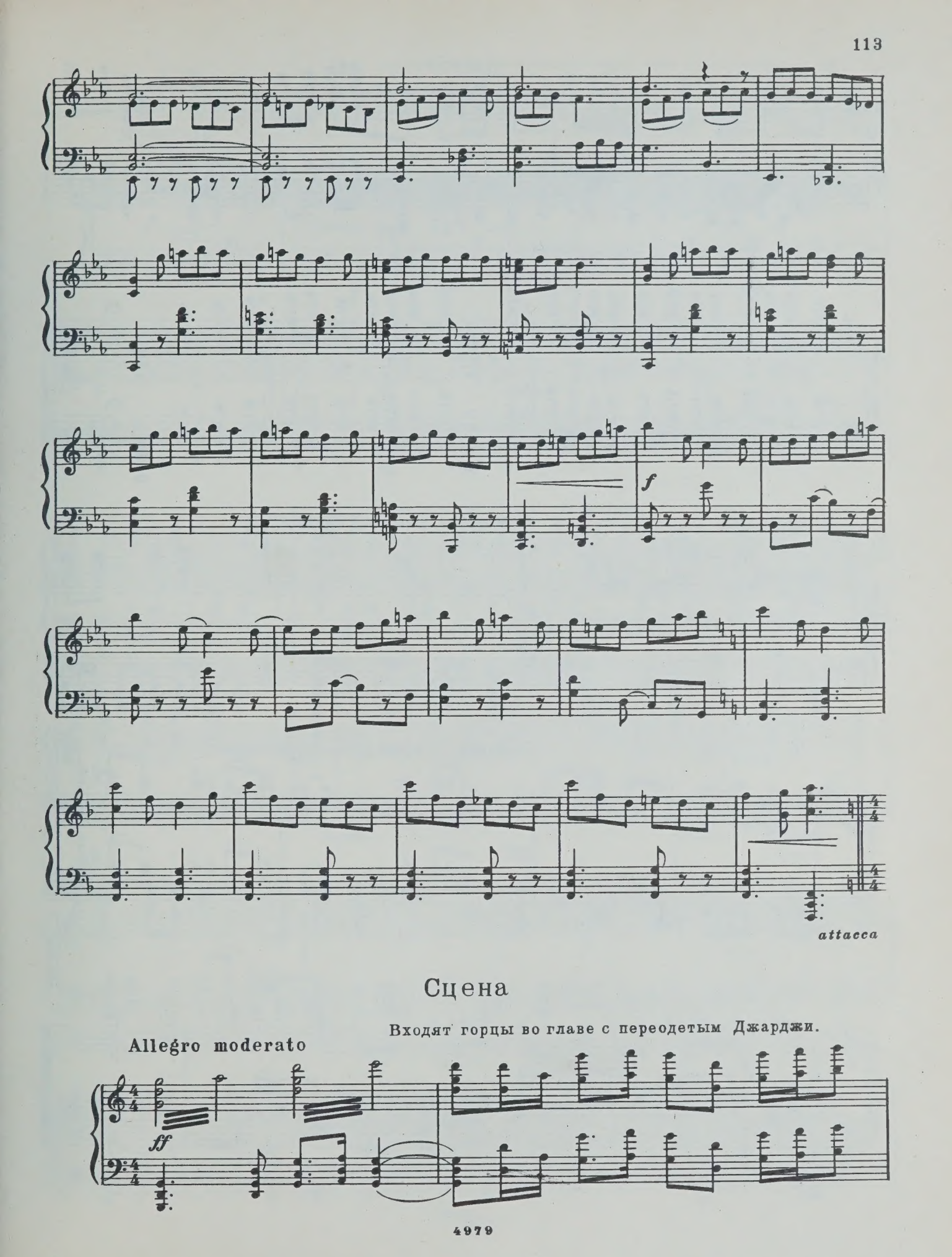
Картули

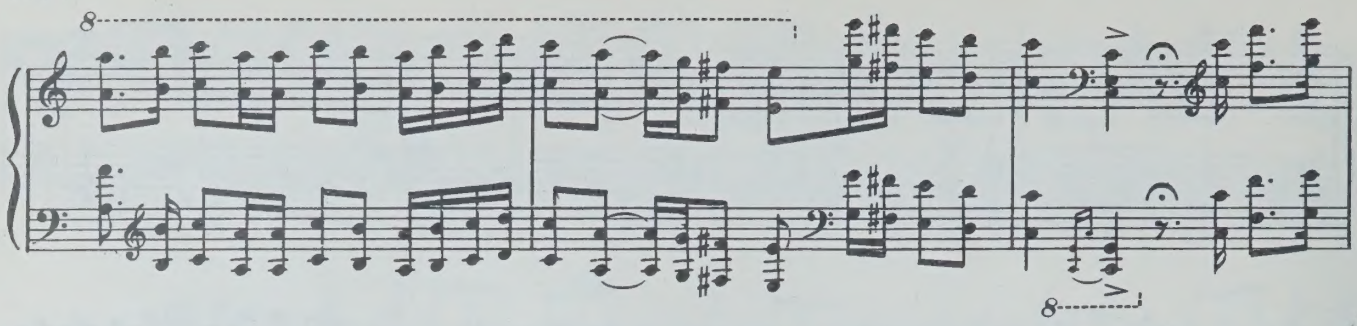
Грузинский танец

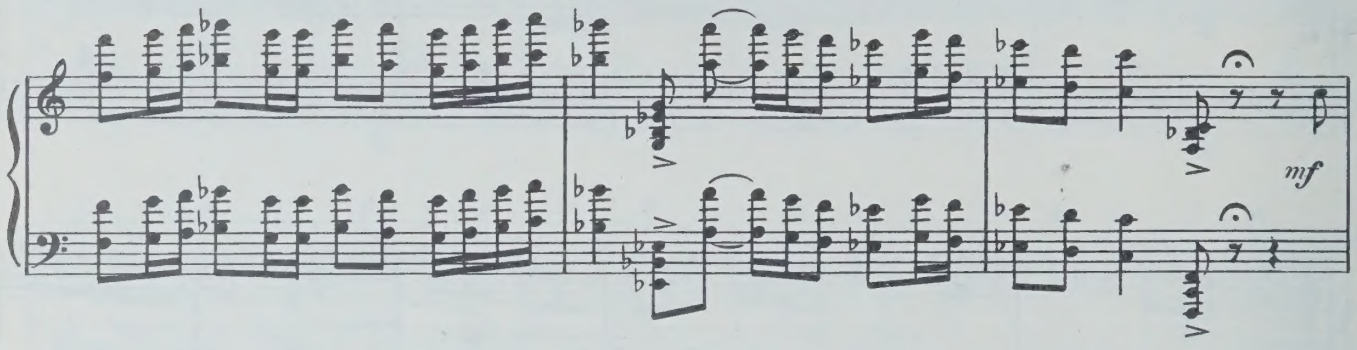


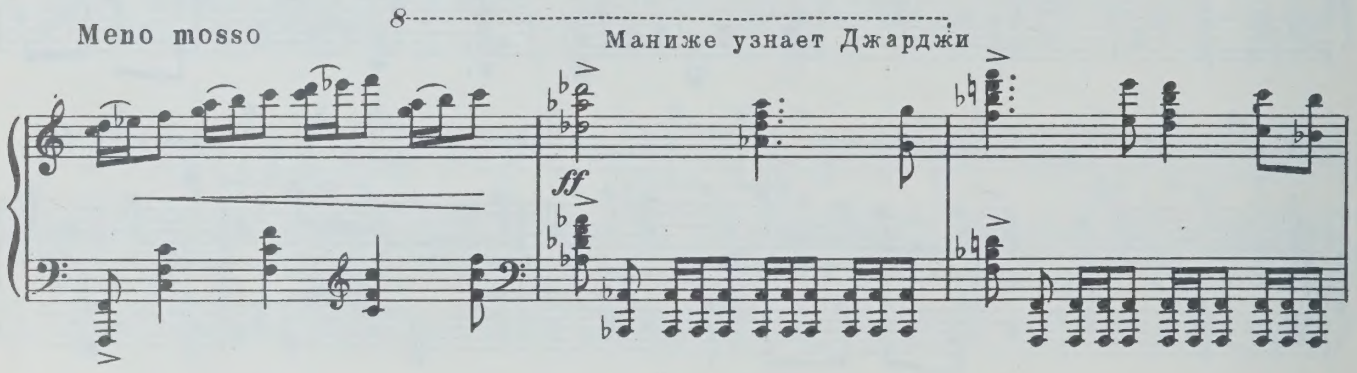

mf
doli
simile
mf
dim.
pp
p

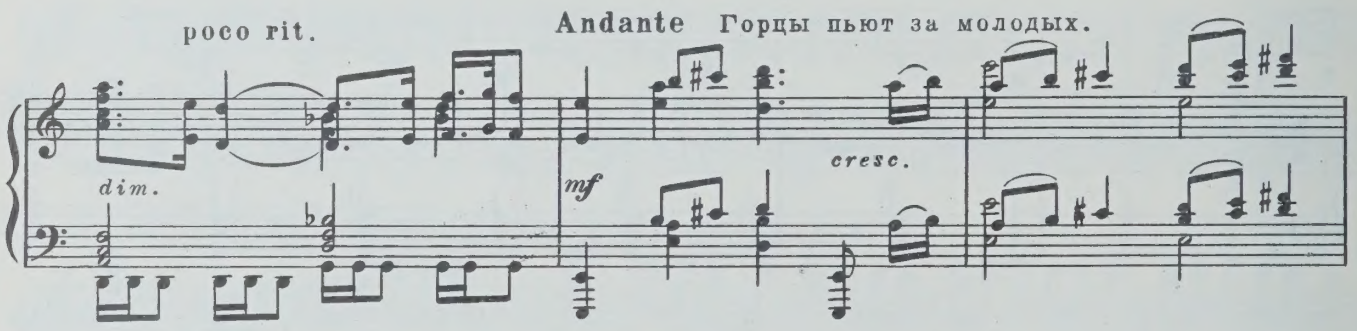

mf
p espress.
ff
8
mf

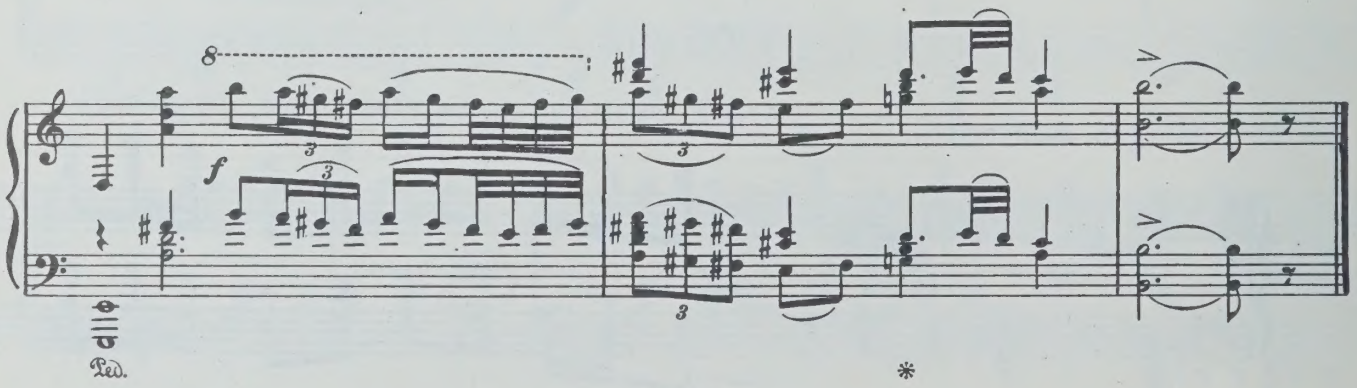

f
attacca
Сцена
Входят горцы во главе с переодетым Джарджи.
Allegro moderato
ff


8
8


mf

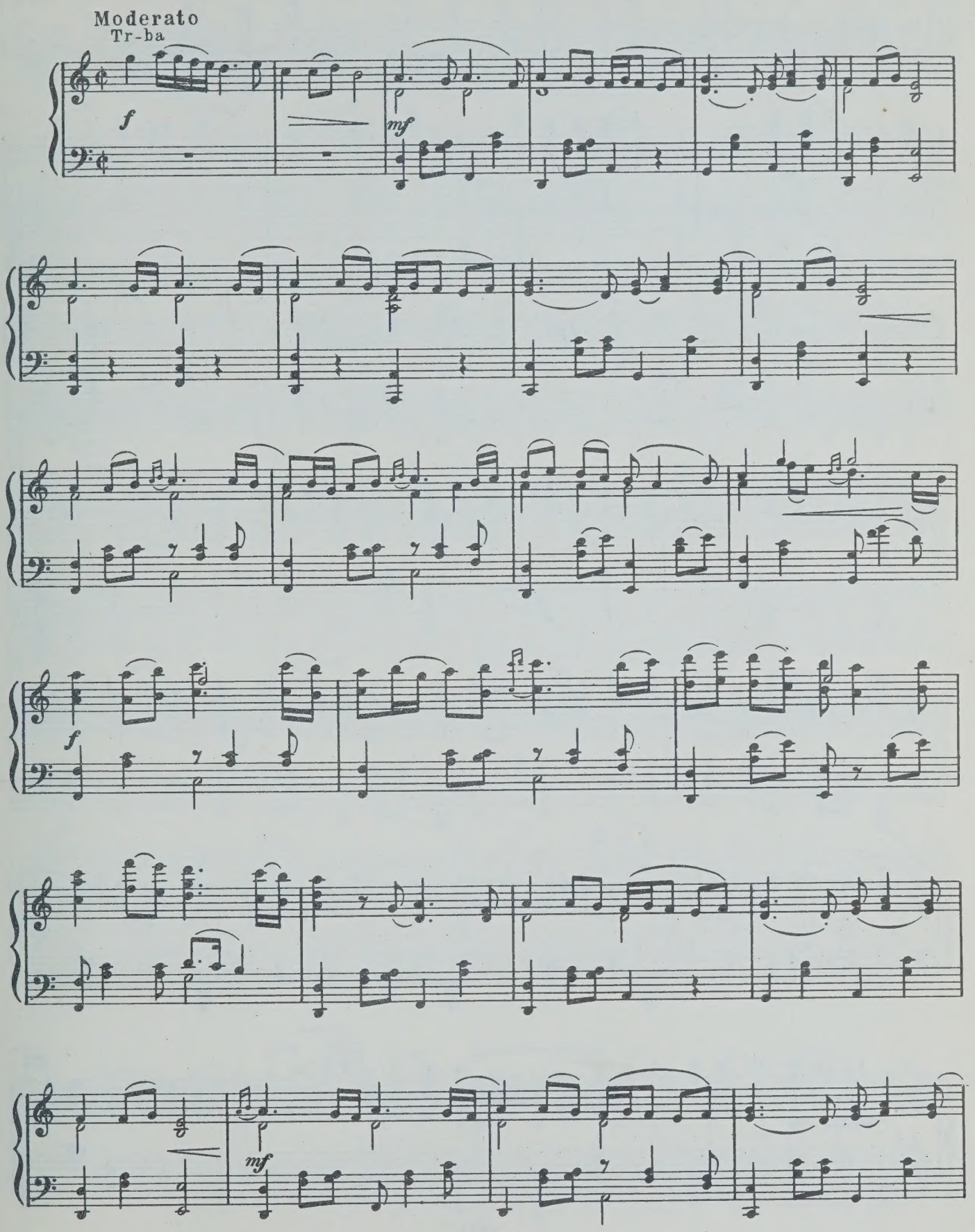

Meno mosso
8
Маниже узнает Джарджи
ff


poco rit.
dim.
Andante
Горцы пьют за молодых.
mf
cresc.

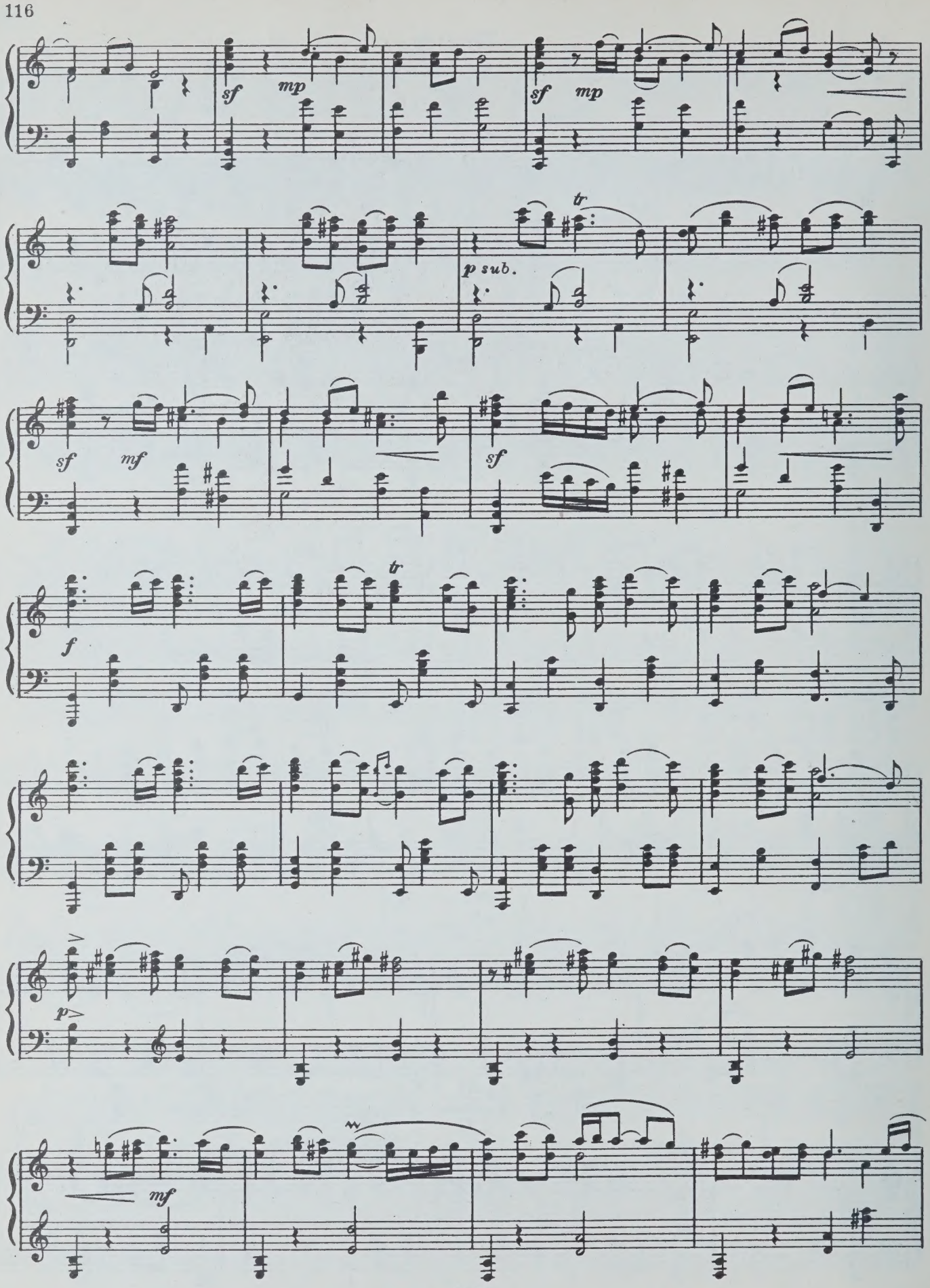

8
f
3
Ped.
*

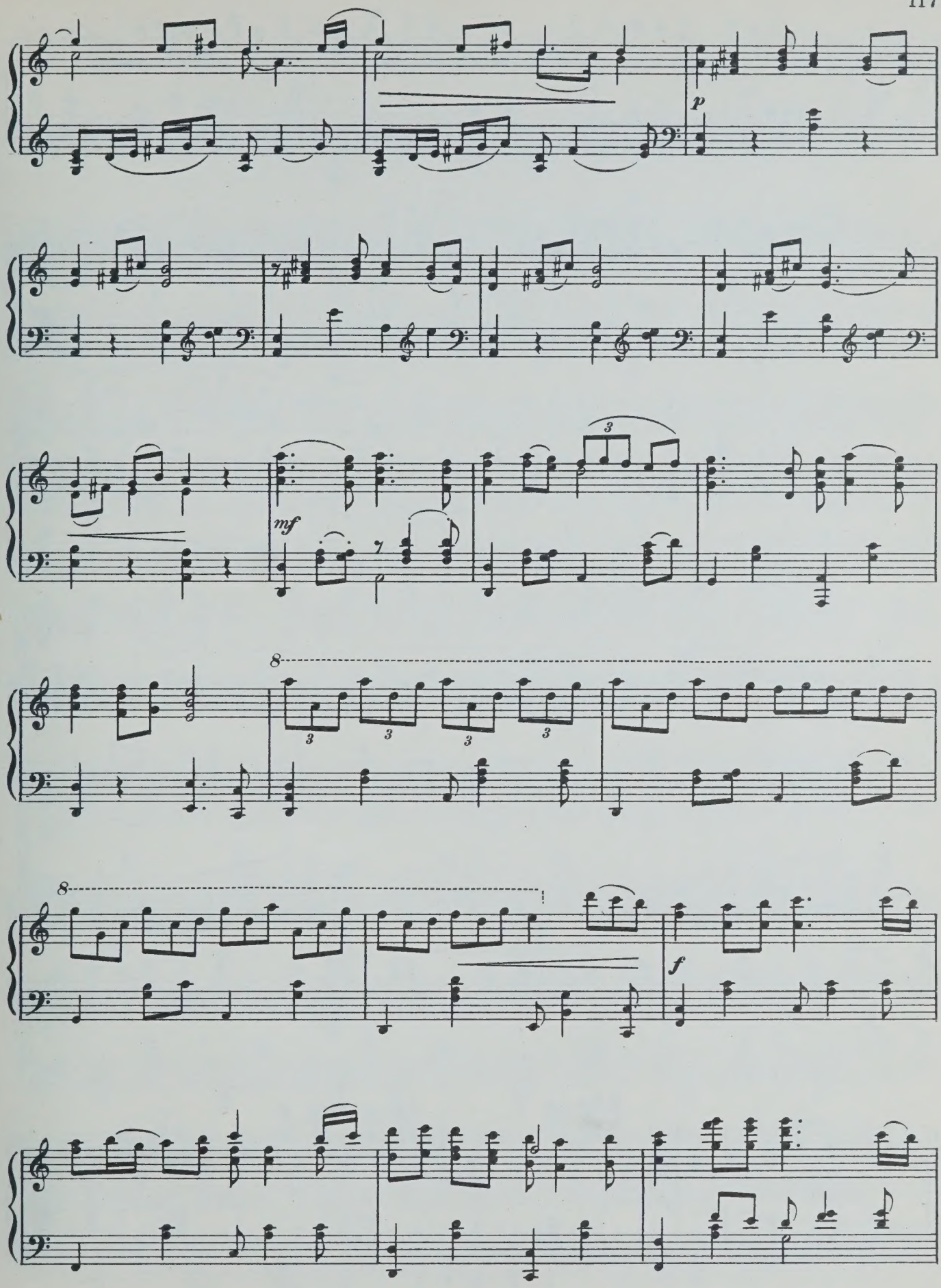
Симд

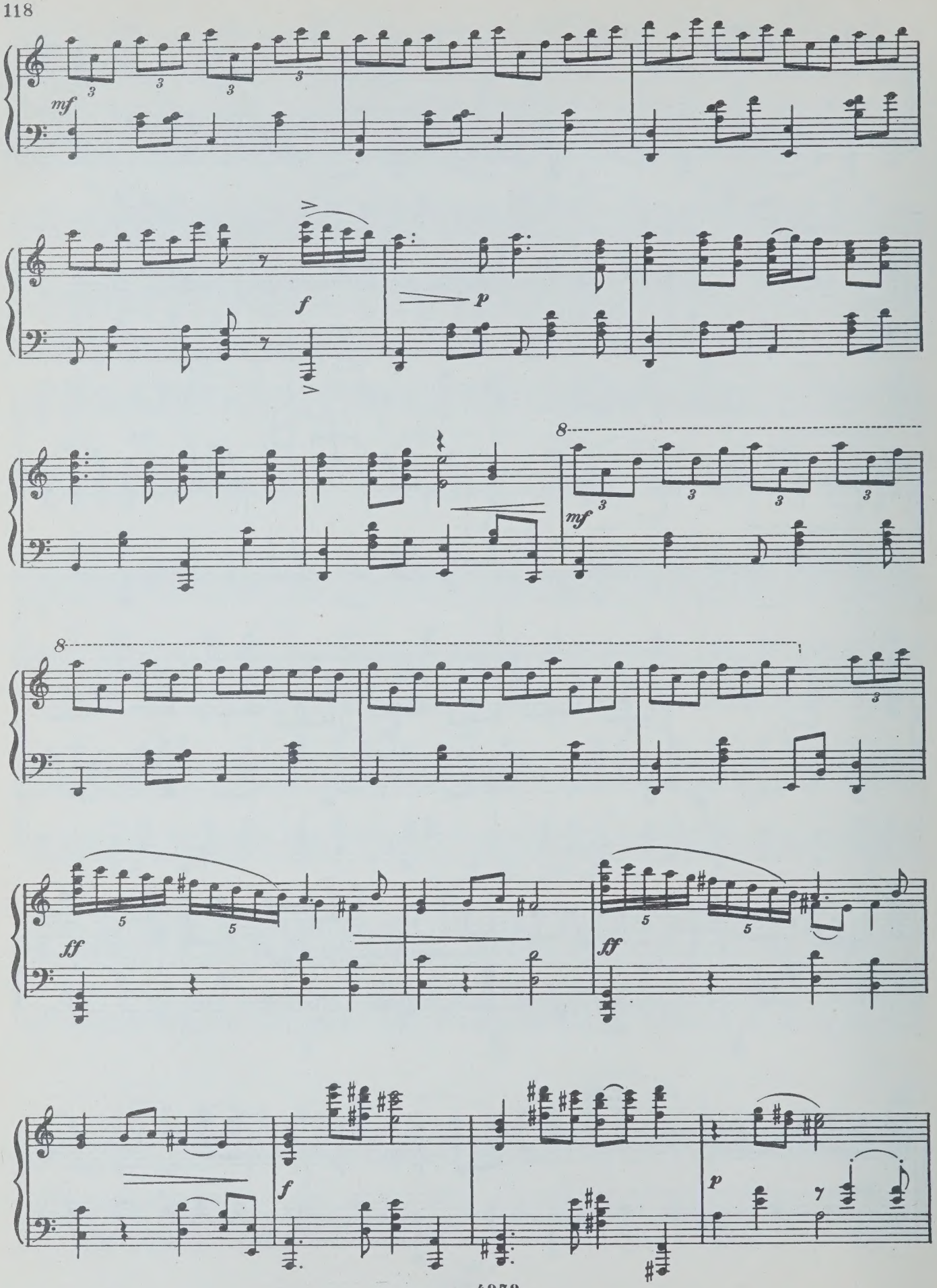
Осетинский танец

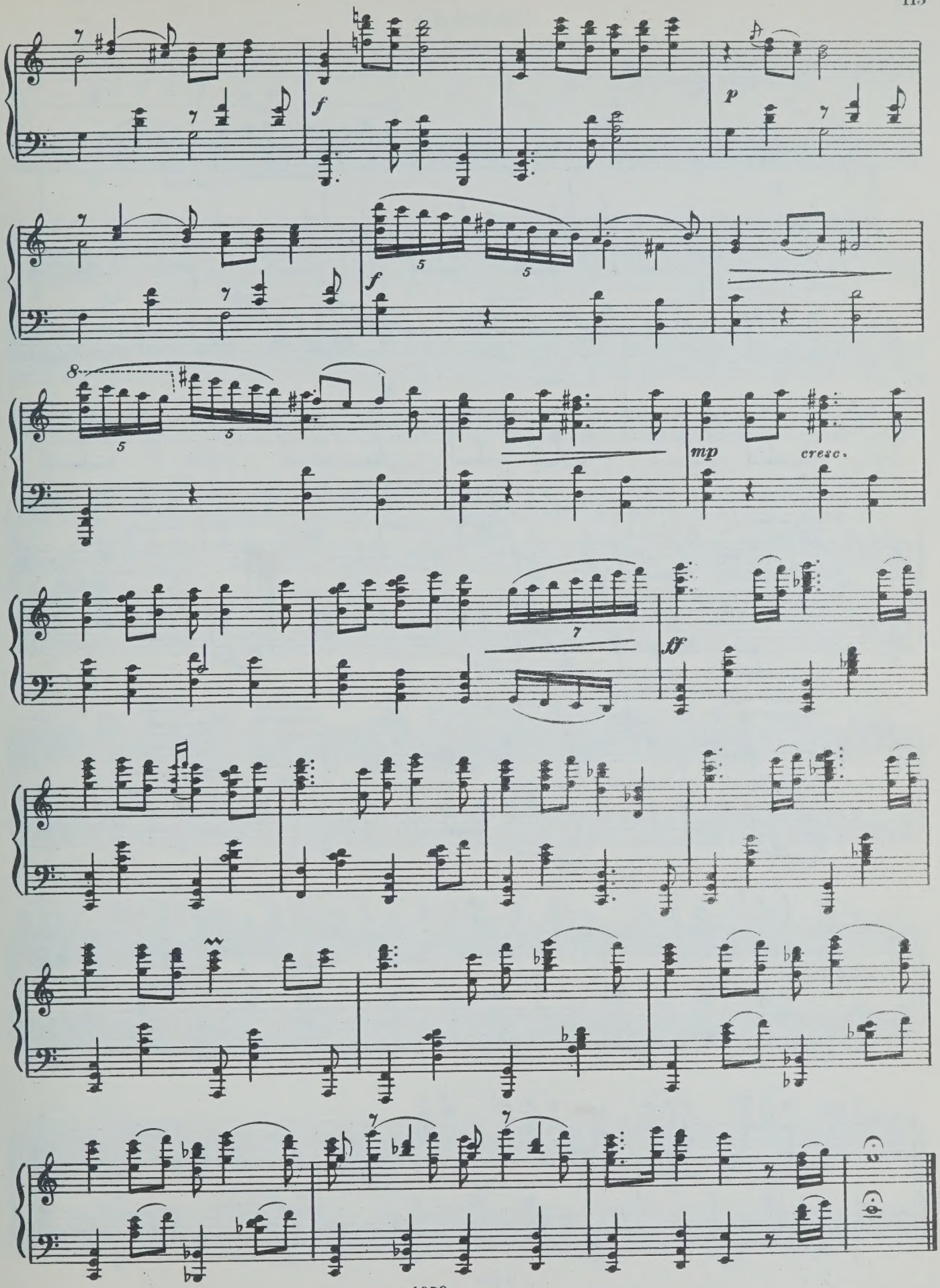


4979


sf
mp
sf
mp
tr
p sub.
sf
mf
sf
tr
f
p
mf

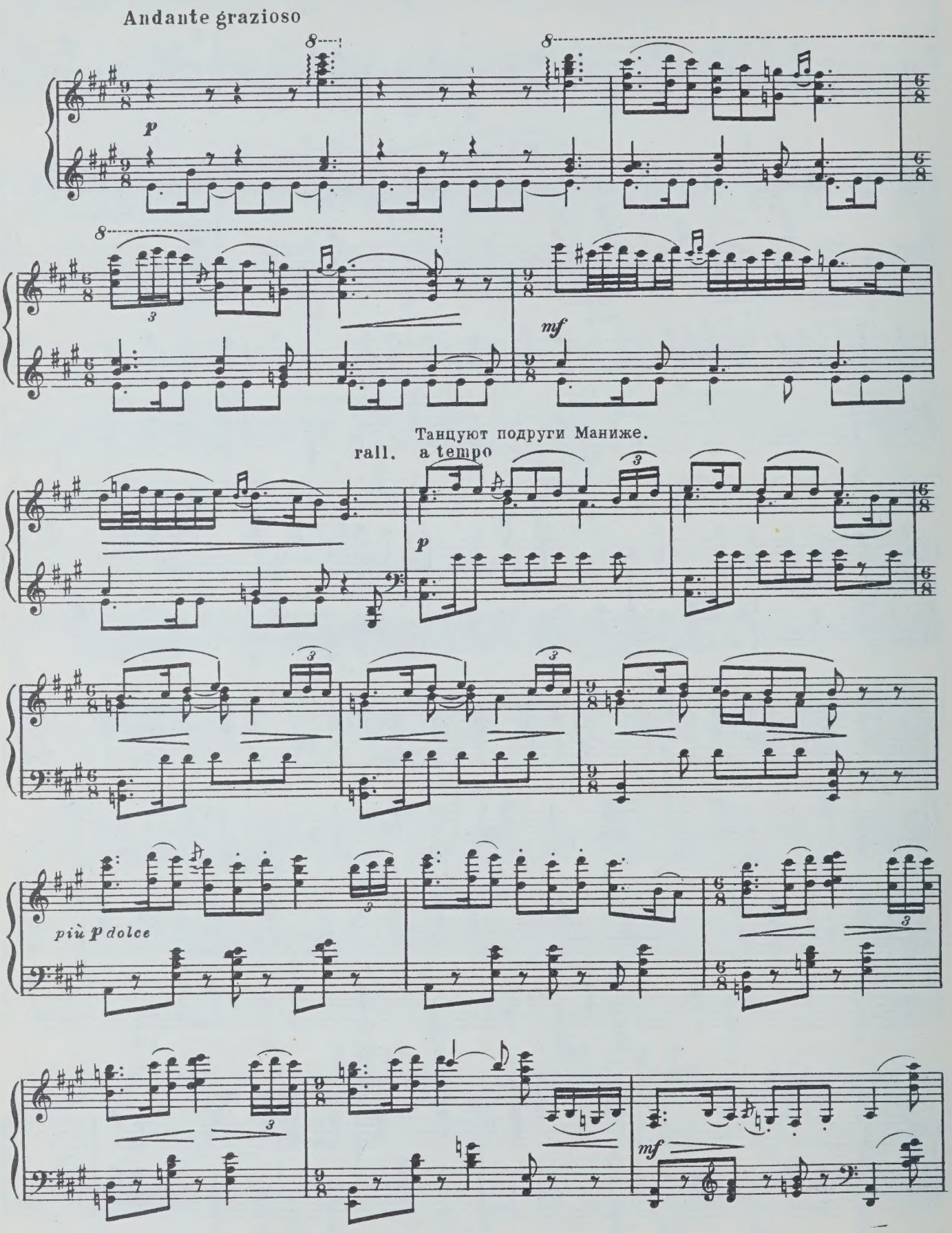

p
mf
f

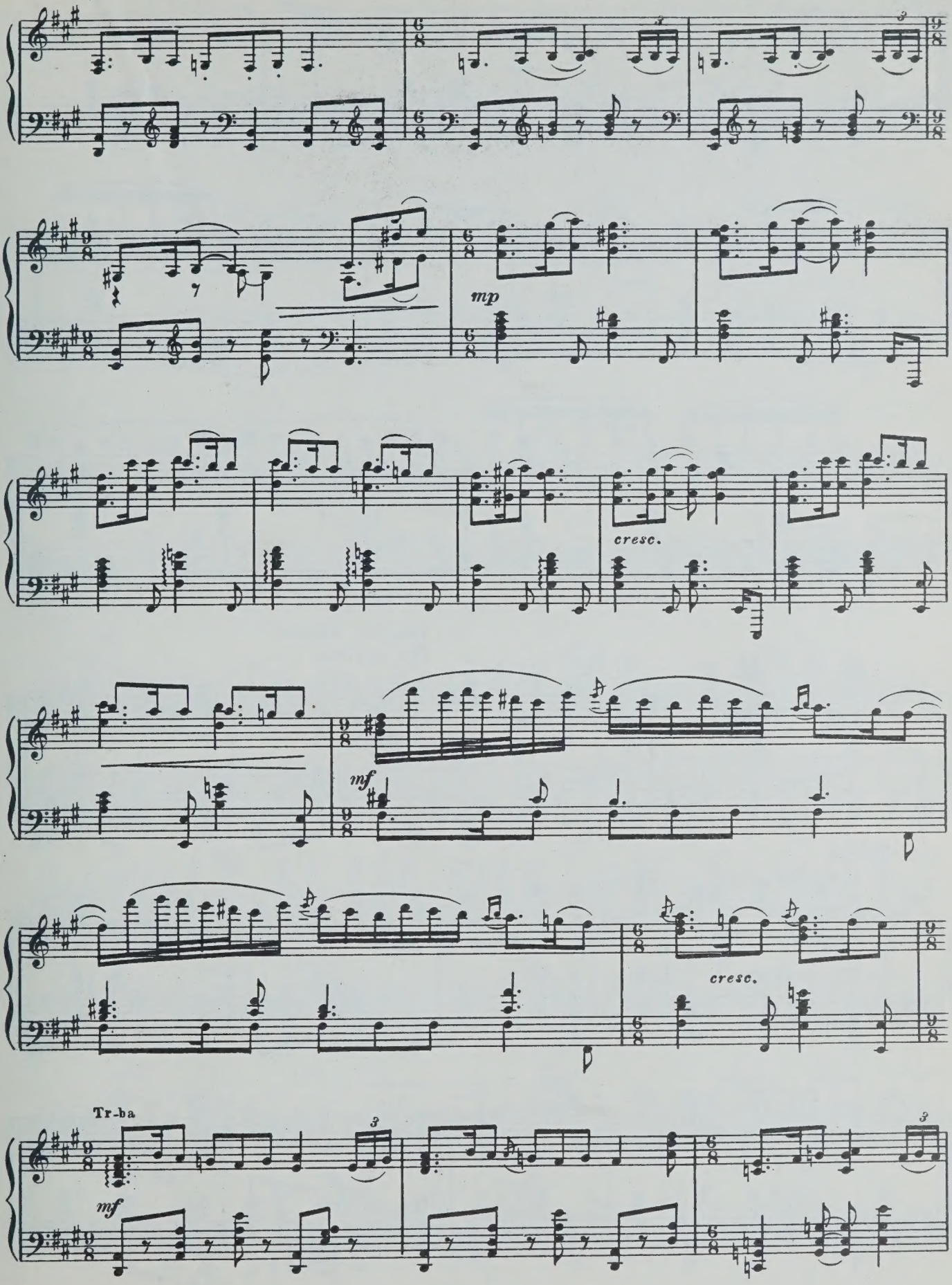

mf
f
p
8
mf
8
ff
ff
f
p

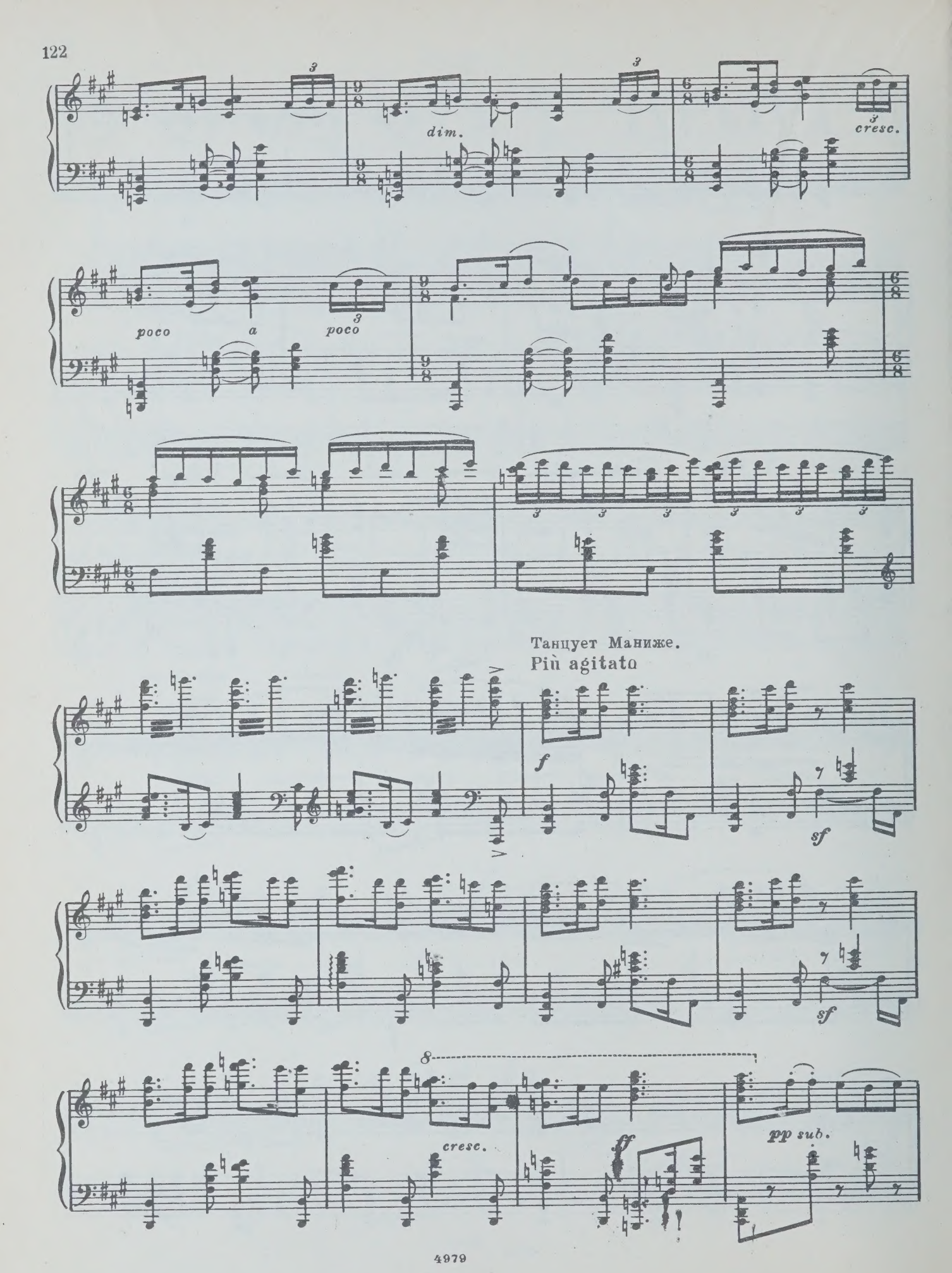

f
p
f
mp
cresc.
ff

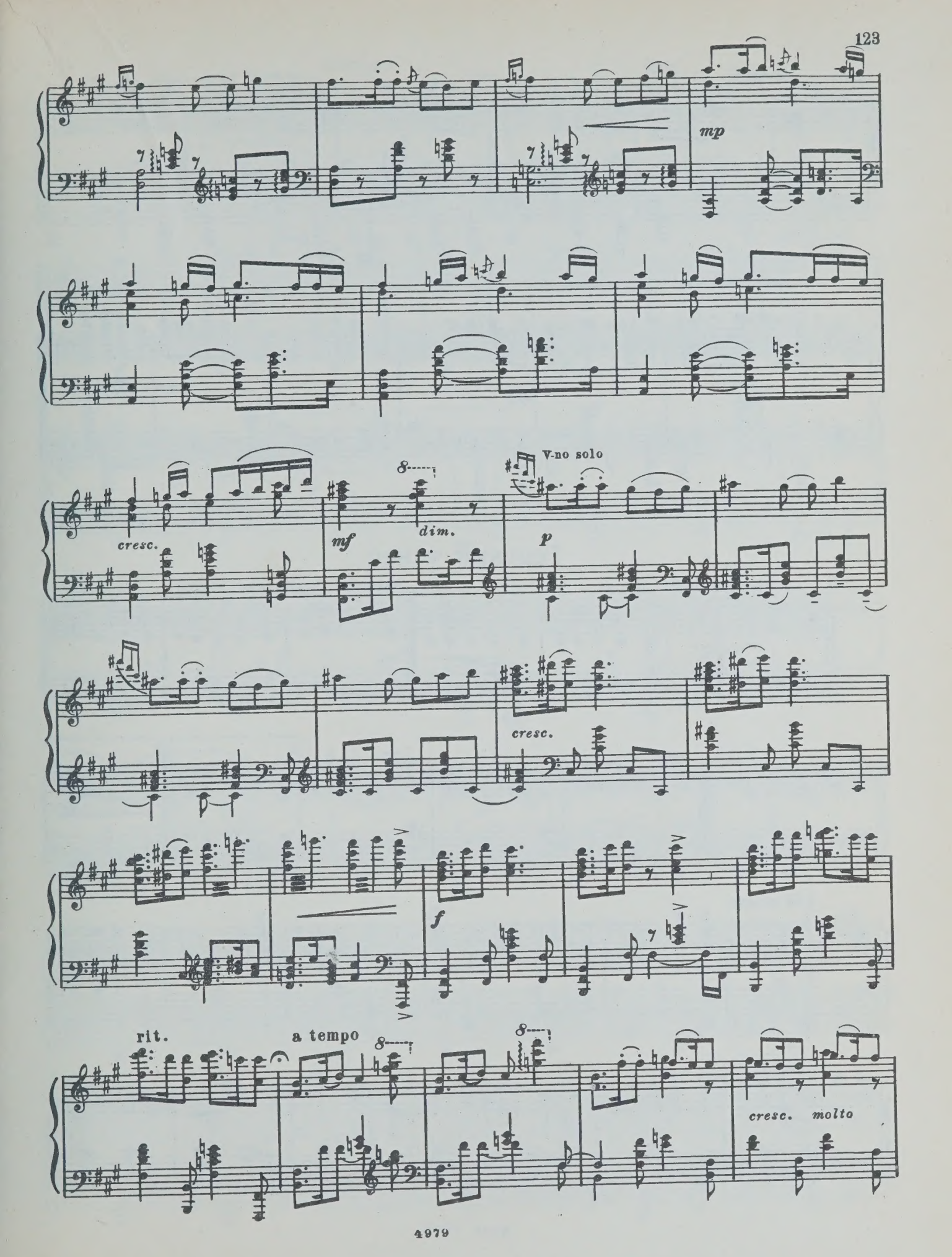
Самана

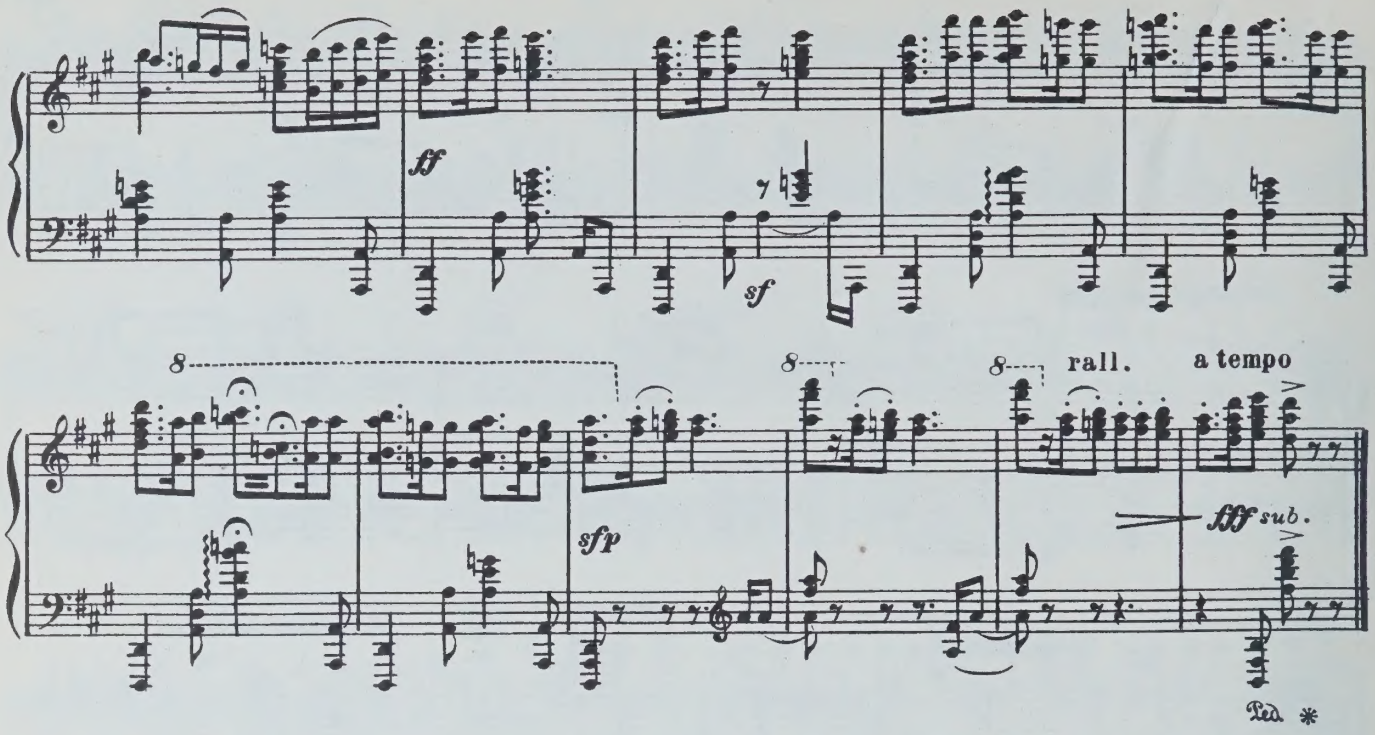
Ритуальный танец



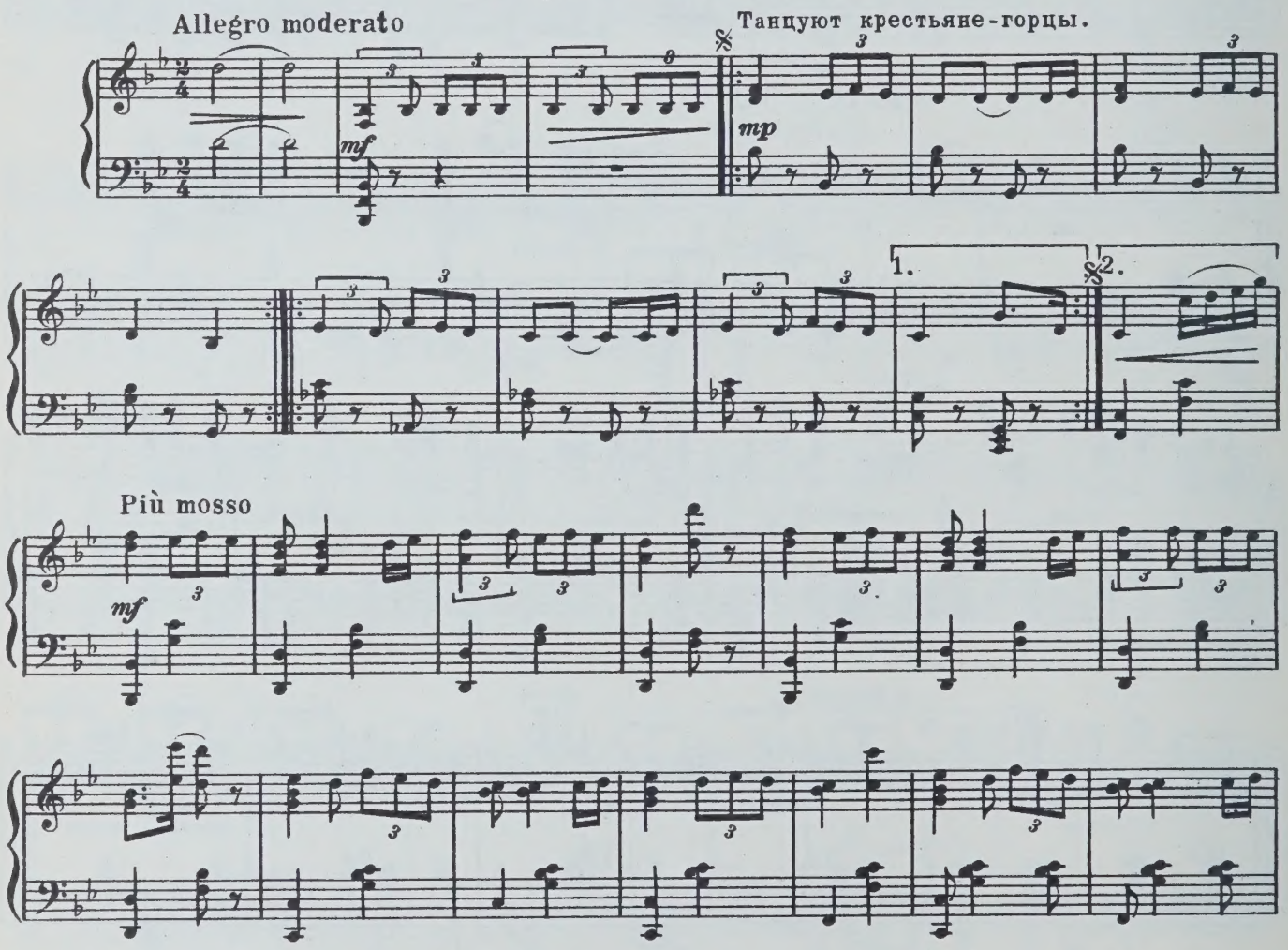

mp
cresc.
mf
cresc.
Tr-ba
mf

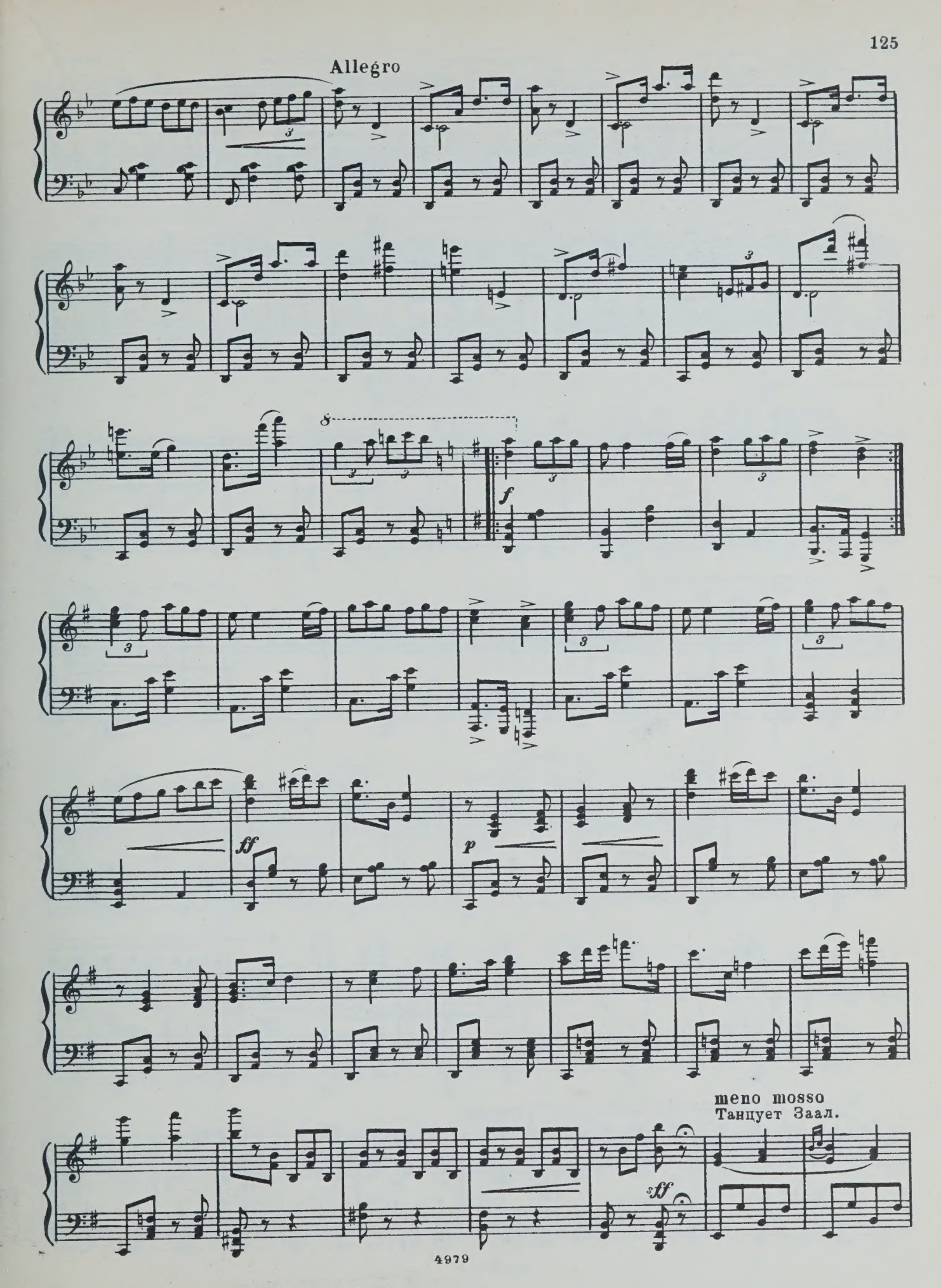

dim.
cresc.
poco
a
poco
Танцует Маниже.
Più agitato
f
sf
sf
cresc.
ff
pp sub.

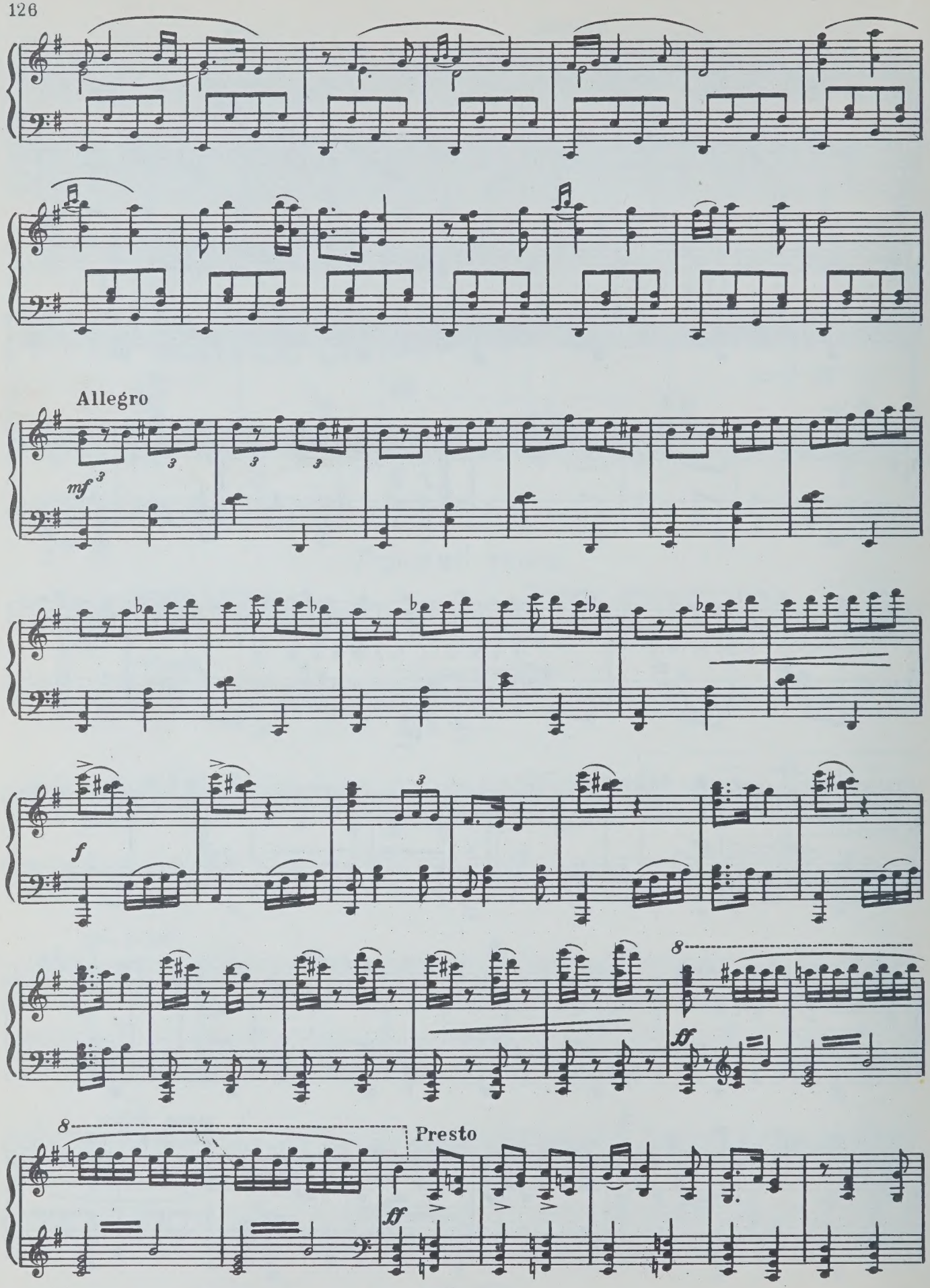

mp
cresc.
mf
dim.
V-no solo
p
cresc.
f
rit.
a tempo
cresc. molto

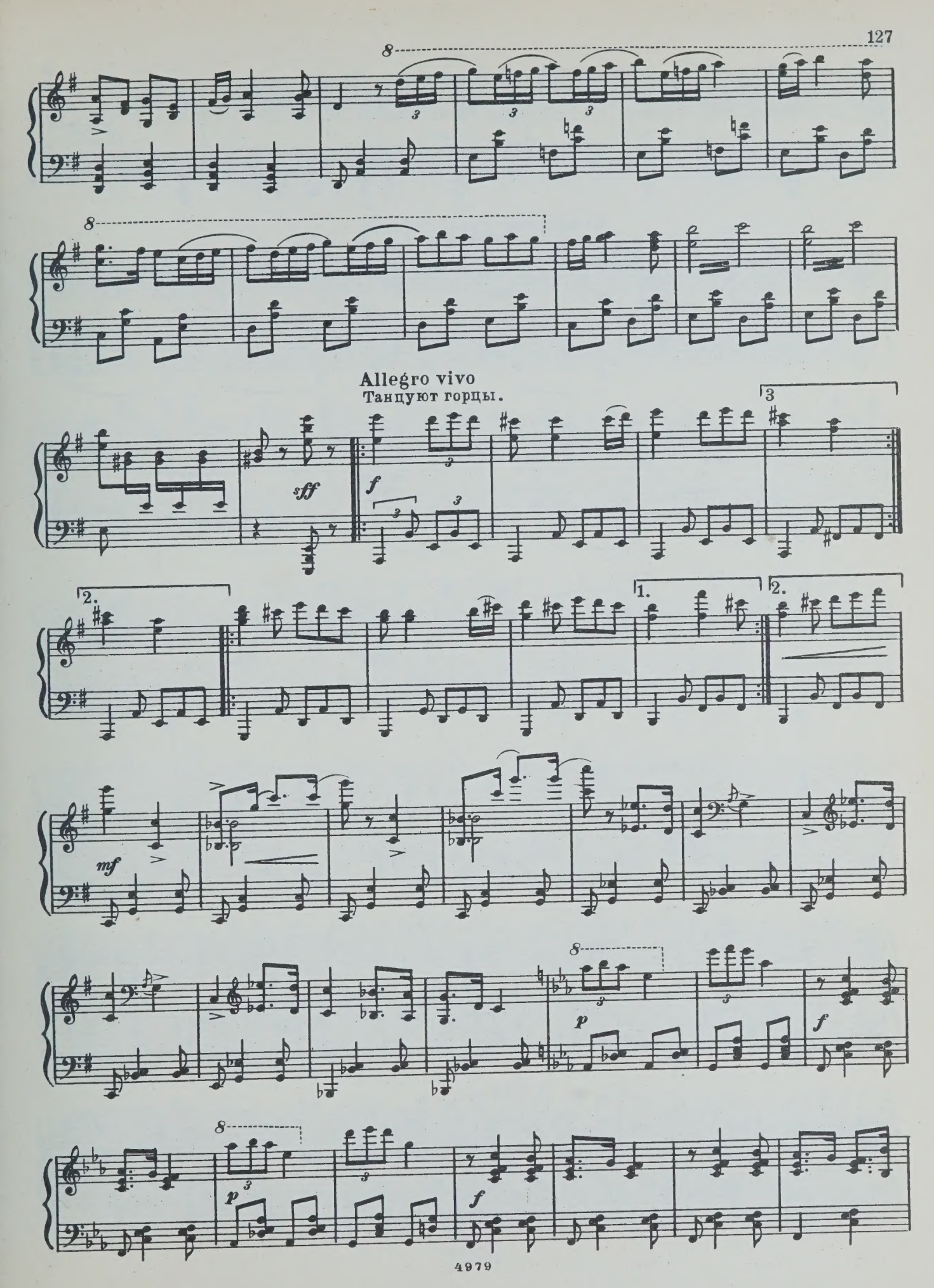


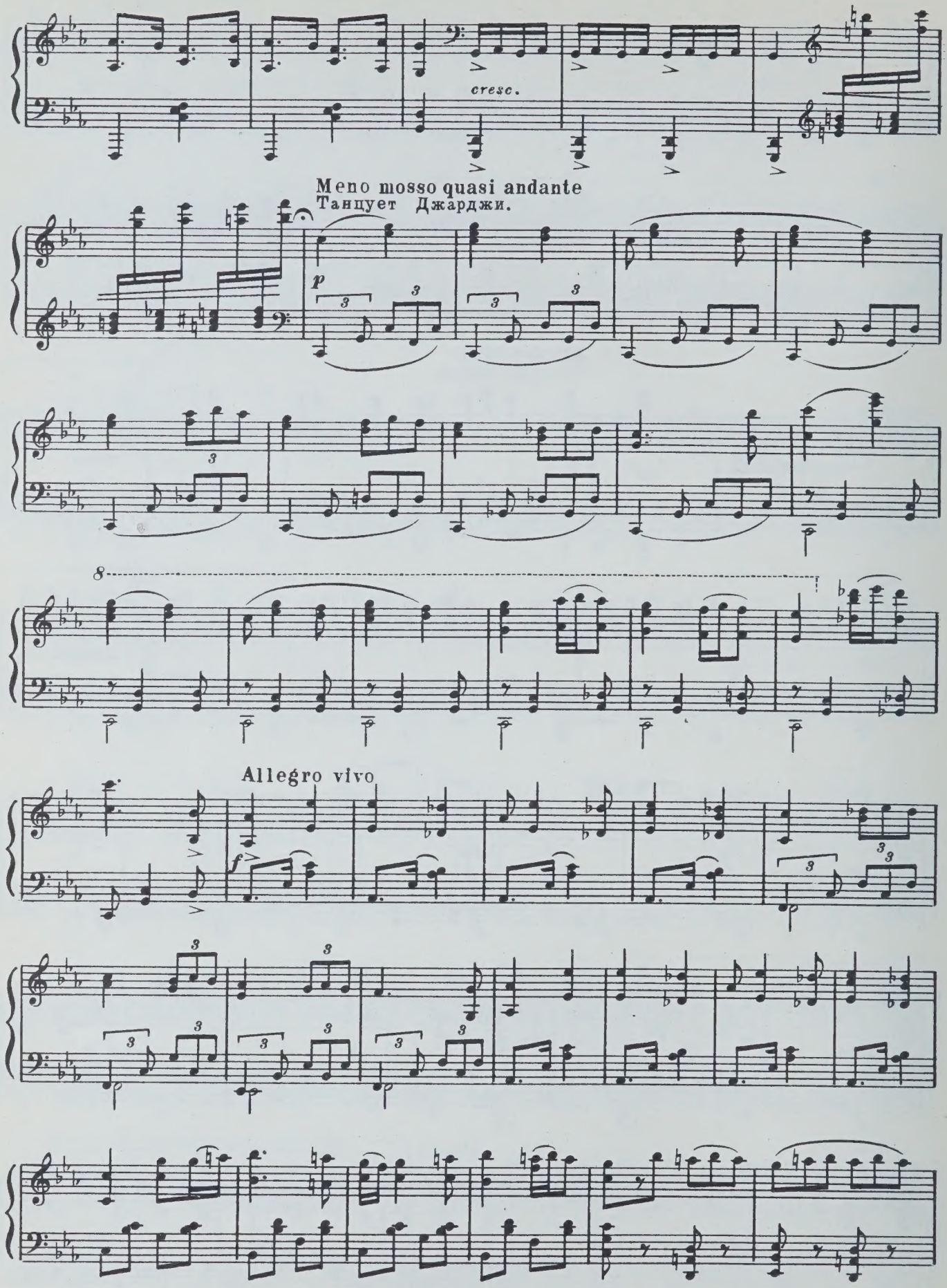
Горский танец

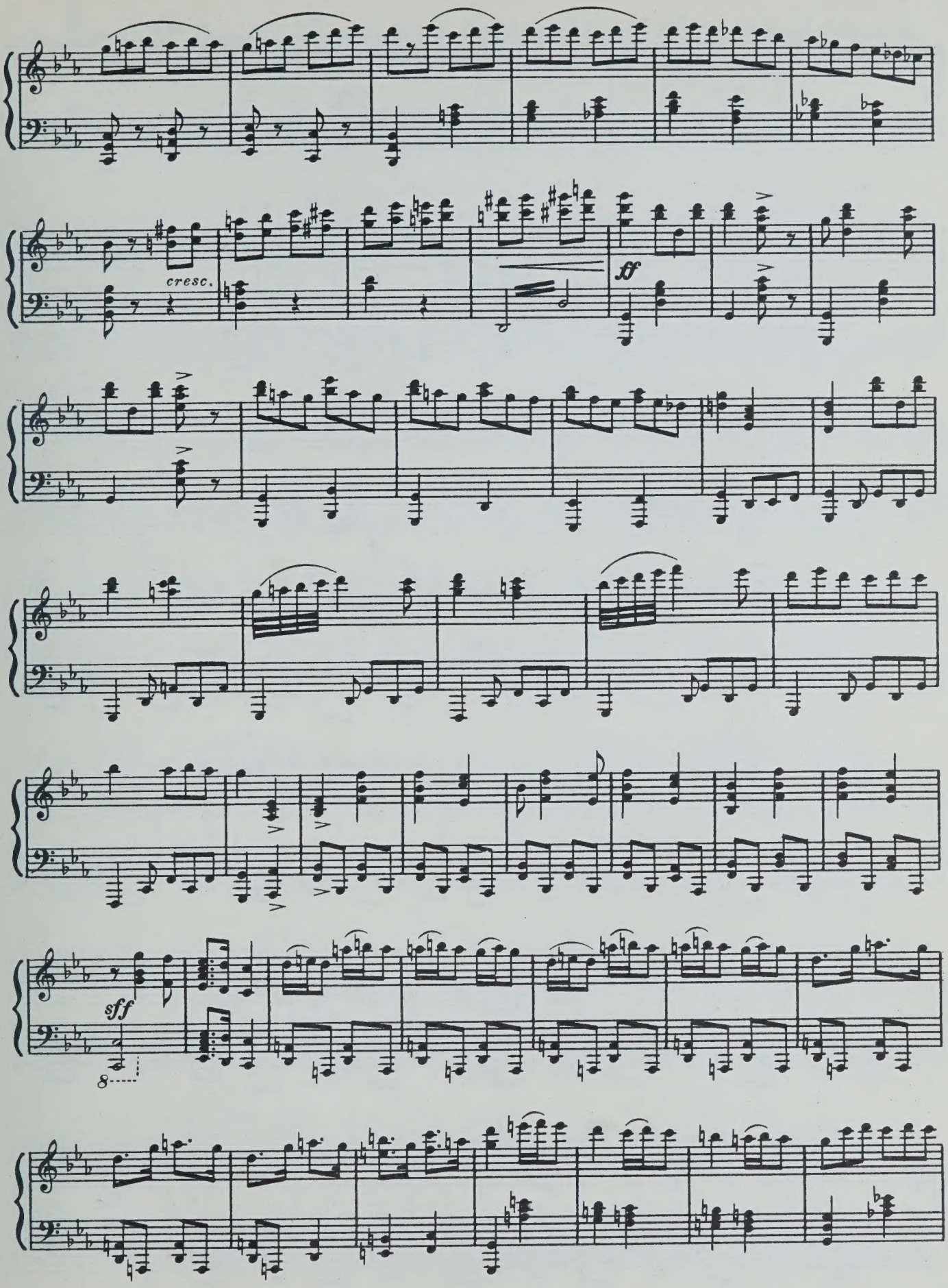


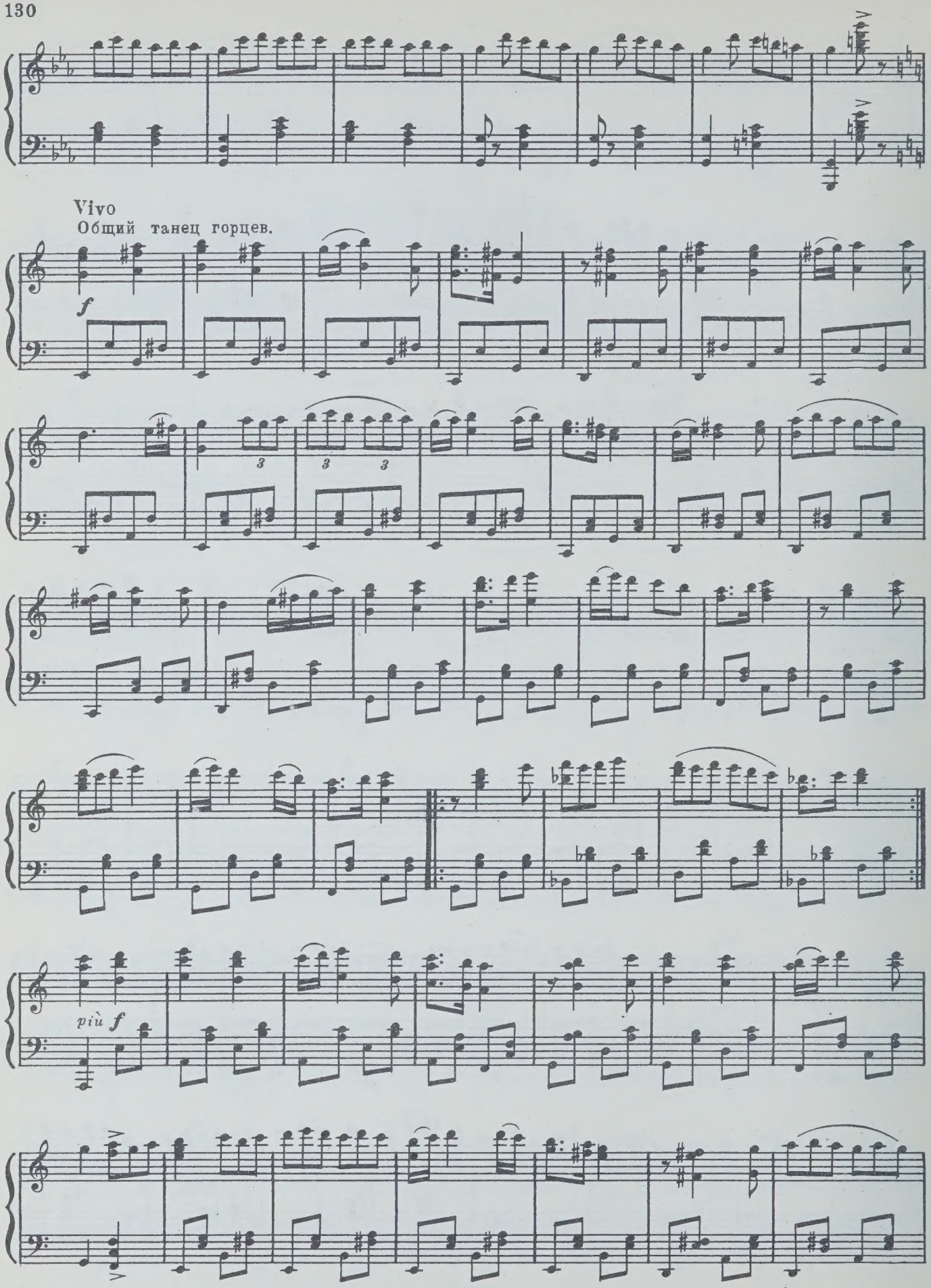

Allegro
f
ff
p
meno mosso
Танцует Заал.
ff

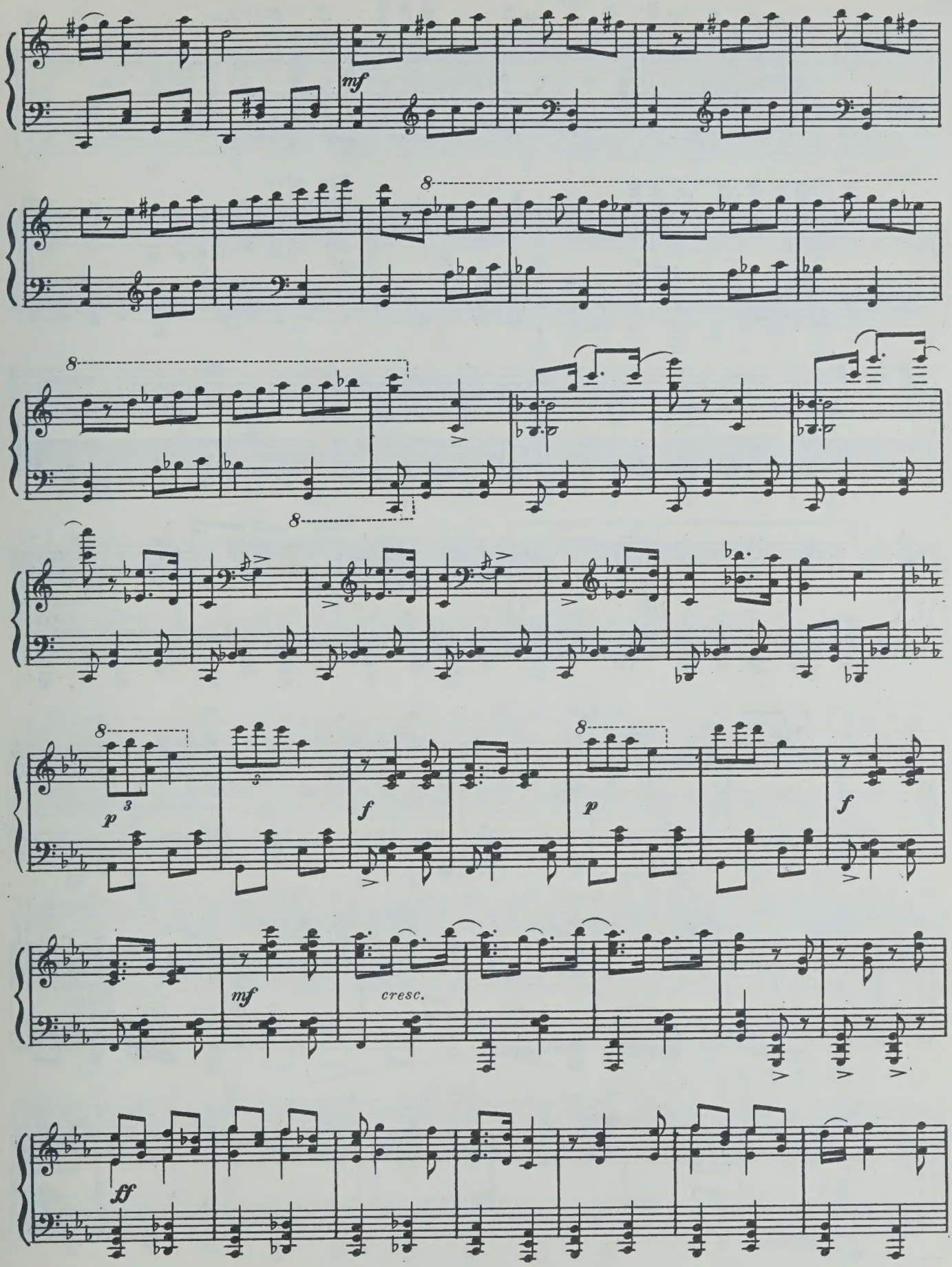

Allegro
mf
f
ff
Presto
ff

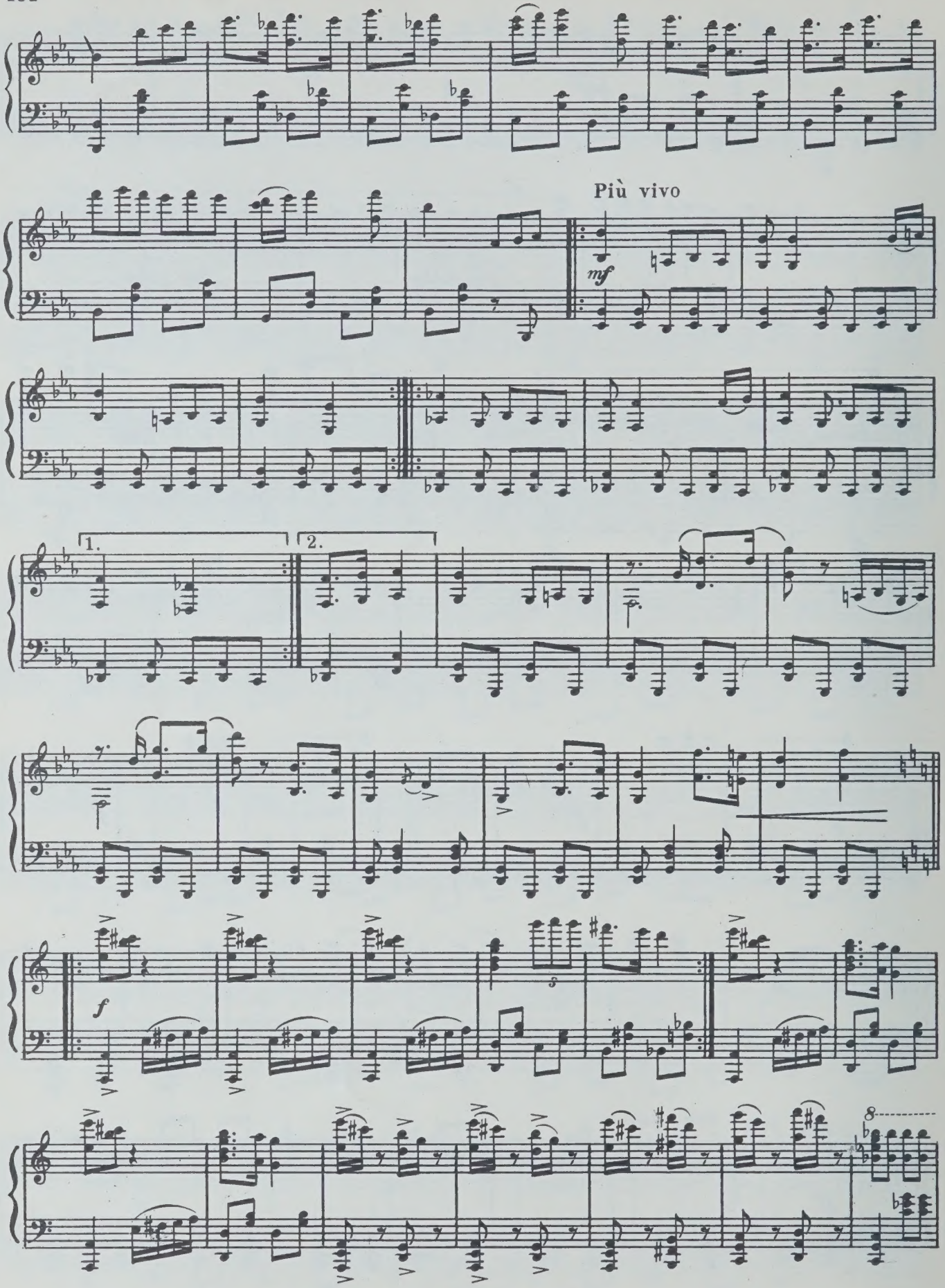

Allegro vivo
Танцуют горцы.
sff
f
mf
p
f
p
f

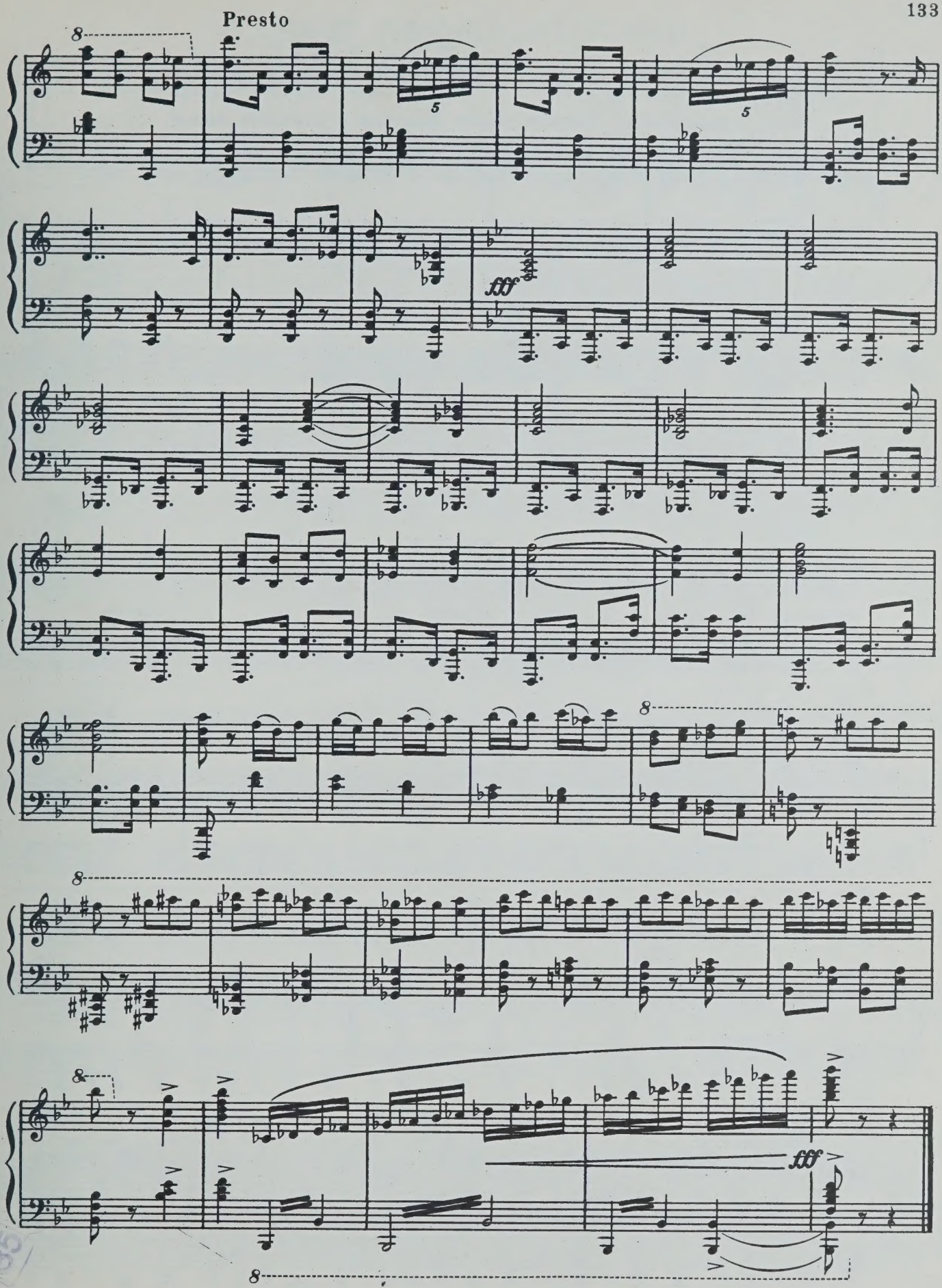

cresc.
Meno mosso quasi andante
Танцует Джарджи.
p
8
Allegro vivo
f


cresc.
ff
sff
8


Vivo
Общий танец горцев.
f
3
3
3
più f


mf
8
8
8
8
p
3
f
p
f
mf
cresc.
ff

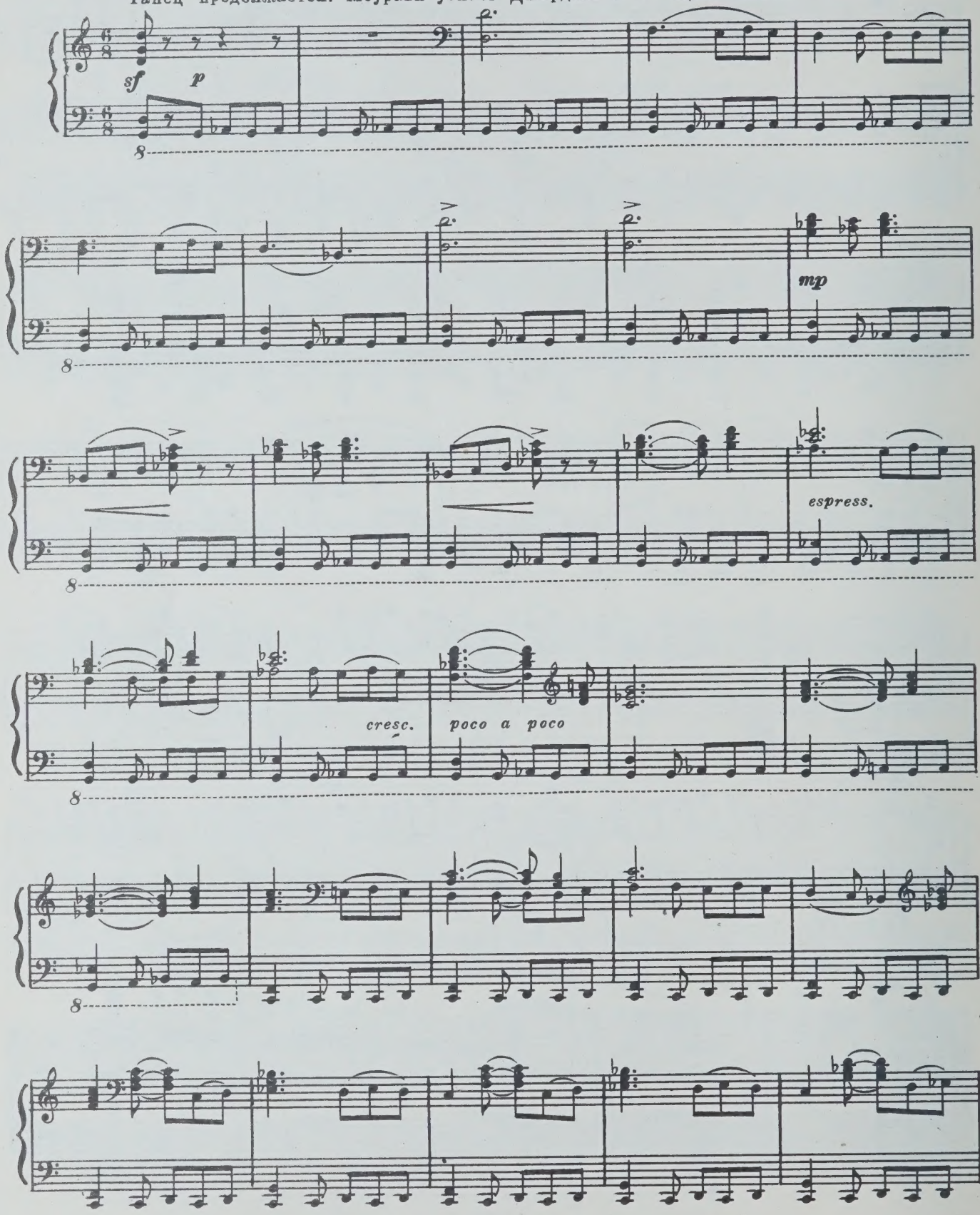

Più vivo
mf
1.
2.
f

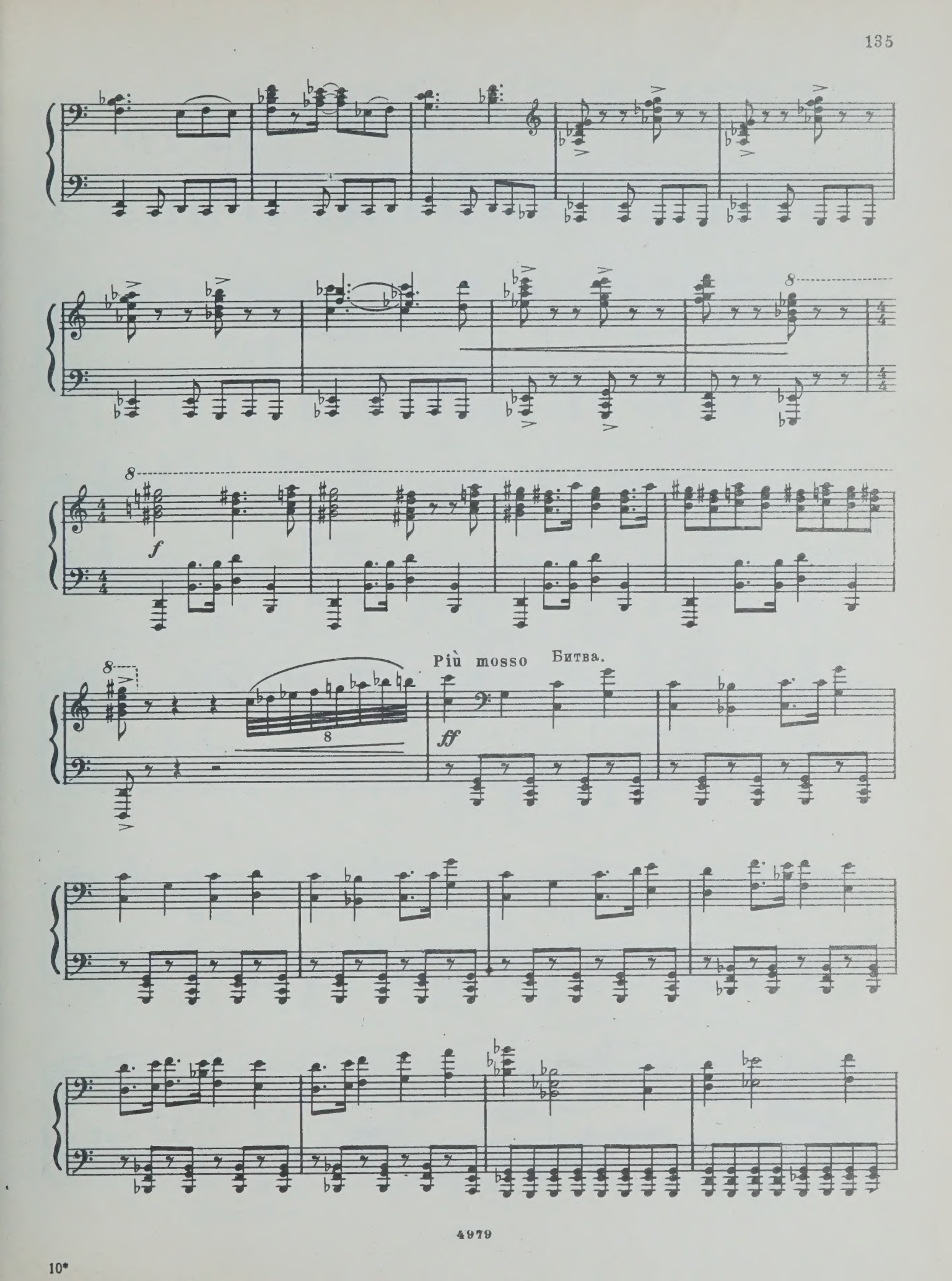

Presto
8
5
5
fff
8
8
8
fff
8

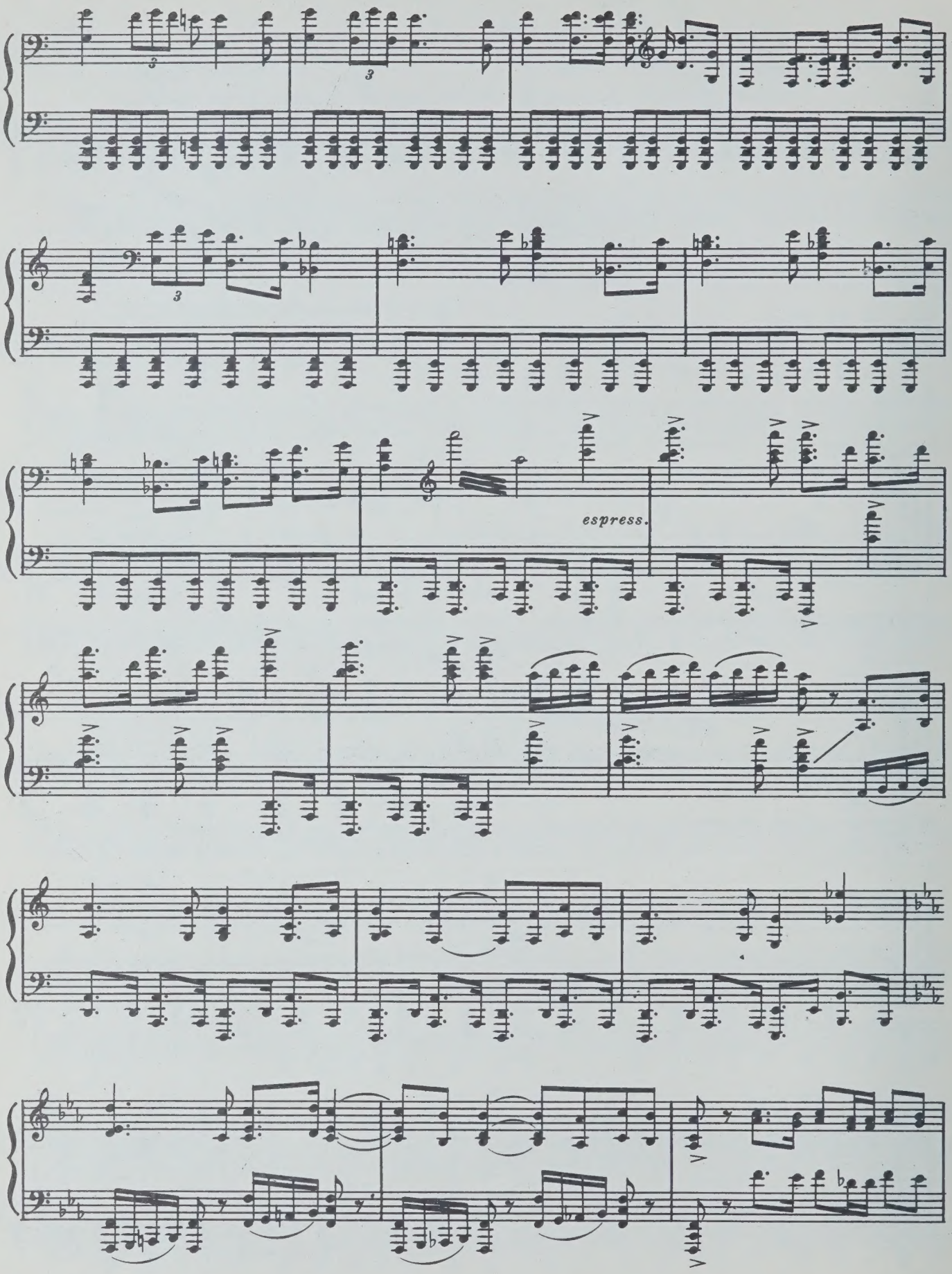
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЦЕНА

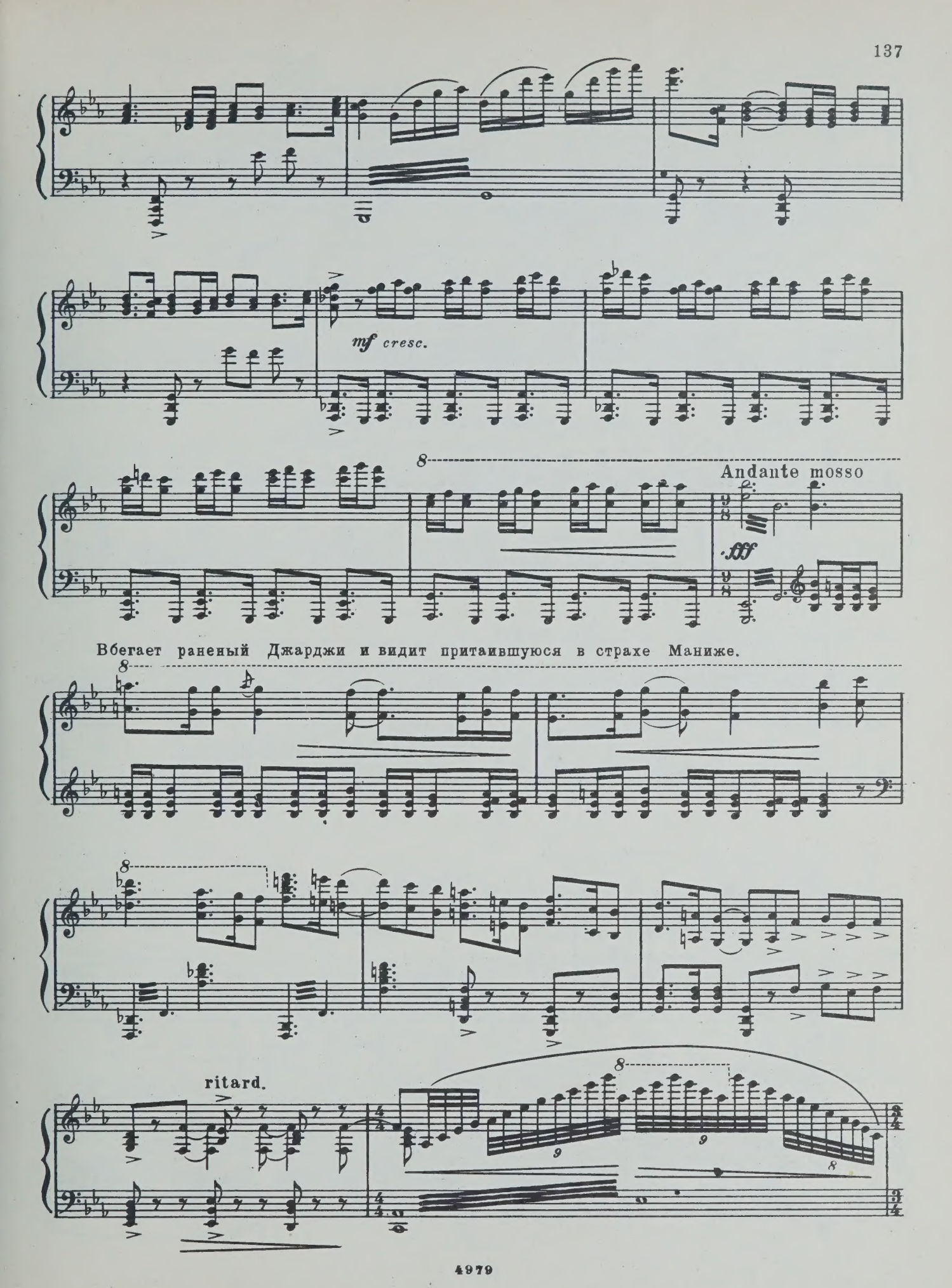
Allegro moderato

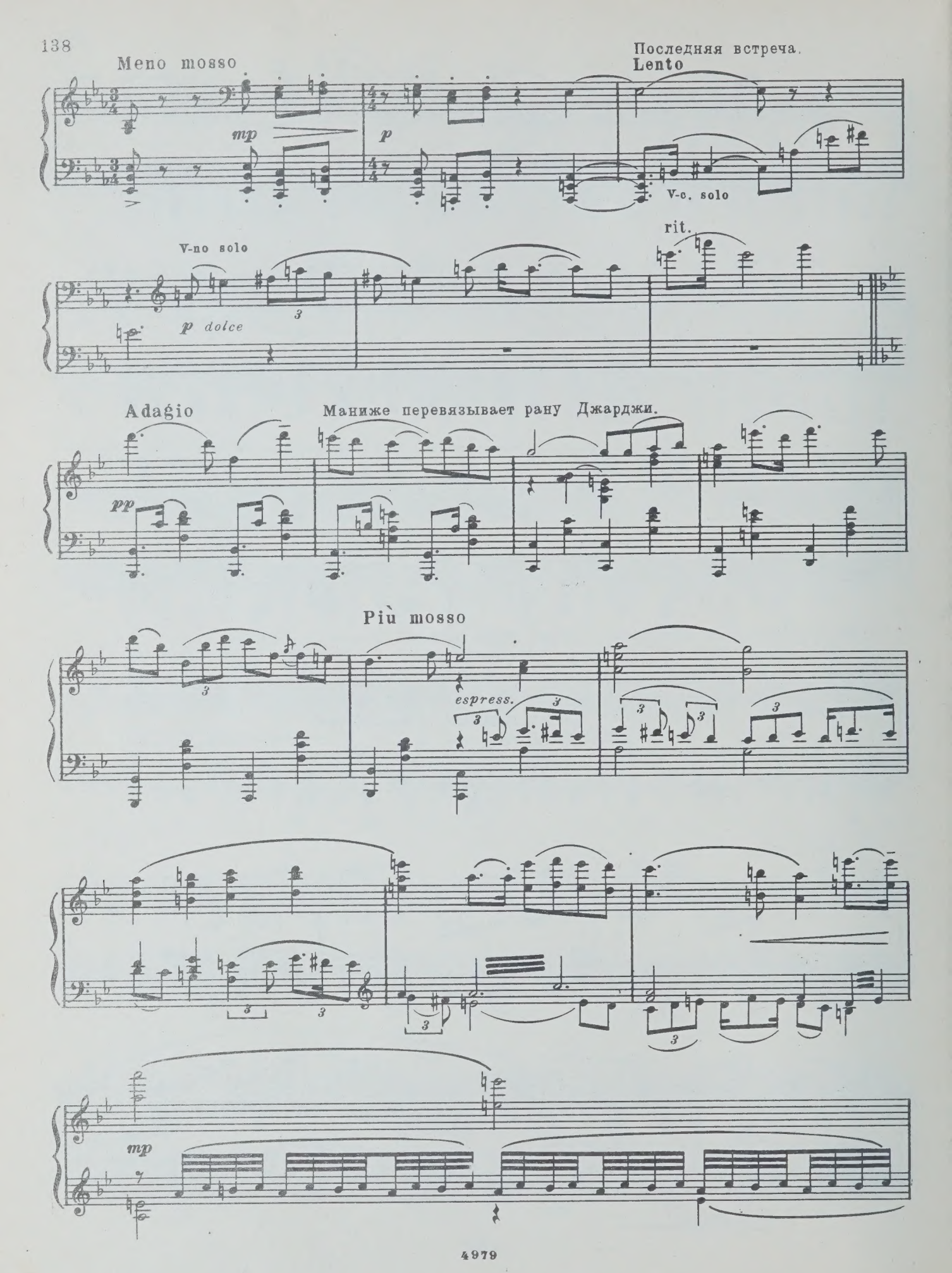
Танец продолжается. Моурави узнает Джарджи и сообщает князю.

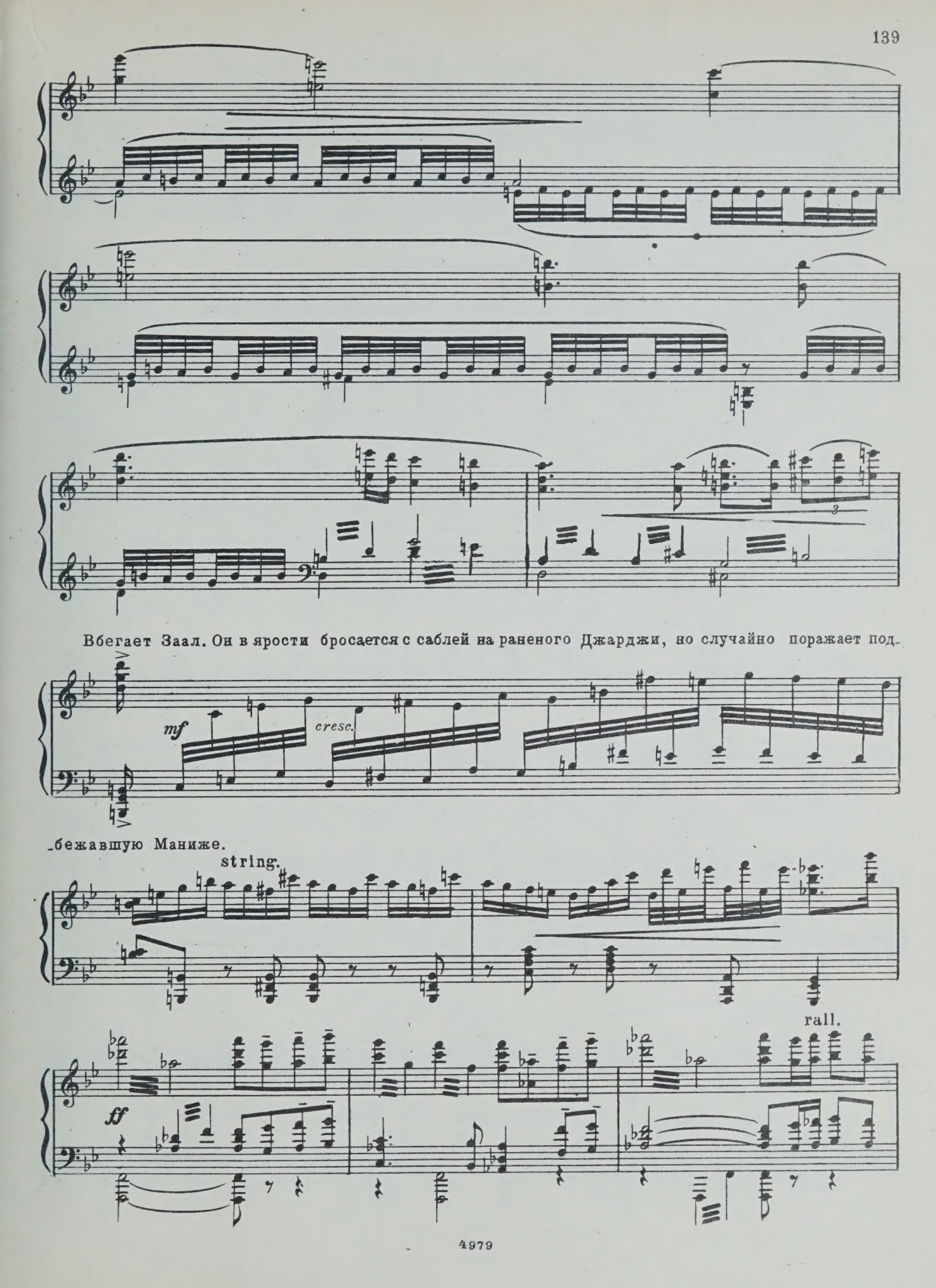


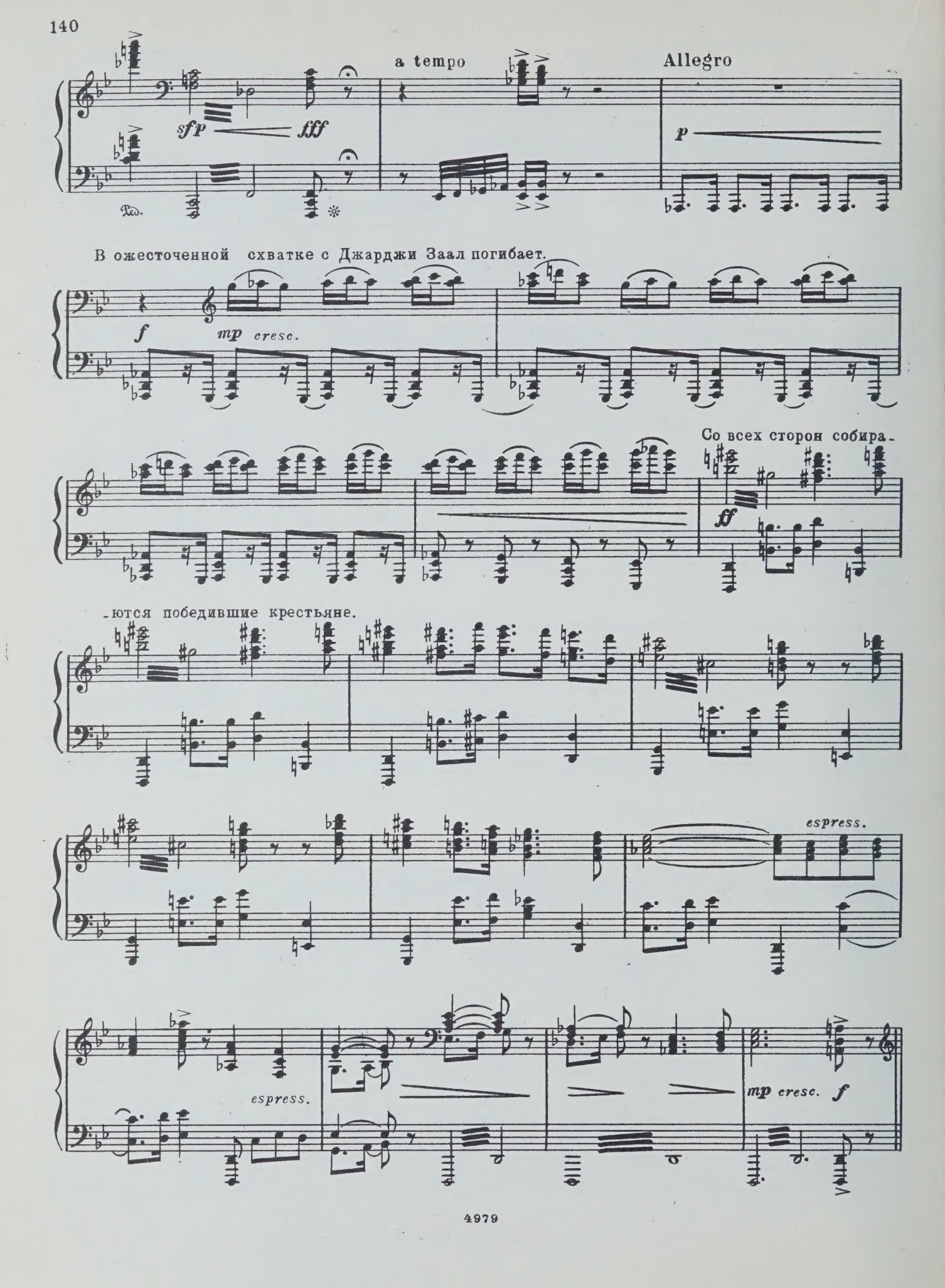

f
Più mosso
Битва.
ff


3
3
3
espress.


mf cresc.
Andante mosso
fff
Вбегает раненый Джарджи и видит притаившуюся в страхе Маниже.
ritard.


Meno mosso
mp
p
Последняя встреча.
Lento
V-c. solo
V-no solo
p dolce
rit.
Adagio
pp
Маниже перевязывает рану Джарджи.
Più mosso
espress.
mp


Вбегает Заал. Он в ярости бросается с саблей на раненого Джарджи, но случайно поражает под-
mf
cresc.
бежавшую Маниже.
string.
rall.
ff


a tempo
Allegro
sfp
fff
p
Ped.
В ожесточенной схватке с Джарджи Заал погибает.
f
mp cresc.
Со всех сторон собира-
ff
-ются победившие крестьяне.
espress.
espress.
mp cresc.
f

Прощание с Маниже.

Andante sostenuto

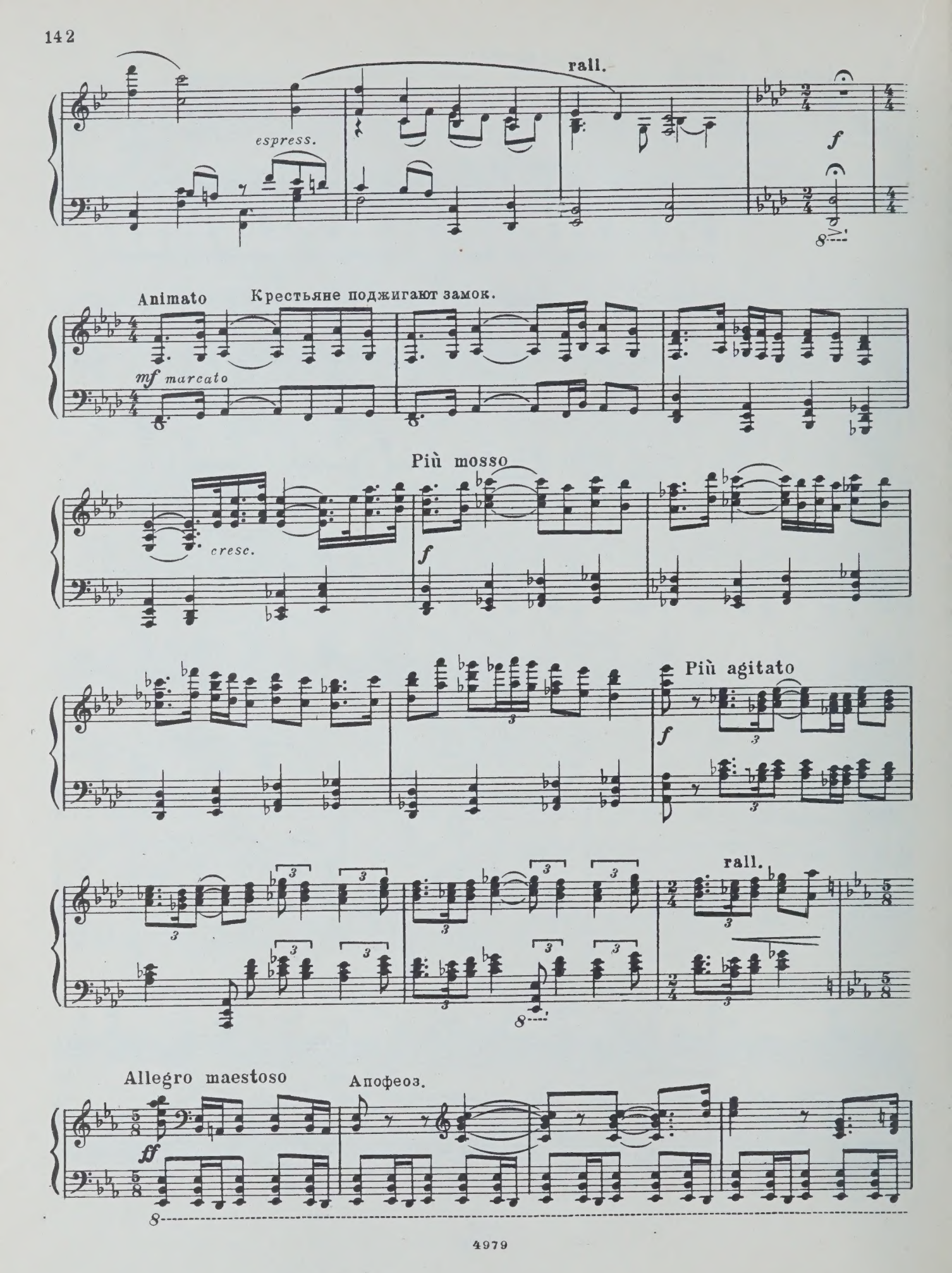
V-c.

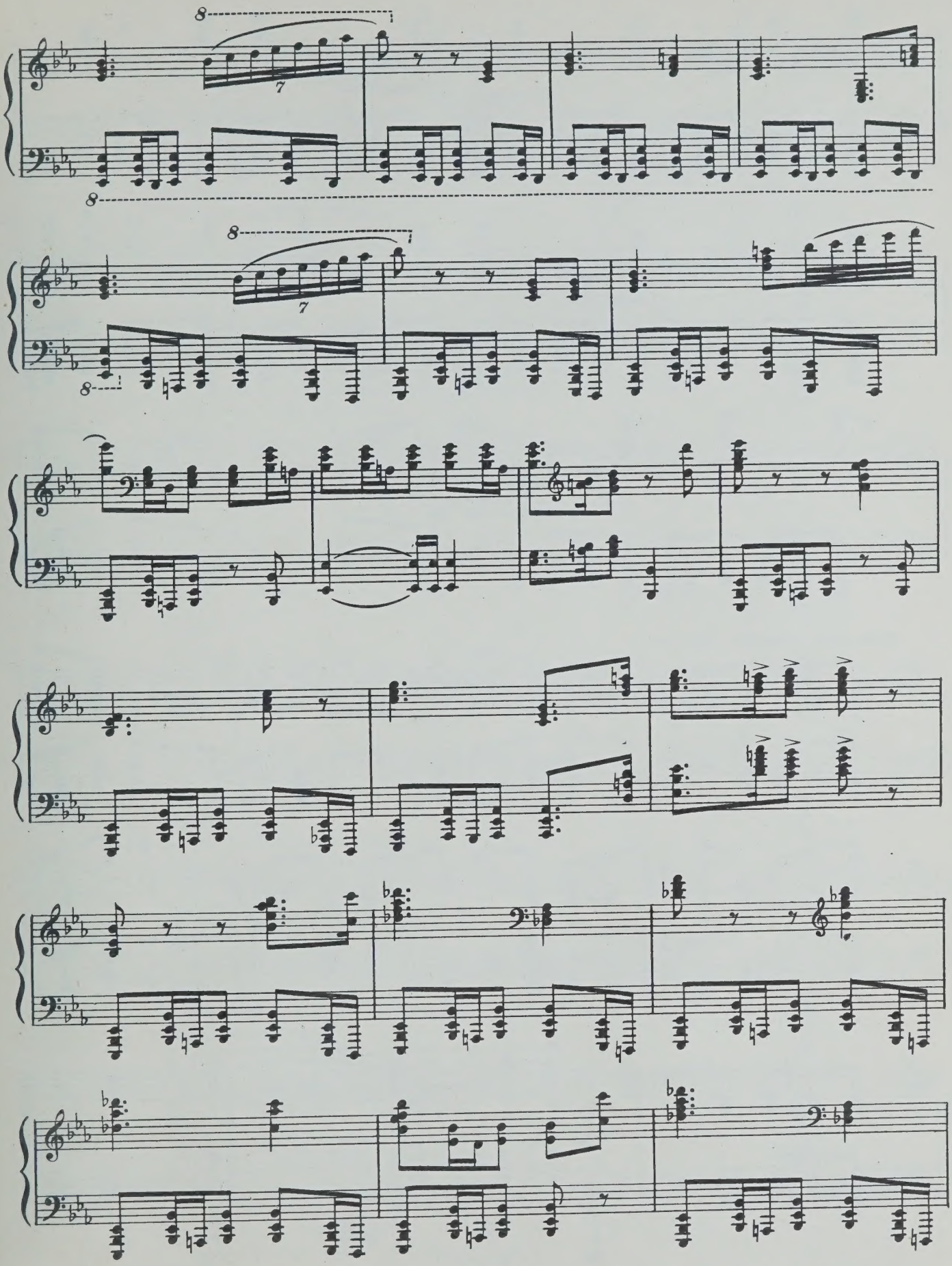
mf *p* *espress.*

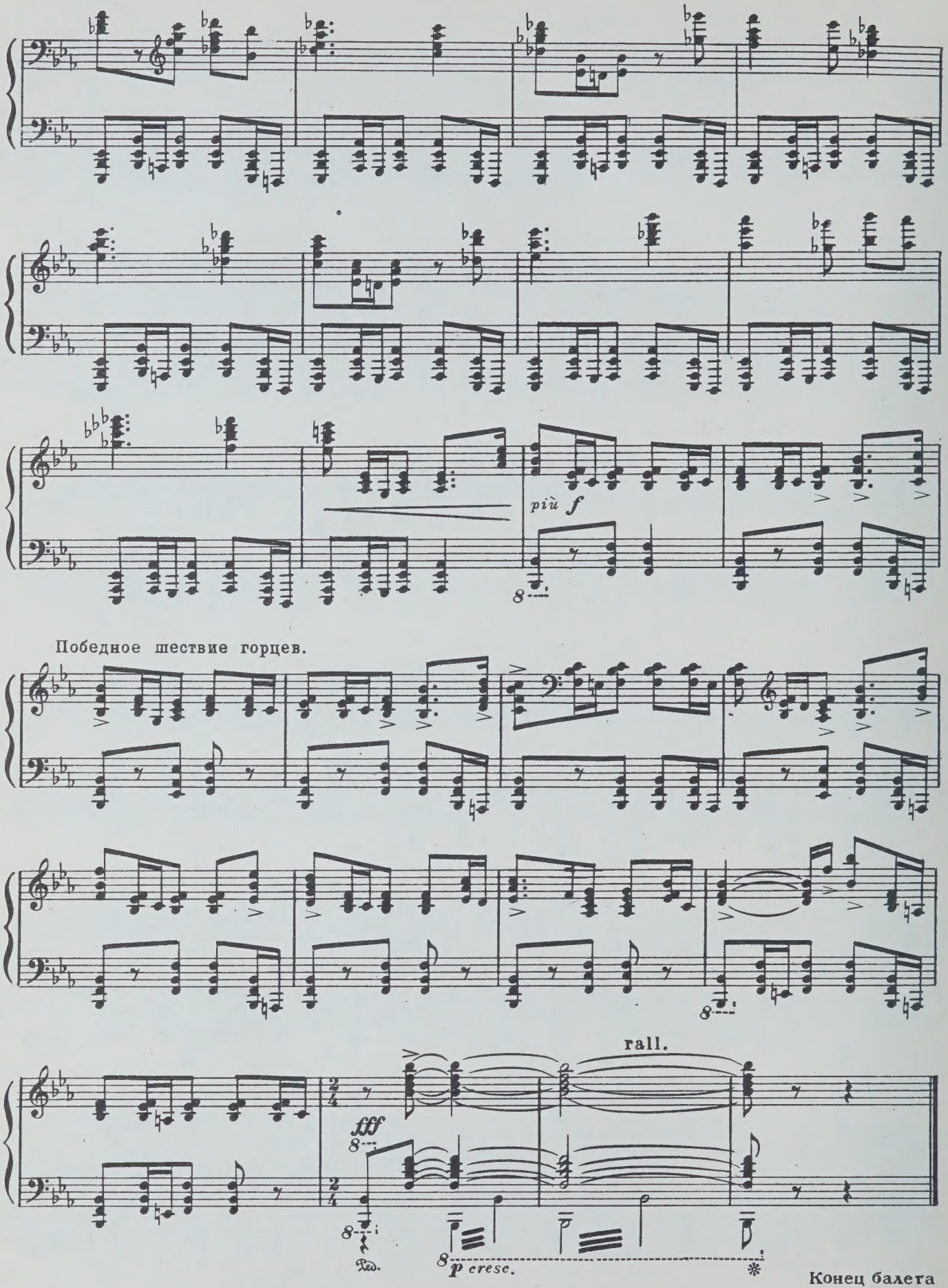
Тело Маниже уносят.

cresc. *f*

f


espress.
rall.
f
Animato
Крестьяне поджигают замок.
mf marcato
Più mosso
cresc.
f
Più agitato
f
rall.
Allegro maestoso
Апофеоз.
ff


8
7
8
8
7
8



Конец балета

СОДЕРЖАНИЕ

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Вступление 7
Сцена и выход Маниже 10
Танец девушек 13
Танец двух подруг 15
Танец трех подруг с кувшинами 16
Грозы Маниже 18
Сцена 21
Сцена встречи Маниже и Джарджи 23
Дуэт Маниже и Джарджи 25
Сцена расставания Маниже и Джарджи 28
Хороводный крестьянский танец «Перхули» 31
Сванский танец «Церули» 33
Сцена Моурави и крестьян 37

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

Картина первая

Вступление 44
Сцена Маниже с подругами 46
Танец с шарфами 48
Песня Маниже 57
Сцена 61
Сцена встречи Заала 67
Сцена Маниже и Нателы 73
Дуэт Маниже и Заала 75
Заключительная сцена 78

Картина вторая

Вступление 81
Сцена 83
Адажио Маниже и Джарджи 85
Вариация Джарджи 88
Вариация Маниже 90
Сцена заговора горцев 95
Хоруми (воинственный танец) 97

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

Вступление 104
Сцена свадьбы 105
Картули (грузинский танец) 110
Сцена 113
Симд (осетинский танец) 115
Самаиа (ритуальный танец) 120
Горский танец 124
Заключительная сцена 134

Индекс 9-5-1

Андрей Мелитонович Баланчивадзе

СЕРДЦЕ ГОР

Балет. Переложение для фортепиано

Редактор С. Стемпиевский Лит. редактор К. Данько Художник Р. Фаерштейн
Худож. редактор Г. Христиани Техн. редактор Р. Орлова Корректор Н. Маковская
Подписано к печати 14/IV—68 г. Формат бумаги 60×90 1/8 Печ. л. 18,5 Уч.-изд. л. 18,5
Тираж 390 экз. Изд. № 4979/99 Т. п. 67 г. № 230 Зак. 1071 Цена 3 р. 10 к. Бумага № 1.
Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва, набережная Мориса Тореза, 30

Московская типография № 6 Главполиграфпрома Комитета по печати
при Совете Министров СССР. Москва, Ж-88, 1-й Южно-портовый пр., 17

ВЫШЛИ И ВЫХОДЯТ ИЗ ПЕЧАТИ

Вокально-симфонические произведения

Ахинян Г. «Саят-Нова». Кантата для сопрано, смешанного хора и симфонического оркестра. Слова Е. Чаренца, О. Шираза и О. Туманяна. Переложение для пения с фортепиано.

Блок В. «Весенняя песня». Кантата для чтеца, меццо-сопрано, альта, детского хора и симфонического оркестра. Слова В. Маяковского, стихотворные вступления по произведениям Н. Асеева. Переложение для пения с фортепиано.

Давиденко А. «На десятой версте» и «Улица волнуется». Два хора в инструментовке Д. Шостаковича. Для смешанного хора и большого симфонического оркестра. Партитура.

Зингер Г. «У светлого ручья». Цикл на темы французских народных песен. Для сопрано, меццо-сопрано, баса и камерного оркестра. Слова Е. Филиц. Партитура.

Орф К. «Carmina Burana» («Кармина Бурана»). Кантата для солистов, хора, оркестра и для представления на сцене. Партитура. Переиздание.

Пейко Н. «Строители грядущего». Кантата для меццо-сопрано, хора и симфонического оркестра. Стихи Н. Заболоцкого. Переложение для пения с фортепиано.

Рубин В. «Сны революции». Оратория для солиста, хора и симфонического оркестра. Слова В. Луговского. Переложение для пения с фортепиано.

Салиман-Владимиров Д. «Заря свободы». Кантата для солистов, хора и симфонического оркестра. Стихи Б. Дубравина. Переложение для пения с фортепиано.

Свиридов Г. «Петербургские песни». Девять песен на слова А. Блока. Для солиста и большого симфонического оркестра. Партитура.

Тактакишвили О. «По следам Руставели». Оратория для баса, смешанного хора и большого симфонического оркестра. Слова И. Абашидзе. Переложение для пения с фортепиано.

Тактакишвили О. «Солдат». Вокально-симфоническая новелла. Для четырех солистов, смешанного хора и симфонического оркестра. Партитура.

Ткач З. Шесть детских песен. Для голоса и симфонического оркестра. На слова Г. Виеру. Партитура с клавирной строчкой.

Шапорин Ю. «Сказание о битве за русскую землю». Оратория для солистов, хора и симфонического оркестра. Стихи К. Симонова, А. Суркова и Ю. Фейнберга. Партитура.

Юровский В. «Подвиг народа». Оратория для баритона, смешанного хора и большого симфонического оркестра. Слова М. Исаковского, А. Гаямова, В. Туркина и В. Юровского. Партитура.

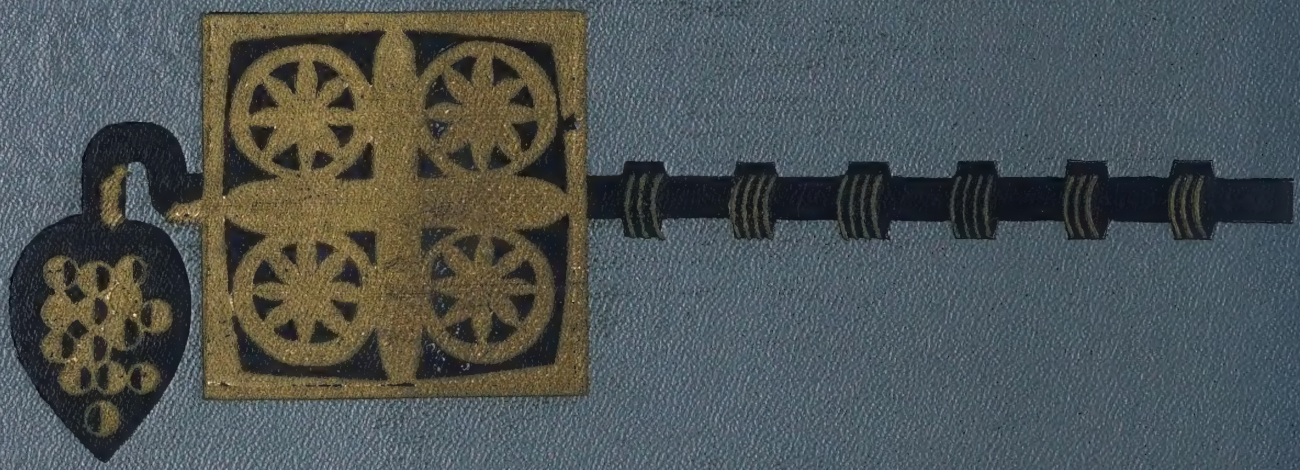
Специализированные нотные и универсальные книжные магазины книготорга и потребительской кооперации принимают предварительные заказы на музыкальную литературу.
Оформляйте предварительные заказы в местных магазинах!

ИЗДАТЕЛЬСТВО • СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР • МОСКВА

M
1523
B188H4

Balanchivadze, Andrei Melitonovich
[The heart of the mountains; arr.]
Serdtse gor

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY